194 වන කාණ්ඩය - 11 වන කලාපය
தொகுதி 194 - இல. 11
Volume 194 - No. 11

2010 නොවැම්බර් 16 වන අඟහරුවාදා
2010 நவம்பர் 16, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 16th November, 2010

පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත /பிழை திருத்தப்படாதது /Uncorrected)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදන :

නොවැම්බර් 11 දින පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම සහ පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේ කටයුතු යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම: අගැයීම

පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සහ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත: ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය

ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත:

නියෝගය

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புக்கள்:

நவம்பர் 11 பாராளுமன்றக் கூட்டமும் பாராளுமன்றக் கட்டிடத்தொகுதியை வழமைநிலைக்கு மீட்டலும்: பாராட்டு

உள்ளூர் அதிகார சபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் மற்றும் உள்ளூர் அதிகார சபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம்: உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு

இலங்கை ஏற்றுமதி அபிவிருத்திச் சட்டம்:

கட்டளை

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Parliamentary Sitting on 11th November and Restoration of Activities in Parliamentary Complex: Appreciation

Local Authorities (Special Provisions) Bill and Local Authorities Elections (Amendment) Bill: Determination of the Supreme Court

SRI LANKA EXPORT DEVELOPMENT ACT:

Order

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

2010 නොවැම්බර් 16 වන අඟහරුවාදා
2010 நவம்பர் 16, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 16th November, 2010

පූ. භා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.
பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள்.
The Parliament met at 9.30 a.m., MR . SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] *in the Chair.*

නිවේදන
அறிவிப்புக்கள்
ANNOUNCEMENTS

I

නොවැම්බර් 11 පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම සහ පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේ කටයුතු යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම : අගැයීම
நவம்பர் 11 பாராளுமன்றக் கூட்டமும் பாராளுமன்ற கட்டடத்தொகுதியை வழமைநிலைக்கு மீட்டலும் : பாராட்டு
PARLIAMENTARY SITTING ON 11TH NOVEMBER AND RESTORATION OF ACTIVITIES IN PARLIAMENTARY COMPLEX : APPRECIATION

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

පසු ගිය සතියේ ඇදහැළුණු ධාරානිපාත වර්ෂාව හේතුවෙන් පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණය අනපේක්ෂිත ලෙස ගංවතුරින් යට වූ නමුදු පසු ගිය 11 වන බ්‍රහස්පතින්දා දින පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම පැවැත්වීමටත්, එම ගංවතුර තත්ත්වයෙන් පසුව පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේ සියලු කටයුතු යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම සඳහාත් කාල වේලාව, වෙහෙස මහන්සිය නොතකා සුවිශේෂී කැපවීමකින්, ධෛර්යයකින් හා උද්‍යෝගයකින් සිය දායකත්වය ලබා දුන් සියලු පාර්ශ්වයන්ට මාගේ හෘදයාංගම කෘතඥතාව පිරිනැමීමට මම මෙය අවස්ථාවක් කර ගනිමි.

ඔබ සියලු දෙනාගේම දැඩි කැපවීම නොවන්නට තත්ත්වය මීට වඩා බරපතළ වන බව නොඅනුමානයි. මෙම අසීරු තත්ත්වයට මුහුණ දුන් අවස්ථාවේ පටන් සියලු කටයුතුවලදී නොමසුරු දායකත්වය ලබා දුන් පාර්ලිමේන්තු කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලුම මහත්ම මහත්මීන්ට මාගේ කෘතඥතාව පළ කරමි.

ජල ගැලීම සිදු වූ අවස්ථාවේ දුෂ්කරතා මධ්‍යයේ පාර්ලිමේන්තු රැස්වීමට සහභාගි වූ සියලුම මැති ඇමතිවරුන්ට මාගේ ස්තුතිය පුද කරමි. එසේම අත්‍යවශ්‍ය සේවාවන් සැපයීමට ගංවතුරට ඔරොත්තු දෙන වාහන සපයා දීමෙන් සහයෝගය දැක්වූ රාජ්‍ය ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට හා යුද හමුදාපතිතුමා ප්‍රමුඛ යුද්ධ හමුදා නිලධාරින්ටත්, යුනිසෙෆ් ආයතනයටත්, නාවික හමුදාපතිතුමා ප්‍රමුඛ නාවික හමුදා නිලධාරින්ටත්, පාර්ලිමේන්තුවේ ජ්‍යෙෂ්ඨ පොලිස් අධිකාරිතුමා ප්‍රමුඛ පාර්ලිමේන්තු පොලීසියේ සියලු නිලධාරින්ටත්, ලංකා විදුලි බල මණ්ඩලයේ නිලධාරින්ටත්, ජාතික ජල සම්පාදන මණ්ඩලයේ නිලධාරින්ටත්, කොළඹ මහ නගර සභාවේ ගිනි නිවන හමුදාවේ නිලධාරින්ටත්, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර කෝට්ටේ මහ නගර සභාවේ නගරාධිපතිතුමිය හා එහි සියලුම නිලධාරින්ටත්, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ සභාපතිතුමා සහ එහි සියලුම නිලධාරින්ටත්, වෙනත් විවිධ සේවාවන් සැපයූ පෞද්ගලික ආයතනවල කළමනාකාරිත්වයට හා සේවකයන්ටත් මාගේ ස්තුතිය පිරිනමමි.

එම දුෂ්කර අවස්ථාවේදී පාර්ලිමේන්තුවේ සියලු කටයුතු බාධාවකින් තොරව පවත්වාගෙන යෑමට නිසි පියවර ගෙන මූලිකව කටයුතු කළ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් ඇතුළු සමස්ත කාර්ය මණ්ඩලයටත් මාගේ කෘතඥතාව පළ කරමි.

II

පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත සහ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත: ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය
உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் மற்றும் உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு
LOCAL AUTHORITIES (SPECIAL PROVISIONS) BILL AND LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL : DETERMINATION OF THE SUPREME COURT

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 121(1) වන ව්‍යවස්ථාව අනුව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය හමුවේ අභියෝගයට ලක් කරන ලද "පළාත් පාලන ආයතන (විශේෂ විධිවිධාන)" සහ "පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන)" නමැති පනත් කෙටුම්පත් පිළිබඳ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය ස්ථාවර නියෝග අංක 50(2)(ඇ) යටතේ පාර්ලිමේන්තුවට දැන්වීමට කැමැත්තෙමි.

ඉහත සඳහන් පනත් කෙටුම්පත් හෝ ඒවායේ වගන්ති කිසිවක් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට අනනුකූල නොවන බව 123 ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාර ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය තීරණය කර ඇත.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ තීරණය අද දින කාර්ය සටහන් දැක්වෙන නිල වාර්තාවේ මුද්‍රණය කළ යුතු යයි මම නියෝග කරමි.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය :
உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு:
Determination of the Supreme Court:

IN THE SUPREME COURT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA

Bills titled the "Local Authorities Elections (Amendment)" and "Local Authorities (Special Provisions)"

In the matter of applications under Article 121 of the Constitution

Present: Dr. Shirani A. Bandaranayake - Judge of the Supreme Court
P.A. Ratnayake, PC - Judge of the Supreme Court
S.I. Imam - Judge of the Supreme Court

S.C. Special Determination No. 02/2010

1. Prof. Ranjith Amarasinghe,
2. Prof. Navaratne Bandara,

Both of Department of Political Science, University of Peradeniya, Peradeniya

Petitioners

Counsel : Dr. Jayampathy Wickramaratne, PC, with Pubudini Wickramaratne

Udaya P. Gammanpila,
Minister of Agriculture, Minor Irrigation,
Industries and Environment,
Western Province,
32, Sir Marcus Fernando Mawatha,
Colombo 07.

Intervenient Petitioner

Counsel : Sanjeeva Jayawardene with Rajeev Amarasuriya, Lakmini Balasuriya, Saman de Silva

N. Pulle, Senior State Counsel, for the Attorney-General

S.C. Special Determination
No. 03/2010

1. Women and Media Collective,
   174, Alwis Avenue,
   Castle Street,
   Colombo 8.

2. Centre for Women's Research,
   225/4, Kirula Road,
   Colombo 5.

3. Kantha Shakthi,
   23, Swarna Place,
   Nawala.

4. Women's Resource Centre,
   71, Ayesha Watta, Yakkala,
   Ibbagamuwa.

5. Women's Development Centre,
   146/1, Galketiya, Hegoda,
   Badulla.

Petitioners

Counsel: Ruwana Rajapakse

Liyanage Savithri Chaturika Wijesinghe,
27, Chandra Wettasinghe Mawatha,
Koswatta, Nawala,
Rajagiriya.

Intervenient Petitioner

Counsel: Chandana Liyanapatabendi with Saman Bandara, Mary Dickman and Mangalika Munasinghe

N. Pulle, Senior State Counsel for Attorney-General

S.C. Special Determination
No. 04/2010

1. Women In Need,
   No. 65, Tickle Road,
   Colombo 08.

2. Women's Development Centre,
   No. 61, Mulgamapala Road,
   Kandy.

Petitioners

Counsel: Chamantha Weerakoon Unamboowe with Kumudini Keerawela

Mary Dickman,
No. 291/1, Pragathi Place,
Sudarshana Mawatha,
Malabe.

Intervenient Petitioner

Counsel: Manohara de Silva, PC, with Mangalika Munasinghe
N. Pulle, Senior State Counsel, for Attorney-General

S.C. Special Determination
No. 05/2010

1. Centre for Policy Alternatives,
   No. 24/2, 28th Lane,
   Off Flower Road,
   Colombo 07.

2. Paikiasothy Saravanamuttu
   No. 3, Ascot Avenue,
   Colombo 05.

Petitioners

Counsel: Viran Corea with Bhavani Fonseka

Champani Padmasekara,
Attorney-at-Law,
No. 301, T.B. Jayah Mawatha,
Colombo 10.

Intervenient Petitioner

Counsel: D.P.Mendis, PC, with Saliya Mathew

Y.J.W. Wijetillake, PC, ASG, with N. Pulle, Senior State Counsel for Attorney-General

S.C. Special Determination
No. 06/2010

Stefan Andi Schubert,
No. 44/7, 1st Cross Street,
Pagoda Road,
Nugegoda.

Petitioner

Counsel: Suren Fernando with Juanita Arulanantham

Mohamed Fuvard Mohamed Muzammil,
No. 99/17, Jawatta Road,
Colombo 05.
Intervenient Petitioner

Counsel: Kushan de Alwis with Ayendra Wickramasekera, Kanchana Ratwatte, Kapila Gamage and Divyandi Abeysena

Y.J.W. Wijetillake, PC, ASG., with N. Pulle, Senior State Counsel, for Attorney-General

S.C. Special Determination No. 07/2010

Stefan Andi Schubert,
No. 44/7, 1st Cross Street,
Pagoda Road,
Nugegoda.

Petitioner

Counsel: Suren Fernando with Juanita Arulanantham

Sripanee Jayarathna Ranasinghe,
Director,
Institute of Studies for Local Government Affairs,
No. 474, Old Kesbawa Road,
Udahamulla,
Nugegoda.

Intervenient Petitioner

Counsel: Canishka Witharana with Sumudu de Silva

Y.J.W. Wijetillake, PC, ASG., with N. Pulle, Senior State Counsel, for Attorney-General

S.C. Special Determination No. 08/2010

Mavi Somasunderam Senathirajah,
No. 30, Martin Road,
Jaffna.

Petitioner

Counsel: M.A. Sumanthiran with Niran Anketell

J.P. Gamage,
No. 97/1A,
Weera Uditha Mawatha,
Hedogama,
Piliyandala.

Intervenient Petitioner

Counsel: Manohara de Silva, PC, with Dushani Priyadarshani

N. Pulle, Senior State Counsel, for Attorney-General

S.C. Special Determination No. 09/2010

Mavai Senathirajah,
No. 30, Martin Road,
Jaffna.

Petitioner

Counsel: M.A. Sumanthiran with Niran Anketell

Prof. Mendis Rohanadeera,
No.34, Asoka Circle,
Sri Subudipura,
Battaramulla.

Intervenient Petitioner

Counsel: D.S. Wijesinghe, PC, with Kaushalya Molligoda, Chamila Talagala and Isuru Somadasa

N. Pulle, Senior State Counsel, for Attorney General

S.C. Special Determination No. 10/2010

M.M. Abdul Rahuman,
No. 68, Beach Road,
Kattankudy- North 06.

Petitioner

Counsel: Nizam Kariapper with A.M. Faaiz

Renuka Perera,
Member of the Western Provincial Council,
365, Nagahawela Road,
Kotikawatta,
Angoda.

Intervenient Petitioner

Counsel: Kuvera de Zoysa with Senaka de Saram

A. Gnanathasan, PC, ASG, with M. Gopallawa, Senior State Counsel for Attorney-General

S.C. Special Determination No. 11/2010

Vijitha Herath,
No. 464/20,
Pannipitiya Road,
Pelawatta,
Battaramulla.

Petitioner

Counsel: Chrishmal Warnasuriya with Dushantha Kularatne and Sonali Wanigabaduge

Maithripala Sirisena,
Hon. Minister of Health,
30, T.B.Jaya Mawatha,
Colombo 8.

Intervenient Petitioner

Counsel: Nihal Jayamanne, PC, with Mokshini Jayamanne and
Shamika Seneviratne

E.V.P.Rasanga Harishandra,
Galkaduwa,
Imaduwa.

Intervenient Petitioner

Counsel: Priyantha Jayawardena with Manjula Balasooriya

A. Gnathasan, PC., ASG., with M. Gopallawa,
Senior State Counsel for Attorney-General

Court assembled for hearing at 10 a.m. on 02nd November, 2010.

Two Bills bearing the titles Local Authorities Elections (Amendment) and the Local Authorities (Special Provisions) were placed on the Order Paper of Parliament on 21.10.2010. Eight (8) petitions (S.C S.D. 02/10, 03/10, 04/10, 05/10, 06/10, 08/10, 10/10 and 11/10) have been presented on the basis of the Bill on Local Authorities Elections (Amendment) and two (2) petitions (S.C. S.D. 07/10 and 09/10) on the basis of the Local Authorities (Special Provisions), invoking the jurisdiction of this Court in terms of Article 121(1) for a determination in terms of Article 123 of the Constitution in respect of the Bills.

Upon receipt of the petitions the Court had issued notice on the Hon. The Attorney-General as required by Article 134(1) of the Constitution. At the time the petitions were taken for consideration, several learned Counsel informed Court that there were petitioners, who wished to intervene in the petitions filed before this Court. At the same time, there were learned Counsel, who indicated that, there were petitions that had been filed before this Court, which had not complied with the basic Supreme Court Rules and therefore should be dismissed in *limine*.

Having considered the submissions made by all learned Counsel, it was agreed to allow all learned Counsel, who appeared for the petitioners to make submissions on behalf of the petitioners and also to allow all the interventions. It was also decided to take all petitions together.

Thereafter the learned Counsel representing the petitioners, the learned Counsel representing the intervenient petitioners and the learned Counsel, who appeared on behalf of the Hon. The Attorney-General were heard before this Bench at the sittings held on 02.11.2010.

The petitioners in S.C. (S.D.) 02/10,03/10,04/10,05/10,06/10,08/10,10/10 and 11/10 contended that Clauses 3A, 22, 23, 45, 46, 48 are violation of Article 3, 4 and 12(1) of the Constitution. It was also contended that since there are certain Clauses, which deal with matters set out in the Provincial Council List, the Bills attract the provisions laid down in Article 154G (3) of the Constitution and therefore should have followed the procedure laid down in the relevant Articles of the Constitution.

The petitioners in S.C. (S.D.) 07/10 and 09/10 contended that several Clauses included in the Local Authorities (Special Provisions) Bill are inconsistent, especially with Articles 3, 4 and 12(1) of the Constitution.

The petitioners in the 10 petitions referred to above therefore contended that since there are several inconsistencies with the provisions of the Constitution, the Bills require to be passed by the special majority, which is necessary under Article 84(2) of the Constitution and be approved by the People at a Referendum.

Since extensive submissions were made by some of the learned Counsel on behalf of their petitioners regarding both Local Authorities Elections (Amendment) Bill and the Local Authorities (Special Provisions) Bill, stating that the procedure laid down in terms of Article 154G (3) has not been followed, this would be considered first.

Compliance with Article 154G (3) of the Constitution

Some of the petitioners contended that Clause 48 of the Local Authorities Elections (Amendment) Bill and Clauses 4, 5, 8, 9 and 13 of the Local Authorities (Special Provisions) Bill purport to legislate on matters referred to in the Provincial Council List in Schedule 9 of the Constitution. It was contended that any Bill that deals with any matter, which comes within the subjects enumerated in the Provincial Council List must be referred to every Provincial Council for the expression of its views and that the two Bills under review have not been referred to the Northern Provincial Council and therefore they are incapable of becoming law. It was further contended that the non-constitution of the Northern Provincial Council does not cure the defect in the process adopted in passing the Bill, since Article 154(G) 3 of the Constitution refers to a consultative legislature process involving Parliament and all Provincial Councils.

While the Local Authorities Elections (Amendment) Bill clearly deals with the subjects of Local Authority Elections, clauses 4, 5, 8, 9 and 13 of the Local Authorities (Special Provisions) Bill seek to amend certain sections of the Municipal Councils Ordinance, the Urban Councils Ordinance and the Pradesheeya Sabha Act. Clauses 4 and 8 refer to the procedure that should be followed where there is a vacancy in the office of the Mayor and a Deputy Mayor of a Municipal Council or an Urban Council, respectively. Clauses 5, 9 and 13 refer to Municipal Councils, Urban Councils and Pradesheeya Sabhas respectively and deal with the effect of not passing the budget by the respective Councils.

Article 154G, which was introduced under the 13th Amendment to the Constitution deals with statutes of the Provincial Councils. Article 154(G) 3 is as follows:

> "No Bill in respect of any matter set out in the Provincial Council List shall become law unless such Bill has been referred by the President after its publication in the Gazette and before it is placed on the Order Paper of Parliament, to every Provincial Council for the expression of its views thereon, within such period as may be specified in the reference, and –
>
> a) Where every such Council agrees to the passing of the Bill, such Bill is passed by a majority of the Members of Parliament present and voting; or
>
> b) Where one or more Councils do not agree to the passing of the Bill, such Bill is passed by the special majority required by Article 82;
>
> Provided that where on such reference, some but not all the Provincial Councils agree to the passing of a Bill, such

Bill shall become law applicable only to the Provinces for which the Provincial Councils agreeing to the Bill have been established, upon such Bill being passed by a majority of the Members of Parliament present and voting."

The provisions contained in Article 154(G) 3 clearly indicate that the consultation process referred in the said Article applies only to Bills in respect of any matter set out in the Provincial Council List.

The Ninth Schedule to the Constitution, introduced under the 13th Amendment to the Constitution deals with three lists known as List I (Provincial Council List), List II (Reserved List) and List III (Concurrent List). List III, (Concurrent List) has no reference to the subject of Local Government. However both List I (Provincial Councils List) and List II (Reserved List) refer to the subject of Local Government and Local Authorities respectively, and deal with specific and separate subject areas.

Item No. 4 of List I (Provincial Council List) deals with the subject of Local Government and reads as follows:

"4. Local Government –

4:1 Local authorities for the purpose of local government and village administration, such as Municipal Councils, Urban Councils and Pradeshiya Sabhas except that, the Constitution, form and structure of local authorities shall be determined by law;

4:2 Supervision and administration of local authorities established by law, including the power of dissolution . . . .

4:3 Local authorities will have the powers vested in them under existing law. Municipal Councils and Urban Councils will have the powers vested in them under the Municipal Councils Ordinance and the Urban Councils Ordinance. Predeshiya Sabha will have the powers vested in them under existing law. It will be open to a Provincial Council to confer additional powers on local authorities but not to take away their powers;

4:4 Gramodaya Mandalayas will have the powers vested in Gramodaya Mandalayas under existing law. It will be open to a Provincial Council to confer additional powers on Gramodaya Mandalayas."

List II (Reserved List) refers to elections and is in the following terms:

"Elections including Presidential, Parliamentary, Provincial Coun and Local Authorities.

This would include –

Elections to Parliament, Provincial Councils, Local Authorities and the Office of President; the Department of Elections."

Learned counsel for the petitioners referred to the Determination of this court respect of the Local Authorities (Special Provisions) Bill (SC SD No. 6 a 7/2008) where this court had determined that the said Bill relates to certain matters set out in the Provincial Council List and shall not become law unless it is referred by HE The President to every Provincial Council as required by Article 154 G (3) of the Constitution. Since that Bill had been placed on the Oder Paper of Parliament without compliance with the provisions Article 154 G (3) of the Constitution, the Court had decided not to make any determination as to the other grounds of challenge urged by learned counsel.

The said Bill on Local Authorities (Special Provisions) was to deal with the creation of Wards in the local authorities and this Court had determined that although the creation of Wards in the local authorities would amend the structure of the local authorities, granting various powers to the Ward Committees were matters falling within the Provincial Council List.

The provisions contained in Article 154 G (3), referred to above refers to the need to follow the procedure laid down therein. It is however necessary to be borne in mind that the said provisions have to be followed, only on matters set out in the Provincial Council List. Hence, it is a prerequisite firstly to consider whether the Bill in question deals with a subject which falls within the subjects listed in the Provincial Council List.

Item No.4 of List I, which is known as the Provincial List, deals with **Local Government**. The word local government, according to Tony Byrne (Local Government in Britain, 1985, pg.17), is self-government involving the administration of public affairs in each locality by a body of representations in the local community. Thus item 4.1 of provincial Council List refers to the Municipal Councils, Urban Councils and Pradeshiya Sabhas for the purpose of local government and village administration. Such administration however would not extend to the constitution, form and structure of local authorities as it is stated clearly that those **shall be determined by law**.

The subject of local government and whether it has been devolved to Provincial Councils in its entirety was considered by this Court in SC SD 1/92. In that Determination the Bill titled An Act to amend the Greater Colombo Economic Commission Law, No.4 of 1978 came up for consideration and the petitioner had alleged that Clauses 7 and 8 of that Bill were inconsistent with the provisions of Article 154 G with List I of the Ninth Schedule and Article 12 and with Articles 3 and 4 of the Constitution. Whilst determining that none of the provisions of the Bill are inconsistent with the Constitution or any provision thereof, it is important to note what the Court had stated on the subject of local government:

> The petitioner relies on the heading "Local Government" in Item 4 as proof of devolution of that entire subject on the Provincial Councils. . . . "Local Government" is not devolved in its entirety."

Item 4.1 in the Provincial Council List also cannot be examined in isolation since there is reference to local government in the Reserved List, which refers to the elections to local authorities.

The Bill on Local Authorities Elections (Amendment) deals with amending provisions regarding elections to local authorities and the Bill on Local Authorities (Special Provisions) is a consequential Bill arising from those amendments.

It was correctly contended by the learned Presidents Counsel for Intervenient Petitioners that the term **constitution, form and structure** referred to in Item 4.1 of the Provincial Council List includes not only the legal framework, which creates local authorities, but also the appointment of constituent members to such established bodies.

Local authorities, which consist of Municipal Councils, Urban Councils and Pradeshiya Sabhas, are creatures of statute. Provision has been made under each of the Municipal Councils, Urban Councils and the Pradeshiya Sabhas to have general elections in accordance with the provisions of the Local Authorities Elections Ordinance for the purpose of electing the constituent members of the local authority. Thus the creation of the local authority and appointing the constituent members are matters which would clearly fall within the phrase **constitution, form and structure** that is referred to as an exception in item 4.1 of the Provincial Council List. Moreover, it is to be noted, as referred to earlier, that local authority elections is a subject that clearly comes within the purview of the Reserved List, which is accordingly within the ambit and powers of the Central Government. The Provincial Councils have no authority to legislate on matters which are within the powers of the Central Government. A careful scrutiny of the contents of the two Bills, referred to above, clearly indicate that the said Bills do not seek to legislate on subjects set out in the Provincial Council List, but that the endeavour is to legislate on matters specifically excluded from the scope and ambit of the Provincial Council List and which are clearly set out in the Reserved List.

Accordingly, in so far as these two Bills are concerned, the procedure laid down in Article 154 G (3) has no applicability as they do not come within the purview of the Provincial Council List.

Local Government Elections, Articles 3 and 4 of the Constitution and Franchise

Learned Presidents Counsel and Learned Counsel for the petitioners contended that the contents of the Bills as a whole or specific provision thereof restricted the free exercise of the franchise by the People. It was accordingly contended that the entrenched provisions of Article 3 and Article 4 of the Constitution were infringed and that a special majority and a referendum were required to pass the Bills.

The original Local Authority Elections Ordinance came into being in 1946 and has been amended over 17 times. At the time of its original enactment, provision was made for the election of members to local authorities on the basis of first past the post system. This system was changed by amending law, No. 24 of 1977 with the introduction of the proportional representative system. The present Bill, which could be introduced as a hybrid system, provides for a mix of first past the post and the proportional representative systems.

Article 3 of the Constitution refers to the sovereignty of the People whereas Article 4 of the Constitution deals with the exercise of such sovereignty.

In the Supreme Court Determination on the Bill titled, Eighteenth Amendment to the Constitution, which came up for consideration in 2002 (No.12/2002), it was considered that Article 4 is complementary to Article 3 of the Constitution. In that Determination, reference was made to Special Determinations in 5/80, 1/82, 2/83, 1/84 and 7/87 to show that Article 3 is linked with Article 4 and that the two Articles must be read together. The said Articles 3 and 4 are as follows:

> "**Article 3**
> In the Republic of Sri Lanka sovereignty is in the People and is inalienable. Sovereignty includes the powers of government, fundamental rights and the franchise.
>
> **Article 4**
>
> The sovereignty of the People shall be exercised and enjoyed in the following manner:-
>
> a) the legislative power of the People shall be exercised by Parliament, consisting of elected representatives of the People and by the People at a Referendum;
>
> b) the executive power of the People, including the defence of Sri Lanka, shall be exercised by the President of the Republic elected by the People;
>
> c) the judicial power of the People shall be exercised by Parliament through Courts, tribunals and institutions created and established or recognized by the Constitution, or created and established by law, except in regard to matters relating to the privileges, immunities and powers of Parliament and of its Members, wherein the judicial power of the People may be exercised directly by Parliament according to law;
>
> d) the fundamental rights which are by the Constitution declared and recognized shall be respected, secured and advanced by all the organs of government and shall not be abridged, restricted or denied, save in the manner and to the extent hereinafter provided; and
>
> e) the franchise shall be exercisable at the election of the President of the Republic and of the Members of Parliament and at every Referendum by every citizen who has attained the age of eighteen years and who, being qualified to be an elector as hereinafter provided, has his name entered in the register of electors."

As it could be clearly seen, Article 4(e) of the Constitution deals with the franchise and a plain reading of the said Article 4(e) shows that there is no reference to the elections pertaining to local authorities. This position is further strengthened when reference is made to Article 88 of the Constitution, which states that,

> "Every person shall, unless disqualified as hereinafter provided, be qualified to be an elector at the election of the President and of the Members of Parliament or to vote at any Referendum.

Article 88 is in Chapter XIV of the Constitution, which deals with the franchise and elections. Article 4 (e), read with Article 88 therefore clearly show that local authority elections are not included in any of the relevant Articles contained in the Constitution, as the Constitution has expressly limited the entrenched right of the franchise only in relation to the election of the President of the Republic, of the Members of the Parliament and at every Referendum. Therefore it is evident that the franchise would not extend to local authority elections.

The petitioners relied on the Determination of this Court in the Local Authorities (Special Provisions) Bill, No.12/2003 and submitted that the right to vote at elections to local authorities is in the concept of franchise guaranteed by Articles 3 and 4 of the Constitution. Learned counsel referred to the following paragraph in the said Determination:

"It is thus seen that the powers vested in local authorities have now acquired constitutional recognition. Furthermore, as contended by counsel for the petitioners, Article 104 B of the Constitution as amended by the 17th Amendment, provides for the exercise of the power in relation to election to local authorities by the Commission established in terms of the Constitution. In the light of these provisions we cannot agree with the submission of the learned Additional Solicitor General that the franchise in relation to local authorities does not come within the purview of Article 3 of the Constitution. The Constitution has to be looked as an organic whole and its terms cannot be fixed to meanings they may have had at the time of enactment".

The said Determination No.12/2003 was on the basis of Local Authorities (Special Provisions) Bill. In that, as correctly contended by learned counsel for the intervenient petitioner in SC SD 2/2010, there was a bold attack on the right of the People to be elected and the Bill had brought in provisions to the effect that the nomination papers in respect of certain Municipal Councils, Urban Councils and Pradeshiya Sabhas in the Northern and Eastern Provinces deemed to be of no force and effect, revocation of the notices published, return of the deposits that were placed by candidates together with interests. It is also to be noted that the said Bill had the effect of disqualifying youth candidates under the mandatory quota on youth candidates, at a time when resubmission of nominations took place.

More importantly in that Determination, although consideration was given to Articles 3 and 4 (e) and the nexus between franchise and sovereignty, the Court did not hold that there was a violation of the provisions of Article 4(e) of the Constitution. **Instead the Court made a determination that the Bill was inconsistent with Article 12 (1) of the Constitution and could be validly passed by the special majority required in terms of Article 84 (2) of the Constitution.**

It is also to be noted that the aforementioned Determination is not the only one which has considered the applicability of Articles 3 and 4 to the concept of franchise. In **Atukorala** V **Attorney General** (SC SD No.2/95), whilst considering the amendments to the Pradeshiya Sabhas Act, had examined the relationship between Articles 3 and 4 of the Constitution and the concept of franchise. Having considered the provisions contained in Articles 3 and 4 of the Constitution, the Supreme Court had determined in SC SD No.2/95 that,

It would appear from the above provisions that having extended the concept of sovereignty by adding fundamental rights and the franchise, Parliament in prescribing the manner of exercising the franchise, limited it to voting at the occasions referred to in Article 4(e).**The wider meaning of franchise which would include voting at other elections such as election of local bodies or Provincial Councils has not been adopted**"(emphasis added).

In SC SD 2/95, reference was made to the Determination in **RE The Thirteenth Amendment to the Constitution** ([1987] 2 Sri L.R.312) and had stated thus:

"It was held in **RE The Thirteenth Amendment to the Constitution** that Article 4 is not entrenched and is open to amendment provided that such amendment has no prejudicial impact on the sovereignty of the People. Therefore, if Parliament desires an expansion of Article 4(e) by including the franchise exercisable at elections not specified therein, it can be appropriately amended. It is significant that no such amendment has been effected".

On a careful consideration of both Determinations in the Bill to amend the Pradeshiya Sabhas Act (SC SD 2/95) and the Local Authorities (Special Provisions) Bill (SC SD 12/03), it is evident that in SC SD 2/95, this Court has expressly provided that local government elections have not been included in Articles 3 and 4 of the Constitution. Although the Determination in SC SD 12/03 had stated that franchise could extend to elections to local authorities, this Court had not made a determination that the provisions of the Bill in question were inconsistent with Articles 3 and/or 4 of the Constitution. In SC SD 12/03, it is to be noted that none of the provisions referred to in the Reserved List of the Ninth Schedule to the Constitution were considered by Court.

In such circumstances, considering the Determinations in SC SD 2/95 and SC SD 12/03 in the light of the provisions contained in the present Bill and the provisions referred to in Articles 3, 4 and 88 of the Constitution, it is clearly evident that the wider meaning of franchise, which would include voting at local authority elections had not been adopted in Articles 3 and/or 4 of the Constitution. It is to be borne in mind that the basic structure of the Constitution could be amended only by express provisions and admittedly no such provisions had been suggested or introduced to incorporate local government elections in Articles 3 and/or 4 of the Constitution.

Establishment of Delimitation Committee

The petitioner, especially the petitioner in SC SD 2/2010 contended that there were no guidelines with regard to the selection of members to be appointed to the National Delimitation Committee and that the absence of such safeguards is arbitrary, capricious, unreasonable and violative of Article 12(1) of the Constitution.

Article 12(1) of the Constitution deals with the right to equality and state that all persons are equal before the law and are entitled to the equal protection of the law. What it postulates is equal treatment in equal circumstances and what it forbids is discrimination between persons who are similarly circumstanced.

Clause 3A of the Bill makes provision for the establishment of a National Delimitation Committee and the members would be appointed by the Minister. The Minister is not given an unfettered discretion in the delimitation of the Wards, as Clause 3C clearly refers to a procedure that should be followed by the Minister in such delimitation of Wards. Further, Delimitation Committees would be appointed at district level and when making its recommendations for the division of a local authority area into Wards, the National Delimitation Committee shall take into consideration many aspects such as the ratio of ethnic composition of the local authority, the geographical area and its physical features, the population and the level of economic development of the local authority.

It is thus clear that there is a process which is transparent and describes the basis on which recommendations are made that would guarantee the equal protection and in such circumstances there cannot be any violation of Article 12(1) of the Constitution.

Nominations for youth and women

Several petitioners made submissions against Clause 22 of the Bill, which makes provision to amend section 28 of the Local Authorities Elections Ordinance. The main objection was with regard to Clause 22(4) of the Bill, which provides that 25% of the total number of candidates and additional persons whose name appear in the nomination paper may consist of women and youth. Several learned counsel contended that,

A. two unequal categories, viz., women and youth had been clubbed together;
B. the introduction of the said Clause fall short of Sri Lanka's international obligations under the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW); and
C. on the basis of the declaration made in the Women's Charter, the said Clause is vague

and therefore the said provision is arbitrary and is inconsistent with Article 12(1) of the Constitution. Learned counsel for the petitioners' further contented that the allocation of a special quota for women could be justified on the basis of Article 12(4) of the Constitution.

As referred to earlier, Article 12(1) of the Constitution has clearly laid down the principle that all persons are equal before the law and are entitled to the equal protection of the law. It is true that Article 12(4) of the Constitution has stated that nothing in Article 12 would prevent special provisions being made by law for the advancement of women, children or disabled persons.

Article 12(4) cannot be used as a weapon in order to depart from the basic principle laid down in Article 12(1) of the Constitution. The right to equality, which is one of the most important fundamental rights guaranteed by our Constitution, has clearly laid down the concept that all are equal before the law and are entitled to the equal protection of the law. This would be applicable equally to **all persons** and should be regarded as of paramount importance.

Article 12(4) of the Constitution is not a weapon, but only a shield for the State in order to justify any kind of departure from the main stream purely to encourage the advancement of women, children or disabled persons. Accordingly, Article 12(4) cannot be used to authorize affirmative action on behalf of women, children and disabled persons. In **Ramuppillai** V **Festus Perera** ([1991] 1 Sri L.R. 11), a Divisional Bench of seven (7) judges of this Court had held that any differentiation made on ethnic grounds *per se* would be abhorrent and violative of the fundamental right to equality. It is important to note the reference made by Fernando,J., in **Ramuppillai** (supra) in regard to Article 12 as a whole and Article 12(4) of the Constitution in particular, in this regard:

> "Paragraph (2), (3) and (4) of Article 12 are essentially explanatory and declaratory of the principle of equality and do not add to or detract from that principle. Article 12(4) in particular does not authorize 'affirmative action' for women, children and disabled persons, but out of an abundance of caution, declares that nothing in Article 12 shall prevent affirmative action; apart from proved 'inequality', Article 12(4) would not permit, for example a quota of 60% being stipulated for women in any sphere".

Equality does not object to classifications or clubbing together provided that there be some rational nexus between such classification/clubbing and their respective objectives. In **Ram Krishna Dalmia** V **Justice Tendolkar** (AIR 1958 SC 538), it has been clearly laid down that the guarantee on equality does not forbid classifications which are reasonable.

In order to ensure equal treatment in elections, especially for the voter to choose the most suitable candidate, it would be essential to remove any unnecessary restrictions in order to have a meaningful exercise of franchise. Introduction of restrictive quotas would not be a meaningful step in the light of ensuring such franchise and also would not be a step taken to guarantee the right to equal protection in terms of Article 12 of the Constitution.

In the light of the above, it is evident that the said Clause 22(4) is not inconsistent with Article 12 of the Constitution.

Increase in deposits for nominations

Several petitioners contended that the Independent Groups are required to deposit Rs.20,000/- each for a candidate whereas a recognized political party would have to deposit only Rs. 5,000/- per candidate. Accordingly, it was contended that Clause 23 of the Bill was inconsistent with Articles 3, 4 and 12(1) of the Constitution.

The requirement of a deposit is not a novel feature and even the distinction in the amounts that has to be deposited by recognized political parties and independent groups had been maintained in all national, provincial local and Presidential elections.

Learned Senior State Counsel submitted correctly that the rationale for the maintenance of difference between the deposits made by recognized political parties and independent groups is to discourage frivolous candidates, considering the enormous costs in conducting elections expended out of public funds.

The main contention of the petitioners was that there is a classification between the candidates who belong to the main political parties and independent groups with regard to payment on deposits. As stated earlier, Article 12(1) of the Constitution does not prohibit classifications, if such classifications are not arbitrary and have been founded upon intelligible differentia. As clearly stated in **Ram Krishna Dalmia** V **Justice Tendolkar** (supra), for a classification to be valid, there are two conditions to be satisfied:

A. that the classification must be founded on an intelligible differentia which distinguish persons that are grouped in from others who are left out of the group; and

B. that the differentia must bear a reasonable or a rational relation to the objects and effects sought to be achieved.

On the basis of the general principle laid down in terms of Article 12(1) of the Constitution, careful consideration should be given neither to treat unequals as equals nor equals unequally. As could be clearly seen, the two groups of candidates could be distinguished from each other and a rational reason for the

difference has been offered on the basis of the high expenditure that has to be borne by the State and the avoidance of frivolous applications.

Considering the submissions made by the learned counsel for the petitioners, intervenient petitioners and for the State, it is apparent that no constitutional issue could arise on the basis of fixing amounts as deposits for nominations.

By-Elections

Several learned counsel contended that by virtue of Clause 48 of the Bill, vacancies in Wards are not filled through by-elections, but by nomination made by the Secretary of the Party or the group leader so concerned. It was contended that an essential feature in the first past the post system is that any vacancy would be filled through by-elections and accordingly it was argued that since the voters are not given the opportunity to elect their members, the said Clause 48 violates Article 3,4 and 12(1) of the Constitution.

It is to be noted that the system that is to be introduced on the basis of the new Bill is not exclusively a first past the post system, but a hybrid system which contains features of the first past the post system as well as the preferential representative system.

The contention of the learned counsel for the petitioners would be valid if the new system that would be introduced under the present Bill was totally based on the first past the post system which would function entirely on Ward representation. When the introduction is on a hybrid system, which has features of both first past the post and preferential representation, it would not be feasible to hold by-elections as in addition to the members elected to Wards, there are also members nominated on the basis of preferential representative system. It is also to be borne in mind that by this scheme, there cannot be a violation of Article 12(1) of the Constitution, as it will not affect persons discriminately, but would apply to the entire national electorate equally.

5% cut-off point

Several petitioners contended that the imposition of a 5% cut-off point set out in Clause 46 of the Bill in determining the candidates to be returned on the basis of proportional representation is detrimental to the rights of smaller political parties and independent groups and thereby is inconsistent with Article 12(1) of the Constitution.

Learned Senior State Counsel correctly contended that a similar cut-off point is found in the Provincial Council elections as well as in the Parliamentary elections. The said cut-off point in Parliamentary elections has been specifically included as an exercise of the franchise in terms of Article 4(e) of the Constitution.

Considering such circumstances, it is apparent that the 5% cut-off point is not limited to local authority elections, but is incorporated in to Provincial Councils and Parliamentary elections. In such circumstances, it is evident that there cannot be any inconsistency with Article 12(1) of the Constitution.

For the aforesaid reasons, we make a determination that in terms of Article 123(1) of the Constitution that neither the Bills nor any provision thereof are inconsistent with the Constitution.

We shall place on record our deep appreciation of the assistance given by all learned counsel for the petitioners and intervenient petitioners and learned counsel who appeared on behalf of the Hon. The Attorney General.

Dr.Shirani A.Bandaranayake
Judge of the Supreme Court

P.A.Ratnayake, PC
Judge of the Supreme Court

S.I.Imam
Judge of the Supreme Court

III

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ රැස්වීමක් 2010 නොවැම්බර් මස 16 වැනි අද දින පෙර වරු 11.15ට මාගේ නිල කාමරයේදී පැවැත්වීමට නියමිත බැවින් ඊට පැමිණ සහභාගි වන ලෙස ගරු සභික මන්ත්‍රීන් සියලු දෙනාටම මෙයින් දැනුම් දීමට කැමැත්තෙමි.

IV

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

2010 නොවැම්බර් මස 20 වැනි සෙනසුරාදා සර්ව රාත්‍රික පරිත්‍රාණ ධර්ම දේශනාවක් සහ පසු දින උදෑසන සංඝගත දක්ෂිණාවක් පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේදී පැවැත්වේ.

මෙම මහඟු පුණ්‍ය කර්මයට සහභාගි වන ලෙස සියලුම ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට ආරාධනා කරමි.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPERS PRESENTED

2009 වර්ෂය සඳහා රාජ්‍ය ව්‍යාපාර දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව. - [අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්
பாராளுமன்ற அமர்வு
SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලා පූ. භා. 9.30 සිට අ. භා. 12.30 දක්වාද අ. භා. 1.00 සිට අ. භා. 5.30 දක්වාද විය යුතුය. අ. භා. 5.30ට කථානායකතුමා ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු
பாராளுமன்ற அலுவல்
BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"2010 නොවැම්බර් මස 23 වැනි අඟහරුවාදා, 24 වැනි බදාදා, 25 වැනි බ්‍රහස්පතින්දා, 26 වැනි සිකුරාදා, 27 වැනි සෙනසුරාදා සහ 29 වැනි සඳුදා යන දිනයන් 'විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත (2011)' සලකා බැලීම සඳහා වෙන් කළ දිනයන් විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්
பாராளுமன்ற அமர்வு
SITTINGS OF THE PARLIAMENT

I

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 70(2) හි කුමක් සඳහන්ව තිබුණද, 'විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත (2011)' සලකා බැලීම සඳහා 2010 නොවැම්බර් මස 23 වැනි දින සිට නොවැම්බර් මස 27 වැනි දින දක්වා ඇති වෙන් කළ දිනයන්හි රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව පූ. භා. 9.30 සිට අ. භා. 7.00 දක්වා විය යුතු ය. අ. භා. 6.30 ට ස්ථාවර නියෝග අංක 7හි (5) සහ (6) ඡේදයන් ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

II

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 70(2) හි කුමක් සඳහන්ව තිබුණද, 'විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත (2011)' සලකා බැලීම සඳහා 2010 නොවැම්බර් මස 29 වැනි සඳුදා දින රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව පූ. භා. 9.30 සිට අ. භා. 6.00 දක්වා විය යුතුය. අ. භා. 6.00ට කථානායකතුමා ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

III

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7(1) හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, 2010 නොවැම්බර් මස 22 වැනි සඳුදා පාර්ලිමේන්තුව රැස්වන දිනයක් විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

IV

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"අද දින විසිර යෑමේදී මෙම පාර්ලිමේන්තුව 2010 නොවැම්බර් මස 22 වැනි සඳුදා අ. භා. 1.35 වන තෙක් කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත : නියෝගය
இலங்கை ஏற்றுமதி அபிவிருத்திச் சட்டம் : கட்டளை
SRI LANKA EXPORT DEVELOPMENT ACT : ORDER

[පූ. භා. 9.37]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ 14(1) වැනි වගන්තිය යටතේ සෙස් බදු සම්බන්ධයෙන් කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2010 ජූලි මස 09 දිනැති අංක 1661/36 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබ 2010.10.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝගය අනුමත කළ යුතු ය.

(අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමතිය ලැබී ඇත) "

ගරු කථානායකතුමනි, 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ දේශීය කර්මාන්ත සඳහා අවශ්‍ය වන ඇතැම් ආනයනික අමු ද්‍රව්‍ය සඳහා පනවා තිබූ සෙස් බද්ද ඉවත් කිරීම මේ ගැසට් නිවේදනයෙන් කරලා තිබෙනවා. දේශීය කර්මාන්ත සඳහා අවශ්‍ය වන ඇතැම් ආනයනික අමු ද්‍රව්‍ය සඳහා පනවා ඇති සෙස් බදු ඉවත් කිරීමෙන් අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ දේශීය නිෂ්පාදන දිරි ගැන්වීමයි. දේශීය විදුලි බල්බ නිෂ්පාදකයින් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා පනවා තිබූ සෙස් බද්ද ඉවත් කිරීම හේතුවෙන් දේශීය බල්බ නිෂ්පාදකයින්ට විදේශීය නිෂ්පාදනවලින් ඇති විය හැකි තර්ජන පිළිබඳ අවධානය යොමු කර, බල්බ ඒකකයකට රුපියල් 18ක් වූ සෙස් බද්ද නැවත පැනවීම මෙම අතිවිශේෂ ගැසට් නිවේදනය මඟින් සිදු කර තිබෙනවා ගරු කථානායකතුමනි.

ඒ වාගේම 1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත යටතේ ද්‍රවීකරණය කළ petroleum වායු, LP Gas සඳහා නිෂ්පාදන බදු පැනවීම යනාදිය වෙනුවෙන් මෙම ගැසට් පත්‍රයෙන් නියෝග ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මෙම නියෝග අනුමත කරන ලෙස.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

[පූ. භා. 9.39]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Mr. Speaker, firstly, I must thank you and the members of the staff of Parliament for the wonderful work they have done in restoring this House so that we could function today. When we met on Thursday, this House was under water; we had to come in by boats and amphibious vehicles. The effort that was put in by the members of the staff of this Parliament together with the outside agencies that helped them, the drivers of the Sri Lanka Army who brought us all here, should be appreciated and they should all be commended.

So, I join you, Sir, in expressing our thanks to the Secretary-General and his staff. I think we have come to a point where we have to look at how the rain water drains from this area, what is the plan for retention and how we can ensure that the Parliament will not be flooded again.

When this House was first constructed here, the lands here were not built on, and the original UDA plans made provision to reserve certain areas to be used as water retention areas, in case of floods. But, that did not happen. You have to summon the Party Leaders and we have to discuss it. We may even have to present a Bill to this House where the Parliament can have a say over the area which is essential to ensure that Parliament and the Diyawanna Oya are free from floods and the water can be drained out. I would suggest that you take this matter up; maybe you could ask the Chief Government Whip who is also handling a part of this subject to give us a paper on which we can discuss the issues.

On Thursday, you suggested that we do meet here for a short time and we did that to show that Parliament continues and we passed some of the Businesses proposed by the Government, especially the Supplementary Estimate on the understanding that it will be taken up for debate today and that is what we are faced with.

Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to refer in this House to the release of Myanmar's democracy leader, Aung San Suu Kyi. I hope this will be a permanent release and she can work on the restoration of democracy in Myanmar. I have no doubt that the Government of Myanmar influenced by other friendly Governments will also take an initiative on the issue of restoring Parliamentary democracy with free and fair elections. This will ensure that in all areas of the South and South-East Asia, you would have a Parliamentary democracy, though I have a question about Sri Lanka. The release of Aung San Suu Kyi is proof that no country can build a fortress and shield itself from democratic values.

Democracy is the right of the people and we cannot take it away from them and then use the argument of sovereignty to suppress the people. These are global values enshrined in the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights and the Fundamental Values of the

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

Commonwealth. These are rights which were enjoyed by our people, but which are denied to us today.

Mr. Speaker, we have referred in this House to one case, that of General Sarath Fonseka's. I speak not only in the context of the case of General Sarath Fonseka, but the denial of our fundamental values applies to the suppression of democratic rights in our country, especially the media, the internally displaced persons in the Vanni and there is a need for a genuine national reconciliation. This cannot be done by Commissions; it requires all the parties in Parliament. This is what His Excellency the President agreed with the Secretary General of the UN when he visited Sri Lanka in May, 2009 : to consult all the political parties, instead of which they have appointed a Commission to go into the question of national reconciliation. Your predecessor, Sir, the late Hon. Anura Bandaranaike's landmark Ruling of 20th June, 2001 held, "The exclusion of the jurisdiction of the Courts to exercise any control over the acts of the Speaker and the officers of the Legislature has been recognized in our own law, for well over half a century".

His Ruling is based on principles which have found expression in Articles 4 and 67 of our Constitution and the Parliament (Powers and Privileges) Act. Article 4 of our Constitution not only vests the judicial powers of the Republic in Parliament but also states that it shall be directly exercised by Parliament in regard to matters relating to the privileges, immunities and powers of Parliament. Article 67 of the Constitution states that the privileges, immunities and powers of Parliament and of its Members shall be governed by the provisions of the Parliament (Powers and Privileges) Act.

This is why the courts including the Supreme Court have no say over the affairs of Parliament.

It was in this background that when two courts martial purported to make orders in respect of one of our Members, Sarath Fonseka, that I raised questions relating to the violation of the powers of Parliament. On the 24th of September, I asked you, Mr. Speaker, to rule on these issues when you replied that this matter was decided by the court martial. My position then was that, you as the Hon. Speaker, had complete and exclusive jurisdiction to decide on it. You agreed with us and said that you will look into it and give a Ruling.

Subsequently, it came to our notice that the Secretary-General of Parliament had written to the Commissioner of Elections informing him that Sarath Fonseka had vacated his seat as a Member of Parliament. I then questioned the right of the Secretary-General of Parliament to so address the Commissioner of Elections since you had yet to rule on this matter.

On Wednesday, 10th November, during the course of my speech, you remarked that we may have to await the ruling of the courts. This raises a fundamental issue because at the time I raised the matter, the applications on behalf of Sarath Fonseka to the Court of Appeal in respect of the courts martial and his membership of the House had not even been filed. You, Mr. Speaker, naturally wanted time to study the issue. That does not in any way prevent you from giving a Ruling even now because it is only subsequently that the cases were filed in courts. Therefore, the matters raised by me takes precedence over the decision of the courts. I have acted under the Standing Orders and Articles 4 and 67 of the Constitution. The actions in court are under Article 105 of the Constitution. Furthermore, the power of the Supreme Court is restricted to inferior courts and tribunals and does not extend to Parliament. Parliament is the only body that can decide on matters relating to itself. The Supreme Court itself is a creature of the Constitution and it must be remembered that, "However the court may interpret the provisions of the Constitution, it is still the Constitution which is the law and not the decision of the court. It is not necessarily so, that the Constitution is preserved in the court's reading of it".

I raised several matters. Firstly, that the two courts martial pertaining to Sarath Fonseka, which deprived him of his pension, his rank and sentenced him to 30 years in jail, have violated the powers and privileges of this House. This included the failure to uphold the ICCPR, giving *mala fide* decisions contrary to evidence including the failure to summon relevant witnesses, violating the rights of this House by bringing non-existent charges against a Member of this House.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena- Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු විපක්ෂ නායකතුමාට අපේ ගෞරවය පුද කරනවා. නමුත් විවාදයට අදාළ දෙයක් ගැන නොවෙයි ගරු විපක්ෂ නායකතුමා මේ කථා කරන්නේ. මේ සියල්ල හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කළ යුතු යැයි මා විශ්වාස කරනවා. [බාධා කිරීම්] නැහැ, නැහැ. මේ කථා කරන දේ අපනයනයට කිසිදු සම්බන්ධයක් නැහැ. මොකක්ද අපනයනයට තිබෙන සම්බන්ධය? හැම දාම මෙහෙම අවස්ථාව පාවිච්චි කරන එක වැරදියි. ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුනුත් නැඟිටලා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ගැනයි, වෙනත් අදාළ නැති ඒවා ගැනයි කථා කළොත් මේ ගරු සභාව මුහුණ දෙන තත්ත්වය මොකක්ද? As a leader, he has every right to raise a matter of public importance in the morning. Why does he not make use of that facility rather than getting into a debate?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Chief Government Whip, look at the agreement we reached on Thursday.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

This is totally irrelevant to the subject that has been taken up for Debate. Do not do this. Everyday you all are doing this. මේ නරක ආදර්ශයක් නිසා නවත්වා ගන්න දැන්වත්. ඒක තමයි කළ යුත්තේ. නරක ආදර්ශ.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Speaker, can you listen to me now?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා, මම සිතන්නේ ඔබතුමා විෂයයට අනුව කථා කළොත් හොඳයි. ඔබතුමා කථා කරන ප්‍රශ්නය මීට ඉස්සෙල්ලා කිහිප වතාවක් කථා කරලා තිබෙනවා. ඔය කාරණාව දැන් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

නැහැ, නැහැ. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නොවෙයි. මම කිව්වේ අපේ බලය. අපි බ්‍රහස්පතින්දා පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී මුණ ගැසුණු අවස්ථාවේ කාරණා හතක් තිබුණා. අපි එකඟ වුණා, එදා ඒ හතම සම්මත කළත්, ඒ හත ගැනම අද කථා කරන්න පුළුවන් කියලා. So, under the -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එකක්වත් නැහැ, දැන් හතේ හත වැදිලා කථා කරන්නේ.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

No, no. There is Supplementary -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ එකක්වත් තිබුණේ නැහැ ඒ හතට ඇතුළත් වෙලා. ඒක තිබුණේ මුදල් කටයුතු පිළිබඳව. ඉතින් නඩුවක් ආදී දේවල් මුදල් කටයුතුවලට සම්බන්ධ වන්නේ කොහොමද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

I am not raising on the courts. I am raising on the Supplementary Estimates. I will explain that to you. If you listen to me, you will see that. I am not quoting what is happening in the Supreme Court. That is irrelevant to me.

Then, there is also the question of the communication by the Secretary-General of Parliament to the Commissioner of Elections stating that Sarath Fonseka had vacated his membership of the House even before the Hon. Speaker had ruled on this matter.

These are fundamental issues which you have to decide.

I have not talked about the courts here. You can see that. Whatever the Hon. Members may talk about, I have only referred to this matter, which is regarding the Parliament and its powers to decide. What the courts have said I am not taking up because there, I bow to your Ruling and I will tell you what I would suggest instead.

The conventions and practices of the House are based - as the late Speaker Hon. Anura Bandaranaike's Ruling pointed out - on the conventions and practices of the Parliament of the United Kingdom together with those of the Commonwealth Parliaments which are heirs to these traditions, which include the control of finance and the passing of supplementary estimates because it is through finance that Parliamentary democracy and its values were upheld. Sri Lanka is a Member of the Commonwealth, which is a voluntary association committed to upholding the values of democracy, good governance, human rights and the sovereignty of Parliament. The values of the Commonwealth were laid down in the Singapore Declaration of 1971, the Harare Declaration of 1995 and was recently reaffirmed in the Trinidad and Tobago Declaration. Sri Lanka is a party to this Declaration which reaffirms a strong and abiding commitment to the Commonwealth's fundamental values and principles. These are, democracy including promoting democratic culture and practice, human rights, tolerance, respect and understanding, separation of powers, rule of law - [*Interruption.*]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order please! There is a point of Order being raised. රීති ප්‍රශ්නයක්.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

The Leader of the Opposition always flouts the Standing Orders. Standing Order No. 84(v) states, I quote:

> "Every member must confine his observations to the subject under discussion".

Today we are discussing the Cess. If the Hon. Leader of the House wants to put a Cess on Hon. Sarath Fonseka, he is completely out of order. පොළොන්නරුවට වරායක් දෙන්න ඕනෑලු. ඒක නිසා මේක දැන් කෝලමක්. විරුද්ධ පක්ෂයේ නායක, විරුද්ධ පක්ෂයේ කෝලමක් වෙලා දැන්. ඔබතුමා දුන් තීන්දුවටත් විරුද්ධවයි මෙතුමා කථා කරන්නේ ගරු කථානායකතුමනි. He cannot challenge the Order of the Hon. Speaker.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු විපක්ෂ නායකතුමනි, මේ කරුණ පිළිබඳව මේ අවස්ථාවේදී ඔබතුමා සඳහන් නොකළොත් වඩාත් හොඳයි. ඒ නිසා විෂයයට අදාළව ඔබතුමා කථා කළොත් හොඳයි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
අපි බ්‍රහස්පතින්දා එකඟ වුණා මේ කාරණා හත ගැනම සාකච්ඡා කරන බවට.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
උසාවියේ තිබෙන, උසාවියේ සාකච්ඡා වන කරුණක් ඔබතුමා - [බාධා කිරීම්]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
හරි, හරි. උසාවියේ එකක් නොවෙයි ඔබතුමා. කියන්නේ මට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන කථා කරන්න බැහැ කියලා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන කථාව - [බාධා කිරීම්]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
එච්චරයි මා කථා කරන්නේ. මා කථා කරන්නේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන. [බාධා කිරීම්] දැන් කථා කරන්න එපා නම් මට කියන්න. මොකද බය? [බාධා කිරීම්] මොකක්ද බය? Can you listen to me? [*Interruption.*]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔය කරුණ පිළිබඳව -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
No. You cannot overrule me, Mr. Speaker.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමා සඳහන් කරන කරුණ පිළිබඳව අද සුප්‍රිම් උසාවියේදී සාකච්ඡා කරනවා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
What were the seven Items that were taken up last Thursday? Secretary-General, can you kindly read that out? They were all related to finance. I am today talking on the Sri Lanka Export Development Act relating to Cess. The Trinidad and Tobago Commonwealth Declaration deals with export trade and the globalization and the Cess on export trade. You are now telling me, "Do not even talk on the Commonwealth Resolutions on export trade". - [*Interruption.*]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු විපක්ෂ නායකතුමනි, ඔබතුමා -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
You do not want me to talk on the global - [*Interruption.*]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු කථානායකතුමනි, -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරු විපක්ෂ නායකතුමා ග්‍රාම චාරිකාවක් යන්නේ. ලෝකය වටේ ග්‍රාම චාරිකාවක් යන්නේ.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
Am I to speak -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු විපක්ෂ නායකතුමා, අද ඔය කරුණ පිළිබඳව සුප්‍රිම් උසාවියේ -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
ඔබතුමාට මා එකක් කියන්නම්. අපි කථා කරන්න එකඟ වූ කරුණු හතක් තිබුණා. අපි එදා -බ්‍රහස්පතින්දා- එකඟ වුණා ඒ කරුණු හත ගැනම කථා කරන්න. එහෙම නැත්නම් අපි එදා එකඟ වන්නේ නැහැ. එදා කිව්වා නේ. ඔබතුමාට ඒක අමතක වෙලා. හැන්සාඩ් වාර්තාව බලන්න. "ඒ කරුණු ඔක්කොම අපට ගන්න පුළුවන්" කියලා කිව්වා. ඔබතුමා එදා පක්ෂ නායකයන්ගේ අර ගත්තා - [බාධා කිරීමක්] මම දැන් කතා කරන්නේ සරත් ෆොන්සේකා ගැන නොවෙයි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order please, there is a point of Order being raised. ගරු විමල් වීරවංශ මහතා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவன்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂ නායකතුමා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන කතා කරන නිසා මම එතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි, තව මාස දෙකකින්ද කොහෙද තිබෙන එතුමාගේ පක්ෂ සම්මේලනයෙන් එතුමාගේ නායකත්වයට මොකක් හරි හානියක් සිද්ධ වෙයිද කියා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ඒක point of Order එකක් නොවෙයි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, දෙසැම්බර් 12 වැනි දා යූඑන්පියේ - [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේ - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

මම ඉස්සෙල්ලා එතුමාට පිළිතුරු දෙන්නම්. දෙසැම්බර් 12 වැනි දා පැවැත්වෙන පක්ෂ සම්මේලනයට මම එතුමාට ආරාධනා කරනවා, මොකක්ද වෙන්නේ කියලා බලන්න. [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I insist on my point of Order. Sir, I want an Order from the Chair in keeping with the Standing Orders. We have to respect the Standing Orders. All the Hon. Members of Parliament including the Hon. Leader of the Opposition are obliged and duty-bound to respect the Standing Orders. He is flouting the Standing Orders, word by word. Sir, you have already given an Order. What we are discussing is the Cess. Standing Order No. 84 (v) is not being observed. He has lost his power of thinking. He has left the brain behind the Parakrama Samudraya in Polonnaruwa. He wants to built a harbour there. Shame! - [*Interruption* .] Therefore, Sir, I request you to stop that.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

විපක්ෂ නායකතුමනි, විෂයයට අදාළව කතා කරන්න. ඔබතුමා කතා කරන අවස්ථාවේදී මම පුළුවන් තරම් ඔබතුමාට කතා කරන්න අවස්ථාව දෙනවා, බාධාවකින් තොරව කතාව කර ගෙන යන්න. ඒ නිසා කරුණාකරලා විෂයයට අදාළව කතා කරන්න. අද දින සුප්‍රීම් උසාවිය ඉදිරියේ -

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ඔබතුමාට සභාව පාලනය කරන්න බැරි නම් - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාට සභාව පාලනය කරන්න බැරි එක මගේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඔබතුමා ඒක බලා ගන්න. මම උසාවියේ එකක් ගැන නොවෙයි කතා කරන්නේ. මම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැනයි කතා කරන්නේ. ඔබතුමා මට කියනවා නම් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන කතා කරන්න එපාය කියා මෙතැන ඒක කියන්න. එහෙම නැත්නම් ඒ ගැන කතා කරන්න මට ඉඩ දෙන්න. අද අපි අරගත්තු මේ කාරණා දිහා බැලුවාම - the Supplementary Estimate, the Regulations under the Finance Act, all these come under Finance and Planning. The Commonwealth Finance Ministers' Meeting will be covered by me in this discussion, and what has to be done. - [*Interruption.*]

Furthermore, at Trinidad and Tobago, Sri Lanka together with other members of the Commonwealth expressed its continuing support for the secretariat's work on strengthening democratic institutions, processes and culture and the Secretariat's collaboration with the Commonwealth Parliamentary Association to promote democratic culture. Now, Mr. Speaker, we have to decide whether we continue to subscribe and uphold these values. I would presume, since we are members of both the Commonwealth and the Commonealth Parliamentary Association, that we are committed to these values. If so, we have to accept that Parliament has its own sphere of jurisdiction as the guarantor of the rule of law, upholder of the financial control over public funds, promoter of human rights and the architect of good governance. This includes the ability of the legislators to carry out their functions free from threat and interference either direct or indirect by the executive; the responsibility of the executive to the House on financial matters. These are principles which underline the issues I have raised in this House.

We cannot uphold these best practices by seeking the advice of the Attorney-General. He is defending the Government, which is his duty. Even in the cases filed by Sarath Fonseka, anyone else or any of us, he has to defend the Government.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා, තමුන්නාන්සේ පුනපුනා කියන්නේ මීට පෙර අවස්ථා කිහිපයකදී කථා කරපු දේවල්. අද සුප්‍රීම් උසාවියේ මේ ගැන සාකච්ඡා වෙනවා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Sir, I am not talking about the case. I am talking of the Attorney-General. The Attorney-General is not a matter that is out of discussion. All I am saying is, the Attorney-General's duty is to defend the Government. Whether Mr. Sarath Fonseka files a case or I file a case or anyone else files a case, he has to defend the Government. There is no argument in it. All I say is, since we are passing so much of money in this House it requires independent legal and financial advice, not only legal advice but also financial advice. What is the impact of it and what is the legal impact of the decisions that we are taking? This is why we say that you cannot depend on the Attorney-General or the Secretary to the Treasury to give us advice. This is why independent advice is necessary. We have also subscribed to the Millbrook Commonwealth Action Programme, which specifically empowers the Secretariat to provide advice, training and other forms of technical assistance to the Government in promoting fundamental political values, including activities in collaboration with the Commonwealth Parliamentary Association, to strengthen the democratic culture and effective practices. Requesting the Commonwealth Parliamentary Association to help in this matter does not derogate from our sovereignty. It amounts to strengthening democratic processes and culture with the collaboration of the Commonwealth Parliamentary Association and the Secretariat. As long as we elect to remain as Members of the Commonwealth, we, as Members can seek their advice and their assistance. If we are not willing to do so, then we are refusing to uphold the Commonwealth values. Then, we have no business to be Members of the Commonwealth or the Commonwealth Parliamentary Association. We cannot blow hot and cold and only pay lip service to these principles and values. If we are Members of the Commonwealth, we should adhere to these principles. If we are unable to do so, we must leave. If that be the case, we cannot host the Commonwealth Parliamentary Association Meeting in 2012.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා (බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன - பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana - Deputy Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මම රීති ප්‍රශ්නයක් මතු කරනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමනි, රීති ප්‍රශ්නයක් මතු කරනවා. ඊට අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

රීති ප්‍රශ්නයට ඉඩ දෙන්නෙත් නැහැ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ආ, මොකක්ද?

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ගරු කථානායකතුමනි, විෂයයට අදාළව කථා නොකරන සියලුම දේවල් හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්නය කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

I am asking for independent -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

හොඳයි. ඒ පිළිබඳව සලකලා බලන්නම්. නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමා වාඩි වෙන්න.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

I think this House must have independent financial and legal advice on all these matters; whether it be legal issues on powers of Parliament or financial issues, we are being asked to pass so much of money.- [*Interruption.*] But, this House has no independent advice and when I asked for that, you are opposing it. So, then tell me - [*Interruption.*] Are you opposing me because I am asking you to get assistance from the Commonwealth Parliamentary Association? Do you want to have this conference in 2012? Therefore, the best course of action in the circumstances, would be to request the Secretary-General of the Commonwealth Parliamentary Association to nominate a panel of three experts from the Commonwealth Parliamentary Association to advise you regarding these matters. This is not without precedent. You know what happened in Guyana when the Opposition and the Government could not agree. You asked the Commonwealth and the Secretariat to advice them on how the Parliament should function.

Finally, we must remember that we are dealing here not only with the rights and privileges of an individual Member but also the rights and the privileges of the whole House and the fundamental values and principles of the Commonwealth. What you are faced with today, Mr. Speaker, is an important decision. Is this House prepared to uphold these values? Do we subscribe to the fundamental values and principles of the Commonwealth? If you do so, Mr. Speaker, you have only one option and I urge you to take it.

There is also another matter, Mr. Speaker, that I must raise and I must protest in this House as to what has happened to one of our honourable Members, the Hon.

Sunil Handunnetti. He was assaulted in Jaffna together with the journalists of the "Lanka" newspaper and the police questioned these people and let them go. Now, how can you do that? Here is a Member who has been assaulted. I think, Hon. Speaker, it is a matter for you to inquire into and take action. [*Interruption.*] Then, I am sorry the Hon. Members do not know their history but from time immemorial, Polonnaruwa, Trincomalee and Gokanna, as they know, had harbours. The Kingdom of Anuradhapura had three harbours, Gokanna, Thiriyaya and Manthota. Then, Horawpatana and Gokanna - [*Interruption.*] - The Hon. Members who are talking of "*Deshiyathwaya"* have not read the Mahawansa. මේ මහාවංශය කියවන්නේ නැති මේ අය කොහොමද අපට කියන්නේ, මොකක්ද මේ වරාය කියලා? [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
බාධා කරන්න එපා. එතුමාගේ අදහස් කියන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
දැන් export cess එක ගැන කථා කරන නිසා මේ ගොල්ලන් දන්නේ නැද්ද? හැමදාම පොළොන්නරුවේ මූලික වරාය වුණේ ත්‍රිකුණාමලයයි. ලංකා නුවරින් තමයි නැව් හදලා එව්වේ. ඒකවත් දන්නේ නැහැ. අද මේ රටේ තියෙන්නේ මර්දනය විතරයි. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තමුන්නාන්සේලා පොඩ්ඩක් අහගෙන ඉන්න කෝ, කොහේද වරාය තියෙන්නේ කියලා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, අද මේ රටේ තියෙනවා තුන් බියක්. ඒ තුන් බිය තමයි මාධ්‍ය මර්දනය, ෆොන්සේකා මර්දනය, අවතැන් වූවන්ගේ මර්දනය. ඒකට මුහුණ දෙන්න බැරි නිසා තමයි මෙතැන කෑ ගහන්නේ. ඔබතුමාට ඕනෑ නම් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන මම කිව්ව ඒවා අයින් කරන්න. මම ඒවා වෙනම පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයට යවන්නම්. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ. භා. 10.02]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு றிஸாட் பதியுதீன் - கைத்தொழில், வாணிப அமைச்சர்)
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)
Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Speaker, before I comment on the proposed amendment in re-imposing a Cess of Rs. 18 per unit on the importation of incandescent bulbs to Sri Lanka, let me briefly explain how our Government, under the dynamic leadership of His Excellency Mahinda Rajapaksa, President of Sri Lanka, creates a conducive environment to expand the local manufacture and also ensure their competitiveness.

Today, our industrialists are very confident that our Government is on the correct track to improve necessary infrastructure facilities, which are essential elements for an accelerated and sustainable industrial development in any country. I am happy to inform that the ambitious development projects such as the Port of Hambantota, the Colombo South Harbour, the second International Airport at Mattala, highway network and hydro projects launched by our Government under the stewardship of His Excellency the President of Sri Lanka will soon change the economic landscape of this beautiful Island in a remarkable manner. These development projects and their peripherals will generate a wide range of opportunities for foreign and local investors.

In this process, my Ministry will continue to ensure that the SME sector, which is the backbone of our economy is well looked after. Several policy measures have been introduced to help the local industries especially the Small and Medium Enterprises - SMEs.

Hon. Speaker, we all are aware that the SMEs play a significant role in our economy, contributing to the growth of the GDP, embarking innovations and stimulating other economic activities.

There is a greater potential and need for the development of the SMEs in Sri Lanka to generate maximum socio-economic benefits to its people. Furthermore, the development of SMEs can also be defined as a significant tool to balance the regional development of the country. The importance of SMEs remains valid as it plays a complementary role to large industries through sub-contracting. That is why the Government has given its high priority for the development of SMEs.

Hon. Speaker, accordingly, many programmes have been implemented island wide to facilitate the SME sector through the National Enterprise Development Authority - NEDA. It is important to note that the NEDA has planned to establish a SME University with the support of the Japanese International Co-operation Agency for the skill development of our entrepreneurs. I am confident that with the support extended by our Government to encourage the SME sector, the economic growth of Sri Lanka will certainly be accelerated.

Hon. Speaker, the Ministry of Industry and Commerce has already taken steps to prepare a policy document which addresses the issues faced by our industrialists including the SME sector in particular. Further, the Ministry has established a number of advisory councils for almost every industrial sector, with the active participation of all stakeholders including the private sector.

[ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා]

Hon. Speaker, let me highlight an industry which has benefited from the recent policy measures initiated by our Government. Today, the local footwear manufacturers have become beneficiaries with the introduction of the revised import cess from Rs. 100 to Rs. 300 on a pair of shoes to safeguard the interests of the local footwear industry. It was later increased to Rs. 400. An additional cess of Rs. 30 for a footwear sole was also introduced, to encourage the backward linkage, for the footwear industry. Sir, it was 10 days ago that my Ministry hosted a very successful exhibition, "Footwear and Leather Fair 2010" from 5th November to 7th November, 2010 at the Sirimavo Bandaranaike Memorial Exhibition Centre with the participation of 160 stalls, by both local and foreign exhibitors. I was very impressed with the quality footwear and leather goods produced by our manufacturers for the local and export markets. Currently, 75 per cent of the demand of the domestic market is supplied by local manufacturers. The industry champions were hopeful of achieving 90 to 95 per cent of the supply with the right policies adopted by our Government.

Hon. Speaker, moving on to the other successful initiatives taken by my Ministry, I am pleased to state, that in close collaboration with the University of Moratuwa, the Ministry of Industry and Commerce has embarked on a number of projects to introduce new technology and designs for our industrialists. I am happy to announce that one of such initiatives taken by the Ministry and the University is the inauguration of the Dye and Mould Facilitation and Development Centre at the University of Moratuwa on the 4th of November, 2010. This is a good news for industrialists, especially to SMEs.

While the Government under the able leadership of His Excellency the President, Mahinda Rajapaksa, is in a process of transforming Sri Lanka to a "Wonder of Asia", this collaborative initiative of the University of Moratuwa, Ministry of Industry and Commerce, and the Mould and Dye Makers Association of Sri Lanka to set up a Dye and Mould Facilitation and Development Centre at the University of Moratuwa, will certainly strengthen the Government's move towards sustainable development of the country. Sir, you will be happy to note that this centre will generate more and more career opportunities to Sri Lankan youth in the manufacturing sector helping the Government to accomplish its target of eradicating youth unemployment from the country.

Sir, the five-year strategic plan for 2011-2016 developed by my Ministry has been incorporated with the proposals submitted by the stakeholders. I am sure that the strategic plan prepared by my Ministry, in consultation with the relevant line Ministries and the private sector stakeholders, will provide the necessary framework to achieve cohesion, not only within the institutions but also among all relevant stakeholders. This approach is utmost important to realize the projected export targets.

Sir, I would like to mention that we will soon establish new industrial zones in Vavuniya, Mannar and Kilinochchi. We are in the process of taking steps to promote our exports as well. Despite external shocks this year, our export will show a positive growth compared to last year. Our Government is contemplating to introduce a Single Electronic Window System to simplify the export documentation process. This initiative will certainly reduce the transaction cost of our exports and it will be an effective tool for true trade facilitation.

Hon. Speaker, let me now explain to this House regarding the cess re-imposed on incandescent bulbs. With the objective of encouraging local industrialists, the cess imposed on some selected imported inputs used by the local industrialists in their industries was removed by the Gazette No. 1656/4 dated 31st May, 2010. Through the same Gazette, the cess imposed on incandescent bulbs to protect the industry was also removed inadvertently. However, attention was later drawn to the threat posed to the local incandescent bulb industry from imported bulbs by the removal of this cess. As the local industry could not compete with imported incandescent bulbs, the Government decided to re-impose a cess of Rs. 18 on imported bulbs through the Gazette Extraordinary No. 1661/36 dated 9th July, 2010.

The cess imposed under the Export Development Board Act, shows the desire on the part of the Government to provide relief to local manufacturers by discouraging the import of similar items which are manufactured locally. Furthermore, the Government has not imposed cess on items such as raw materials, investment goods, which are used in the local manufacturing process and on pharmaceutical items.

Sir, according to the Central Bank Report of 2009, the usage of CFL bulbs has increased from 26 per cent in 2005 to 51 per cent by the end of 2009. This means that there is a substantial number of people in the country who still depend on incandescent bulbs. According to import statistics and local production figures, the demand for incandescent bulbs can be estimated at 20 million units per year. The local bulb industrialists provide a substantial number of employment opportunities and the import of cheap goods can pose a threat to their livelihood. Incandescent bulb manufacturers are in the process of diversifying into the manufacture of CFL bulbs and hence it is the duty of the Government to give them some breathing space during their transition period.

The safeguards received by local manufacturers and farmers against the import of cheap, low quality goods, which pose unfair competition to them, will no doubt

support to strengthen the local industries in the country. With the imposition of cess, prices of imported bulbs will be high and that will provide sufficient protection for the local manufacturers. It means the local companies involved in producing these bulbs, will be competitive in the market. The discouragement of the import of similar items, which are locally manufactured through the introduction of the cess, will reduce imports of such items. With this initiative, the local industry can survive and continue providing employment opportunities. Further, it will save valuable foreign exchange and lead to easing of balance of payment difficulties faced by the country.

Thank you very much.

[පූ. භා. 10.15]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ඇමතිතුමා කර්මාන්ත සංවර්ධනය ගැන කථා කෙරුවා. එතුමා කිව්වා, මන්නාරම වවුනියා ප්‍රදේශවල අලුත් කර්මාන්ත ආරම්භ කරනවා කියලා. මා එතුමාට කියන්න කැමැතියි අලුත් කර්මාන්ත ආරම්භ කරන්න ඉස්සෙල්ලා තියෙන ටික ආරක්ෂා කරන්න වැඩ කරන්න කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඇඟලුම් කර්මාන්ත භාර ඇමතිතුමා හැටියට ඔබතුමා දන්නවා ඇති මේ අවුරුද්දේ පළමු මාස අටේ ඇමෙරිකාවටයි, යුරෝපයටයි අපනයනය කරපු ඇඟලුම් ප්‍රමාණය අඩු වෙලා කියලා. ඔබතුමන්ලා ඒක පිළිගන්නේ නැහැ. මේ ළඟදී එම සංගමයේ රැස්වීමක් තිබුණා. ඒ රැස්වීමේදී කියලා තිබෙනවා, 2009 පළමු මාස අටේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,077ක් වටිනා නිමි භාණ්ඩ අපනයනය කළ බව. නමුත් 2010 අවුරුද්දේ එම කාල සීමාවේ අපනයනය කළ භාණ්ඩවල වටිනාකම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 986යි. ඉතින් මම ඇමතිතුමාට කියන්නේ තියෙන කර්මාන්ත ආරක්ෂා කරන්න ඔබතුමන්ලා වැඩ කරන්න ඕනෑ කියන එකයි. GSP සහනය නැති වුණු නිසා ඇඟලුම් කර්මාන්තය විශාල අර්බුදයකට පත් වනවා. මේ අවුරුද්දේ පළමු මාස දහයේදී නිමි භාණ්ඩ අපනයනය අඩු වුණේ GSP සහනය නැති කරන්නත් කලින්. ගරු ඇමතිතුමනි, යුරෝපයටයි, ඇමෙරිකාවටයි අපනයනය කරන ඇඟලුම් ප්‍රමාණය අඩු වුණේ GSP සහනය නැති කරන්න කලින්.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
ඒ කට්ටියට සල්ලි නැති වෙලා. ඒකයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අගෝස්තු මාසයෙන් පසසේ GSP සහනයෙන් තවත් සියයට 12ක් නැති වනවා. එතකොට -

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
අපි කොහොම හරි වැඩ කරනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
කොහොම හරි කියලා බැහැ නේ. [බාධා කිරීම්] ගරු ඇමතිතුමනි, සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව මම කථා කරන්නේ. සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව 2009 අවුරුද්දේ පළමු මාස අටේ අපනයන වටිනාකම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,077යි. 2010 අවුරුද්දේ පළමු මාස අටේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 986යි. මා කලින් කථා කළේ යුරෝපය ගැන. ඇමෙරිකාවටත් එහෙමයි. ඇමෙරිකාවට පසු ගිය අවුරුද්දේ පළමු මාස අටේ -

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - நிதி, திட்டமிடல் பிரதிஅமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Deputy Minister of Finance and Planning)
GSP සහනය ඇමෙරිකාවට බලපාන්නේ නැහැ නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඔබතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරයෙක්. GSP එක නැතුවත් අද ඒක අඩු වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] නිශ්ශබ්දව අහගෙන ඉන්න. [බාධා කිරීම්] අද ඇමෙරිකානු GSP එක දෙනවාද, නැද්ද කියන එක ගැන ඇමෙරිකාවේ සාකච්ඡා වනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
එහෙම එකක් නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
නැත්තේ මොකද? Now, the USA is discussing about that. There is GSP to Europe; we have lost that. Like that, there is GSP to the USA. ඇමතිවරු ඒක දන්නේත් නැහැ. [බාධා කිරීම්] අපට GSP සහනය දෙනවාද, නැද්ද කියලා අද ඇමෙරිකාවේ සාකච්ඡා වනවා. ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා සම්බන්ධ වෘත්තීය සමිති නායකයෙක් මාකස් කියන පුද්ගලයා. එතුමා ඇමෙරිකාවේ කම්කරු වෘත්තීය සමිති සම්මේලනයට ලියුමක් ඇරලා දැන් ඒ ගැන සාකච්ඡා වනවා. ඒ උදවිය ලංකාවටත් ආවා. ඒ ගැන ඇමතිවරු දන්නේ නැහැ. ඇමතිවරු දන්නේ නැති එක ගැන මම පුදුම වනවා. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලා කර්මාන්ත ඇරලා තිබෙන්නේ ටීවී එකේ විතරයි. කොහේද ඇරලා තිබෙන්නේ කර්මාන්ත? කියන්න. කොහේද ඇරලා තිබෙන්නේ? [බාධා කිරීමක්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
හඟුරන්කෙතට යන්න කෝ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
කීයක් වහලා තිබෙනවාද? කර්මාන්තශාලා 300ක් වහන කොට දෙකක් අරිනවා. [බාධා කිරීම්] මහනුවර එකක් ඇරලා තිබෙනවාද? [බාධා කිරීම්]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න වැඩ කටයුතු යොදා තිබෙනවා. ඒවා කරලා පෙන්වන්නම්. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා කියනවා, වවුනියාවෙයි, මන්නාරමෙයි කර්මාන්තශාලා අරිනවාය කියා. කොහොමද කර්මාන්තශාලා අරින්නේ ගරු ඇමතිතුමා? ඒ පැත්තේ මේ වාගේ දේවල් කරන්නට සාමයක් තිබෙනවා ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
යුද්ධය අවසානයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
යුද්ධය අවසාන වෙච්ච එක ඇත්ත. නමුත් සාමයක් තියෙනවා ද?

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
විවෘත කරන්න එන්න කෝ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
හොඳයි, එනවා, එනවා. කිව්වොත් එනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
තමුන්නාන්සේ එහේ මනුෂ්‍යයෝ ඉන්නවා ද, නැද්ද කියා දන්නේත් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මේ ළඟදී ආණ්ඩුවත් එක්ක ඉන්න ද්‍රවිඩ මන්ත්‍රීවරයෙක් බීබීසී එකට කියා තිබෙනවා, උතුරු නැඟෙනහිර ප්‍රදේශයේ තිබෙන්නේ සිවිල් නීතිය නොවෙයි, යුද්ධ නීතිය; ඒ පළාත්වල දහස් ගණන් පුද්ගලයෝ අත් අඩංගුවට ගන්නවා; එම නිසා, උතුරු නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල ඉදිරි කාලයේදී විශාල ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙයි කියා. ආණ්ඩුවත් එක්ක ඉන්න ද්‍රවිඩ මන්ත්‍රීවරයෙක්ම ඒ බව පවසා තිබෙනවා. ඊයේ "ඩේලි මිරර් "පත්‍රයේ ඒ ප්‍රවෘත්තිය පළ වුණා. මා අහනවා, තමුන්නාන්සේලාට වවුනියාවේ කර්මාන්ත පුර අරින්න පුළුවන් ද කියා. මන්නාරමේ කර්මාන්ත පුර අරින්න පුළුවන් ද? එහේ අරින්න ඉස්සෙල්ලා, කොළඹ එකක් අරින්න කෝ. කොළඹයි , නුවරයි අරින්න කෝ. ඔය ඔක්කොම අසත්‍ය නේ ගරු ඇමතිතුමා. ඇඟලුම් කර්මාන්තය අඩු වෙලා. කර්මාන්තශාලා දෙසිය පනහක් වහන්න ඔන්න මෙන්න කියා තියෙනවා. ඔබතුමා එදා සම්මේලනයට ගියා. සම්මේලනයේදී කිව්වේ නැද්ද කර්මාන්තශාලා දෙසිය පනහක් වහන්න යනවාය කියා? කිව්වේ නැද්ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
ඇඟලුම් විතරයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඇඟලුම් විතරලු. ඔය කිව්වේ. ඇඟලුම් විතරලු. ඔබතුමා අලුත් ඒවාට යන්න ඉස්සෙල්ලා තිබෙන එක ආරක්ෂා කර ගන්න. මා ඔබතුමාට කියන්නම්. ඔබතුමා ගිය රැස්වීමේ දී Mr. Rohan Masakorale, Secretary-General of the Joint Apparel Association said that 250 factories will get affected from this withdrawal. ඒ කියන්නේ අගෝස්තු මාසයේ 15 වන දා සිට මේක තවත් අඩු වනවා. පළමු වන මාස අටේ සියයට අටක් අඩුවුණා, GSP ක්‍රියාත්මක වන කොට. GSP නැතිව යන කොට තව සියයට 15ක් විතර අඩු වෙනවා. මා මේවා කියන්නේ මේ කර්මාන්ත විනාශ කරන්නට නොවෙයි. දැන්වත් ඒ නැති වෙච්ච GSP සහනය ලබා ගන්න කටයුතු කරන්න. යුරෝපයට, එතකොට ඇමෙරිකා -

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
"මාස් හෝල්ඩින්ස් " වාගේ හොඳට ඇඟලුම් කර්මාන්තය කරන අය දැනට ලැහැස්ති වෙලා ඉන්නවා, මන්නාරමට හා වවුනියාවට ඇවිත් මේ යුද්ධයෙන් පීඩාවට පත් වෙච්ච ළමයින්ට රක්ෂාව දෙන්න. ඔබතුමා ඒකට විරුද්ධ වන්නේ මොකට ද? ඒකට මොකටද විරුද්ධ වන්නේ ඔබතුමා? [බාධා කිරීම්] වවුනියාවට, මන්නාරම යනවාට විරුද්ධ වන්නේ ඇයි?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මම විරුද්ධ නැහැ. මම කියන්නේ තියෙන ඒවා ආරක්ෂා කරන්න කියලායි. අද බ්‍රැන්ඩික්ස් සමාගම මම හිතන්නේ ඉන්දියාවේ අක්කර 500ක් අරගෙන, මෙහෙන් යන්න බලා ගෙන ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
තමුන්නාන්සේ බ්‍රැන්ඩි බීලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඔන්න ඕකයි තත්ත්වය. මෙහෙන් යන්න බලා ගෙන ඉන්නේ. මොකද GSP සහනය නැති වුණාම මෙහේ ඉඳලා වැඩක් නැහැ. මම ඔබතුමාට කියන්නම්, දැන් ඇඟලුම් -

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
GSP සහනය ඔබතුමන්ලා තමයි නැති කළේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
ඒකත් අපටද? එහෙනම් ආණ්ඩුවක් මොකටද? [බාධා කිරීම්] විපක්ෂ නායකතුමාට ඒක කරන්න පුළුවන් නම් ආණ්ඩුවක් මොකටද?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා GSP ගැන දන්නේ නැහැ. මෙතුමා දන්නේ වන්නියේ ඉස්සෙල්ලා දාපු කඩ සාප්පු ගැන. ඒ ගැන කථා කරන්නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අනාථ කඳවුරුවල ගෙවල් ටික කාටද දුන්නේ?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
අනාථ කඳවුරුවල බඩුවලට මොනවාද වුණේ? [බාධා කිරීම්] අන්න ඒවා කියන්න ඕනෑ. අනාථ කඳවුරුවල බඩුවලට මොනවාද වුණේ කියලා මේ සභාවේ කියන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
නිකම් බොරුවට කෑ ගහන්න එපා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
ඇමතිතුමා ගත්තා කියලා කියනවා. ඒක එතුමාගේ චෝදනාව. මම අහන්නේ මොකක්ද වුණේ කියලායි. ඇමතිතුමා ගත්තා කියලා කියනවා. මම දන්නේ නැහැ ඒක.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of External Affairs)

Sir, I rise to point of Order.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මගේ වෙලාව.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා තමයි කථා කරන්නේ. අනික් මන්ත්‍රීතුමන්ලා අවස්ථාවක් ලබා ගෙන කථා කරන්න. What is your point of Order, Hon. Gunawardena? [බාධා කිරීම්] නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)
ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂ නායකතුමා අද මේ ඇමතිතුමාට අගෞරව කරමින් මුළු වන්නියේ ජනතාවටම අගෞරව කළා. වන්නියේ ඉඳලා එනවා කියලා. වන්නියේ ඉන්නේත් ලාංකිකයන්. අපේ උතුම් ජනතාවක් වන්නියේ ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්] ඒක ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියලා අපි කියනවා. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ කථාව කෙටි කරන්න මම එක උදාහරණයක් ගරු ඇමතිතුමාට - [බාධා කිරීම්]

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)
කොළඹ හතේ ඉන්න මිනිස්සු. කුරුඳුවත්තේ විතරද ඉන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
මන්ත්‍රීතුමන්ලා නිශ්ශබ්ද වෙලා කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)
ඇයි යන්නේ විපක්ෂ නායකතුමා?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තමුන්නාන්සේලා බාධා කළොත් තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයෙන් ඒක අඩු කරලා මම කථා කරන මන්ත්‍රීතුමාට දෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, මම එක නිදර්ශනයක් දෙන්නම්. 2004 දී ඇමෙරිකාවට, ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,297ක් වටිනා ඇඟලුම් ඇරියා. මම කිව්වේ 2004 ගැනයි. අද ඒක ඇමෙරිකානු ඩොලර් 945 ට වැටිලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා නිකම් තරහ ගන්න එපා. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන දිහා බැලුවාම ඇස් ඉදිරිපිටම පෙනෙනවා, මේ අවුරුද්දේ පළමුවැනි මාස අටට ඇඟලුම් අපනයනය සියයට අටකින් අඩු වෙලා තිබෙන බව. ඒ GSP සහනය තියා ගෙන. එතකොට GSP සහනය නැති වුණාම මීට වඩා සියයට 10ක 15ක අඩු වීමක් වෙන්න පුළුවන්. එදා ඔබතුමා ඉන්න රැස්වීමේදීමයි කිව්වේ factories 250ක් වහනවා කියලා. [බාධා කිරීම්] ගරු ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාට කියන්නේ, මේ ඇඟලුම් - [බාධා කිරීම්]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
වැරදිලා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
නැහැ, මහ බැංකු වාර්තා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
ඔබතුමාට වැරදි එකක් දීලා තියෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
වැරදි නම්, - [බාධා කිරීම්] හරි, හරි. වැරදියි කියකියා ඉන්න කෝ. කර්මාන්තශාලා 250ක් වහනකල් වැරදියි කියකියා ඉන්න. ඒක අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. [බාධා කිරීම්] ගරු ඇමතිතුමනි, ඇඟලුම් පිට රට යවන්නේ ලංකාව පමණක් නොවෙයි. අපේ අසල්වැසි රටවල් වන ඉන්දියාව, බංග්ලාදේශය, පාකිස්තානය, තුර්කිය, චීනය, ටියුනීසියාව, වියට්නාමය යන රටවල්ද ඇඟලුම් අපනයනය කරනවා. එතකොට දැන් පාකිස්තානයට GSP Plus එක දෙන්න යනවා. කොටින්ම මම COPE කමිටුවේදී මේ අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයේ නිලධාරින්ගෙන් ඇහුවා, මේ GSP සහනය නැති වුණාම ඇති වන ප්‍රශ්නවලට ආණ්ඩුවේ වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද කියලා. ආණ්ඩුවට වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. ගිය අවුරුද්දේ ගරු ජනාධිපතිතුමා කිව්වා නේ. මතකද, අපේ සරත් අමුණුගම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් ඒක දන්නවා, ඇඟලුම් ඒ මට්ටමේම තබා ගන්නා අයට, සේවකයෝ අඩු කරන්නේ නැති අයට rewards scheme එකක් දෙනවා කිව්වා. ඒක දුන්නාද? ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, අපනයනය ඒ මට්ටමේම තියා ගන්න අයට, සේවකයෝ අයින් කරන්නේ නැති අයට rewards scheme එකක් දෙනවා කියලා. ඒක දුන්නාද? [බාධා කිරීම්]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
අපි දුන්නා. ගත්ත අය ඉන්නවා. අහගන්න මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
වවුනියාවේ ඉන්නවා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
නැහැ, නැහැ, වවුනියාවේ නොවෙයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඔබතුමන්ලා දුන්නා කිව්වට මට ලැබිලා තිබෙන විස්තර අනුව කිසිම දෙයක් දීලා නැහැ. හැබැයි ඔබතුමන්ලා - [බාධා කිරීම්]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
අපි දීලා තිබෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
අපේ මුදල් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඉන්නවා. අහන්න කෝ දුන්නාද කියලා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා
(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)
(The Hon. Risad Badhiutheen)
දෙසැම්බර් අවසන් වන කොට ඉතුරු කොටසත් දෙන්න අපි ලැහැස්තියි. ඒකට මුදල් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු ඇමතිතුමනි, ආණ්ඩුව මේ හැම දෙයක්ම කරන්නේ විදේශ ආයෝජන ඇතුළට ගන්නයි. ඒක රටට හොඳයි. ගරු කථානායකතුමනි, යුද්ධය ඉවර වෙලා පළමුවැනි අවුරුද්දේ විදේශ ආදායම සියයට 17කින් අඩු වෙලා. ඒක හැම වාර්තාවේම තිබෙනවා. ඉන්ද්‍රරත්න මහතාගේ වාර්තාවේත් තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ ආදායම සියයට 17ක් අඩු වෙලා. මොකද ආණ්ඩුවට විදේශ ආයෝජන ආකර්ෂණය කර ගන්න හැකියාවක් නැහැ. විදේශ ආයෝජකයෙක් ලංකාවට එන්නේ කොහොමද? ආණ්ඩුව කියනවා යුද්ධය ඉවරයි, දැන් සාමය තිබෙනවා කියලා. නමුත් ආණ්ඩුවේ එක ඇමතිවරයෙක්; කැබිනට් ප්‍රකාශක මේ ළඟදී කියලා තිබෙනවා, දකුණේ ත්‍රස්තවාදී කලබලයක් ඇති වෙන්න යනවා කියලා. විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍යයන් අල්ලා ගෙන දකුණේ ත්‍රස්තවාදී අරගලයක් ආරම්භ වෙන්න ඔන්න මෙන්න තිබෙනවා කියලා කැබිනට් ප්‍රකාශක කිව්වා. එතකොට ආයෝජකයෝ එයිද? ගරු කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ යාපනයට ගිහින් තිබෙනවා. මේ ළඟදී කොළඹින් කණ්ඩායමක් ගිහිල්ලා යාපනයේ පුස්තකාලයේ කලබල කළේ නැද්ද? ගරු කථානායකතුමනි, මේක ඇත්ත සිද්ධියක්. ඔබතුමාට ද්‍රවිඩ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අහන්න පුළුවන්. යාපනයේ පුස්තකාලය බලන්න කොළඹින් 300ක් ගිහිල්ලා තිබුණා. එදා මුළු උතුරු ප්‍රදේශයේම වෛද්‍යවරුන්ගේ රැස්වීමක් යාපනයේ පුස්තකාලයේ පවත්වලා තිබෙනවා. ඒ නිසා පුස්තකාලයේ අය කිව්වාලු, "අද මේකට ඇතුළු වෙන්න බැහැ, මොකද, අද සම්මන්ත්‍රණයක් තිබෙනවා"ය කියා. එතකොට ඒ අය බලහත්කාරයෙන් ඇතුළට ගිහිල්ලා, පොත් එළියට ඇදලා දාලා තිබෙනවා. අවි ආයුධ අරන් ගිහිල්ලා නැහැ. විශාල කලබැගෑනියක් ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒවා තමයි websitesවල යන්නේ. ලංකාවේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි කියලා තමුන්නාන්සේලා කිව්වාට, ඒක අපි කියලා මදි. ලංකාවේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි කියලා අපි කොච්චර කිව්වත් වැදගත් වන්නේ ඒක නොවෙයි. පිට රට ඉන්න අය ලංකාව ගැන මොකක්ද හිතන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම ලංකාවේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි කියලා පිට රට ඉන්න අය -විශේෂයෙන්ම ආයෝජකයෝ- කවදාවත් පිළිගන්නේ නැහැ. ඒක අපි කිව්වාට මදි. අන්න ඒකයි තමුන්නාන්සේලා වරද්දා ගන්නේ. අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී කියනවා, රැස්වීම්වල දී කියනවා. නමුත් ආයෝජන ඇදලා ගන්න වැදගත් වන්නේ ඒක නොවෙයි. විදේශ රටවල සිටින ආයෝජකයෝ පුවත් පත් බැලුවාම, websites බැලුවාම ඒවායේ මොනවාද තිබෙන්නේ? ලංකාවේ උග්‍ර මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් තමයි ඒ අය දකින්නේ. කේන්ද්‍රස්ථාන -දැනුමේ කේන්ද්‍රස්ථාන, IT කේන්ද්‍රස්ථාන- ඇති කරනවාය කියා අද රජය කියනවා. නමුත් ලංකාව ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මොකටද? මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීමේ කේන්ද්‍රස්ථානයක් බවට අද ලංකාව පත් වෙලා තිබෙනවා. විරුද්ධවාදීන් අපි හිරේ දාලා. ජනාධිපතිවරණයට තරග කළ අය හිරේ දාලා. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු හිරේ දාලා. චෝදනාවක් නැතිව දේශපාලන සිරකරුවෝ 9,000ක් ඉන්නවා. මාධ්‍යවේදීන් අතුරුදන් වෙනවා. දැන් අද ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා, මේ රටේ තිබෙන්නේ සිවිල් නීතිය ද, යුද නීතිය ද කියා. එහෙම ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. දැන් UDA එකෙන් ලියුම් යවන්නේ ගෝඨාභය රාජපක්ෂ. ගෙදරින් ඉවත් වෙන්නය කියා ආරක්ෂක ලේකම් හැටියට ලියුම් යවනවා. එතකොට මොකක්ද ඒකෙන් යන පණිවුඩය? දැන් මහනුවරත් ඉන්නවා, එතුමාගේ බල කායක්. ගම්පොලත් ඉන්නවා. පසු ගිය

සතියේ මුළු ගම්පොල නගරයම සුද්ධ කෙරෙව්වා. ආණ්ඩුවට බරක් නැතිව වෙළෙඳාමක් කරන, ලැල්ලක බඩු ටිකක් දාලා වෙළෙඳාම් කරන මිනිස්සුත් අද pavementවලින් එළවා තිබෙනවා. නුවරත් එහෙම වුණා. මේ රටේ සිවිල් නීතියක් කියා එකක් තිබෙනවා නේ. එතකොට ඒ සිවිල් නීතිය නොවෙයි අද ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ආරක්ෂක ලේකම් හැටියට ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්මයා ලියුමක් යවපුවාම මිනිස්සු බය වෙනවා. දැන් කොළඹ 63,000ක් ඉවත් කරන්න හදන්නේ ඒ විධියටයි, රටේ නීතිය අනුව නොවෙයි. උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසන්ධාන පිළිබඳ ජනාධිපති කොමිසමට ගිහිල්ලා උතුරු නැඟෙනහිර නියෝජනය කරන හැම එක් කෙනාම මොකක්ද කිව්වේ? ඒ පළාත්වල සිවිල් නීතියක් නැහැ, ඒ පළාත්වල තිබෙන්නේ යුද නීතිය. ප්‍රාදේශීය ලේකම්, දිසාපති ඒ හැම එක් කෙනාම හමුදාවෙන් orders ගන්න ඕනෑ. ඒවා පත්තරවල යන්නේ නැහැ. ඒවා පත්තරවල දමන්නෙත් නැහැ. සමහර පත්තරවල ගියා. මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. "The Island" පත්තරේ ඒක ඉතාමත් හොඳට වාර්තා කර තිබුණා. උතුරු නැඟෙනහිර සිද්ධ වන අතුරුදන් වීම් -ඒවා- තමයි websitesවල යන්නේ. ඔබතුමා කොහොමද වව්නියාවේ කර්මාන්තපුර විවෘත කරන්නේ. කොළඹ ප්‍රදේශයේත් මෙහෙමයි. යුද නීතිය මේ රටේ වක්‍රාකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. මම මේක පුනපුනා පාර්ලිමේන්තුවේ දී කියා තිබෙනවා. ආයෝජකයෝ මේ රටට එන්න නම් නීතියේ උත්තරීතරභාවය හදන්නට ඕනෑ. රටේ පරිවර්තනයක් වෙන්න ඕනෑ. ඒක මම හැම දාම කියන එකක්. ගරු කථානායකතුමනි, ඉන්දියාවේ අශෝක අධිරාජයා මුළු ඉන්දියාවම එක්සත් කරලා, පසුව බුද්ධාගම වැළඳ ගෙන මුළු ඉන්දියාවම බෞද්ධ ධජය යටතට ගත්තා. අද අපි ඒක මතක් කරන කොට අශෝක අධිරාජයාගේ කාලිංග යුද්ධය ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. අපට ඒක අමතකයි. අපට මතක් වෙන්නේ ඉන්දියාවේ ඇති වුණු පරිවර්තනය. ලංකාවේත් ඒ වාගේ පරිවර්තනයක් අවශ්‍යයි. යුද්ධය තිබුණු කාලයේත් මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වුණා. මම නැහැයි කියන්නේ නැහැ. ඒකට හේතුවක් තිබුණා. නමුත් යුද්ධයෙන් පස්සේ යන්නෙත් ඒ පරණ පාරෙමයි. බලන්න, නෙල්සන් මැන්ඩෙලා අවුරුදු තිස් ගණනක් හිරේ ඉඳලා එළියට ආපු ගමන් මොකක්ද කිව්වේ? "We will forgive but not fotget". "අපි සමාව දෙනවා, නමුත් අපේ ඔළුවේ තිබෙනවා, අපට වෙච්ච අසාධාරණය" කියලායි කිව්වේ. ඉතින් ලංකාවේත් ඒ වාගේ පරිවර්තනයක් වන්න ඕනෑ. නමුත් පස්සේ ලංකාවේ මර්දනය වැඩි වෙලා. දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවා. ස්වාධීන කොමිෂන් සභා නැති කළා. අධිකරණය හීලෑ කළා. මාධ්‍යවේදීන් හීලෑ කළා. අද පොලිස් සේවයත් හීලෑ කරලායි තිබෙන්නේ. ඉතින් ඒ පරිවර්තනය මේ රටේ නැහැ. ඒ පරිවර්තනය එන තෙක් මේ රටේ ආර්ථිකය හදන්නත් බැහැයි කියන එක මම කියනවා. මොකද, විදේශ ආයෝජකයෝ මේ රටට එනවා නම්, there should be a rule of law. ආණ්ඩුවට විරුද්ධව අද අධිකරණයකට යන්න පුළුවන්ද? ආණ්ඩුවට විරුද්ධව අධිකරණයකින් නියෝගයක් ගන්න බැහැ, අද. ඒක තමයි යථාර්ථය. ඒක තමයි ඇත්ත. අධිකරණය ඉඩම් නඩුවලට හොඳයි. මුදල් නඩුවලට හොඳයි. දික්කසාද නඩුවලට හොඳයි. නමුත් ආණ්ඩුව යම් කිසි වැරැද්දක් කළාම අපේ ලංකාවේ අධිකරණයෙන් ආණ්ඩුවට විරුද්ධව අද නියෝගයක් ගන්න බැහැ. ආයෝජකයින් ලංකාවට ආවාම ඒ දේපොළ ජනසතු කරන්න ගියොත් මොකද වන්නේ? ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය හරිම ප්‍රසිද්ධයි ජනසතු කරන්න.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

මහත්තයාත් ඒ වැරැද්ද කළා. රක්ෂණ සංස්ථාව ගත්තා, නඩුවක් දමලා. ඒක manipulate කළා. එතකොට Waters Edge එක ආපසු ගත්තා. ඒකත් manipulate කළා, ආණ්ඩුවට හිතවත් පෙත්සම්කාරයෙක් දමලා.

ගරු එච්. ආර්. මිත්‍රපාල මහතා (පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்ரபால - கால்நடைவளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. H.R. Mithrapala - Deputy Minister of Livestock and Rural Community Development)
ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා කියනවා manipulate කළාය කියලා. ඔබතුමාට ඒ ගැන සාක්ෂි තිබෙනවාද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඒක මගේ මතය නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
අධිකරණයෙන් පැහැදිලිව තීන්දුවක් දීලා තිබෙනවා. අධිකරණයට අගෞරව කරන්න එපා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒක අස් කර ගන්න කියන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මේක පාර්ලිමේන්තුව. මේක කච්චේරියක් නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] මේක කච්චේරියක් නොවෙයි. පාර්ලිමේන්තුව. වාඩි වන්න.

ගරු එච්.ආර්. මිත්‍රපාල මහතා
(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)
(The Hon. H.R. Mithrapala)
ඔබතුමා අධිකරණ තීන්දුවලට ගරු කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මේක කච්චේරියක් නොවෙයි. හිතන්නේ කච්චේරියක් කියලා. මේ පාර්ලිමේන්තුව.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමා තව කොච්චර කාලයක් ගන්නවාද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු කථානායකතුමනි, ඉතින් මම කියන්නේ -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමා තව කොපමණ කාලයක් ගන්නවාද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
"අපේ ප්‍රශ්න ඉවරයි" කියලා ආණ්ඩුව කොච්චර කිව්වත්, අපේ රටේ ප්‍රශ්න ඉවරයි කියලා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව, ආයෝජකයෝ පිළිගන්නේ නැහැ. කෝ දේශපාලන විසඳුම? තමුන්නාන්සේලා හිතනවාද, දේශපාලන විසඳුමක් නැතුව ජාතීන් අතර එකඟතාවක් ඇති වෙයි කියලා; මිත්‍රත්වයක් ඇති වෙයි කියලා? උතුරු නැඟෙනහිර -

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමාට වෙන් කළ කාලය අවසානයි. තව කොච්චර කාලයක් ගන්නවාද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரியெல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Yes. I will wind up. යුද වැන්දඹුවෝ -war widows- 85,000ක් උතුරු නැඟෙනහිර ඉන්නවා. ඒ කට්ටියට තිබෙන පිළිසරණ මොකක්ද? සමාජ ප්‍රශ්න, නීතියේ උත්තරීතරභාවය ගැන තමුන්නාන්සේලා හිතන විධියට නොවෙයි ආයෝජකයෝ හිතන්නේ. ආයෝජකයෝ මේ රටට ආවාම ආරක්ෂාව තිබෙන්න ඕනෑ. ඉස්සර වෙලාම ආරක්ෂාව ලැබෙන්නේ නීතියෙන්; අධිකරණයෙන්. ඒ ආරක්ෂාව තිබෙන්න ඕනෑ. ආයෝජකයන් ඇදලා ගන්න ආණ්ඩුව උත්සාහ කරනවා. නමුත් යුද්ධය අවසන් වෙලා පළමුවැනි අවුරුද්දේ ආයෝජනය සියයට 17කින් අඩු වෙලා. ඊ ළඟ අවුරුද්දේ ඊට වඩා අඩු වනවා. මම අද කිව්වාය කියලා හිතේ තියා ගන්න.

එම නිසා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවලට ඔය - ආර්ථිකය හදා ගන්න- ප්‍රශ්නය හැම දාම තිබෙනවා. ජනසතු ව්‍යාපාර ගැන බලන්න. ෂෙල් ගෑස් සමාගම ලංකාවේ හිටියා. ෂෙල් ගෑස් සමාගම විකුණලා දමලා යන්න ගියා. දැන් තමුන්නාන්සේලා කියනවා ආයෝජකයෝ ඇදලා ගන්න හදනවාය කියලා. නමුත් ඉන්න මිනිස්සුත් ඒවා විකුණලා යනවා. එයින් දෙන පණිවිඩය මොකක්ද? "ඔය ගොල්ලෝ යන්න එපා, ලංකාවේ ඉන්න" කියලා ඒ මිනිසුන්ට කියන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම එමිරේට්ස් සමාගමත්, "අපිට මේවා ඕනෑ නැහැ"යි කියලා දමලා ගියා. ඉතින් තමුන්නාන්සේලා කියනවා ආයෝජකයෝ ඇදලා ගන්නවාලු.

ඒ නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාට කියන්න කැමැතියි, මේ රටේ ඇඟලුම් කර්මාන්තය ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්න කියලා. මේක සෙල්ලමක් කියලා හිතන්න එපා. GSP සහනය නැති වීමේ ප්‍රශ්නය තවම ආවේ නැහැ. අගෝස්තු මාසයේ ඉඳලායි ඒක එන්නේ. මම හිතන්නේ ලබන අවුරුද්දේ අප්‍රේල් මාසය වන විට තමුන්නාන්සේලා පියවරක් ගත්තේ නැත්නම්, ඉතාමත් අවාසනාවන්ත කාල පරිච්ඡේදයක් තමයි එන්නේ කියලායි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
බොහොම ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා.

[පූ. භා. 10.38]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
ගරු කථානායකතුමනි, අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ නියෝගයක් පිළිබඳව කරන සාකච්ඡාවේ දී පළමුවෙන්ම ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ තිබුණු වැරදි ඉලක්කම් කරුණුවලට යොමු වන්න මා කැමැතියි. එතුමා කිව්වා අපේ ඇඟලුම් කර්මාන්තය පහළ වැටිලා තිබෙනවාය, ඒ වාගේම අපේ අපනයනය පහළ වැටිලා තිබෙනවාය කියලා. අපි කවුරුත් දන්නවා 2008-2009 ලෝක මූල්‍ය අර්බුදයක් තිබුණ වර්ෂය බව. ඒ වර්ෂයේ චීනයේත් ආර්ථික වර්ධන වේගය පහළ වැටිලා තිබුණා. චීනයේත් අපනයන ප්‍රමාණය පහත වැටුණා. අන්න ඒ වර්ෂය තමයි අපට තිබුණු අමාරු වර්ෂය. ඒ වර්ෂයේදී අපේ අපනයන සියයට 13කින් පමණ පහත වැටුණා. දැන් මා කියවන්නේ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වාර්තාවෙන් උපුටා ගත් සංඛ්‍යා ලේඛනයි. 2008 - 2009 වර්ෂවල අපේ textiles and garments අපනයනය සියයට 5.6කින් පහත වැටීමක් තිබුණා. එසේ සිදු වුණේ ලෝක මූල්‍ය අර්බුදයත් එක්කයි. 2010 වර්ෂයේ පළමුවන මාස නවයේ ඒ පහත වැටීමේ වේගය සියයට 2.5 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. අපනයනවල පහත වැටීමක් තිබෙනවා. නමුත් 2008 - 2009 වර්ෂවල තිබුණු සියයට 5.6ක පහත වැටීමේ වේගය 2010 වර්ෂයේ පළමුවන මාස නවය තුළ සියයට 2.5ක් දක්වා අපි අඩු කර ගෙන තිබෙනවා. අවසාන මාස තුනත් එකතු වන කොට මේ තත්ත්වය තවත් යහපත් අතට හැරෙන්න පුළුවන් කියන එක තමයි ප්‍රක්ෂේපණය වන්නේ. එම නිසායි මා කියන්නේ ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරපු ඉලක්කම්වල ලොකු දෝෂයක් තිබෙනවාය කියලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரியெல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, GSP සහනය අඩු වන කොට ඒක අඩු වෙයි.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
නැහැ. නැහැ. එක පැත්තකින්, GSP සහනය නැති කිරීම උඩ අපේ රටේ අපනයනයන් ඒ විධියටම අඩු වන්නේ නැහැ. අපේ රටේ අපනයනයන්ට නැත්තේ අර තීරු බදු සහනය පමණයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரியெல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
සියයට 12යි.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
තීරු බදු සහනය නැති වුණත් අපේ අපනයනයන්ට යුරෝපා වෙළෙඳ පොළට ඇතුළු වන්න පුළුවන්. යුරෝපා වෙළෙඳ පොළට ඇතුළු වෙලා, තරගකාරිත්වයට එන අනික් අපනයනයන් එක්ක අපේ භාණ්ඩවලට තරග කරන්න පුළුවන්. එම නිසා GSP සහනය නැති වුණාය කියන කොටම අපට යුරෝපා වෙළෙඳ පොළ නැති වුණාය කියලා හිතන එක වැරැදියි. අපේ තරගකාරි තත්ත්වය වැඩි වන කොට, අපේ නිමි භාණ්ඩවල තත්ත්වය වඩා හොඳ අතට එන කොට බදු සහනය නැතුවත් අපට තරග කරන්න පුළුවන්. දැන් බදු සහනය නැතුව අපි තරග කරන භාණ්ඩ කොපමණ තිබෙනවාද? බදු සහනය උඩම නොවෙයි අපි යැපෙන්නේ. තරගකාරිත්වය මතයි අපි යැපෙන්නේ. එම නිසා අපි ඒ විධියට අපේ රට ගොඩ නඟන්න ඕනෑ.

දැන් මේ නියෝගයෙන් කරලා තිබෙන්නේ, මේ රටට ගෙන්වන bulb වර්ග සඳහා ඒකකයකට රුපියල් 18ක සෙස් බද්දක් පනවා තිබෙන එකයි. එසේ කර තිබෙන්නේ දේශීය කර්මාන්තය දියුණු කරන්නයි. දේශීය කර්මාන්තයේ -

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ඇඟලුම් වර්ගවලට අනිවාර්යයෙන්ම GSP සහනය අවශ්‍යයි.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
GSP සහනය තිබෙනවා නම් වඩා හොඳයි. නමුත් GSP සහනය නැහැයි කියලා අපි මුණින් අතට පෙරළිලා ඉඳලා වැඩක්

නැහැ. අපේ තරගකාරිත්වය වැඩි කර ගන්න ඕනෑ. අපේ නිමි භාණ්ඩවල තිබෙන වටිනාකම වැඩි කරන්න ඕනෑ. නිමි භාණ්ඩවල තිබෙන යහපත් බව වැඩි වන්න ඕනෑ. අපේ designs වඩා හොඳ වන්නට ඕනෑ. ඔබතුමිය දැන ගත යුතුයි, අපේ ලංකාවේ නිර්මාණාත්මක අලුත් designs එනවාය කියලා. එතකොට නිමි භාණ්ඩයේ තිබෙන ගුණාත්මකභාවය වැඩි වෙමින් තිබෙනවා. මෙන්න මේවායින් තමයි අපි තරග කරන්නේ. හැබැයි GSP සහනය ලැබෙනවා නම් වඩාත් හොඳයි. අද මේ විවාදයට ඔබතුමිය කථා කරනවාද?

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
මා අද කථා කරන්නේ නැහැ.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
එම නිසා මගේ කාලය ගැනීමෙන් ඒක පිරිමහන්න හදන්න එපා. ඔබතුමිය මගේ කාලය අරගෙන ඔබතුමියට කථා කරන්න නොලැබෙන අවස්ථාව පිරිමහන්න හදන්න එපා. ඒක අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්ප්‍රදාය නොවෙයි. ඔබතුමියට කියන්න අවශ්‍ය දේ කිව්වා. මා එය අහගෙන සිටියා. එයට මා පිළිතුරකුත් දුන්නා. දැන් ඉතින් අපි වාඩි වෙලා මේ විවාදය ගෙන යමු.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමිය වාඩි වන්න.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ඒක අපට බලපානවා නේ.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
ඒක අපට බලපාන බව අපි සියලු දෙනාම දන්නවා. දැන් උදාහරණයක් වශයෙන් කියනවා නම් ඕනෑම සහනයක් අඩු වන කොට ඒක අපට බලපානවා. සහනය අඩු වන කොට ඒක අපට බලපෑවාය කියා අපේ පැවැත්ම ගෙන යැමට වුවමනා කරන අපේ ක්‍රියාකාරිත්වය අපි අඩු කරනවාද? නැහැ, වැඩි කරනවා. එහෙම නේ අපි කරන්නේ. අපේ ගෙවල්වලත් එහෙමයි කරන්නේ. අපට බලපෑමක් ඇති වුණාම අපේ ක්‍රියාකාරිත්වය වර්ධනය කරලා ඒ බලපෑමෙන් එන්නා වූ අඩුව අපි පිරිමහනවා. ඒකම තමයි මෙහිදීත් අපි කරන්නේ. නමුත් මා මේ පෙන්වූවේ ඉලක්කම්වල දෝෂයක් තිබෙන බවයි.

ඊ ළඟට මා කියා ගෙන ආපු අපේ අපනයනයන්ගේ වර්ධනය ගැන මේ වෙලාවේ කථා කරන්න ඕනෑ. මා තමුන්නාන්සේලාට නැවතත් මහ බැංකු වාර්තාවෙන් කරුණු පෙන්වන්න කැමැතියි. අපි 2004, 2005 බලමු. මා මේ කියන්නේ සාම්ප්‍රදායික නොවූ අංශ ගැනයි. ඒ අනුව කාර්මික අංශයේ අපේ අපනයනයන්, ඛනිජ සම්පත් -minerals- අංශයේ අපේ අපනයනයන් අරගෙන බැලුවාම තමුන්නාන්සේලාට පේනවා අපි ඉපැයීම් කරලා තිබෙන ප්‍රමාණය. Minerals අංශයේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 35.2ක වර්ධනයක් අපි ලබා තිබෙනවා. එම වර්ධනයේ ප්‍රමාණය ප්‍රතිශතයක් හැටියට ගත්තොත් 53.3යි. ඒ, ඛනිජ වස්තු -minerals - අපනයනය පැත්තෙන්. ඊ ළඟට කාර්මික අපනයනය පැත්තෙන් ගත්තොත් අපි ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 112.5ක් උපයා තිබෙනවා. එතැන අපේ වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය 28.2යි. ඒ අනුව 2004, 2005 වන කොට කාර්මික අපනයනයේ වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය 28.2යි; ඛනිජ ද්‍රව්‍යවල වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය 53.3යි. ඉතින් මෙන්න මේ තත්ත්වය බලන්න 2006 සහ 2007 තුළ. මේ අපේ පාලන කාලය. තමුන්නාන්සේලා විලාප ගහනවා, "අපෝ කඩා වැටෙනවා. අපෝ වැහෙනවා. අපේ ඒවා ඇහිරෙනවා. ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අපට ඉඩක් නැහැ" කියලා. මේ ඉලක්කම් බලන්න.

ගරු කථානායකතුමනි, ඊ ළඟට 2006, 2007 කාලයේ අපේ ඛනිජ වස්තු, ඛනිජ ද්‍රව්‍ය අපනයනයේ ඉපැයීම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 114.6යි. එහි වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය 166.2ක්. ඒ වාගේම වෙනත් වර්ග නොකරපු අපනයනයන් තිබෙනවා. 2006, 2007 තුළ ඒ වර්ග නොකරපු අපනයනයන් ගත්තොත් එයින් අපට ලැබී තිබෙනවා ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 857.7ක ආදායමක්. ඒ අනුව එම අංශයේ වර්ග නොකරපු අපනයනයන්ගේ වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය 12.5යි. ගරු කථානායකතුමනි, මා මේ ගත්තේ සාම්ප්‍රදායික අංශය නොවෙයි. මා මේ ගන්නේ අපනයනයේ අපේ සාම්ප්‍රදායික නොවූ අංශ. කාර්මික අපනයනය, ඛනිජ වස්තු අපනයනය. ඒ වාගේම වර්ගීකරණයක් නොකරපු අපේ විවිධ අපනයනයන්.

ඊ ළඟට අපි 2008, 2009 කාල වකවානුව බලමු. මේ කාල වකවානුවේ චීනයේත් වර්ධනය වැටුණා. චීනයේත් අපනයනය වැටුණා. ඇයි ඒ? ලෝක මූල්‍ය අර්බුදය නිසා. ඒ අර්බුදය තුළ අපේ වැටීමක් වුණා. ඒ වෙලාවේ අපේ garmentsවල වැටීම සියයට 5.6යි. නමුත් අද වන කොට, 2010 වසරේ මේ ගෙවී ගිය නව මාසයක් තුළ අපි ඒක දෙකයි දශම ගණනකට අඩු කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ වැටීම අඩු කර ගෙන තිබෙනවා, අපේ තරගකාරිත්වය හරහා. ඊ ළඟට අපි කියා ගෙන ආපු පරිදි, bulbsවලට මේ සෙස් බද්ද දාලා තිබෙනවා. වැරදීමකිනුයි ඒ සෙස් බද්ද ඉවත් වෙලා තිබෙන්නේ. මීට පෙර යෙදවුම්වලට දැමූ ආනයන සෙස් බද්දක් තිබුණා. අන්න ඒක කරන වෙලාවේ වැරදීමකින් ආනයනය කරන නිමි භාණ්ඩවල, ඔය කියන බල්බ් ආදියේ තිබුණු සෙස් බද්ද ඉවත් කළා. ඒක තමයි නැවත දාලා තිබෙන්නේ රුපියල් 18කින්. ඒ සෙස් බද්ද දැමීමෙන් අපේ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ දේශීය කර්මාන්තය නඩත්තු කරන්න, සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. කම්කරු සමිති නියෝජනය කරන කෙනකු හැටියට මා කියනවා, ඒ විධියට මේ කර්මාන්ත දියුණු වන කොට, ලාභය වැඩි වන කොට මේ කර්මාන්ත අංශයේ අපනයන කටයුතුත් වැඩි කරන්න ඕනෑය කියා. ඒක හුදෙක් දේශීය වෙළඳ පොළ තුළ පමණක් යැපෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අපේ කම්කරුවන්ගේ වැටුප් වැඩි වෙන්නට ඕනෑ. අද පෞද්ගලික අංශයේ-

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
කීයකින් වැඩි කරනවාද?

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
මම හිතන්නේ අපි පෞද්ගලික අංශයේ අවම වැටුප රුපියල් 12,000කටවත් ගේන්නට ඕනෑ.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
මේ ගමන කීයකින් වැඩි වනවාද?

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)
ඒක ඉතින් අය වැයෙන් නේ කියන්නේ. මම මුදල් ඇමති වුණාම ඒ කාරණය කියන්නම්.

ගරු මන්ත්‍රීවරු
(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)
(Hon. Members)
ජය වේවා!

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

දැනට මට කියන්නට පුළුවන් අපේ පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් වැඩි වන්නට ඕනෑ කියා. සෙස් බද්ද වැඩි කරලා අපි මේ ලබා දෙන්නා වූ සහනයන් නිසා පිට රටින් එන එබඳු භාණ්ඩවල තරගකාරිත්වය අඩු කරලා අපේ වෙළඳ පොළ තුළ අපේ නිෂ්පාදනයට තිබෙන ඉඩ කඩ අපි වැඩි කර ගෙන තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්තටම එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේත්, ඉන් පසුව තිබුණු චන්ද්‍රිකා මැතිනියගේ ආණ්ඩුව කාලයේත් කළේ ඕකේ අනෙක් පැත්ත. කණපිට. දැන් ඒක අපි හරි පිටට හරවා ගෙන යනවා. තමුන්නාන්සේලා ලෝකයෙන් එන්නා වූ නොයෙකුත් බඩු භාණ්ඩ මේ රටට ඇතුළු වෙන්න ඇරලා මේ රටේ කර්මාන්ත මැරුවා. ඒක තමයි අපේ ගරු ඇමතිතුමා අනෙක් පැත්තට හරවා ගෙන යන්නේ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ. දැන් අපි ඒවාටත් සෙස් එක දාලා තිබෙනවා, රුපියල් 18. ඒ හැම unit එකකටම මේ රුපියල් 18 සෙස් බද්ද තිබෙනවා. අර රටින්, මේ රටින් කියලා නැහැ. ඒ මඟින් මේ රටේ එම භාණ්ඩ නිෂ්පාදනයේ යෙදෙන කර්මාන්තවලට වැඩි ශක්තියක් ඇති කරලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා අපේ රටේ එම අවශ්‍යතාවන් තවමත් සියයට 60කින් තමයි පිරිමැහෙන්නේ කියලා. මේ ලබා දුන්නා වූ ශක්තියත් එක්ක ඒක සියයට 95ක් දක්වා පිරිමැහෙන තත්ත්වයට ගෙන යන්න පුළුවන් වෙයි.

ඒ වාගේම ඔවුන්ට වැඩි ලාභයක් ලැබෙනවා. ඒ ලාභය මේ කම්කරුවන් එක්ක, සේවකයන් එක්ක බෙදා ගන්න මේ කර්මාන්තකරුවන්ට අපි උපදෙස් දෙන්නට ඕනෑ. එහෙම නැති වුණොත් අපේ කම්කරුවන්ගේ ජීවන මට්ටම් වැටෙනවා. මූර්ත වැටුප වැටෙනවා. ජීවන වියදම වැඩි වන විට ඒ සමඟ වැඩි වන්න ඕනෑ යම් වැටුප් වර්ධනයන් තිබෙනවා. ඒකෙන් තමයි මූර්ත වැටුප බලන්නේ. මෙන්න මේ නිසා මම කම්කරු සමිතිවල නියෝජිතයෙක් හැටියට කියන්නට ඕනෑ, මේ ලැබුණා වූ වාසියෙන් ලබන්නා වූ වැඩි ලාභයේ සාධාරණ පංගුව අපේ සේවකයින්ටත් ලැබෙන්නට සලස්වා ගන්නට ඕනෑය කියා.

ඇත්තටම ඇමෙරිකාව හිතුවා ඒගොල්ලන් මූල්‍ය අර්බුදය ජය ගත්තා කියලා. යුරෝපයත් හිතුවා මූල්‍ය අර්බුදය ජය ගත්තා කියලා. අපි කථා කරන්නේ අපනයනය ගැන. අපනයනය කරන්න නම් අපට අපනයනය කළ හැකි රටවල වෙළඳ පොළවල ඉල්ලුමක් තිබෙන්නට ඕනෑ. ඉඩකඩ වැඩි වෙන්නට ඕනෑ. ඒ ප්‍රමාණයට තමයි අපට අපනයනයට අවස්ථා ලැබෙන්නේ. දැන් මම පෙන්වන්න යන්නේ මේකයි. අපනයනයට තිබුණ ඉඩ කඩ වැසී යමින් අද ආරක්ෂණවාදය කරා සමහර රටවල් එන්න ලෑස්ති වනවා. දැන් ඇමෙරිකාව උත්සාහ කරනවා චීනයේ යුවාන් එකේ අගය වැඩි කරවන්න. එමඟින් ඇමෙරිකානු භාණ්ඩවල තරගකාරිත්වය වැඩි කර ගන්න. එමඟින් ඇමෙරිකාවට ගෙන එන චීන බඩු භාණ්ඩවල අළෙවිය අඩු කරන්න. යුවාන් එකේ අගය වැඩි කළාම, චීනයෙන් ඇමරිකාවට යන බඩු භාණ්ඩවල මිල වැඩි වනවා. දැන් මේ අනුව බැලුවාම අපේ රුපියලේ වටිනාකමත් වැඩි වේ ගෙන යන එක ඒ තරම්ම හොඳ දෙයක් නොවෙයි. අපි බලන්න ඕනෑ අපි අපනයනය වැඩියෙන් කරනවාද, ආනයනය වැඩියෙන් කරනවාද කියා. ආනයනය නම් අපි වැඩියෙන් කරන්නේ, එහෙම නම් අපේ රුපියලේ අගය වැඩි වන්නට ඕනෑ. නමුත් අපි වැඩියෙන් කරන්නේ අපනයනය නම් අපේ රුපියලේ අගය එක මට්ටමක -අඩු මට්ටමක- රඳවා ගෙන ඉන්න ඕනෑ. මේ දවස්වල ඩොලර් එක කඩා ගෙන වැටිලා. ඒ රටවල මූල්‍ය අධිපතීන් ඒ ගොල්ලන්ගේ මුදල් අරගෙන එනවා, මේ අපේ වාගේ රටවලට. ඇවිල්ලා අපේ විදේශ වත්කම් තත්ත්වය හොඳ අතට හරවනවා. නමුත් ඒ අතරම අපේ අපනයන භාණ්ඩවල මිල වැඩි වීමකුත් වනවා, අපේ රුපියලේ අගය වැඩි වන කොට. ඒ නිසා අපි තේරුම් ගන්නට ඕනෑ, අද ලෝකයේ තිබෙන "currency war" එක ගැන; ඒ කියන්නේ මුදලේ අගය පිළිබඳ යුද්ධය. මුදලේ අගය පිළිබඳ යුද්ධයේදී යුවාන් එකේ වටිනාකම වැඩි කරන්න කියනවා. ඒ අතර ඇමෙරිකන් ඩොලරයේ වටිනාකම එන්න එන්න අඩු කරනවා. ඒකට මාර්ග තිබෙනවා. ඒ මාර්ගවලට අපි යන්න ඕනෑ නැහැ. ඇත්තටම ඒකේ තිබෙන්නේ මුදල් අච්චු ගැසීම. ඇමෙරිකාවේ ඩොලරයේ මිල අඩු කර ගෙන ඒ ගොල්ලෝ -මූල්‍ය අර්බුදයෙන් වැටුණු රට- බලන්නේ ඒ ගොල්ලන්ගේ අපනයනය හරහා නැවත නැඟිටින්න. නමුත් වෙලා තිබෙන දේ බලන්න. මූල්‍ය අර්බුදය නිසා වැටුණු රට නැඟිට්ටවන්න රජයේ මුදල් කෝටි ප්‍රකෝටි ගණනින් කොම්පැනිවලට, බැංකුවලට දුන්නා. එහෙම දීලා තමයි ඒවා නැඟිට්ටෙව්වේ. දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? එංගලන්තයේත්, යුරෝපයේත්, ඇමෙරිකාවේත් ඒ ගොල්ලන්ට ලොකු අය වැය හිඟයකට මුහුණ දෙන්න වෙලා තිබෙනවා. ඇයි? විශාල මුදල් සම්භාරයක් කොම්පැනිවලට දුන්න නිසා. ඒ කොම්පැනිවලට හා බැංකුවලට දුන්නු මුදල්වලින් ඒවා නැඟිට්ටෙව්වා. දැන් අය වැය හිඟය! දැන් කොහොමද, අය වැය හිඟය පිරිමහන්න යන්නේ? අය වැය හිඟය පිරිමහන්න යන්නේ ජනතාවගේ සුබසාධනය කපලා; ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් උදුරා ගෙන; පොදු ජනතාවට, කම්කරුවන්ට තිබුණු නොයෙකුත් සහන ඉවත් කරලා. එහෙම තමයි අය වැය හිඟය පියවා ගන්න යන්නේ.

බලන්න, අයර්ලන්තය කරලා තිබෙන දේ. අයර්ලන්තයේ සියලුම ආයෝජනවලට රාජ්‍ය ආවරණයක් දෙනවා. ඕනෑම රටකින් ගෙනෙන ආයෝජනවලට රාජ්‍ය ආවරණයක්-guarantee එකක්- දෙනවා. ඒ වාගේම සියලුම ණයවලට රාජ්‍ය guarantee එකක් දෙනවා. සියලුම ණයවලට! ඒ අතර මොකක්ද, කරලා තිබෙන්නේ? රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප සියයට 15කින් කපලා. මෙන්න මෙහෙමයි ඒ යුරෝපා රටවල්, ඇමෙරිකාව ඒ මූල්‍ය අර්බුදයෙන් පස්සේ අද තිබෙන්නා වූ ඒ අර්බුදයට මුහුණ දෙන්නේ. නමුත් මේකෙන් මතු වන්නේ සමාජ අර්බුදය. ග්‍රීසියේ ඉඳලා යුරෝපයේ අනෙක් කොන දක්වා ඒ හැම රටකම අද විශාල අරගල ආරම්භ වෙලා තිබෙනවා. මේ අරගලවල අර්ථය තමයි මේ සමාජ අර්බුදය මතු වීම. ඒ නිසා මේ කට්ටිය ඒ බැංකුවල නැත්නම් කොම්පැනිවල ආරම්භ කරපු අලුත් ශක්තිය නිසා අද ඒ ගොල්ලන්ට තමන්ගේ සමාජය තුළ ප්‍රශ්න මතු වෙලා. විරැකියාව නිසා, සහන කැපීම නිසා සහ ඔවුන්ගේ අතට එන සැබෑ ආදායම අඩු වීම නිසා ඇත්තටම මිල දී ගැනීමේ හැකියාව වැටෙනවා. ඒ රටවල ඒ පාරිභෝගිකයන්ගේ මිල දී ගැනීමේ ශක්තිය අඩු වන කොට ඒ ගොල්ලන්ට අභ්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළ තුළ රැඳෙන්න බැහැ.

දැන් ඇමෙරිකාව උත්සාහ කරන්නේ නැඟිටින්න. කොහොමද? ඒ අපනයනය මඟින්. අපනයනය මඟිනුයි නැඟිටින්න හදන්නේ. ඒ නිසා අපි මේ පසුතලය තුළ තේරුම් ගන්න ඕනෑ, මොන වාගේ කාලයකටද අපි 2011 දී එන්නේ කියලා. 2011 දී අපි එන්නේ ඒ රටවල වෙළෙඳ පොළවල් ඇහිරෙන කාලයකට, හැම රටක්ම තමන්ගේ වෙළෙඳ පොළවල් ආරක්ෂා කර ගන්න හදන කාලයකට. ඇත්තටම දැන් යන මුදල් යුද්ධය අන්තිමට කෙළවර වන්නේ වෙළෙඳ යුද්ධයකින්. වෙළෙඳ යුද්ධය කෙළවර වන කොට ආරක්ෂණවාදය නැවත මතු වනවා. ගෝලීයකරණයේ ප්‍රචාරකයෝ අද මූණින් අතට වැටිලා ඉන්නේ. ඇයි? ඒ උදවියට අද පෙනී තිබෙනවා, ඒ රටවල විශාල අර්බුදයක් අලුතෙන් මතු වෙමින් එනවා; අලුත් වැටීමකට යෑමේ ඉඩකඩ තිබෙනවායි කියලා. හැමෝම බලන්නේ තමන්ගේ දේවල් රැක ගන්න. කෝ, ගෝලීයකරණය? ඒ දවස්වල ඔක්කොම වහුන්

ඇරපල්ලා කිව්වා; අපටත් බල කළා. ඔවුන්ගේ රටවල් ඔක්කොම වහුන් ඇරලා තිබෙන්නේ, ඕනෑ තරම් ගෙනියපල්ලා, ගෙනැල්ලා දීපල්ලා කිව්වා. දැන් මුදල් යුද්ධය.

ඊ ළඟට එන්නේ ආරක්ෂණවාදයේ වෙළෙඳ යුද්ධය. ඒ ආරක්ෂණවාදයත් එක්ක ගෝලීයකරණය කියන ව්‍යාජය, දූප්පත් රටවලට විරුද්ධව ඇට වූ ඒ කුමන්ත්‍රණය ඒ ගොල්ලන්ගේ රටවල් ඇතුළෙන්ම කඩා ගෙන වැටෙනවා. මේ තමයි පසු බිම. ඒ නිසා අප අපනයනය ගැන කල්පනා කරනවා නම් අපට සිද්ධ වනවා නව strategy එකක්, අලුත් ක්‍රියාමාර්ගයක් ගැන හිතන්න. අප බලාපොරොත්තු වන්න ඕනෑ ආරක්ෂණවාදය එනවාය කියලා. ඔය GSP Plus කපාපු එකට හේතුව මානව හිමිකම් පිළිබඳ හුටපටය විතරක් නොවෙයි. යුරෝපයට වුවමනාකම තිබුණා, ඔවුන්ගේ රාජ්‍යයන්ට වැඩි ආදායමක් එකතු කර ගන්න ආනයනය කරන භාණ්ඩවලින්. GSP Plus එක කපලා තමයි එක පැත්තකින් ඒ ගොල්ලන්ගේ රටවලට අප යවන භාණ්ඩවලට අලුත් තීරු බද්ද ගැහුවේ. ඒවා ඔක්කෝම එකතු වන්නේ ඒ ගොල්ලන්ගේ රටවල ආදායමට. ඔය මානව හිමිකම් ගැන කථාව අග්ගිස්සෙන් එල්ලා ගත්තු එකක්. ඒ නිසා අප මතක තියා ගන්න ඕනෑ අප වෙළඳ පොළවල් හොයන්න ඕනෑ බව. කොහෙන්ද අප වෙළඳ පොළවල් හොයන්නේ? අපේ අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළ අප වැඩිදියුණු කරන්න ඕනෑ. අපේ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ අපට ඕනෑ දේවල් මේ රටේ නිපදවා ගන්න පුළුවන් විධියට අපි අපේ කර්මාන්ත දියුණු කරන්න ඕනෑ. ඒක මදි. අපනයනය කිරීමේ ගුණාත්මක තත්ත්වයට අපේ භාණ්ඩ ගෙනෙන්න ඕනෑ. අපනයන තත්ත්වයට අපේ භාණ්ඩවල ගුණාත්මකභාවය ගෙන එමින්, අපනයන වෙළඳ පොළටත් අපට යන්න පුළුවන් වන්නේ නැත්නම් අපි නැවතත් අර්බුදයකට හසු වනවා. ඒක මතක තියා ගන්න. අප අපේ රටේ අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළ දියුණු කරන්න ඕනෑ. ඒ භාණ්ඩ මිල දී ගන්නා ප්‍රමාණය වැඩි වන්න ඕනෑ. ඒකට ජනතාවගේ මිල දී ගැනීමේ ශක්තිය වැඩි වන්න ඕනෑ. අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළ එහෙමයි දියුණු වන්නේ. ඊ ළඟට අප බලන්න ඕනෑ ඉන්දියාව ඇතුළු දකුණු ආසියාව දිහා. අප එකම මහා අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළක් බවට පත් වන්න ඕනෑ. ලතින් ඇමෙරිකාව, බ්‍රසීලය, වෙනිසියුලාව ඇතුළු රටවල් එකතු වෙලා අද අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළක් හදා ගෙන තිබෙනවා වාගේ දකුණු ආසියානු අභ්‍යන්තර වෙළඳ පොළක් අප ගොඩ නඟන්න ඕනෑ. ඉන්දියාවේ තිබෙන අතිවිශාල වෙළඳ පොළ, ජන ගහනය කියන ඒ සියල්ලේම ප්‍රයෝජනයත් අර ගෙන, අපේ රටවල් රටවල් අතරේ තිබෙන වෙනස්කම්, අපේ රටවල් අතර තිබෙන තරගකාරිත්වය එක්තරා විධියකට සංයෝග කර ගෙන අප අප අතරේ වෙළඳාම කරමින්, අප අප අතරේ වෙළඳ පොළ ප්‍රසාරණය කර ගනිමින් එහි ප්‍රයෝජනය, වාසිය හැම රටකටම බෙදී යන හැටියට හදා ගන්නා වූ ඒකාබද්ධතාවකට දකුණු ආසියාවේ අප එන්න ඕනෑ. ඒක තමයි අනාගතය. ඒක තමයි අපනයන සංවර්ධනයට අදාළ වන අනාගත දැක්ම. ගරු කථානායකතුමනි, මේ සියලු අමාරුකම් මැද්දේ අපි වර්ධනයක් කරා යනවා. අප වර්ධනය කරා යන්නේ නිකම්ම අපේ GDPවලින් විතරක් නොවෙයි. අප වර්ධනය කරා යන්නේ ජනතා සංවර්ධනයක් කරා ද යමිනුයි.

පසු ගිය කාලයේ මානව සංවර්ධන දර්ශකය පිට වුණා. ඒ අනුව අපි මානව සංවර්ධන දර්ශකයේ 92 වන ස්ථානයට ඇවිත් තිබෙනවා. 92 වන ස්ථානයට ආවාය කියන්නේ අපි පහළ ඉඳලා උඩට ඇවිත් තිබෙනවාය කියන එකයි. අපි හිටියේ 99වන ස්ථානයේ නැත්නම් 99ත් පැනපු තැනයි. ඒ කියන්නේ අපේ රටේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය විතරක් නොවෙයි -GDP විතරක් නොවෙයි- මානව සංවර්ධනයත් ඉහළට යමින් තිබෙනවා. එය සිදු කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ පොහොර සහනාධාරය දීමෙනුයි; ගොවියා අතට එන මුදල වැඩි කිරීමෙනුයි; මේ රටේ සෞඛ්‍ය, අධ්‍යාපනය වැනි අංශවල වැඩි දියුණුවක් ඇති කිරීමෙන් මහ ජනතාවට ලැබෙන සහනය වැඩි කිරීමෙනුයි. මානව සංවර්ධනය ඇති වන ආකාරය ඒකයි. තමුන්නාන්සේලා කපපුවා අපි ජනතාවට ආපසු දෙනවා. තමුන්නාන්සේලා විකුණා ගෙන කාපුවා අපි ආපසු ජනතා අයිතියට ගන්නවා. ඒවා සියල්ලම රජයේ ආදායම් බවට පත් වෙනවා. ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා අහනවා, "ඇයි, ගත්තේ? ඒවා ඒ ගොල්ලන්ටම දීලා තියන්න නේ තිබුණේ. ඒ ගොල්ලන්ටම ඒවා බුක්තියට සවි කරන්න නේ තිබුණේ" කියා. ඔබතුමන්ලාගේ විවෘත ආර්ථික ක්‍රමය යටතේ, ඔබතුමන්ලාගේ අනුග්‍රහය යටතේ ඊට පසුව ආපු ආණ්ඩු කාලයේදී අපේ දේවල් උදුරා ගත්තා. අපේ ආදායම් මාර්ග උදුරා ගත්තා. අපේ වත්කම් උදුරා ගත්තා. ඒවා තමයි අපි ආපසු ගන්නේ. අපි ජන සතු කර ගෙන යන්නේ නැහැ. අපි පෞද්ගලික අංශයක අවශ්‍යතාව පිළිගන්නවා. පෞද්ගලික අංශයට දිරි ගැන්වීම් දෙනවා. දේශීය පෞද්ගලික අංශය අපි වඩාත් නඟා සිටුවනවා. ඒක තමයි මේ මහින්ද යුගයේ වෙනස. ඒක මතක තබා ගන්නා ලෙස ඉල්ලමින් අපි මේ යන ගමනත්, අපි මේ ගන්නා වූ සංවර්ධන පිම්මත් අපට මුහුණ දෙන්න වන අභියෝගත් අපි ජය ගනිමින් තමයි අපි ආශ්චර්යය කරා යන්නේ කියන එක මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

මේ අවස්ථාවේදී කවුරුන් හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් ගරු ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன - பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)

"ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කර නවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.
அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.
Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

[பு.ப. 11.03]

ගරු එස්. ශ්‍රීතරන් මහතා
(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)
(The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே! கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களே! அனைவருக்கும் எனது காலை வணக்கங்கள் உரித்தாகுக! கௌரவ உறுப்பினர் வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்களுடைய உரையைத் தொடர்ந்து எனக்குப் பேசுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கொடுத்ததற்காக நான் முதலில் உங்களுக்கு நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். கௌரவ வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்கள் தனது உரையிலே அமெரிக்காவின் போக்கும் ஐரோப்பாவினுடைய போக்கும் உலக நாடுகளின் அரசியல், பொருளாதாரத்துறைகளில் எவ்வாறான மாற்றங்களை ஏற்படுத்தின என்பது பற்றியும் அந்த

[ගරු එස්. ශ්‍රීතරන් මහතා]

மாற்றங்களினால் அந்நாடுகளில் நிலவிய நாணய யுத்தத்தினூடாக அவை எவ்வாறு தமது போக்குகளைத் தீர்மானித்துக்கொண்டு செல்கின்றன என்பதையும் அந்தவகையில் எமது நாட்டின் நாணயத்துறையில் நாங்கள் எத்தகைய மாற்றங்களை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்பது தொடர்பாகவும் மிகவும் விரிவாகக் குறிப்பிட்டிருந்தார். ஆனால், இன்று நாங்கள் இலங்கையின் நிலையை நோக்குகின்றபொழுது இலங்கையிலே சேவைத் துறையின் வளர்ச்சி வீதத்துக்கேற்ப கைத்தொழிற்றுறை, விவசாயத்துறை என்பவற்றின் விருத்தி அமையவில்லை என்பதைப் பகிரங்கமாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய நிலையில் இருக்கின்றோம் என்பதைச் சகல உறுப்பினர்களும் கருத்திற் கொள்ள வேண்டும். முழுமையான விவசாய நாடான எமது நாட்டிலே விவசாயத்துறையிலுள்ள நவீன கண்டுபிடிப்புக் களையோ அல்லது புதிய துறைசார்ந்த அமைப்புக்களையோ நாங்கள் இதுவரையில் நல்லமுறையிலே ஆக்கபூர்வமாகச் செய்யவில்லை என்பது பெரிய குறைபாடு. இதனூடாக விவசாயத்துறையை நம்பியிருக்கின்ற மக்களுடைய வாழ்க்கையில் எங்களால் பெரிய மாற்றங்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க முடியவில்லை என்பதை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய நிலையில் இருக்கின்றோம். அதேபோன்று உலக நாடுகளின் போக்குக்கேற்ப அல்லது அயல் நாடுகளின் கைத்தொழிற் றுறையின் வளர்ச்சிக்கேற்ப இலங்கையின் கைத்தொழிற்றுறை யிலும் நாங்கள் ஒரு வளர்ச்சிப் பாதையை எட்டவில்லை. இத்தகைய சூழலிலே இந்தத் துறைகளைவிட சேவைத் துறைகளிலே இலங்கை முதன்மைநிலை வகித்துச் செல்வதை நாங்கள் அவதானிக்கிறோம்.

இலங்கையிலே வங்கிச் சேவைகள், காப்புறுதிச் சேவைகள் ஆகியவற்றில் காணப்படுகின்ற பாரிய முன்னேற்றமானது, மக்களுடைய பணத்தினைச் சுரண்டுவதிலும் அவர்களை வேறொரு துறைசார்ந்த ரீதியில் கொண்டு செல்வதிலும் இருக்கின்ற அக்கறைக்கூடாக அவர்களின் தலா வருமானத்திலே பாரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. விசேடமாக இன்று யாழ்ப்பாணத்திலே ஒருவர் தடக்குப்படும் இடமெல்லாம் ஒரு வங்கி இருப்பதையும் தடக்கி விழுகின்ற இடம் ஒரு காப்புறுதி நிறுவனமாகவும் இருக்கின்ற அளவுக்கு யுத்தத்துக்குப் பின்னர் யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள வங்கிகளின் தொகையும் காப்புறுதி நிறுவனங்களின் தொகையும் அதிகரித்துக் காணப்படுகின்றன. அதுமட்டுமன்றி, யாழ்ப்பாணத்தின் தெருக்களிலே நாளாந்தம் அமைக்கப்படுகின்ற விளம்பரப் பலகைகளின் அதிகரிப்பென்பது கணக்கிட முடியாததாக உள்ளது. அந்தளவுக்கு அங்கு ஒவ்வொரு நாளும் விளம்பரப் பலகைகள் அதிகரித்துச் செல்வதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அந்த விளம்பரப் பலகைகளைப் பார்த்துக்கொண்டு செல்பவர்கள் குழிகளாக உள்ள வீதிகளில் விழுந்தெழும்புவதையும் நாங்கள் காண்கின்றோம்.

அடுத்ததாக, சென்ற ஆண்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்ட வரவு-செலவுத்திட்டத்திலும் இந்த ஆண்டில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட இடைக்கால வரவு-செலவுத்திட்டத்திலும் இலங்கையிலுள்ள அரச ஊழியர்கள் தொடர்பாக கவனத்திற்கொள்ளப்படவில்லை. ஆனால், நீதித்துறைக்கான சம்பளங்களை அதிகரிப்பதற்காகவும் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களினதும் அமைச்சர்களினதும் சம்பளங்களை அதிகரிப்பதற்காகவும் சலுகைகளை அதிகரித்துக் கொள்வதற்காகவும் அண்மையில் இச்சபையில் விவாதங்கள் நடத்தப்பட்டு பிரேரணைகள் நிறைவேற்றப்பட்டன. ஆனால் இலங்கையில் உணவுப் பொருட்களின் விலையேற்றம், காஸ் விலையேற்றம், இறக்குமதிகளின் அதிகரிப்பினால் ஏற்படுகின்ற பிரச்சினைகள் போன்றவற்றினால் அரச ஊழியர்களின் வருமானத்தில் பாரிய அளவு தாக்கம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. அவர்கள் தங்களுடைய சம்பள வருமானத்தில் மட்டும் குடும்பத்தைக் கொண்டுநடத்த முடியாமல் திணறுகின்ற சூழலை நாங்கள் அவதானிக்க முடிகிறது. எனவே, மதிப்புக்குரிய சபையின் உறுப்பினர்களே, இச்சபையிலே இம்மாதம் 22ஆந் திகதி சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ள எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டத்திலே அரச ஊழியர்களுக்கு அதிகப்படியான சம்பள ஏற்றத்தை நாங்கள் முன்மொழிய வேண்டும். அது எங்கள் எல்லோருக்கும் உள்ள மிகப்பெரிய கடமை என்பதை நாங்கள் கருத்திற் கொள்ள வேண்டும். இன்று பல்வேறு இடையூறுகள், இடைஞ்சல்களின் மத்தியில் அரச ஊழியர்கள் தமது பணிகளை ஆற்றி வருகிறார்கள். குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்குப் பகுதியிலே கடுமையான யுத்த காலப்பகுதியிலே சேவையாற்றிய அரச ஊழியர்களுடைய நிலுவைப்பணம் இன்னமும் வழங்கப்படாத நிலையில் இருக்கின்றது. அந்தச் சூழலிலே அவர்களுடைய சம்பளத்தினை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு அவர்களால் வாழ முடியாதிருக்கின்றது. ஆகவே, ஆகக்குறைந்தது ஒரு தங்கப் பவுணுடைய பெறுமதியளவுக்காவது அரச ஊழியர்களுடைய சம்பளத்தை அதிகரிப்பதற்கு இந்தப் பாராளுமன்றம் ஒரு நல்ல முடிவை எடுக்க வேண்டும். குறிப்பாக ஆசிரியர் தொழிலில் இருப்பவர்கள் மற்றும் அரச ஊழியர்கள் அனைவரதும் சம்பளம் ஆகக்குறைந்தது ஒரு பவுணின் பெறுமதியளவாவது இருக்கக்கூடியவகையில் மாற்றங்களைக் கொண்டுவர வேண்டும். அதன்மூலம் அவர்கள் மனத் திருப்தியுடன் சரியான முறையிலே எங்களுடைய மக்களுக்குரிய சேவைகளை வழங்க முடியும்.

இன்று ஒவ்வொரு துறையிலும், இலங்கையிலே தென் பகுதியிலோ அல்லது மத்திய பகுதியிலோ இருக்கின்ற சூழலுக்கு அப்பால் வடக்கு, கிழக்கு பகுதிகளிலே இருக்கின்றவர்களின் தலா வருமானமும் மக்களுடைய வாழ்க்கை முறையும் மிகுந்த அளவில் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. குறிப்பாக வன்னிப் பகுதியிலே முழு மக்களும் இடம்பெயர்ந்து முகாம்களிலே வாழ்ந்து, இன்று மீண்டும் தங்களுடைய வீடுகளுக்கு மெல்ல மெல்லப் போய்க் கொண்டிருக்கின்றார்கள். வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளிலே வாழ்கின்ற தமிழ் மக்கள் தங்கள் நாளாந்த வாழ்க்கையைக் கொண்டுசெல்லமுடியாது துன்பப்படுகின்றார்கள். பல குடும்பங்கள் இன்னும் முகாம்களிலே சிறைவைக்கப்பட்ட நிலையில் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றன. பல குடும்பத் தலைவர்கள் சிறையிலே இருக்கின்றார்கள்; அப்பா, அம்மாவைப் பார்க்க வேண்டிய பிள்ளைகள் சிறையிலே இருக்கின்றார்கள். அதைவிட காணாமற்போனோர் பற்றிய தகவல்கள் தெரியாமல் அவர்கள் ஏங்கித் தவிக்கின்றார்கள். இவ்வாறான மிகக் கொடுமையான ஒரு வாழ்க்கையையே வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் நாங்கள் காண முடிகின்றது. இந்த நிலைமைகளில் மாற்றத்தைக் கொண்டுவருவதில் இந்த உயர்ந்த சபைக்கு ஒரு பெரிய பங்கு இருக்கின்றது. அதாவது, நாங்கள் இங்கு பேசுவதோடு மட்டும் நிற்காமல், இந்தச் சபையின் ஊடாக ஒரு நல்ல முடிவை எடுக்க வேண்டும். தமிழ் மக்கள் கடந்த காலங்களிலே அனுபவித்த துன்பங்களைவிட, தற்பொழுது மிக மோசமான துன்பங்களை அனுபவித்து வருகின்றார்கள் என்கின்ற உண்மையை அனைவரும் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டிய ஒரு காலகட்டமாக இது இருக்கின்றது. மிக முக்கியமாக அவர்களுடைய பொருளாதாரம், அவர்களுடைய வாழ்க்கை, அவர்களுடைய நிம்மதி, அவர்களுடைய எதிர்காலம் பற்றிய கனவுகள் எல்லாம் சிதறடிக்கப்பட்டு, அவர்கள் ஒரு மிகக்கூடிய துன்பகரமான சூழ்நிலையில் வாழ்வதையே இன்று எங்களால் அவதானிக்க முடிகின்றது. ஆகவே, தமிழர்களுடைய வாழ்க்கையில் மாற்றங்களைக் கொண்டுவரவேண்டுமானால் அவர்களுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளைப் பூர்த்தி செய்யக்கூடியதாக வடக்கு, கிழக்கு இணைந்த ஒரு பிரதேசத்தில் அவர்கள் தங்களுடைய கருமங்களை ஆற்றும்வகையில் ஒரு நிரந்தரத் தீர்வை ஏற்படுத்த வேண்டும். அவர்கள் பிறந்து வளர்ந்து ஓடி விளையாடிய அவர்களுடைய தாயகப் பிரதேசத்திலே அவர்கள் நிம்மதியாக வாழ்வதற்கான ஒரு நிரந்தரத் தீர்வை வழங்குவதன்மூலமே தமிழர்களுடைய வாழ்வில் ஒரு மாற்றத்தை

ஏற்படுத்த முடியும் என்பதை மிகக் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டும் என்று இந்தச் சபையிலுள்ள எல்லோரையும் நான் மிக விநயமாகக் கேட்கின்றேன்.

இனிவரும் காலங்களில் நாங்கள் எல்லோரும் இணைந்து இந்த நாட்டின் மக்களாக ஒன்றாக வாழ்வதற்கும் ஒற்றுமையைக் கட்டி வளர்ப்பதற்கும் நல்ல சிந்தனை உள்ளவர்களாக இருப்பதற்கும் ஓர் இனத்தை இன்னோர் இனம் அடக்காத வகையில் தமிழர்களுக்கான வாழ்வியல் உரிமையை வழங்கும் வகையில் அவர்களுடைய நிரந்தர அரசியல் அபிலாஷைகளைக் கருத்திலேகொண்டு, சுவிட்சர்லாந்து நாட்டில் இருக்கின்ற அரசியல் திட்டமுறை போலவோ அல்லது ஜேர்மனி நாட்டிலே இருக்கின்ற ஓர் ஆட்சிமுறை போலவோ அல்லது இங்கிலாந்து நாட்டிலே அயர்லாந்துக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கின்ற ஓர் ஆட்சிமுறை போலவோ அல்லது கனடா நாட்டிலே இருக்கின்ற ஓர் ஆட்சிமுறை போலவோ ஓர் ஆட்சிமுறையை ஏற்படுத்தி, ஒரு தீர்வை வழங்குவதற்கு முன்வந்தால், கடந்த காலங்களை மறந்து, கடந்த காலங்களில் இழைக்கப்பட்ட அநீதிகளிலிருந்தும் 60 ஆண்டுகளாகப் பட்ட துன்பங்களில் இருந்தும் விடுபட்டு, அவர்களுடைய பாரம்பரிய வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட்டு அவர்களும் வாழ வழியேற்படும்.

மிக முக்கியமாக சிறைகளிலே இருக்கின்ற ஒவ்வோர் இளைஞர் யுவதியும் நாளாந்தம் படுகின்ற துன்பங்களும் அவர்களுடைய கண்ணீர்க் கதைகளும் சொல்ல முடியாதவை. இன்று அவர்கள் இந்தச் சிறை வாழ்க்கையிலே இருந்து எப்பொழுது விடுதலையாவது, விடுதலைக்கு என்ன வழி கிடைக்கும் என்று ஏங்கிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். வருகின்ற 19ஆந் திகதி மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் மீண்டும் இரண்டாவது தடவையாக ஜனாதிபதியாகப் பதவியேற்கின்றபோது சிறைகளிலே இருக்கின்ற சரணடைந்த போராளிகளை மற்றும் அரசியல் கைதிகளை விடுதலை செய்து ஒரு புதிய உலக சகாப்தத்தை உருவாக்கிக் கொடுப்பாரேயானால் தமிழ் மக்கள் அவருக்குப் பின்னால் அணிதிரள்வதற்குக்கூடத் தயாராக இருக்கின்றார்கள். அவ்வாறே இன்னமும் முகாம்களிலே அடைக்கப்பட்டு, பருவ மழையினால் பாதிக்கப்பட்டு, உணவு இல்லாது பல்வேறு சித்திரவதைகளை அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கின்ற மக்களையும் அவர்களுடைய வீடுகளுக்குச் செல்ல அனுமதித்து அவர்களை விடுதலை செய்ய வேண்டும் என்று நான் மிகவும் விநயமாக இந்தச் சபையைக் கேட்கின்றேன்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே! சகோதர உறுப்பினர்களே! அண்மையில் தமிழர்கள் பாரம்பரியமாக வாழ்கின்ற யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள நாவற்குழிப் பிரதேசத்திலே அரச காணியில் 60 சிங்களக் குடும்பங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் அத்துமீறிய வகையிலே குடியேற்றம் செய்யப்பட்டிருக்கின்றார்கள். அரசாங்க அதிபர் தனக்கு அது பற்றித் தெரியாது, தான் அதில் சம்பந்தப்படவில்லை என்கின்றார். இராணுவத் தரப்பினரோ தங்களுக்கும் அதற்கும் எந்தத் தொடர்புமில்லை என்று குறிப்பிடுகின்றார்கள். அரசிடம் கேட்டால் யாருமே அதற்கான ஒரு பதிலைத் தருவதாக இல்லை; மௌனம் சாதிக்கின்றனர். தமிழர்கள் இவ்வளவு காலமும் வாழ்ந்த மண்ணிலே, அவர்கள் நீரூற்றி வளர்த்த தென்னை மரங்களுக்குக் கீழே, அவர்கள் பார்த்துக் கொண்டிருக்க இன்னொருவர் அத்துமீறிக் குடியேறுவது என்பது நாட்டினுடைய ஜனநாயகத்துக்கு விழுந்த ஒரு பலத்த அடியாகும். ஆகவே, அந்த நாவற்குழி மண்ணிலே என்ன நடக்கின்றது? அந்த மக்கள் ஏன் அப்படி அத்துமீறிய வகையிலே குடியேற்றப் பட்டார்கள்? என்று ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டிய ஒரு பாரிய பொறுப்பு இந்தச் சபைக்கு இருக்கின்றது. அவர்களுக்கு இராணுவத்தினரே கொட்டகைகளை அமைத்துக் கொடுக்கின் றார்கள் என்று அறிய முடிகின்றது. அவர்கள் அந்த இடத்திலே வாழ நினைக்கின்றார்கள். இலங்கைப் பிரசைகள் இந்த நாட்டினுடைய எந்தப் பிரதேசத்திலும் வாழலாம்; அதை நாங்கள் தடுக்கவில்லை. ஆனால், தமிழர்களுடைய பிரதேசங்களிலே அவர்களை அடக்குமுறைக்குள்ளாக்கும்வகையில் அல்லது அவர்களை அடிமைப் பிறவிகளாகக் கருதி வழிநடத்துகின்ற முறையிலான அத்துமீறிய செயற்பாடுகள் எமக்கு மிகவும் வேதனையை அளிக்கின்றது.

இதேபோன்று, திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள கன்னியா வெந்நீரூற்றுப் பகுதியிலிருந்த சிவன் ஆலயம் அழிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், அங்குள்ள பிரதேச சபையால் நிறுத்திவைக்கப்பட்டிருந்த விளம்பரப் பலகைகள் ஒரு சிங்களவருடைய மேலாதிக்கத்தினூடாக திருகோணமலை மாவட்ட அரசாங்க அதிபரினால் அகற்றப்பட்டு, அந்த இடத்தை வேறொரு சூழல் அமைவுக்கு மாற்றுவதை நாங்கள் அவதானிக்க முடிகின்றது. கன்னியா வெந்நீரூற்றானது, இலங்கையினுடைய வரலாற்று ரீதியான ஒரு பாரம்பரிய சரித்திரத்தைக் கொண்டது. இராவணன் இலங்கையை ஆண்ட காலத்தில் இராவணனுடைய வெட்டினூடாக தோற்றுவிக்கப்பட்டதென ஒரு சரித்திரத்தை - தமிழ் வரலாற்றை - கூறுகின்ற அந்த வெந்நீரூற்றினுடைய வரலாற்று அடிப்படைகள் மறைக்கப்பட்டு, தமிழர்களின் வரலாற்றுச் சாசனம் அழிக்கப்பட்டு, அங்கு தமிழர்கள் இரண்டாந்தரப் பிரசைகளாக வழிநடத்தப்படுகின்ற ஒரு சூழ்நிலையை நாங்கள் அவதானிக்க முடிகின்றது. ஆகவே, இது தொடர்பாகக் கவனத்திலெடுத்து அந்த வரலாற்றுச் சாசனங்களைப் பாதுகாப்பதில் இம்மன்றத்துக்குப் பாரிய பங்கிருக்கின்றது.

இந்த மண்ணில் சிங்கள மக்களும் தமிழ் மக்களும் ஒற்றுமையாக வாழவேண்டுமென்றால், அவர்களுக்கிடையில் ஒரு நட்புறவான நிலை உருவாக்கப்பட வேண்டும். கடந்த காலங்களில் திருகோணமலை மாவட்டத்தின் சம்பூர் பகுதியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட மக்கள், மீண்டும் அந்த இடத்தில் குடியேறுவதற்கு அனுமதிக்கப்படவில்லை. மாறாக, அவர்கள் இன்னமும் தெருத்தெருவாக அலைந்து வாழமுடியாது தவிக்கின்றார்கள். பட்டிக்குடியிருப்பு, மூதூர், கொக்குத்தொடுவாய், கருநாட்டுக்கேணி மற்றும் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் பல பகுதிகளிலும் இன்னமும் மக்கள் மீள்குடியேற முடியாமல் தவித்துக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள். முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் உடையார்கட்டு, சுதந்திரபுரம், புதுக்குடியிருப்பு, முள்ளிவாய்க்கால் வரையுமான பிரதேசங்கள் உட்பட கிட்டத்தட்ட 60% மான பகுதிகளில் இன்னமும் மக்கள் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவில்லை. ஒரு சனநாயக நாட்டில் தங்களுக்குரிய சனநாயக உரிமைகளோடு வாழவேண்டிய மக்கள், தங்களுடைய வாழ்க்கை முறையை இழந்து சின்னாபின்னப்படுத்தப்பட்டு, சிறைகளிலும் தடுப்பு முகாம்களிலும் வாழுகின்ற ஒரு சூழலை நாங்கள் காணமுடிகின்றது. இவ்வாறான நிலையில் தமிழ் மக்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையை ஓட்டிச்செல்ல ஒரு வருமான வழியில்லாமல் - உழைப்பில்லாமல் - எதிர்காலம் புரியாமல் வாழ்வதற்குத் திக்குமுக்காடுகின்ற ஒரு சூழலை நாங்கள் காண்கின்றோம். இது தொடர்பாக உரிய தீர்வை வழங்குவதில் இந்தச் சபைக்கு ஒரு பாரிய பங்கிருக்கின்றது. ஆகவே, இந்த நாட்டில் வாழுகின்ற தமிழர்களுக்கும் சமவுரிமை வழங்கி, அவர்கள் பாரம்பரியமாக வாழ்ந்துவந்த மண்ணிலே அவர்களை நிம்மதியாக வாழவைக்கவேண்டும் என்ற மனநிலையோடு அவர்களை வாழ அனுமதியுங்கள்! தமிழர்களைத் தமிழர்களாக வாழவிடுங்கள்! அவர்களுடைய மண்ணில் அவர்கள் நிரந்தரமாக அமைதியாக வாழ்வதற்கான உரிமைகளை வழங்குங்கள்! என்று நான் இந்தச் சபையின் ஊடாக மிகவும் மன்றாட்டமாகக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

வன்னிப் பகுதிகளில் வாழுகின்ற மக்களுடைய வாழ்க்கையில் தொடர்ந்தும் பாரிய பாதிப்புக்கள் ஏற்பட்டுக்கொண்டு இருக் கின்றன; அவர்களது வாழ்வாதாரத்திலே எந்தவிதமான முன்னேற்றமும் இல்லை. அவர்களுடைய வீடுகள், சொத்துக்கள், வாகனங்கள் என்பவற்றையெல்லாம் இழந்த நிலையில், அவர்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையை மீண்டும் கட்டியெழுப்புவதற்காக -

[ගරු එස්. ශ්‍රීතරන් මහතා]

ஆரம்பிப்பதற்காக - போராடிக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள். அவர்களால், நாளாந்தம் தொழில் செய்யமுடியவில்லை; தங்களுடைய பிள்ளைகளைப் பாடசாலைக்கு அனுப்பமுடிய வில்லை. தற்பொழுது, ஆரம்பித்துள்ள பருவ மழையிலிருந்து தங்களைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள அங்கு அவர்களுக்கு வீடுகள் இல்லை; மாறாக, அவர்கள் தறப்பாள் கொட்டில்களில்தான் வாழ்கின்றார்கள். வாழ்க்கைச் செலவானது அதிகரித்துக் காணப்படுகின்ற இன்றைய நிலையில் அவர்களின் தலா வருமானமானது, அவர்களுடைய வாழ்க்கையில் பெரிய பாதிப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது. இவ்வாறான வாழ்க்கைப் போராட்டச் சூழலில், தமிழர்கள் பலர் இன்னமும் முகாம்களிலும் சிறைகளிலும் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றனர்; பலர் காணாமல் போயிருக் கின்றார்கள். அந்தவகையில் கடந்த 60 ஆண்டுகளை விட மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு சூழலில்தான் இன்று தமிழர்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையை நடத்திச் செல்கின்றார்கள். ஆகவே, இதுகுறித்து உரிய நடவடிக்கைகளை எடுத்து அவர்களை நிம்மதியாக வாழவைக்கவேண்டிய ஒரு பாரிய பொறுப்பு இந்த உயர்ந்த சபைக்கு இருக்கின்றது.

தமிழர்களுடைய நிலங்களை அபகரிக்கின்ற சூழ்நிலை ஒருபுறம் இருக்க, மறுபுறத்தில் தமிழர்கள் வாழ்கின்ற பிரதேசங்களில் - முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி, மன்னாரின் ஒரு பகுதி, வவுனியாவினுடைய வடக்குப்பகுதி, யாழ்ப்பாணத் தினுடைய வடமராட்சி கிழக்குப்பகுதி போன்ற இடங்களிலே - முழத்துக்கு முழம் இராணுவக் காவலரண்களும் இராணுவ நிலைகளும் அமைக்கப்பட்டு, முழுமையான இராணுவ கட்டுப்பாடுகளுக்கு மத்தியில், இராணுவ அச்சுறுத்தல்களுக்கு மத்தியில், இராணுவக் கெடுபிடிகளுக்கு மத்தியில், அவர்கள் மீளக்குடியேறி வாழ்வதையும் அங்கு ஓர் இராணுவ ஆட்சி நடைபெறுவதையும் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் இந்தச் சபையில் மறைப்பது எங்களை மிகவும் வேதனையில் ஆழ்த்துகின்றது. தற்பொழுது அங்கிருக்கின்ற இராணுவமயமான அதேசூழலை இலங்கையினுடைய தென்பகுதியிலோ அல்லது மத்திய பகுதியிலோ உருவாக்கினால், அதனை அப்பிரதேச மக்கள் சகித்து வாழுகின்ற நிலை உருவாகுமா என்பதைச் சிந்தித்துப் பாருங்கள்! எனவே, இவை பற்றி இந்த சபை முக்கியத்துவம் கொடுத்து சிந்திக்க வேண்டிய காலம் பிறந்துள்ளது. தமிழர்கள் தொடர்ந்தும் இப்படியான துன்பங்களுக்கு உள்ளாக்கப்படுகின்றார்கள்; அவர்கள் தொடர்ந்தும் ஒரு போர்ச் சூழலுக்குள் தள்ளப்பட்டதுபோன்ற நெருக்கடியான சூழ்நிலையில் வாழ்வதை நாங்கள் அவதானிக்க முடிகின்றது. எனவே, இந்த நாடு தலா வருமானம் மற்றும் தொழில் துறைகளில் முன்னேற்றம் அடையவேண்டுமானால், தமிழ் மக்களுடைய வாழ்க்கை நிலைமைகளில் மாற்றங்களைக் கொண்டுவரக்கூடியவகையில் அரசாங்கமானது நிரந்தரமான சமாதானத்தை உருவாக்கக்கூடிய ஓர் உறுதியான தீர்வை தமிழ் மக்களுக்கு வழங்கவேண்டிய தேவை இருக்கின்றது என்பதைக்கூறி, எனக்கு வாய்ப்பளித்தமைக்கு மீண்டும் நன்றி தெரிவித்து விடைபெறுகின்றேன்.

[පූ. භා. 11.17]

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - நிதி, திட்டமிடல் பிரதிஅமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Deputy Minister of Finance and Planning)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මීට ප්‍රථමයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් කථා කරපු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා යම් යම් සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කළා. එතුමා තර්ක කරන්න හැදුවා, අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය සම්පූර්ණයෙන්ම කඩා වැටිලායි කියලා. නමුත් ඒක මිථ්‍යාවක්. මොකද, ඉස්සෙල්ලාම අපි බලන්නට ඕනෑ, එතුමා ඉදිරිපත් කරන ලද සංඛ්‍යා ලේඛන මේ ලෝක ආර්ථිකය තුළ කොයි අවධියේ දී එක්කාසු කරපු සංඛ්‍යා ලේඛනද කියලා. අපි දන්නවා, 2008, 2009 කියන වර්ෂ අපේ රටේ විතරක් නොවෙයි, මුළු ලෝක ආර්ථිකයේම විශාල පසු බැස්මක් ඇති වුණු අවස්ථාවක් බව. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ලෝකයේ රටවල්වල ආර්ථික තත්ත්වය විග්‍රහ කෙරුවොත් හුඟක් දියුණු වූ ආර්ථිකයන්ය කියපු ඒ රටවල ආර්ථිකයන්වලට වඩා හොඳ සාර්ථකත්වයක් අපේ රටේ පෙනෙන්නට තිබුණා. මොකද, සියයට 3ක, සියයට 4ක, ආර්ථික වර්ධනයක අපේ ලංකාව මේ දුෂ්කර කාලය තුළ පැවැති අවස්ථාවේ, ඇමෙරිකාව, යුරෝපය, සිංගප්පූරුව වැනි රටවල්වල ආර්ථික සංවර්ධනය අඩු වුණා විතරක් නොවෙයි, සමහරුන් ඍණ ආර්ථිකයටත් ගියා එම වර්ෂ දෙක තුළ. එම යුගය විශේෂයෙන්ම අපේ ඇඟලුම් සහ වෙනත් නිෂ්පාදන ලබා ගත් එම වෙළෙඳ පොළවල් ඉතාම ලොකු කඩා වැටීමකට ලක් වුණු යුගයක්. එතුමන්ලා ඉදිරිපත් කළ එවැනි යුගයක සංඛ්‍යා ලේඛන ගැන තමයි අපට විග්‍රහ කරන්නට සිදු වන්නේ.

මේ ආර්ථික ක්‍රමය තුළ විශේෂයෙන්ම සුඛෝපභෝගී ඇඳුම්, ඒ වාගේම වෙන වෙන භාණ්ඩ මිලදී ගැනීම සඳහා ඒ ජනතාවගේ තිබෙන consumer නැත්නම් පාරිභෝජන අවශ්‍යතාවලට යම් කිසි මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ මුදල් ප්‍රමාණය ඉතාම විශාල වශයෙන් අඩු වුණා, මේ 2008, 2009 කියන කාලය තුළ. තමුන්නාන්සේලා ඕනෑ තරම් රටවලට ගිහින් තිබෙනවා, ඒ වෙළෙඳ පොළවල්වලට ගිහින් තිබෙනවා. ඒ කාලයේ ඒවා පාළු ගෙවල් වාගේ. මිනිස්සු භාණ්ඩ මිලදී ගත්තේ නැහැ. ඇඳුම් මිලදී ගත්තේ නැහැ. ගෙදරට අවශ්‍ය භාණ්ඩ මිලදී ගත්තේ නැහැ. පුංචි ගෙවල්වලට අවශ්‍ය ඇඳ, පුටු, මේස මිලදී ගත්තේ නැහැ. එතකොට දියුණු වූ මුළු ආර්ථිකය තුළම මේ භාණ්ඩවලට තිබුණු ඉල්ලුම විශාල වශයෙන් පහත වැටුණා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් තමයි අපෙත් අපනයන භාණ්ඩවලින්, විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත තුළින් අපනයනය කරන භාණ්ඩවලින් අපට ලැබෙන ආදායම අඩු වුණේ. අපිට විතරක් නොවෙයි. බලන්න කෝ ඉන්දියාවේ ආර්ථිකය. අපට වඩා විශාල ප්‍රතිශතයකින් ඒ ගොල්ලන්ගේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය පහළට වැටුණා. චීනයේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය පහළට වැටුණා. මේ කර්මාන්තවල නිෂ්පාදිතයන් මිලදී ගත් විශාල වශයෙන් දියුණු වූ ආර්ථිකයක් තිබුණු රටවල්වල ඒ සෑම අංශයකම පසු බැස්මක් ඇති වුණා. ඒ නිසා 2008, 2009 වර්ෂවල පහළම මට්ටමේ තිබුණු එම සංඛ්‍යා ලේඛන විතරක් කියවලා මේ ගරු සභාව මුළා කිරීම එච්චර සුදුසු නැති දෙයක් කියලා මම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කථිකයන්ට මතක් කරන්නට කැමැතියි.

දෙ වන කාරණාව මෙයයි. අපි මතක තබා ගන්නට ඕනෑ දෙයක් තිබෙනවා. දැන් අපෙන් ඇහුවා, "කෝ ආයෝජන? කෝ ආයෝජන?" කියලා. ඒ 2008, 2009 සංඛ්‍යා ලේඛන අරගෙන කථා කරන්නට බැහැ. මේ වර්ෂයේ හුඟක් වෙනස් වීම් සිදු වෙලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම ආයෝජනයක් කරන කොට අදම ඇවිල්ලා ඒ ආයෝජනය කරන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ. මූලික පරීක්ෂණ කරනවා. නොයෙක් විධියේ වග විභාග කරනවා. ඒවා කරලා තමයි ආයෝජනය කරන්නේ. සාමාන්‍යයෙන් ඒකට කියන්නේ gestation period කියලා. මේක ගැන තීන්දු ගන්න සාමාන්‍යයෙන් අවුරුදු දෙක, තුනක කාලයක් ගත වෙනවා. එක නිදසුනක් මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්නම්. දැන් ස්ථිර වශයෙන්ම තීරණය කර තිබෙනවා ෂැන්ග්‍රි-ලා කියලා ලෝකයේ තිබෙන ලොකු හෝටල් ක්ෂේත්‍රයේ නියෝජිතත්වයෙන් ගාලු මුවදොර හෝටලයක් හදන්න. ඒක විශේෂයෙන්ම අපේ සංචාරක කර්මාන්තයට ඉතාමත්ම වැදගත් අවස්ථාවක්. නමුත් ගිවිසුම

අත්සන් කරපු දාට පහු වෙනි දාම එතැන හෝටලයක් ඉදි වන්නේ නැහැ. සමහර විට අවුරුද්දක්, අවුරුදු දෙකක්, අවුරුදු තුනක් කල් යනවා ඒක විවෘත කරන්න. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට තර්ක කරන්න බැහැ, “ගිය අවුරුද්දේ මෙච්චර ගෙනාවේ නැහැ. අච්චර ගෙනාවේ නැහැ. ඒ නිසා බිඳ වැටීමක් තිබෙනවා”ය කියලා. ඒක තමුන්නාන්සේලාගේ ලොකු පැතුමක්. මට කියන්න පුළුවන් ඒ පැතුම කවදාවත් සැබෑ වන්නේ නැති බව. තමුන්නාන්සේලාගේ මුළු තර්කයේම තිබෙන්නේ, "අපේ ආර්ථිකය කඩා වැටෙයිද?" කියලායි. ඒ මත තමුන්නාන්සේලාටම වැරැදි විග්‍රහ දෙනවා. අර එළුවාගේ මොනවාද වැටෙන කම් බලා ගෙන හිටියා වාගේ හැම දාම ආර්ථිකය කඩා වැටෙයි, ආර්ථිකය කඩා වැටෙයි කියලා බලා ගෙන ඉන්නවා. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකතුමාගේ එකම ප්‍රතිපත්තිය ඔය දර්ශනයයි. නමුත් කඩා වැටිලා තිබෙන්නේ කවුද? සම්පූර්ණයෙන් කඩා වැටිලා. මොකද, අර පසු පසින් ඒ විග්‍රහ කරපු ක්‍රමය වැරදෙන කොට, තමුන්නාන්සේලාගේ පසුගාමී න්‍යාය කඩා ගෙන වැටෙන කොට අනිවාර්යයෙන්ම පක්ෂය තුළත් විශාල බෙදීමක්, හිත් දූෂ්‍යවීමක්, ප්‍රතිඵල නැති එකක් අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. අපේ හිතවත් මන්ත්‍රීවරු හැම දාම කියන දෙයක් තමයි රැස්වීමකට ගියාම නායකතුමා මෙහෙම වෙයි, මෙහෙම වෙයි කියා. මාසයක් ගියාම එහෙම දෙයක් වෙලා නැහැ කියා කියනවා. එතකොට සවුත්තු වෙනවා. එතකොට තව තර්කයක් ගේනවා, "නැහැ, නැහැ මෙහෙම වෙයි" කියලා. යුද්ධය ගැන එහෙම කළා; ආර්ථිකය ගැන මෙහෙම කළා. ලෝක ඉතිහාසයේම කරපු සෑම නිගමනයක්ම, පුරෝකථනයක්ම වැරැදිච්ච එකම නායකයා ඉන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේයි. Every prediction was wrong. ඉදිරි දැක්ම කියලා කියපු හැම දේම වැරදුණා නේ. හරි ගිය එකක් තමුන්නාන්සේලා කියන්න? එතුමාගේ පුරෝකථනවලින් හරි ගිය එක දෙයක් අපිට කියන්න. එකම දෙයක්වත් හරි ගියේ නැහැ. කියපු හැම දේම අනික් පැත්තට තමයි කැරකුණේ. ඉතින් එතකොට කොහොමද අපි මේ තර්ක වැදගත් කියලා සලකන්නේ? එතුමා ලොකු ආර්ථික විශේෂඥයෙකු විධියටයි කථා කරන්නේ. කියපු හැම දේම වැරැදිලා තිබෙනවා. අපේ හිතවත් මන්ත්‍රීවරු ඒක සනාථ කරාවි. "දැන් වැටෙයි, දැන් වැටෙයි, දැන් වැටෙයි" කියලා හැම දාම කියනවා. අපිට ඔය කථා ආපහු මෙවර අය වැය විවාදයේදී අහන්න වෙයි. මම ඉතාම ආදරයෙන් තමුන්නාන්සේලාට ආරාධනා කරනවා කරුණාකරලා මේවා වෙනවාද කියලා හොයලා බලන්න, කියවලා බලන්නය කියලා. බලන්න, ඉන්දියාවේ අය කොයි තරම් හොඳට ඒවා විග්‍රහ කර ගෙන විකල්ප ගැන කථා කරනවාද? තමුන්නාන්සේලාගේ විකල්පය මොකක්ද?

"GSP Plus සහනය නැති වෙනවා, නැති වෙනවා, නැති වෙනවා" කියලා කියනවා. කෝ දැන් නැති වුණාද? GSP Plus ගැන අපි කියන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා ඇති GSP කියන එක තවම තිබෙන බව. GSP Plus කියලා අර ඉතිරි පහසුකම් තමයි අඩු වෙලා තිබෙන්නේ. යම් යම් ප්‍රශ්න තිබෙනවා නම් අපි ඒවාට මුහුණ දෙන්න ඕනෑ. ඕනෑම ආර්ථිකයක් කළමනාකරණය කරන කොට නොයෙක් නොයෙක් අභියෝග එනවා. ඒක කවුරුත් පිළිගත යුතු ප්‍රශ්නයක්. ලෝකයේ ඕනෑම ආර්ථිකයක් කළමනාකරණය කරන කෙනකුට කලින් කලට ප්‍රශ්න එනවා. දැන් අපේ ආහාර අංශයෙන් ගත්තොත්, නොයෙක් දේශ ගුණික ප්‍රශ්න නිසා අපිට ඒක කළමනාකරණය කරන්න සිද්ධ වෙනවා. මම තමුන්නාන්සේලාට කියවන්න කැමැතියි ලෝක ආහාර ප්‍රශ්නය ගැන එංගලන්තයේ පුවත් පතක පළ වෙලා තිබෙන විස්තරයක්. විශේෂයෙන්ම මේ තිරිඟු පිටි ප්‍රශ්නය ගැන. කරුණාකරලා ඔබතුමන්ලා මේක කියවලා බලන්න. මම මේක කියවන්නම්. මේක හැන්සාඩ්ගත කරන්න ඕනෑ. මෙන්න බලන්න, 2010 ඔක්තෝබර් 09-10 දින පළ වූ එංගලන්තයේ "FT WEEKEND" කියන පත්තරය කියන්නේ මොකක්ද කියලා.

It states, I quote:

"Fears of a global food crisis swept the world's commodity markets as prices for staples such as corn, rice and wheat spiralled after the US government warned of 'dramatically' lower supplies.

An especially hot summer in the US, droughts in countries including Russia and Brazil and heavy rain in Canada and Europe have hit many grain and oilseed crops this year. This has raised concern of a severe squeeze in food supplies and a repeat of the 2007-08 food crisis".

තමුන්නාන්සේලා සතුටු වන්න ඕනෑ අපේ රජය විශාල ආයෝජනයක් කරලා පොහොර දුන්නාට. ඒ තුළින් මේ රට කෘෂි කාර්මික වශයෙන් සංවර්ධනය කරන්න විශාල වෑයමක් කළා. ඒ නිසා අද ලෝකයේ ඕනෑම ආහාර හිඟයක් ආවොත් අපට මුහුණ දෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් මේ රටේ තිබෙනවා. අද උතුරු නැඟෙනහිර විශාල වශයෙන් කෘෂි කාර්මික දියුණුවක් තිබෙනවා. ඒ කුඹුරුවලින් අද අපේ වෙළෙඳ පොළට හාල් එනවා. අද තමුන්නාන්සේලා දන්නවා හාල් මිල ගැන. නමුත් දැන් හාල් මිල ගැන කවුරුත් කථා කරන්නේ නැහැ. පිටි මිල ගැනයි කථා කරන්නේ. අද සාධාරණ ගණනකට හාල් ලබා ගන්න පුළුවන්. සුළු වශයෙන් එහා මෙහා වන්න පුළුවන්. නමුත් අපට කවදාවත් නැති විධියේ හාල් පිළිබඳ සුරක්ෂිතභාවයක් මේ රටේ තිබෙනවා. අපේ ගබඩාවල අපි වී රඳවා ගෙන තිබෙනවා. ඉතින් මේක ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට මම කියවන්නම් අද ලෝක වෙළෙඳ පොළේ පිටි කොච්චර ඉහළට ගිහින් තිබෙනවාද කියලා. ඒ පත්තරේ මෙහෙමත් සඳහන් වනවා.

It states, I quote:

“The fall in supplies has prompted countries such as Russia and Ukraine to impose export restrictions on grains.”

ඉන්දියාවෙන් තහනම් කරලා තිබෙනවා. තිරිඟු පිටි නිෂ්පාදන කරන රටවල් පිට රටවල්වලට තිරිඟු පිටි යවන එක නවත්වලා තිබෙනවා. මොකද ඒ ගොල්ලන්ගේ දේශීය ජනතාවට අවශ්‍ය කෑම සැපයිය යුතු නිසා.

It further states, I quote:

“Big importers in the Middle East and North Africa have started to hoard supplies, which has further tightened the market”.

ඉතින් මේ වාගේ නිතරම වෙනස් වන දෙයක් අපට කළමනාකරණය කරන්න සිද්ධ වනවා. තමුන්නාන්සේලා මෙතැන ඉඳ ගෙන ඉඳලා වාරිකා ගියාට මේවාගේ යථා තත්ත්වය දකින්නේ නැහැ නේ. රටක ආර්ථිකයක කළමනාකරණය ගැන තමුන්නාන්සේලා මොනවාද දන්නේ? මෙලොව දෙයක් දන්නේ නැහැ. කිසි දෙයක් කිය වන්නේ නැහැ. අර ගිය සැරේ වාගේ internet එකේ කොහේ හරි තිබෙන විස්තරයක් කොළ කෑල්ලක ගෙනැල්ලා මෙතැන කියවනවා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද එදා අර පනත ගැන කථා කරන වේලාවේ මහා ලොකු සොයා ගැනීමක් හැටියට ඒ කියපු දේට මොකක්ද සිදු වුණේ කියලා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් ඒ ගැන එදාම කටයුතු කළා. තමුන්නාන්සේලා එදා මුළු තර්කයම ගොඩ නැඟුවේ ඒක මේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ලොකු කුමන්ත්‍රණයක්, තමන්ගේ හිතවත් අයට මොකක් හරි වාසියක් ලබා දෙන්න කියලායි. පැය ගණනකින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒක නිෂේධනය කළා. "එහෙම නම් මේක වහලා දාන්න" කියලා කිව්වා. එදා රෑ වන කොට ඒක වහලා දැම්මා. එතකොට ඒ වහලා දමපු ගමන්ම තමුන්නාන්සේලාගේ තර්කය සම්පූර්ණයෙන්ම සුනු විසුනු වුණා නේද? ඒක තමයි අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කිසිම දර්ශනයක් නැහැ, ඉදිරිය ගැන කල්පනා කරන්න බැහැ, හැම වේලාවේම කුඩුකේඩුකම් කරලා අරයාගේ

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

වැරැද්ද, මෙයාගේ වැරැද්ද අල්ලා ගෙන, පුංචි අඩු පාඩුවක් අල්ලා ගෙන කෑ ගහනවා මිසක් කිසි පළල් දර්ශනයක් නැහැ. දැන් ඔය ගොල්ලන් මොනවාද කරන්න යන්නේ; ඔය ගොල්ලන්ගේ ජනතාවට මොනවාද කියන්නේ?

මේ GSP Plus කථාව ගැන තමුන්නාන්සේලාට තව ටිකක් අපට කියන්න පුළුවන්. වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා ඉතාම හොඳ කථාවක් කළා. එතුමා කිව්වා වාගේ අපේ වෙළෙඳ පොළවල් ගැන අපි අලුතෙන් හිතන්න ඕනෑ. අපි ඉන්දියාවත් එක්ක සාකච්ඡා කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් preferential ක්‍රමයකට, ඒ කියන්නේ සුවිශේෂ ක්‍රමයකට ඉන්දියාව නිමි ඇඳුම් ගන්න ලැහැස්ති වෙනවාය කියලා තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද? දන්නේ නැහැ. ඒක්කෝ දන්නේ නැහැ, නැත්නම් ඒක හංගනවා. අපි නිකම් ඉන්නේ නැහැ, අපි ඒවා ගැන කටයුතු කරනවා. මාස් හා බ්‍රැන්ඩික්ස් වාගේ අපේ භාණ්ඩ විකුණන අයට මම ළඟදී කථා කළා. ඒ වෙනසෙන් කොටසක් යුරෝපීය වෙළෙඳ ආයතනය බාර ගන්නත්, අපේ අය ලාභයෙන් කොටසක් අඩු කර ගන්නත් සාකච්ඡා කළා. එහෙම කර ගෙන අපේ නිමි ඇඳුම් වෙළෙඳ පොළේ දිගටම කටයුතු කර ගෙන යන්න ඒ ගොල්ලන් කථා කරනවා. තමුන්නාන්සේලා හිතනවාද, මෙතැන ඇවිල්ලා කෑ ගැහුවාට අපේ රටේ දක්ෂම නිමි ඇඳුම් කර්මාන්තය නිකම් බුදියා ගෙන ඉඳියි කියලා? ඒ ගොල්ලෝ සටන් කරනවා. ඒ ගොල්ලෝ පරීක්ෂා කරනවා. ඒ ගොල්ලෝ ගිහිල්ලා සාකච්ඡා කරනවා. ඒ ගොල්ලෝ තමන්ගේ වෙළෙඳ ව්‍යාපාරය වැටෙන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ නේ. ඒක කොහොම හරි නග්ගා ගන්න ඒ ගොල්ලෝ සාකච්ඡා කරනවා. සමහර විට තමුන්නාන්සේලාගේ යටි කුට්ටු වැඩවලටත් මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. Get real - සැබෑ ලෝකයට එන්න. කොළඹ හතේ අර කේම්බ්‍රිජ් ටෙරස් එක ඇතුළේ කුචු කුචු ගාලා ලංකාවේ ප්‍රශ්න විසඳන්න බැහැ. සැබෑ ලෝකයට බහින්න; පතිත වෙන්න. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය ඇතුළේ ඉන්න අය කියන දේ අහන්න බැරි නම් අපි කියන දේ හරි අහන්න. මේක නේ අද අර්බුදය. තමුන්නාන්සේලාගේ කවුරුත් අද මෙතැන නැහැ. කථා කරලා මොකක් හරි කියලා උත්තර දෙයි කියලා යන්න යනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයාගේ හිතේ තියෙන ලොකුම ආසාව මොකක්ද? අපේ ආර්ථිකය කඩා වැටෙන්න ඕනෑයි කියන එක. ලෝකයේ වෙන කවුරුවත් එහෙම හිතන්නේ නැහැ. ඒ ගොල්ලෝ හිතන්නේ, "අපටත් වාරයක් එයි. අපිත් මේ රට දියුණු කරලා, අපේ අදහසුත් ඉදිරිපත් කරලා අපටත් මොකක් හරි න්‍යායයක්, අපේ තර්කයක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන් වෙන්න ඕනෑ." කියලායි. ඉතාම සද්භාවයෙන් අපි මේ කියන්නේ. ටිකක් ඔළුව පාවිච්චි කරන්න. අපේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද? අපේ ප්‍රතිපත්තියක් පැහැදිලිවම තියෙනවා. අපි දේශීය නිෂ්පාදකයා රැක ගන්න ඕනෑ. ඕකට ඉස්සර හිනා වුණා. ඔය ගොල්ලන්ගේ දර්ශනය මම කියන්නම්. "මේවා එච්චර කරන්න ඕනෑ නැහැ, වැඩිය වටිනා දේවල් නිෂ්පාදනය කරලා විකුණනවා. විකුණලා ඒ රටවල්වලින් ලාභ දෙයක් තිබුණොත් ගන්නවා. හාල්වලින් ලාභයි. අපි ලාභ මිලට මෙහෙට ගන්නවා. ඒ රටේ ලාභ දෙයක් තිබුණොත් අපි ඒවා මිලට ගන්නවා. ලොකු කොම්පැනිවල ගිවිසුම් ගහලා ඒ ගොල්ලන් ලව්වා පිටි මේ රටට ගෙන්වනවා." ඕක තමයි දර්ශනය. ඕක පරණ දර්ශනය. තමුන්නාන්සේලාගේ අවාසනාවට ඔය පරණ දර්ශනය අද ලෝකය පිළිගන්නේ නැහැ. අද ඇමෙරිකාවවත් පිළිගන්නේ නැහැ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ දර්ශනය. අද ඒ ගොල්ලන් කියනවා; ඔබාමා කියනවා මේ ආර්ථිකය ගොඩ නග්ගන්න නම් රජයේ මුදල් පාවිච්චි කරන්න ඕනෑ කියලා. Lord Keynes සිටියා. එයාගේ තීරණය තමයි ආර්ථිකයක් දියුණු කරන්න ඕනෑ නම් රජයේ මුදල් බය නැතිව පාවිච්චි කරන්න ඕනෑ කියන එක.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මම තව විනාඩියයි ගන්නේ. ඔබතුමන්ලාට මම කියන්න ඕනෑ, දේශීය ආයෝජකයා, කර්මාන්තකාරයා රැක ගැනීම අපේ එක ප්‍රතිපත්තියක් බව. දෙවනුව පාරිභෝගිකයා ගැනත් අපි හිතන්න ඕනෑ. ඒ පාරිභෝගිකයාටත් හරි යන විධියට මිල අඩු වැඩි වන කොට අපි සෙස් බදු දානවා. අපේ ලූනු ගොවියෝ, අල ගොවියෝ, සීනි කර්මාන්තයේ යෙදුණු අය, කිරි ගොවියෝ, වී ගොවියෝ ඉන්නවා. ඒ ගොල්ලන්ට තර්ජනයක් වන විධියට පිට රටින් බඩු එනවා නම් අපි සෙස් බද්දක් දාලා ඒ පිට රටින් එන බඩුවල මිල වැඩි කරනවා. අපේ ඇමතිතුමා හොඳ කථාවක් කිව්වා. දැන් බලන්න. ලංකාවේ විදුලි බුබුළු නිෂ්පාදනය කරනවා. ඒ ගොල්ලන්ට අපි අත දෙන්න ඕනෑ. ඒකේ මිලයි පිට රටින් එන එකයි දෙකම එක විධියට අපට සලකන්න බැහැ නේ. අපට සිද්ධ වෙනවා, සෙස් බද්දක් දාලා අපේ කර්මාන්තය ආරක්ෂා කරන්න. ඒ සෙස් බද්ද දමන කොට අපි පාරිභෝගිකයා ගැනත් හිතනවා, මේ ගොල්ලන්ට ඔරොත්තු දෙයිද; වර්තමාන ලෝකයත් සමඟ මේක සංසන්දනය කරන්න පුළුවන්ද කියා. ඒ දෙකම කළමනාකරණය කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලාගේ මේ තර්කවලට අවසාන වශයෙන් මට කියන්න තිබෙන්නේ මේකයි. ආණ්ඩුවකට තිබෙන්නේ කළමනාකරණය කිරීම. තමුන්නාන්සේලාට තිබෙන්නේ කථා කරන්න. කළමනාකරණය කරන්න ශක්තිය තිබෙන්නේ ආණ්ඩුවට විතරයි. ඒක හොඳට හිතේ තියා ගන්න. අපි තමයි කළමනාකරණය කරන්නේ. තමුන්නාන්සේලා එක එක ඒවා කියයි, "අරක නැහැ. මේක නැහැ" කියා. ඒක තමුන්නාන්සේලාගේ අයිතියක්. The Government must govern; the Opposition can have its say. අන්න ඒක තමයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ ලක්ෂණය. අපට ආණ්ඩුව කර ගෙන යන්න දෙන්න. යටිකුට්ටු වැඩ කරන්න එපා. අවුරුදු හයකට බලය දුන්නා නම් ඒක කරන්න ඉඩ දෙන්න. තමුන්නාන්සේලා කථා කරන්න; අඩු පාඩුකම් කියන්න. අන්න ඒ පදනම මත අපි ඉදිරියේදීත් කටයුතු කරනවා කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි. දැන් සභාව අමතන්නේ ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමායි.

[පූ. භා. 11.36]

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද විවාදයට ගැනෙන කාරණා පිළිබඳව -සෙස් බද්ද පිළිබඳව- අදහස් දක්වන්න මට විනාඩි 10ක් හෝ ලබා දීම පිළිබඳව මා විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. අපේ නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමතිතුමාගේ කථාව මා අහ ගෙන හිටියා. බොහෝ ඇසූ පිරූ තැන් ඇති එතුමන්ට අපි ගරු කරනවා. එතුමාගේ පොත් පවා මා කියවලා තිබෙනවා. එතුමා කථාව අවසන් කළේ, අවුරුදු හයකටයි ආණ්ඩුව පත් කළේ, ආණ්ඩුවට අවුරුදු හයක් යනකම් බලා ගෙන ඉන්න කියලායි. ඒක තමයි එතුමා කිව්වේ. 2001 මැතිවරණයෙන් අවුරුදු හයකට පත් කරපු

ආණ්ඩුව අවුරුදු දෙකකින් බලෙන් ගනිද්දිත් එතුමන්ලාට ඒ ගැන හිතන්න තිබුණාය කියා මට මෙතැනදී පැහැදිලි වුණා. මොකද, එහිදීත් මහ ජනතාව ඡන්දය දුන්නේ අවුරුදු හයක් සඳහායි.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
නායකතුමාට ඒක ආරක්ෂා කර ගන්න බැරි වුණා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
තමුන්නාන්සේලා ඒක බලෙන් ගත්තා නේ. තමුන්නාන්සේලා ඒක ගත්ත හැටි ඔක්කොම දන්නවා නේ. ඒ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නොවෙයි නේ මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
ජනතාව දුන්න බලය රැක ගන්න බැරි නායකයෙක් -

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
ඒ, ප්‍රජාතාන්ත්‍රවාදයද? [බාධා කිරීම්] කරුණාකර වාඩි වන්න. අපි අද මේ විවාදයේදී විශේෂයෙන්ම - [බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ආසනයට යන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
අපේ වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමාත් අදහස් දැක්වූවා, "GSP Plus බදු සහනය නොලැබුණාය කියා අපට එච්චර ප්‍රශ්නයක් නැහැ" කියා. ඒ වාගේම අපේ නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමතිතුමා කිව්වා, "ලෝක ආර්ථික අර්බුදයක් තියෙද්දී මේ වාගේ ප්‍රශ්න ඇති වනවා. මේක සාමාන්‍ය ස්වභාවයක්." කියා. හැබැයි ජනාධිපතිතුමා කියනවා, "ලෝක ආර්ථික අර්බුදය ආවත් ඒක අපේ රටට බලපාන්නේ නැහැ. අපේ රටට පුළුවන්කම තිබෙනවා ඒක පාලනය කර ගන්න." කියා. මේවා එකකට එකක් පරස්පර විරෝධියි.

ඒ වාගේම වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමාගේ කථාවෙන් කියැවුණේ, "GSP Plus බදු සහනය නොලැබුණාය කියා ඒක එතරම්ම අපේ රටට බලපාන්නේ නැහැ." කියායි. අද එතුමා බොහොම උද්යෝගයෙන් කථා කළා; බොහොම වේගවත්ව කථා කළා. එතුමා සුදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පතට පවා ඡන්දය දුන්නා. එතුමා අද කථා කරපු ඒවා, පසු ගිය කාලයේ කථා කරපු දේවලුත් එක්ක බලන කොට කිසි සේත්ම ගැළපෙන්නේ නැහැ. එතුමා මෙතැන හිටියා නම් හොඳයි. මම දන්නේ නැහැ, අමාත්‍ය මණ්ඩල සංශෝධනයේදී එතුමාටත් හොඳ අමාත්‍ය ධුරයක් හම්බ වෙන්න යනවාද, ඒ නිසා මෙතරම් වේගයෙන් කථා කළාද කියලා. නමුත් එතුමාගේ තර්කයට උත්තරයක් දෙන කොට මට කියන්න තියෙන්නේ GSP Plus බදු සහනය නොලැබී යෑම නිසා විශේෂයෙන්ම මේ රටේ ඇඟලුම් කර්මාන්ත හිමියන් බරපතළ අර්බුදයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවාය කියන එකයි. කවුරු කොහොම නැහැ කිව්වත් ඒක යථාර්ථයක්. අපේ මන්ත්‍රීවරියක වන දයා ගමගේ මහත්මිය දැන් මෙතැන ඉන්නවා. එතුමියටත් ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා කීපයක් තියෙනවා. මම එතුමිය සමඟ මේ ගැන සාකච්ඡා කළා. වාසුදේව මන්ත්‍රීතුමා කථා කරද්දී එතුමිය ඒ පිළිබඳව පැහැදිලි කර ගන්න යෑමේදී එතුමා උත්තර දුන්නේත් නැහැ. එතුමාගේ කථාව අහගෙන ඉන්නයි එතුමියට සිද්ධ වුණේ.

මේ GSP Plus බදු සහනය සියයට 12කින් නොලැබී යෑම තුළ යුරෝපයේ අපේ ඇඟලුම් නිෂ්පාදන අලෙවි කිරීම සඳහා යුරෝපයේ වෙළෙඳ පොළත් එක්ක තරග කිරීමේදී අපි විශාල ගැටලුවකට මුහුණ දෙනවා. වෙනත් තරගකරුවන් ඇවිල්ලා තරගයක් දෙන කොට අපේ නිෂ්පාදනවලට තියෙන ඉල්ලුම නැත්නම් margin එක අපට තියා ගන්න බැරි වීම තුළ අපි විශාල කඩා වැටීම්වලට ලක් වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. සමහර ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවල profit එක තියෙන්නේ සියයට 5යි. අද එතනට පත් වෙලා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අද ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා ගැන උජාරුවෙන් කථා කරනවා. එදා එතුමාත් හිටපු ප්‍රේමදාස මැතිතුමාගේ කාලයේ ආරම්භ කරපු ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා කීයක් අද වැසී ගිහිල්ලාද? වැසී ගෙන යනවාද? ඒ කාලයේ විවිධ කථා කිව්වා. "අරවා වහනවා. මේවා වහනවා" කිව්වා. නමුත් අද ඒවා වැසී ගෙන යනවා. අර කබලෙන් ලිපට වැටෙනවා වාගේ GSP Plus බදු සහනය නොලැබී යෑම නිසා අද ඒවා ඉතාම බරපතළ අර්බුදයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අද මේ රටේ ප්‍රධාන කර්මාන්තශාලා ඉන්දියාවට යන්නේ. ඉන්දියාවේ ඒ ගොල්ලන්ට අවශ්‍ය පරිසරය නිර්මාණය කරලා තියෙන නිසා තමයි අද අපේ රටේ ප්‍රධාන කර්මාන්තශාලා ඉන්දියාවට අරගෙන යන්නේ. ඒ අර්බුදය ඇති වෙද්දී කාර්මික අංශයේ කර්මාන්තශාලා විශාල ප්‍රමාණයක් ජපානයෙන් චීනයට ගියා වාගේ දැන් ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා ලංකාවෙන් ඉන්දියාවට යමින් පවතිනවා. මේක බරපතළ තත්ත්වයක්. අද බලන්න, ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවක් කර ගෙන යන්න අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් රජයට සපයන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවාද කියා. අද අපේ රටේ විදුලි බිල තරම් ඉහළ ගිය විදුලි බිලක් මේ ලෝකයේ, දකුණු ආසියාවේ, තුන්වැනි ලෝකයේ කුමන රටේද තිබෙන්නේ කියලා බලන්න. එහෙනම් මේ කර්මාන්තශාලා ඇති කරන්න ඒවාට සාධාරණ විසඳුමක් විධියට අනිවාර්යයෙන්ම විදුලි බිල අඩු කරන්න ඕනෑ. නමුත් එසේ -

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
දකුණු ආසියාවේ නොනවත්වා විදුලිය දෙන එකම රට ලංකාව. [බාධා කිරීම්] ඕනෑම ආයෝජකයෙකුගෙන් අහලා බලන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
අපේ රටේ විදුලි බිල වැඩියි කියන එක පිළිගන්නවාද, නැද්ද? ඔබතුමා ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තරේ දෙන්න කෝ. විදුලි බිල ලංකාවේ වැඩි වෙලා නැද්ද? [බාධා කිරීම්] ඒක තමයි එතුමාට ඒකට උත්තර දෙන්න බැහැ. ලංකාවේ විදුලි බිල වැඩියි කියලා කර්මාන්තශාලා හිමියෝ කියනවා. මම ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. ඔබතුමා මගේ කථාවෙන් පසුව උත්තර දෙන්න. මට විනාඩි දහයයි තියෙන්නේ.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
යන්න එපා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

මම ඉන්නවා. අපි කර්මාන්ත හිමියන්ගෙන් ඇහුවාම කියනවා, විදුලි බිල වැඩි වීම නිසා ඒ කර්මාන්තශාලා ගෙනි යන්න බැරි වෙලා තියෙනවාය කියලා. වැඩිය ඕනෑ නැහැ. මේ සභා ගර්භයේම කර්මාන්ත හිමියන් ඉන්නවා. මේ විදුලි බිලත් එක්ක අද මේ වියදම දරා ගන්න බැහැ. නිෂ්පාදන වියදමට ඒ ඔක්කොම එකතු කරන්න වෙනවා. බුලත් විට කඩයක්වත් කරලා තියෙන කෙනෙක් නම් දන්නවා මේ විදුලි බිල වැඩි වීම තුළ, GSP Plus බදු සහනය නොලැබී යෑම තුළ අපට කොපමණ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්න සිදු වෙනවාද කියලා. වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා කියනවා එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ කර්මාන්ත මැරුවාලු. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ තමයි කර්මාන්ත ඇති කළේ. මැරුවා වෙන්නේ කොහොමද? මා නියෝජනය කරන කුලියාපිටිය ආසනයේත් ඒ කාලයේ "ඩයල් ටෙක්ස්" කියලා ආයතනයක් පටන් ගත්තා. අද ඒක "ස්ලිම් ටෙක්ස්" බවට පත් වෙලා තියෙනවා. ඒ වාගේම "ස්ලිම් ලයින්" කියා එකක් තියෙනවා. "ඔමේගා ලයින්" තියෙනවා. මේ ගම්වල ඉන්න ජීවත් වෙන්න බැරි තරුණයෝ ඔක්කොම කීයක් හරි හොයා ගන්නේ මේවායින්. ඕටී එකක් කරලා වැඩිපුර මුදලක් හොයා ගන්නවා. ඒ ගොල්ලන්ට වැඩිපුර වැටුපක් දෙන්න නම් රජයක් විධියට අඩුම ගණනේ ඒ කර්මාන්ත ටික ආරක්ෂා කළ යුතුව තිබෙනවා. අපේ නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමතිවරයා කිව්වා හොඳ කළමනාකරණයක් ඇති කිරීම රජයේ වග කීමක් කියලා. ඔව්, කළමනාකරණය ඇති කිරීම රජයේ වගකීම තමයි. කළමනාකරණය හරියට කරන්නේ නැත්නම් ඒක පෙන්වා දීම විපක්ෂයේ වග කීමක්. ඒක අප පැහැදිලිව කියනවා. ඒක කියන්න අපට අයිතිය තිබෙනවා. එම නිසා මා එතුමාට මතක් කර දෙන්නට කැමතියි, ඒ කාරණා සම්බන්ධයෙන් ඔය ගෙන යන ක්‍රමවේදය, ඔය ගෙන යන මතවාදය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි කියන එක. ගරු නියෝජ්‍ය මුදල් අමාත්‍යවරයා එතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා, "ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා මේ සභාවේ කථා කර නැඟිට ගියා, එතුමාට ඉන්නට තිබුණා"කියා. එතුමා ඒක පැහැදිලිව මෙතැන කිව්වා. කැසට් පටය rewind කර බැලුවොත් ඒක තේරේවි. දැන් ගරු නියෝජ්‍ය මුදල් අමාත්‍යතුමාගේ කථාවට අප උත්තර දෙන කොට එතුමා නැහැ. එතුමාත් මේ සභා ගැබෙන් ඉවත්ව ගිහින්. මට පොඩි ප්‍රශ්න ටිකක් තිබුණා එතුමාට කියා පැහැදිලි කර ගන්න. මා දන්නා විධියට රේගු දෙපාර්තමේන්තුව මුදල් අමාත්‍යාංශයට අයත්ව වෙන්න ඕනෑ තියෙන්නේ. කෙසේ වෙතත් මේ රේගු දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් අද සිදු වන වංචා දූෂණ පෙන්වා දුන්නොත් එහෙම, ඔය සෙස් බදු, වෙනත් බදු ගහන්න ඕනෑ නැහැ. මේ රේගු දෙපාර්තමේන්තුව හරියට ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් අපට විශාල මුදලක් එකතු කර ගන්නට පුළුවන්. දේශීය කර්මාන්තකරුවන් දිරි ගන්වන්නට ඕනෑය කියා මේ ආණ්ඩුව කියනවා. මෙතුමන්ලාගේ කථාවලදී ඒ බව කිව්වා. දේශීය කර්මාන්ත නඟා සිටුවන්නට ඕනෑය කියනවා. දේශීය කර්මාන්ත නඟා සිටුවන්නේ කොහොමද, රේගු දෙපාර්තමේන්තුව හරහා, විදේශීය කර්මාන්තශාලාවල නිෂ්පාදනය කරන භාණ්ඩ කිසිම පාලනයක් නැතිව හෝ ගාලා containersවල එද්දී. සපත්තු මෙහේ නිෂ්පාදනය කරද්දී සපත්තු containers පිටින් එනවා. මොනවාවත් බලන්නේ නැහැ. රේගු නිලධාරින් කෙළින්ම ගණන අරගෙන -ගතමනාව අරගෙන - එළියට දමනවා. පසු ගිය කාලයේ body parts, වාහන ඒ විධියට ආවා. ඒක එදාත් තිබුණා. අදත් ඒක තිබෙනවා. ඒ ව්‍යාපාරිකයන්ට අප කථා කළාම ඒ ව්‍යාපාරිකයන් කියන්නේ, "ජනාධිපතිතුමාට අප සල්ලි දීලා තිබෙනවා. ඒවා හම්බ කර ගන්න ඕනෑ." කියායි. ඒකයි යථාර්ථය. එක්කෝ මෙතැන ඉන්න කවුරු හරි මේක දැනුම් දෙන්න ඕනෑ, මේක කවුරුවත් නොදැනුවත්ව වෙනවා නම්. නොදැනුවත්ව නොවෙයි වෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

What is your point of Order? ගරු මන්ත්‍රීතුමා තමන්ගේ ආසනයට ගිහින් කථා කළොත් හොඳයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

බලන්න එතුමා point of Order එකක් ගැන කථා කරනවා. එතුමා පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායවත් අනුගමනය කරන්නේ නැහැ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

මන්ත්‍රීතුමා රේගුව දන්නේ නැහැ නේ. කමක් නැහැ. පොඩි චාන්ස් එකක් දෙන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු අකිල විරාජ් මන්ත්‍රීතුමා අපේ රටේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගැන යම් කිසි කීමක් මෙතැන කිව්වා. එතුමා මුදල් අරගෙනය කියා කිව්වා. මා හිතන්නේ ඒක ඉතාමත් වැරදි කථාවක්. ඒක මා හිතන්නේ expunge කළ යුතුයි. අපේ Standing Ordersවලට ඒක අනුකූල නැහැ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව යම් දෙයක් කථා කර තිබෙනවා නම් ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් අස් කරනවා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බලන්න. මෙතුමා ඒ කථාව වැරදියට තේරුම් ගත්තා. මා කිසි විටකවත් කිව්වා ද ජනාධිපතිතුමා අරගෙන තිබෙනවාය කියා. එතුමා අරගෙන තිබෙනවා ද කියා මා දන්නේ නැහැ. මා කිසි විටකවත් එහෙම කිව්වේ නැහැ. මා පැහැදිලිව කිව්වේ -[බාධා කිරීමක්] බලන්නකෝ හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන. මා කිව්වේ, body parts ගෙන්වන ව්‍යාපාරිකයන්ගෙන් මා ඇහුවාම ඒ ගොල්ලෝ කියනවා, ජනාධිපතිවරයාට ඡන්දවලට මුදල් දී තිබෙනවා - [බාධා කිරීමක්] ඉතින් මුදල් අරගෙන තිබෙනවාය කියා මා කිව්වේ නැහැ නේ. ඒ ගොල්ලෝ කියන කථාව නේ මා කිව්වේ. මන්ත්‍රීතුමා ඔක්කොම පටලවා ගන්නවා නේ. දී තිබෙනවා, එම නිසා අප හම්බ කර ගන්න ඕනෑය කියායි ඒගොල්ලෝ කිව්වේ. [බාධා කිරීමක්] එදාත් මන්ත්‍රීතුමා පටලවා ගත්තා නේ. එදාත් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, නගර සභාව මඟින් ලයිසන් එකක් අරගෙන තිබෙනවාය කියා. නමුත් අදත් මන්ත්‍රීතුමා පටලවා ගන්නවා. පටලවා ගන්න එපා. මන්ත්‍රීතුමා එහෙම පටලවා ගන්න එක වැරදියි. එම නිසා මා පැහැදිලිව කියනවා, මා වග කීමෙන් කියනවා- [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බලන්න. මට කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ නේ. මේ සභා ගර්භයේ අපට කථා කරන්න අවශ්‍ය පරිසරය හදා දීම ඔබතුමාගේ වග කීමක්. කරුණාකර, වාඩි වන්න කියන්න. නැත්නම් මගේ කාලය ගන්නවා. දැන් බලන්න මන්ත්‍රීතුමා, නිස්කාරණයේ මා කිව්ව දෙයක් වැරදියට අර්ථ කථනය කරනවා. ඒක වැරදියි. ජනාධිපතිතුමා මුදල් ගත්තාය කියා මා කිව්වේත් නැහැ. මා පැහැදිලිව කිව්වේ,

ඒගොල්ලෝ ජනාධිපතිතුමාට මෙන්න මෙහෙම මුදල් දීලා එම නිසා හම්බ කර ගන්න ඕනෑය කිව්වාය කියායි. මන්ත්‍රීතුමා ඒක වැරදියට කියන එක වැරදියි නේ. වාඩි වන්නකෝ කරුණාකරලා. කැසිනෝ එක කියද්දීත් මන්ත්‍රීතුමාට හරි හිතට අමාරුයි. දැන් කැසිනෝ ගැන කථා කරද්දී, ඒ පනත ගැන කථා කරද්දී අර අපේ මන්ත්‍රීතුමාට හරියට හැඟීම් බර වෙනවා. ඒ වාගේම මේ body parts ගෙන්වන එක ගැන මා වග කීමෙන් කියනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, containers පිටින් එනවා. ඒ රේගු නිලධාරින්ට ගතමනාව දී සමහර ඒවා කඩන්නේ නැතිව එළියට දමනවා. වාහනවල අමතර කොටස් වශයෙන් ගෙනැවිත් නැත්නම් කැලි කපා ගෙනැවිත් ඒවා එකට මූට්ටු කර වෙන පරණ වාහනවල අංක දමා ගෙන පාවිච්චි කිරීම අද අපේ ප්‍රදේශය පුරා බරපතළ විධියට තියෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමාට ලබා දුන් කාලය අවසානයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
මට තව විනාඩි දහයක කාලයක් ඕනෑ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
විරුද්ධ පක්ෂයේ සංවිධායකතුමා විනාඩි දහයයි ඔබතුමාට දුන්නේ. ඒ කාලය අවසානයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
මට disturb කළා. මා තව විනාඩි පහක් ගන්නවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. එම නිසා මා කියන්නේ, රේගු දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේ මුදල් අමාත්‍යාංශය යටතේ නම් වාහන අමතර කොටස් ගෙන්වද්දී ඒවාට නිසියාකාර බදු ගැහීමේ ක්‍රමවේදයක් අනුගමනය කරන්නට ඕනෑය කියලායි. එසේ නොවුණොත්, මේ වාහන අපේ රටට නීත්‍යනුකූලව ගෙනැල්ලා වැඩක් නැහැ. මොකද දැන් ඔක්කොම ඇමතිවරු CC numbers ගහගෙන මේ හොර වාහනවල යනවා. මම දන්නවා, body parts ගෙන්වලා - මම මෙතැන මේ අවස්ථාවේදී ඒක කියන්න කැමැති නැහැ. - නිකම් CC numbers ගහගෙන, garage numbers ගහගෙන ඒ වාහනවල යනවා. ඒවා නීත්‍යනුකූල වාහන නොවෙයි. නීත්‍යනුකූල වාහනයක යන එක ආරක්ෂාවට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, මේවා නීත්‍යනුකූලව RMV එක හරහා ආපු වාහන නොවන එකයි. අද අපේ රටේ මේ වාගේ විශාල වාහන ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා, body partsවලට ගෙනැල්ලා. [බාධා කිරීම්] කෙළින්ම harbour එකෙන් එළියට දමනවා. එතැන තිබෙන්නේ මාෆියාවක්. [බාධා කිරීම්] මේ බොරු නොවෙයි. කරුණාකරලා අහගන්න. [බාධා කිරීම්] ලලිත් දිසානායක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කරුණාකර වාඩි වෙන්න.

ඉස්සෙල්ලා මේක අහගන්න. ඉස්සෙල්ලා අහගෙන ඉන්න පුරුදු වෙන්න. ඊට පස්සේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී කියන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ සෙස් බදු ගහන්න ඉස්සෙල්ලා මේ වැරදි නිවැරදි කරන්න. මේ වංචා නිවැරදි කරන්න. මේ දූෂණ නිවැරදි කරන්න. [බාධා කිරීම්] ජනාධිපතිතුමාගේ නම පාවිච්චි කරමින් කරන මේ වංචා, මේ වැරදි නිවැරදි කළොත් මේ රටට විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් එකතු කර ගන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඔබතුමාට තව වෙලාව දෙන්න ටිකක් අමාරුයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
මම විනාඩි පහක් ගත්තා නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
එහෙම නම් විරුද්ධ පක්ෂයේ සංවිධායකතුමා කියන්න ඕනෑ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තවම විනාඩි පහක් ගියේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි විනාඩියෙන් ඉවර කරන්න. දැන් විනාඩි දෙකක් වැඩි වුණා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
අද බඩු මිල ගැන කථා කළා. හාල් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ කියලා කිව්වා. අද මිනිසුන්ට තුන් වේලක් කන්න බැහැ. අද බඩු මිල කොච්චර වැඩි වෙලාද කියනවා නම්, පොල් ගෙඩියක් රුපියල් 50යි. පොල් බෑය දෙන්නේ රුපියල් 25ට. මිනිස්සු තුන් වේලක් කන්නේ කොහොමද? අද මිනිස්සු වැඩිම වුණොත් හම්බ කරන්නේ රුපියල් 10,000යි, 15,000යි, 20,000යි.

දැන් වැඩිය ඕනෑ නැහැ. යුරෝපයේ සහ ඕස්ට්‍රේලියාව වාගේ වෙනත් රටවල පෙට්‍රල් ලීටරයක් කීයද? රුපියල්වලින් ගත්තොත් සමහර රටවල පෙට්‍රල් ලීටරයක් රුපියල් 110යි. ලංකාවේත් ඊට සමානයි. ඉතින් ඒ රටවල මිනිස්සු හම්බ කරන්නේ යූරෝවලින්, ඩොලර්වලින්. රුපියල්වලින් නම් ඒ රටවල ලක්ෂ තුන, හතරක් මාසයකට හම්බ කරන මිනිසුන්ගේ පෙට්‍රල් වියදමට සමානව, ලංකාවේ රුපියල් 10,000ක්, 15,000ක් හම්බ කරන මනුස්සයෙක් පෙට්‍රල් සඳහා වියදම් කරන්නේ කොහොමද? මේ මිනිස්සු මෝටර් සයිකලයක් පාවිච්චි කරන්නේ කොහොමද? වාහනයක් පාවිච්චි කරන්නේ කොහොමද? බඩු මිල අද අහස උසට නැඟලා කියලා අලුතෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ නේ. අද මේ බදු වැඩි කරමින්, විවිධ ක්‍රම පාවිච්චි කළාට 2004 ඉඳලා 2010 වන කොට ජීවන වියදම කොපමණ වැඩි වෙලාද කියලා සංසන්දනය කරලා බලන්න.

ඉස්පිරිතාලයකට ගිහිල්ලා heart surgery එකක් කර ගන්න waiting list එකේ ඉන්න ඕනෑ. ඊයේත් රෝගියෙක් මැරුණා. මේ අපේ කාදර් මන්ත්‍රීතුමා අද උදේ තේ බොන කොට කිව්වා, වෛද්‍යවරයෙකුට කියලා ඉක්මනට heart surgery එකක් කර ගන්න එතුමා ඊයේ රෝගියෙකුට ලියුමක් දුන්නා, අද ඒ රෝගියා මැරිලා කියලා. මොකද heart surgery එකක් කර ගන්න waiting list එකේ ඉන්න ඕනෑ. මේ වාගේ ප්‍රශ්න අපේ රටේ තිබෙනවා. මේවා ගැන කථා කරද්දී ඒ ගැන කලබල විය යුතු නැහැ.

[ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා]

ආර්ථික ප්‍රශ්න තිබෙනවා, ජීවන වියදම් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඒ වාගේම විදේශ රටවලින් භාණ්ඩ ගෙනෙද්දී සෙස් බදු, අර බදු, මේ බදු අය කරනවා කියනවා. ඒ භාණ්ඩ ගෙනෙද්දි බදු අය කිරීම සම්බන්ධයෙන් කරන හොර මැරකම් තිබෙනවා; දූෂණ තිබෙනවා. අපට මේවා මෙතැන කථා කරන්න බැරි නම් කොහෙද කථා කරන්නේ? අද විපක්ෂය යුරෝපා සංගමය ගැන කථා කරද්දී, විවිධ දේවල් ගැන කථා කරද්දි කියනවා, ඒවා මෙතැන කථා කරන්න අයිතියක් නැහැ කියලා. ජිනීවා ගිහින් කථා කරද්දි කියනවා, අපි ලෝකෙට ගිහින් කේළාම් කියනවා කියලා. පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරද්දි කියනවා මෙතැන කථා කරන්න අයිතියක් නැහැ කියලා. මට ආරංචියි පාර්ලිමේන්තුවේ පිරිතක් කියන්න යනවාය කියලා. මීට මාස හයකට ඉස්සෙල්ලාත් පාර්ලිමේන්තුවේ පිරිතක් කිව්වා. දැන් ආපහු පිරිතක් කියනවා. අපි බෞද්ධයන් විධියට පිරිත් කියන එක බොහොම හොඳයි. හැබැයි මේවා පිරිත් කියලා යට යවන්න බැරි ප්‍රශ්නයි. ආපහු පිරිත් කියන්නේ ගංවතුරටද, නැත්නම් ජනාධිපතිතුමාගේ පදවි ප්‍රාප්තියටද කියලා අපි දන්නේ නැහැ. එහෙම නම් තවත් මාස හයකින් විතර ආපහු පිරිත් කියන්න වෙයි. මීට වැඩිය මම කථා කරන්නේ නැහැ. මට වෙලාව දීපු එක ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වනවා.

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා (මහාමාර්ග නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா - நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Deputy Minister of Highways)
ඕනෑ නම් සිරිකොතෙත් පිරිතක් කියන්න කෝ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා.

[පූ. භා. 11.52]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද මේ අවස්ථාවේදී අපි සාකච්ඡා කරන්නේ, ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ නියෝග ගැනයි. එනම් 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ 14(1) වැනි වගන්තිය යටතේ සෙස් බදු පැනවීම පිළිබඳවයි. මේ සෙස් බදු පැනවීම ආර්ථික විද්‍යා මූලධර්මයක්. ආර්ථික විද්‍යාඥයෙකු වන හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. එතුමා පැහැදිලිව දන්නවා, ඕනෑම රටක විශේෂයෙන්ම අපි වාගේ රටවල ආර්ථික කටයුතු කළමනාකරණය කිරීමේදී එකම භාවිතයේ තිබෙන්නා වූ දේශීය භාණ්ඩ සහ විදේශීය භාණ්ඩ සලකා බැලීමේදී සෙස් බදු පැනවීම තුළින් තමයි දේශීය භාණ්ඩ ආරක්ෂා කර ගනිමින්, ආනයනය කිරීම සීමා කරමින් යම් කළමනාකරණයක් ඇති කරන්නේ කියලා. මේ සෙස් බදු පැනවීම අලුත් දෙයක් නොවෙයි. අපේ රටේ විතරක් නොවෙයි, ඒක ආර්ථික විද්‍යාවේදී ආර්ථික විද්‍යාඥයින් නැත්නම් ආර්ථිකය කළමනාකරණය කරන අය අනුගමනය කරන්නා වූ ක්‍රමවේදයක්. විශේෂයෙන්ම මෙතැන දී උදාහරණයක් හැටියට විදුලි බුබුළු ගත්තොත්, අද විදුලි බුබුළු ආනයනය කෙරෙනවා. හැබැයි දේශීයවත් නිෂ්පාදනය කෙරෙනවා. මේ රජය "මහින්ද චින්තනය" යටතේ දේශීය නිෂ්පාදකයින්ගේ කර්මාන්ත සංවර්ධනය කිරීමට ප්‍රමුඛතාව දීම ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට පිළිගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි මේ සෙස් බදු පැනවීම තුළින් කරන්නේ දේශීය කර්මාන්තකරුවා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා යම් කිසි මූලධර්මයක් අනුගමනය කිරීමයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ ඉතිරි කරුණු පිළිබඳව අදහස් දක්වන්න කලින් අපේ හිතවත් ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කරපු කරුණු කිහිපයක් ගැන නිවැරදි කිරීමක් කරන්න ඕනෑ. ඒක මෙන්න මෙහෙමයි. එතුමා මුලින්ම කිව්වේ එතුමන්ලාගේ අවුරුදු දෙකක ආණ්ඩුව බලෙන් ගත්තා කියලායි. බලෙන් ගත්තේ නැහැ. ජනතාව තීන්දු කළා. 2004 -

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
නැහැ. නැහැ. මම ඔබතුමාට නිවැරදි කිරීමක් කරන්න ඕනෑ. අමාත්‍යාංශ කීපයක් පවරා ගෙන ආණ්ඩුව විසුරුවා හැරපු එක ජනතාව දීපු තීන්දුවක් ද? එහෙම නොවෙයිද විසුරුවා හැරියේ? ඒක ජනතා තීන්දුවක්ද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
පොඩ්ඩක් ඉන්න, කියන්න. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ පොඩ්ඩක් ඉන්න. මම තමුන්නාන්සේට බාධා කළේ නැහැ නේ. මම හිතන හැටියට ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා ඊ ළඟට කථා කරන්න ඉන්නවා. ඔය කරුණු එතුමාට පාස් කරන්න. එතකොට එතුමා උත්තර දෙයි. එතුමා අංගුත්තර නිකාය ගැන එහෙම කියලා පිටු භාගයක හොඳ ලස්සන ලිපියක් ලියලා තිබෙනවා මම දැක්කා. ඉතාම මැනවින් විග්‍රහයක් කරලා තිබුණා අංගුත්තරයෝ ගැන. අපි ගැන නොවෙයි. අංගුත්තරයෝ කවුද, අංගුත්තරයා කවුද කියන එක අපි දන්නේ නැහැ. හැබැයි එතුමා ඉතාම මැනවින් ඒ ලිපිය පුවත්පතට ලියලා තිබුණා. ඒ නිසා එතුමාගේ දක්ෂතාවක් තිබෙනවා. ඔබතුමා ඔය කියන කරුණු එතුමාට පාස් කරන්න. එතකොට එතුමා උත්තර දෙයි. අංගුත්තර නිකාය ගැන, නැත්නම් අංගුත්තරයා ගැන කිව්වා වාගේ ඒකත් කියාවි. ඔබතුමා මගෙන් අහන්න එපා අංගුත්තරයා කවුද කියලා. ඒක ඒ ලිපියේ සඳහන් කරලා තිබුණේ නැහැ. එතුමාගෙන් අහන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
ඔබතුමා නිවැරදි කරන්න ගිහිල්ලා ආයෙත් වැරද්දක් කරනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
වැරදි නැහැ. තමුන්නාන්සේ එතුමාට කිව්වාම එතුමා ඒ කටයුත්ත කරාවි.

ඒක ජනතාව තීන්දු කළේ 2004 මැතිවරණයේ දී.

ඊළඟට දැන් බලන්න, predictions. හැම තිස්සේම predictions ගැන තමයි කථා කළේ. මානුෂික මෙහෙයුම අවසන් වන විට 3,20,000ක් සෙට්ටිකුලම් කඳවුරට ආවා. එදා ඉඳලා මාස හයක් යන තෙක් කෑ ගැහුවේ මොකක් ගැන ද? ඒ ජනතාවට කන්න නැහැ, බොන්න නැහැ, වතුර නැහැ, වතුරෙන් යට වනවා කියන මේ සියල්ල ගැන කෑ ගැහුවා. කෝ, අද ඒ ඝෝෂාව? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද පවුල් 6,636ක් හැර -18,000ක පිරිසක් හැර- අනෙක් සියලු දෙනා පදිංචි කරලා අවසන් කර

තිබෙනවා. තවම බිම් බෝම්බ ඉවත් කරනවා. මේ ගොල්ලන් ලෝකයටත් මේ ප්‍රචාරය ඇරියා. මේ අය කථා කළේ මෙහාට නොවෙයි. පාර්ලිමේන්තුවේ මේවා කථා කරලා හැන්සාඩ්ගත වුණාම ඒවා දෙනවා පිට රටවල ඉන්න අපට විරුද්ධ බලවේගවලට. ඒක තමයි කළේ.

ඊ ළඟට ජීඑස්පී ප්ලස් එක ගැන කිව්වා. මොකක්ද කිව්වේ? 3,50,000ක් ඇඟලුම් සේවක සේවිකාවන් මහ පාරට වැටෙනවා කිව්වා. කෝ වැටුණාද? එහෙම වෙලා නැහැ. ඒ නිසා මේ prediction එකක්වත් සාර්ථක වෙලා නැහැ. ඒ වාගේ තමයි මැතිවරණයේදීත් දිනනවාය කියලා සරත් ෆොන්සේකා මහත්තයාට දීපු ලණුව. මොකක්ද ඒකෙන් වුණේ? වෙන මොනවාවත් ඕනෑ නැහැ නේ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. 2005 ජනාධිපතිවරණයේ දී ගරු විපක්ෂ නායකතුමා මතුගම ගිහිල්ලා කිව්වේ මොකක්ද? අර පස් කථාව. පස්දුන් කෝරළය ගැන කිව්වේ. ඒ වාගේ කථාවක් ඊයේ පෙරේදා රූපවාහිනියේ කියනවා මම අහ ගෙන හිටියා. පොළොන්නරුවට ගිහිල්ලා පොළොන්නරුවේ ජනතාවට කියනවා,

"බලන්න, පොළොන්නරුවට වරායක්වත් නැහැ නේ" කියලා. පොළොන්නරුවේ වරායක් හදන්නේ කොහේද? පරාක්‍රම සමුද්‍රයේ ද? එතුමා හිතන්න ඇති "සමුද්‍රය" කිව්වාම ඒකත් මුහුදක් කියලා. නැහැ. පරාක්‍රමබාහු රජතුමා මුහුදක් වාගේ වැවක් හැදුවා. හැබැයි ඒක මුහුදක් නොවෙයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පරාක්‍රම සමුද්‍රයට ජලය ගන්නා වූ ක්‍රමයක් තිබෙනවා. මහවැලියෙන් කලා වැවට ජලය ඇවිල්ලා එතැනින් පරාක්‍රම සමුද්‍රයට එනවා. ඊට පස්සේ anicuts වලින් තමයි එතැනින් ජලය යන්නේ. දිඹුලාගල පැත්තට යනවා. මැදිරිගිරිය ප්‍රදේශයට යනවා. ඒ යන්නේ anicutsවලින්. ඒකේ වරායක් හදන්න බැහැ නේ. කොහෙන්ද නැව් ගන්නේ? නැව් ගන්න තැනක් නැහැ. ඒ නිසා ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකරලා තමුන්නාන්සේගේ ආදරණීය නායකයාට කියන්න, "පොළොන්රුවේ වරායක් හදන්න තැනක් නැහැ, හදනවා නම් හදන්න තිබෙන්නේ පරාක්‍රම සමුද්‍රයේ. හැබැයි ඒක සමුද්‍රයක් කිව්වාට 'මුහුද' කියන අර්ථ නිරූපණයට එන්නේ නැහැ, ඒක කොහෙන්වත් සාගරයකට යා වන්නේ නැහැ" කියලා. කරුණාකරලා ඒ කරුණ එතුමාට පැහැදිලි කරලා දෙන්න.

ඊ ළඟට ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමා විදුලි බිල ගැන කථා කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 1995 දී නොරොච්චෝල විදුලිබල ව්‍යාපෘතිය සඳහා JICA ආයතනය තමයි ඩොලර් මිලියන 290ක් දුන්නේ; වෙන් කළේ. හොඳයි. පටන් ගන්න පුළුවන් වුණාද? බැරි වුණා. ඊ ළඟට ඉහළ කොත්මලේ ව්‍යාපෘතිය. ඒකටත් JICA ආයතනයෙන් තමයි මුදල් වෙන් කළේ. තමුන්නාන්සේලා ආණ්ඩු බලය ලබා ගෙන එදා විදුලිබල ඇමතිතුමා හැටියට කරු ජයසූරිය මැතිතුමා, -[බාධා කිරීමක්] මට තවම දිනය මතකයි. මොකද, එතුමාගෙන් පසුව මම භාර ගත්ත නිසා. මේක අහගෙන ඉන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
කරුවලේ හිටියේ කාගේ කාලයේද? කරුවලේ හිටපු එක නැති කළේ එතුමා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
කරුණාකර වාඩි වන්න.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
එතැන point එකක් නැහැ. මම කිව්වේ, කරු ජයසූරිය මැතිතුමා අමාත්‍යාංශය භාර ගෙන කටයුතු කළා කියලායි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)
ගරු ඇමතිතුමා, කරුවලේ හිටපු එක නැති කළේ කරු ජයසූරිය මැතිතුමා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
එතැන point එකක් නැහැ. වාඩි වන්න. කරුණාකරලා වාඩි වන්න. Point of Order එකක් නැහැ. වාඩි වන්න. මා කියන එක අහගන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එතුමා මෙම අමාත්‍යාංශය භාර ගෙන Upper Kotmale Hydropower Project එකට මුල් ගල තියන්න invitation cards මුද්‍රණය කරලා අපි සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ට එව්වා. තිබ්බාද මුල් ගල? ඇයි මුල් ගල තියන්න බැරි වුණේ? ඒක එතුමාගෙන් අහන්න. එතුමාට මුල් ගල තියන්න බැරි වුණේ තමුන්නාන්සේලාගේම පැත්තෙන්ම තිබුණු ප්‍රශ්න නිසා. ලොහාන් රත්වත්තේ මන්ත්‍රීතුමා මොකද කියන්නේ? තමුන්නාන්සේ දන්නවා. තමුන්නාන්සේ මේ ගැන හොඳට දන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ඉන්න, කියන්නම්. මම මාස 6ක් සාකච්ඡා කරලා දිය ඇලි 5ක තිබුණු ප්‍රශ්න දිය ඇලි 2කට අඩු කරලා, එදා ගත්ත තීන්දුව තමයි අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙන්වීම යටතේ අද ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙන්නේ. එහෙමයි ඒක වුණේ. එදා මෙගාවොට් 150ක් ජනනය කරන්න තමුන්නාන්සේලාට බැරි වුණා. ඒ නිසා ව්‍යාපෘතිය අවුරුදු කීයක් පරක්කු වුණාද? 1995 ඉඳලා අවුරුදු 15ක් ප්‍රමාද වුණා නොරොච්චෝලේ විදුලිබල ව්‍යාපෘතිය. ඊ ළඟට අවුරුදු 8කට වඩා ප්‍රමාද වුණා ඉහළ කොත්මලේ ව්‍යාපෘතිය.

තමුන්නාන්සේලා කථා කරනවා විදුලි බිල ගැන. කෝ, දැන් විදුලිය කපනවාද අපි? නැහැ. විදුලිය කපන්නේ නැහැ. තව මාස අටකින් ඉහළ කොත්මලේ ව්‍යාපෘතියෙන් මෙගාවොට් 150ක් එනවා. හෙට නොරොච්චෝලේ first test run එක කරනවා. තව මාස තුනක්, හතරක් යන කොට විදුලිබල පද්ධතියට මෙගාවොට් 300ක් එකතු වනවා. LNGවලට convert කරන්න ඊ ළඟ දින කිහිපය තුළදී අපි ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුවක් ගන්නවා. ඇව් තෙල් භාවිතය අවම කරමින්, LNG, CNG වලට ගිහින් කෙටි කාලීන, මධ්‍ය කාලීන සහ දීර්ඝ කාලීන සැලැස්මක් යටතේ පරිසර හිතකාමී ව්‍යාපෘතියකට යන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
ඇමතිතුමා, පාඨලී චම්පික රණවක ඇමතිතුමා අද පත්‍රයේ කියා තිබෙනවා, කිසිම විධියකට එහෙම කරන්නේ නැහැ කියලා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
මොකක්ද?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

LNG වලට convert කරන්නේ නැහැ කියලා ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුවක් එතුමා අරගෙන තිබෙනවාය කියලා අද පත්‍රයේ තිබෙනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

නැහැ, නැහැ. එතුමායි, මමයි දෙන්නාම අත්සන් කරලා Cabinet Paper එක දාලා තිබෙන්නේ.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එතුමා පත්තරයට එහෙම කියලා තිබෙනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඒකට එතුමා උත්තර දේවි. මම පැහැදිලිව කියන්නේ - [බාධා කිරීමක්] එක වර convert කරන්න බැහැ. ඒ සඳහා ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුවක් අරගෙන, task force එකක් පත් කරලා, ඒකේ වාර්තා අරගෙන, JICA එක දැනට feasibility report එකක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. තව feasibility report එකක් අපි call කරලා තිබෙනවා. තීන්දු අරගෙනයි ඒක කරන්නේ.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඒත් එහෙම කරන්නේ නැහැ කියලා -

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

කරුණාකරලා තමුන්නාන්සේ වාඩි වන්න. තමුන්නාන්සේගේ කථාවේදී උත්තර දෙන්න. මගේ වෙලාව ගන්න එපා. මම ඒකට උත්තර දුන්නා. මම තමුන්නාන්සේට පිළිතුරු දුන්නා.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එහෙම කරන්නේ නැහැ කියලා එතුමා කියලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

එතුමායි, මමයි දෙන්නාම නේ Cabinet Paper එක අත්සන් කරලා තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේ හෙට බලන්න කෝ. [බාධා කිරීමක්] වාඩි වන්න. වාඩි වන්න. මා පැහැදිලි කරලා දුන්නේ, "එහෙම එකක් නැහැ. ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුවක් ගන්න අපි එකඟ වෙලා තිබෙනවා" කියන එකයි.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු ඇමතිතුමනි,-

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

කරුණාකරලා වාඩි වන්න.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Minister is not giving way. Please sit down, Hon. Kariyawasam.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

විදුලි බිල ගත්තොත් අවසාන වතාවට විදුලි බිල වැඩි කළේ 2002 - 2004 තමුන්නාන්සේලාගේ පාලන කාලය තුළ. විදුලි බල මණ්ඩලයේ සංඛ්‍යා ලේඛන අරගෙන බලන්න. අන්තිම වතාවට tariff එක වැඩි කළේ තමුන්නාන්සේලාගේ පාලන කාලය තුළදී. සියයට 56කින් වැඩි කළේ. මතක තබා ගන්න. විස්තර ගන්න. විස්තර අරගෙන කථා කරන්න. විස්තර නැතුව කථා කරන්න එපා.

ඊ ළඟට තමුන්නාන්සේලා දූෂණ, වංචා ගැන කිව්වා. එදා COPE වාර්තාව ඉදිරිපත් වුණා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඉතින් ඒකේ -

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. මේ ටික අහගන්න. එදා COPE වාර්තාව ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ තමුන්නාන්සේලා වැඩියෙන්ම ගැහුවේ කාටද? මෙතැන වාඩි වෙලා හිටපු කරු ජයසූරිය ඇමතිතුමාට.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඉතින් COPE වාර්තාවේ වැරැදිකරුවන්ට දඬුවම් දෙන්න.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

කෝ, දැන් ඒ ගැන කථා කරනවා? ඇයි ඒ? එතුමා දැන් ඔය පැත්තේ වාඩි වෙලා ඉන්න නිසා. [බාධා කිරීමක්] ඉන්න, ඉන්න. කරුණාකරලා වාඩි වන්න. තමුන්නාන්සේගේ කථාව ඉවරයි. වාඩි වන්න. වෙන කෙනකුට ඔය කරුණු pass කරන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ලංකා ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව තුනට කඩලා, තුනෙන් එකක් ඉන්දියන් සමාගමට දීලා, තුනෙන් එකක් විකුණන්න දමලා, තුනෙන් එකක් ලංකා ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවට ඉතුරු කළේ කවුද? තමුන්නාන්සේලා. අද තෙල් මිල ගැන කථා කරනවා මේ ගොල්ලෝ. මොකක්ද පරමාර්ථය? Three players ඇති කිරීම. සමාගම් තුනක් හදලා සමාගම් තුනේ තරගකාරිත්වය තුළ පාරිභෝගිකයින්ට හොඳ මිලක් ලබා දීමයි. වුණාද ඒක? නැහැ. මම තෙල් සංස්ථාව භාර ගන්න කොට - [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ කරුණාකර, වාඩි වෙන්න. තමුන්නාන්සේගේ කථාවේදී උත්තර දෙන්න. [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නේ ඇත්ත. These are facts. These are not manipulations. You just listen to me. Why do you

not listen? You are a knowledgeable person. So, please listen and reply me. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම එදා - 2004 මැයි මාසයේ- තෙල් සංස්ථාව භාර ගන්න කොට තෙල් සංස්ථාවට ඉතිරි කරලා තිබුණේ තුනෙන් එකයි. ඉන්දියන් තෙල් සමාගමට තුනෙන් එකක් විකුණා තිබුණා, ත්‍රිකුණාමලයේ තෙල් ටැංකි 102ත් එක්ක. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතිරි තුනෙන් එක විකුණන්න දාලා චීනයේ සයිනොපෙක්ස් සමාගමට ඒක දෙන්න තීන්දු කරලායි තිබුණේ. අපි දුන්නේ නැහැ. ඊ ළඟට ආවා, Bharat Petroleum. අපි ඒත් දුන්නේ නැහැ. අපි ඒත් නවත්වා ගෙන ඉඳලා අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ පාලන කාලය තුළ භාණ්ඩාගාරයේ තිබුණු ඒ තුනෙන් එක නැවත තෙල් සංස්ථාවට දුන්නා. අද CPSTL සමාගම දුවන්නේ මොනවායින්ද? CPC එකෙන් දෙන throughput charge එකයි, LIOC එකෙන් දෙන throughput charge එකයි මත. අවුරුදු පහේ ගිවිසුම් කාලය ඉවරයි. අද ඉන්දියන් තෙල් සමාගමට පුළුවන් ලංකාවේ ඕනෑම තැනක petrol shed එකක් දාන්න. අද ඉන්දියන් සමාගමට පුළුවන් terminal එකෙන් නැතිව, කොලොන්නාවෙන් නැතිව ත්‍රිකුණාමල ජැටියෙන් තෙල් ගෙනැල්ලා ලංකාව පුරා තෙල් බෙදා හරින්න. අද CPSTL එකට ආදායම නැහැ. කොහොම ද දුවන්නේ? තමුන්නාන්සේලා සංස්ථාව කඩලා සේවකයෝ තුන්දහසක් ඇරියා CPSTL එකට. අද ඒ ගොල්ලන්ට පඩි ගෙවා ගන්න බැරි තැනට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ ඇයි? Throughput charge එක එන්නේ නැහැ. මෙන්න කරපු දේ රාජ්‍ය ව්‍යාපාරවලට. එදා -1961- මැතිනිය Caltex, Esso එක්ක සටන් කරලා, බටහිර රටවල් එක්ක සටන් කරලා මේවා ජනතා සන්තක කරලා දුන්නා. තාර තිබුණා, තාර විකුණුවා Plant එකත් එක්ක. Nylon-6 Plant එක විකුණුවා. ඊ ළඟට bunkering අත හැරියා. මේ ඔක්කෝ අත හැරලා දැම්මා. මෙන්න කර්මාන්ත නඟා සිටුවන්න එදා කරපු දේ! මේ සියල්ල නැවත අපි අරගෙන තිබෙනවා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන්. අපි ෂෙල් එකත් අරගෙන තිබෙනවා. එයාර් ලංකා එකත් ගත්තා. කන්තලේ සීනි කර්මාන්තශාලාවත් අපි ආරම්භ කරනවා. මේ දීලා තිබුණු මේ රටේ සම්පත් මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් නැවත අපි අත් කරගෙනයි මේ කර්මාන්ත නඟා සිටුවන්නේ.

ඊ ළඟට ගිය අවුරුද්දේ නොවැම්බර් මාසයේ ඉඳලා මාස 12ක් තුළ තෙල් මිල සතයක්වත් අපි වැඩි කරලා නැහැ. වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල උච්චාවචනය වනවා. තෙල් බැරලය ඇමෙරිකානු ඩොලර් 69ට එනවා. දැන් 86යි. ඊයේ වන විට 86යි. හැබැයි අවුරුද්දකට කලින් තෙල් බැරලය ඇමෙරිකානු ඩොලර් 70ට තිබෙන කොට තමයි අද තිබෙන මිල තීන්දු කළේ. හැබැයි අපි ජනතාව පිටට ඒ බර පැටෙව්වේ නැහැ. අපි මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ බූමි තෙල් දෙන්නේ ලීටරයක් රුපියල් 18ක් අඩුවෙන් බව. ඒ සමාජයේ පහත්ම, අඩුම ආදායම් ලබන කොටස වෙනුවෙන්. හැබැයි වෙන්නේ මේකයි. මේවා රුපියල් 18ක් අඩුවෙන් අරගෙන කර්මාන්තවලටත් භාවිත කරනවා. අද වෙන්නේ ඒකයි. හැබැයි ඒ පාඩුව රජය අරගෙන තිබෙනවා. ඊ ළඟට විදුලිබලය, ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත කියන මේ දෙකම ඒකාබද්ධ කරලා අපි ඉදිරි කාලය තුළ විකල්ප වැඩසටහන්වලට යනවා, දැවි තෙල් භාවිතය අවම කරමින්. මේ සඳහා කෙටි කාලීන, මධ්‍ය කාලීන, දීර්ඝ කාලීන වැඩසටහන් අපි දැන් සම්පාදනය කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අද ගරු විදුලිබල හා බලශක්ති ඇමතිතුමා මේ විදුලිබලය කළමනාකරණය කරගෙන ඉතාම අරපිරිමැස්මෙන් කටයුතු කරමින් වසර ගණනාවක් එකතු වෙලා තිබුණු ණය ක්‍රමානුකූලව ගෙවීමේ සැලසුම් සහගත වැඩ පිළිවෙළකට යනවා. අද ආසියානු කලාපයේ නේපාලය, බංග්ලාදේශය, පාකිස්තානය කියන මේ රටවලට ගිහිල්ලා බැලුවොත් දවසකට පැය කීයක් විදුලිය කපනවාද කියන එක දැන ගන්න පුළුවන්. දවසකට පැය 12 විදුලිය කපන රටවල් තිබෙනවා. අපේත් එහෙම යුගයක් තිබුණා. අද එහෙම නැහැ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේගේ කාලය අවසානයි.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
හොඳයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ අනුව නියමිත ජනන සැලැස්මක් තිබෙනවා. ඊට සමගාමීව විදුලිබිල අඩු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අප සතුව තිබෙනවා, මධ්‍ය කාලීන සහ දීර්ඝ කාලීන වශයෙන්. දවසින් දෙකෙන් මේක කරන්න බැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙතුමා bypass surgery ගැන කිව්වා. අද රජයේ රෝහල් හතරක bypass surgery කරනවා. එදා තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයේ රෝහල් කීයකද කළේ? අද කොළඹ කරනවා; ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර කරනවා; කරාපිටියේ කරනවා; මහනුවර කරනවා. එදා කීයකද කළේ? ඇයි ඒවා ගැන කථා නොකරන්නේ?

අද දර්ශක පිළිබඳව කථා කළොත්, ලෝක බැංකුවේ දර්ශක ගත්තත්, නිවිස්වික් සහරාව ගත්තත්, එහෙම නැත්නම් අපේ මහ බැංකුවේ තිබෙන වාර්තා ගත්තත් ඒක පුද්ගල ආදායම -per capita එක- අවුරුදු 10ක් තුළ දෙගුණයකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේවා තමයි දර්ශක. සාක්ෂරතාව සියයට 93ට ගිහින් තිබෙනවා. ඊ ළඟට පරමායුෂ වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේ සියල්ල වන්නේ සෑම ක්ෂේත්‍රයකම ලබන්නා වූ දියුණුවත් එක්කයි. භාණ්ඩ මිල උච්චාවචනය වනවා. පායන කාලයක් ආවොත් එළවළු අඩු වෙලා, පොල් මිල වැඩි වනවා. වැසි ලැබුණාට පසුව මාස තුනක් යන විට ඊ ළඟ කන්නයේ සිට ආපසු එළවළු වැඩි වනවා. මේවා අපි පසු ගිය අවුරුදු ගණනාව තුළම අත් විඳපු දේවල්. පොල් මිල වැඩි වුණාම වැඩි වුණා කියලා විපක්ෂය කියන්න ඕනෑ. නොකිව්වොත් ප්‍රශ්නයක් නේ. නොකිව්වොත් සටන් පාඨ නැහැ නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක නිසා මම මේ අවස්ථාවේදී ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, මේ සෙස් බදු පනවා තිබෙන්නේ ආර්ථික විද්‍යාත්මක නියමයන් අනුවයි කියා. ඒ අනුව සෙස් බදු පැනවීම් කරනවා. ඉතිහාසයේත් කර තිබෙනවා. ඒවා ඉවත් කිරීම් කරනවා. ඒ අනුව මේ සාදා තිබෙන රෙගුලාසිය නීතිගත කිරීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත විය යුතුයි. ඒ කාර්ය පටිපාටිය අනුගමනය කරමින් මේ ගෙනැවිත් තිබෙන නියෝගය සම්මත කිරීමට සහයෝගය දෙන්නයි කියන ඉල්ලීම කරමින් මාගේ කථාව අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි. දැන් කථා කරන්නේ ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 12.10]

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බොහොම ස්තුතියි මේ කාලය ලබා දීම සම්බන්ධව. අපි ආර්ථික විද්‍යාව ගැන පොඞ්ඩක් කථා කරමු ගරු ඇමතිතුමා? ඔබතුමා කිව්වා නේ කථා කරන්න කියලා; පිළිතුරු දෙන්න කියලා. දෙන්නම්. එදා මේ වතුර ගලපු නිසා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
ඡන්දයෙන් නොවෙයි, ජාතික ලැයිස්තුවෙන් ආවේ.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ, පටන් ගන්න ඕනෑ. පටන් ගන්නත් කලින් කෑ ගහනවා. හය. එදා වතුර ගලපු දවසේ පනත් යටතේ නියෝගය සහ නියම කීපයක්ම ගෙනත් මෙතැන සම්මත කර ගෙන තිබෙනවා. අද ඒවා ගැනත් කථා කරන්න සිදු වනවා. එකක් පිළිබඳව කථා කරන්න ඕනෑ.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා
(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)
ඒකට විපක්ෂය එකඟ වුණා.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
එකක් තමයි, විශේෂ වෙළඳ භාණ්ඩ බදු පනත යටතේ නියමය. ගැසට් එකේ දිනය 2010 ජුනි මාසේ 17 වන දා. එම නියමය ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ 2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළඳ භාණ්ඩ බදු පනත යටතේ. ඒකේ හත්වන වගන්තියට මම යනවා. ඒකේ කියනවා "හැකි ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවේ යෝජනා සම්මතයක් මඟින් අනුමත කර ගනු ලැබිය යුතුය" කියලා. මේ බදු ගහන එක හැකි ඉක්මනින් කරන්න ඕනෑයි කියා තිබෙනවා. එතකොට දැන් බලමු, මේ බද්ද කවදා සිට කවදා වෙන කල් ද පනවා තිබෙන්නේ කියලා? මේ බද්ද පනවලා තිබෙන්නේ, 2010 ජුනි මාසයේ 21 වන දා සිට ආරම්භ වන මාස තුනක කාල සීමාවක් සඳහායි. ඒ කියන්නේ ජුනි 21, ජූලි, අගෝස්තු, සැප්තැම්බර්. ජුනි 21 වන දා සිට සැප්තැම්බර් 21 වන දා දක්වා තමයි මේ බද්ද පනවලා තිබෙන්නේ. එතකොට මොකක්ද කියා තිබෙන්නේ? හැකි ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවෙන් සම්මත කර ගන්නය කියා කියනවා. මේක සම්මත කර ගෙන තිබෙන්නේ නොවැම්බර් මාසයේ 11 වන දා. එතකොට මේ බදු කාල සීමාවත් ඉවරයි. මම හිතන්නේ එතැන සදාචාරය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා කියලා විපක්ෂ, පක්ෂ භේදයක් නැතිව අපි කවුරුත් පිළිගන්නට ඕනෑ. අපි ජනතාව මත බදු පටවනවා නම්, ඒකට පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතියක් ගන්න ඕනෑ නම් මින් පසුව "හැකි ඉක්මනින්" කියන වචන යෙදීම මීට වඩා හිතයි කියා මා හිතනවා.

දැන් අපි බලමු, මේ ගැසට් එකෙන් මෙනවාද කරලා තිබෙන්නේ කියලා. මොනවාද ගහලා තිබෙන බදු? සීනි බද්ද සියයට 500කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. 11 වන දා වතුර ගලපු වෙලාවේ, armoured cars වලින් ගෙනැල්ලා pass කරපු නියමවල සීනි සඳහා බද්ද සියයට 500කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ ළඟට අල සඳහා බද්ද සියයට 300කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ ළඟට බොම්බයි ලූනු සඳහා බද්ද සියයට 250කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ පනත මා ළඟ තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මා ළඟ පනතත් තිබෙනවා. මා ළඟ තිබෙනවා, විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බදු පනත. මම ඔබතුමාට- වාඩි වෙන්න කෝ. Please listen to me. You are an educated Gentleman. MBA එකකුත් කරනවා නේ, මේ දවස්වල. තව PhD එකකුත් කරන්න යනවා. Please listen to me. මම මේවා අහසින් කඩා ගෙන එන්නේ නැහැ. මා ළඟ තිබෙනවා, විශේෂ වෙළෙඳ භාණ්ඩ බද්ද දාපු දවසේ ඉඳන් සීනිවලට ගහපු බද්ද, පරිප්පුවලට ගහපු බද්ද පිළිබඳ විස්තර සියල්ල. මම ඉතාමත්ම වග කීමෙන් කියනවා, එදා පාර්ලිමේන්තුවට වතුර ගලපු දවසේ සියයට 500කින් සීනි බද්ද වැඩි කරලා තිබෙනවායි කියලා. ඊ ළඟට අලවල බද්ද සියයට 300කින්, බොම්බයි ලූනු සියයට 250කින්. තව පොඩි කථාවකුත් තිබෙනවා. ඒක කියන්න ඕනෑ. මේ බද්ද pass කළේ බද්දේ කාලය ඉවර වුණාට පස්සේ නේ. නමුත් ඊට කලින් අලවලයි, බොම්බයි ලූනුවලයි බද්ද පොඩ්ඩක් අඩු කළා. එතකොට ආණ්ඩුව ලොකු පම්පෝරියක් ගැහුවා, "මේ බද්ද අඩු කළා" කියලා. කොච්චර පම්පෝරියක්ද කියනවා නම් "අද දෙරණ" එකෙන් එස්එම්එස් ගැහුවා. ගහලා කිව්වා, "අලවලයි, ලූනුවලයි බද්ද පොඩ්ඩක් අඩු කළා"යි කියලා. හැබැයි බද්ද සියයට 500කින් වැඩි කළ එක රූපවාහිනියේ කිව්වෙත් නැහැ; ITN එකේ කිව්වේත් නැහැ; පත්තරයේ දැම්මෙත් නැහැ;දෙරණේ කිව්වෙත් නැහැ; එස්එම්එස් එව්වෙත් නැහැ. මොකක්ද මෙතැන තිබෙන සදාචාරය? බදු සියයට 500කින් වැඩි කරන කොට කාටත් කියන්නේ නැහැ; පොඩ්ඩක් අඩු කරන කොට අඬ බෙර ගහනවා.

ඊට පස්සේ තව මොනවාද ගහලා තිබෙන්නේ? අලුතෙන්ම බදු ගහලා තිබෙනවා. මෑ වර්ගයේ ඇට සඳහා රුපියල් 15ක සම්පූර්ණයෙන්ම අලුත් බද්දක්. කොණ්ඩ කඩල සඳහා අලුතෙන්ම බද්දක්. ඊ ළඟට තව මොනවාද වැඩි කරලා තිබෙන්නේ? මයිසූර් පරිප්පු බද්ද සියයට 700කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ පියලි කරපු එක. පියලි කරලා නැති - සම්පූර්ණ- පරිප්පුවල බද්ද සියයට 1000කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. මේ බද්ද සියයට 1000කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා! මම ඉතාමත්ම වග කීමකින් කියන්නේ. කිසිම වෙලාවක ආණ්ඩුවේ තියා පෞද්ගලික ආයතනවලින්වත් එස්එම්එස් ගහලා මේවා ගැන කාටවත් කියලා දුන්නේ නැහැ.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
තමුන්නාන්සේලා දේශීය නිෂ්පාදනය ගැන බලන්නේ නැද්ද? අපේ ගොවීන්ට මොනවාද වෙන්නේ? තමුන්නාන්සේ දඹුල්ලේ මාකට් එකට ගිහිල්ලා මොකක්ද කියන්නේ? එතැනට ඇවිත් ප්‍රෝඩාවක් කරනවා. මේක සම්පූර්ණ බොරුවක්, ප්‍රෝඩාවක්.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වන්නකෝ.

ඊ ළඟට සැමන් ටින් එකකට රුපියල් 85ක බද්දක් ගැහැව්වා. මේක පටන් ගත්තේ රුපියල් විසිපහෙන්. රුපියල් විසිපහෙන් පටන් අරන් දැන් 85 වන කල් බද්ද වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඔන්න ඔච්චා තමයි ගහපු බදු. එදා වතුර ගලපු දවසේ, මෙතැනට armoured car එකෙන් ගෙනැල්ලා pass කළ බදු ඔන්න ඕවා තමයි.

දැන් මෙහෙම බදු ගහන කොට අපි දන්නවා, ආර්ථික විද්‍යාවේ තිබෙන supply and demand theory එක අනුව මොකද වෙන්නේ කියලා. භාණ්ඩයක මිල වැඩි වන කොට ඒක පරිභෝජනය කරන ප්‍රමාණය අඩු වනවා. අපි කවුරුත් ඒක දන්නවා. හාල්, පාන්, අල, ලූනු, පරිප්පු කන්න අමාරු තත්ත්වයකට දැන් මිනිසුන් පත් වෙලා ඉන්නවා.

මම දන්නේ නැහැ, මෙතැන කී දෙනෙක් මේ ගැන දන්නවාද කියලා. කවුරු හෝ මේක දන්නේ නැත්නම් වහාම library එකට ගිහින් ගන්න. මේ, ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවේ, Household Income and Expenditure Survey එකෙන් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන අලුත්ම දත්ත; ලංකාවේ තිබෙන අලුත්ම දත්ත. 2006ට පස්සේ ඉදිරිපත් කරපු දත්ත ගිය සුමානයේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ. මොකක්ද, මේකෙන් කියන්නේ? ඒකෙන් කියනවා, මිනිස්සු කෑම කන ප්‍රමාණය අඩු වෙලා කියලා.

අඩු වෙලා! සාමාන්‍ය ජනතාව කෑම කන ප්‍රමාණය. මේක අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ජනාධිපති ධුර කාලය පටන් ගත්තාට පස්සේ කරපු පළමුවන සමීක්ෂණය. ආණ්ඩුවේ ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කළේ. "අපි වවලා, රට හදලා" මිනිසුන්ට කන්න නැහැ. කෑම ප්‍රමාණය අඩු වෙලා. මම දත්තත් එක්ක කියන්නේ. පුළුවන් නම් ඕනෑ කෙනෙක් මේක නැහැයි කියලා ඔප්පු කරන්න. බත් කමුයි කිව්වා. 2006 දී කෑ බත් ප්‍රමාණයට වඩා 2009 දී කන බත් ප්‍රමාණය වැඩි වෙලා නැහැ; පාන් ප්‍රමාණය අඩු වෙලා; wheat flour අඩු වෙලා; පරිප්පු අඩු වෙලා; ලූනු අඩු වෙලා; සීනි අඩු වෙලා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
ඒ දඹුල්ලේද?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මොකක්ද, මේ ආශ්චර්යය?

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
දඹුල්ලේ මාකට් එකේද?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
සියයට 500ක්, සියයට 700ක් කෑමවල බදු අසාධාරණ ලෙස වැඩි කරනවා. මිනිසුන්ට කන්න බැහැ. නිකම් මම කියන්නේ නැහැ, තුන් වේල කන්න නැහැයි කියලා. මම කියන්නේ දත්තත් එක්ක. මේක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය.

මේ ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද, අසූ ගණන්වල මැද භාගයේ පවුලක් හාල් කිලෝග්‍රෑම් 45ක් පරිභෝජනය කරලා තිබෙනවායි කියලා. අද වන කොට ඒක සියයට 36ට බැහැලා තිබෙනවා.

ගරු ලොහාන් රත්වත්තේ මහතා
(மாண்புமிகு லொஹான் ரத்வத்தே)
(The Hon. Lohan Ratwatte)
කොයි පොතේද තිබුණේ?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
"කොයි පොතේද තිබුණේ?" කියලා අහනවා. ඔන්න බලන්න! පාර්ලිමේන්තුවේ වාඩි වෙලා ඉන්න මන්ත්‍රීතුමන්ලා. දන්නේ නැද්ද? ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවේ තමයි මේවා පිළියෙල කරන්නේ. ගිහිල්ලා බලන්න. [බාධා කිරීමක්] Maitland Crescentවල office එකේ තිබෙනවා. එතැන තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] අසූ ගණන්වල නොවෙයි, හතළිස් ගණන්වල ඉඳලා තිබෙනවා. බලන්න පුළුවන්. ඒවා ඔක්කෝම තිබෙනවා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කවුද ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවට දත්ත දෙන්නේ? මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා කියන්න මේ සභාවට.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මෙතැන නිකම් පම්පෝරි ගහන්න එපා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කවුද ඔය දත්ත දෙන්නේ?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
පම්පෝරි ගහන්න එපා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කවුද දත්ත දෙන්නේ?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Order, please!

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
සංඛ්‍යා ලේඛන හදන්න ඉස්සෙල්ලා කවුද ඒ දත්ත දෙන්නේ? කියන්න බලන්න.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
පාට් දමනවා; බෝඩ් ලෑලි ගහනවා. පම්පෝරිය විතරයි. [බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Order, please! Hon. Members, you must maintain the order in the House.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
උද්ධමනය අඩු වෙලා ලු. සංචිත වැඩි වෙලා ලු. කිසිම දෙයක්- [බාධා කිරීම්] පම්පෝරි ගහලා වැඩක් නැහැ මිනිසුන්ට කන්න බැරි නම්, මිනිසුන් කන ප්‍රමාණය අඩු වෙලා නම්. සාමාන්‍ය ජනතාවට හිංසනයක් දැනෙනවා නම් ඔය විධියට කෑ ගහලා, ඔය පම්පෝරි ගහලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීම්] මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඔව්, ඔව්.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මා දැන් කියන්න යනවා හොඳ කථාවක්. අහ ගෙන ඉන්න.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කියන්න, කියන්න.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
අහ ගෙන ඉන්න. මොකක්ද කථාව? දැන් අපට කියනවා ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය දියුණු වෙලා කියලා. මා කියන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා බලයට ආවායින් පස්සේ ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය දියුණු වෙලා කියලා කියනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? මේක බලන්න. වටිනවා. මේක බලන්න. මෙහි තිබෙනවා 2006 ඉඳලා 2009 වන කොට -

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කොහේද, කොහේද තිබෙන්නේ?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මේ, ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉදිරිපත් කරපු පළමුවන සමීක්ෂණය.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
කවුද දත්ත දෙන්නේ?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මෙහි තිබෙනවා මූර්ත ආදායම කීයද කියලා. හොඳට අහ ගන්න. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, 2006 දී පවුලක මූර්ත ආදායම රුපියල් 17,465යි. ඒක රුපියල් 17,023ට බැහැලා තිබෙනවා 2009 දී.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
කවුද කියන්නේ ඕවා?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
අයියෝ, දෙවියනේ! කවුද කියන්නේ කියලා අහනවා. මේවා කියන්නේ ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවෙන්. ලංකාවේ සමීක්ෂණ කරන ආණ්ඩුවේ ආයතනය. ඒකෙන් විතරයි official surveys කරන්නේ. මේක, Household Income and Expenditure Survey එක. අවුරුදු හතරකට විතර සැරයක් කරන්නේ. ඒකේ කියනවා මූර්ත ආදායම අඩු වෙලා කියලා. [බාධා කිරීම්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මට විනාඩියක් දෙන්න. මම ප්‍රශ්නයක් අහන්න හදන්නේ.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
මෙතැන කියනවා - [බාධා කිරීම්] ඇත්ත වශයෙන්ම මුදල් නාමිකව වැඩි වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි නාමිකව වැඩි වුණාට වැඩක් නැහැ. මොකද, රුපියලේ අගය එන්න එන්න පහළට එනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි දන්නවා ආර්ථික විද්‍යාවේ ඕනෑම දෙයක් සන්සන්දනය කරන්නේ මූර්ත ලෙසයි; තථ්‍ය ලෙසයි කියලා. නාමික ලෙස නොවෙයි. එතකොට ඒවා වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
මට තත්පරයක් දෙන්න.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
ඊ ළඟට කියනවා, ඒක පුද්ගල - [බාධා කිරීම්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මට විනාඩියක් දෙන්න.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
තව කථාවක් තිබෙනවා.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
විනාඩියක් දෙන්න. තත්පරයක්.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
නැහැ, නැහැ, අහ ගෙන ඉන්න. [බාධා කිරීම්] සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 2,000යි ලු. [බාධා කිරීම්] අප කොච්චර කිව්වත් මේක ඇත්ත නොවෙයි කියලා ඔබතුමන්ලා කියනවා, "නැහැ, නැහැ, ඇත්තටම ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 2,000යි" කියලා. මොකක්ද ඒක පුද්ගල ආදායම කියන්නේ? It is per capita income. I am reading from the "Household Income and Expenditure Survey - 2009/10 : Preliminary Results". Report issued by the Department of Census and Statistics which comes under the Defence Ministry. Defence Ministry එක යටතේ තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්] එහි මේ විධියට තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] Hon. Member, please listen to me. [*Interruption:* Please listen. I am going to read it. It states, I quote :

> "Per capita income.
>
> Per capita income indicates the average living standard of a country or an area. In 2009 the per capita income in Sri Lanka is Rs. 8,931 per month."

ඒක 12න් වැඩි කරලා බැලුවාම එන්නේ රුපියල් 1,07,172යි.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
Sir, I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please, there is a point of Order being raised. Yes, Hon. Sajin De Vass Gunawardena.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

එහෙම නැත්නම් ඩොලර්වලින් 932යි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please,there is a point of Order being raised.

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Sir, there is a Standing Order which prevents any Member from bringing newspapers and reading them in the House. Now that is exactly what the Hon. (Dr.) Harsha De Silva is doing. He is reading from the newspaper. -[*Interruption*.]

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

No, no.[*Interruption.*]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

That is a violation of the Standing Orders of this House. -[*Interruption*.]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Let him continue. -[*Interruption*.]

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

What is the Standing Order? -[*Interruption*.] I know the Standing Orders. In that Standing Order, it refers to Members who are not speaking. That is, if you are not speaking - in idle time. My Friend this is not the idle time. I am only telling you the truth. I am not idling. I am not reading the newspapers. [*Interruption.*]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

පත්තර කියවන්න බැහැ. මේ සභා ගර්භයේ පත්තර කියවන්න බැහැ.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

I am not reading newspapers. [*Interruption.*]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

කවුද ඔය දත්ත දෙන්නේ?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

I am only quoting from a report published by a Government Department, the Department of Census and Statistics. [*Interruption.*]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

ඔය දත්ත දෙන්නේ කවුද?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

You sit down. [*Interruption.*] You just sit down. Sit down, please. [*Interruption.*]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

දත්ත දෙන්නේ කවුද?

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඊට පස්සේ දත්ත මවා පානවා. ඊට පස්සේ marketing consultants ලා දමලා ලංකාවේ මිනිසුන් වින්දනයක් ලබනවා කියලා ලෝකය පුරා බොරුවට කියන්න හදනවා; මෝඩයාට අන්දවන්න හදනවා. මම පෙන්වන්නම් මෝඩයාට අන්දවන්න හදන්නේ කොහොමද කියලා. මෙන්න ඊයේ "The Island" පත්තරය. අපේ ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමාගේ ඔළුව පැලෙන්න ගහලා ලේ ගලන එකත් පත්තරේ තිබෙනවා. හැබැයි ඒක නොවෙයි මට පෙන්වන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ මන්ත්‍රීතුමා ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව කටයුතු කරනවා. මොකක් හරි තීරණයක් ගන්න.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මේ බලන්න, මේ පත්තරේ මෙන්න මෙහෙම තිබෙනවා: "Sri Lanka the fastest growing Asian economy after China" ඒකේ තිබෙනවා, සිංගප්පූරුවේ -

ගරු සජින් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, යළිත් එතුමා ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව මෙතැන පත්තර කියවනවා. ඉතින් ඒ ගැන මොකක් හරි තීරණයක් දෙන්න. සභා ගර්භය තුළ පත්තර කියවන්න බැහැ නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. Member, you can quote from a newspaper. Okay, you carry on.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Thank you, Sir. I am quoting from the newspaper of yesterday. The headline of "The Island" of 15th November, 2010 states, I quote :

"Sri Lanka the fastest growing Asian economy after China"

Who said this? A politician from Singapore. Now, I will read the figures from "The Economist" magazine of 13th November, 2010. [*Interruption.*] මොකක්ද ඒකේ තිබෙන්නේ? සිංගප්පූරුවට වඩා ඉතා වේගයෙන් වර්ධනය වෙන රටවල් තිබෙනවාය කියනවා. මම කියවන්නම්. ඉන්දියාව - 8.8යි; මැලේසියාව - 8.9යි; සිංගප්පූරුව - 10.3යි; තායිවානය - 12.5යි; තායිලන්තය - 9.1යි; චීනය - 9.6යි. මෙතැන කියනවා, සංවර්ධන වේගය බලන කොට චීනයට පස්සෙ තිබෙන්නේ ලංකාවය කියලා. ඒ තැනැත්තා දන්නේ නැහැ, ඒ තැනැත්තාගේ රට චීනයට වඩා වේගයෙන් වර්ධනය වෙනවාය කියා. ඉතින් මේ ප්‍රශ්නයට මුල මොකක්ද? Marketing consultants ලා දමලා ලෝකෙ වටේ බොරු ප්‍රචාරයක් ගෙනි යන්න ලෑස්ති වෙනවා.

ඊ ළඟට මම විගණකාධිපති වාර්තාව පෙන්වන්නම්. මේවා අහගන්න. මම පෙන්වන්නම්. විගණකාධිපති වාර්තාවේ මොකක්ද කියා තිබෙන්නේ? ඒකේ තිබෙනවා, මහ බැංකුව project එකක් ගත්තාය කියා ලංකාවේ ජාත්‍යන්තර කීර්තිය කළමනාකරණය කරන්න. Marketing consultants ලා අරගෙන එක්කෝටි අසූ එක්ලක්ෂ තිස්නවදහස් හාරසිය හතළිස් දෙකක contract එකක් ගහලා තිබෙන බව කියා තිබෙනවා, ලංකාවේ GDP එක 2000යි, ඒවා මේවා කියන්න. නමුත් ඒ බාර ගත්තු contract එකේ තිබෙනවා, ඒවා කරලා නැහැ කියා. The Auditor-General's Report states that the Rs. 18 million contract has not been properly executed. පිට රට පත්තරවල දමනවාය කියා Rs. 18 million වලට ලංකාවේ පත්තර දෙක තුනක advertisements දැම්මාලු. ඒක තමයි මම කියන්නේ. ලංකාවේ ජනතාවට හිංසනයක් දීලා ලෝකෙ වටේ ගිහින් කියන්න හදනවා, ලංකාවේ ජනතාව වින්දනයක් ලබනවාය කියා. වින්දනය ලබන්නේ ජනතාව නොවෙයි. ජනතාව ලබන්නේ හිංසනය. එහෙම නම් වින්දනය ලබන්නේ කවුද කියා බලන්න ඕනෑ. මේ ආණ්ඩුව යටතේ වින්දනය ලබන්නේ ජනතාව නොවෙයි. ජනතාවට කන්න නැහැ. ජනතාව කන ප්‍රමාණය අඩු වෙලා. ජනතාවගේ බදු වැඩි වෙලා. ජනතාවගේ ආදායම අඩු වෙලා. හැබැයි වින්දනය ලබන කට්ටියක් ඉන්නවා. අපි දන්නවා, ඒ වින්දනය ලබන්නේ ගජ මිතුරන් බව.

මම ඊයේ පෙරේදා දවසක දෙහිවල ගුවන් පාලමෙන් ගියා. ඒ ගියේ මරණ බයෙන්. "බර වාහන යාම තහනම්"ය කියා ඒකේ බෝඩ් එකක් ගහලා තිබෙනවා. Rs. 991 million was spent for building that flyover. It was stated in this House that if it was built using concrete after called for tenders, it could have been built for Rs. 450 million. It was stated in this House that the wastage there was 100 per cent. මිලියන 450ට හදන්න තිබුණු එක මිලියන 991ට තමයි හදලා තිබෙන්නේ. දැන් ඉතින් මරණ බයෙන් තමයි යන්න ඕනෑ. එච්චර ඉක්මනින් කඩා ගෙන වැටෙන්න යනවා. These are the people who have the benefits of this Government policy. ඒක තමයි අපි කියන්නේ. ගජ මිතුරන් ටික දෙනෙකුට තමයි මේ වින්දනය ලැබෙන්නේ. ඉතින් මේ නාස්තිය ගෙවන්න අන්තිමට මොකක්ද කරන්නේ? බලන්න, මේ බදු ප්‍රතිපත්තිය ගැන. කොළඹ කොටස් වෙළෙඳ පොළ ඉතාම ඉහළට නගිනවාය කියලා කියනවා. මිනිසුන් ටික දෙනෙක් කෝටි ගණන් මේකෙන් හම්බ කරනවා. කීයක් බදු ගෙවනවාද? ගරු ඇමතිතුමා ඔබතුමා ආර්ථික විද්‍යාව ගැන කථා කළා; බදු ප්‍රතිපත්තිය ගැන කථා කළා. ඔබතුමා මට පොඩ්ඩක් කියන්න. මේ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ - [බාධා කිරීමක්] හරි. අපි පොඩ්ඩක් මේක -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! Hon. Member, you have five more minutes. So, you can continue your speech after lunch. The Sitting is suspended till 1.00 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.භා 1.00ට නැවත පවත්වන ලදී.
அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 1.00 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.
Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed.

සහකාර මහ ලේකම්
(உதவிச் செயலாளர் நாயகம்)
(Assistant Secretary-General)

කරුණාකර කවුරු හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයකු මූලාසනය සඳහා ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා
(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்ஜித் மத்தும பண்டார)
(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

"ගරු ඒ.එච්.එම්.අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ගරු වයි.ජී. පද්මසිරි මහතා
(மாண்புமிகு வை.ஜீ. பத்மசிரி)
(The Hon. Y.G. Padmasiri)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී
ஆமோதித்தார்.
Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.
அதன்படி, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.
Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. (Dr.) Harsha De Silva, you can continue for another five minutes.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir, I would like to continue but there is no Quorum. I want what I say to be heard by the Members of the House.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

If you ask for the Quorum, you might lose your time.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

We are listening.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

You had better start.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir, I am not -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

You may start, Hon. Member. Otherwise, you will lose even that five minutes.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

No, Sir. There is no Quorum. There are only five Members in the House.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

You may start Hon. (Dr.) Harsha De Silva.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

I will wait for five minutes, Sir.

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා
(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்ஜித் மத்தும பண்டார)
(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ අවස්ථාවේ සභාවේ ගණපූරණයක් නැහැ.

පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපූරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லையெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

Mr. Presiding Member, You can ring the Quorum Bell only for five minutes.- [*Interruption.*]This is illegal and you have to adjourn the House. You may ask about it from the Secretary-General of Parliament.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

There is nothing illegal in the House. - [*Interruption.*] Secretary-General, please count the number of Members in the House. - [*Interruption.*]

මහ ලේකම්
(செயலாளர் நாயகம்)
(The Secretary-General)

Sir, there are 19 Members in the House.

පසුව ගණපූරණයක් තිබුණෙන්-
பிறகு, கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -
Later, a Quorum being present -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Since there are 20 Members in the House including me, the House will continue. [*Interruption.*] Hon. (Dr.) Harsha De Silva, you can speak.-[*Interruption.*}Hon. Member, you can start your speech. - [*Interruption.*]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අර මන්ත්‍රීතුමන්ලා එතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

The Quorum is already formed. Let the Hon. (Dr.) Harsha De Silva continue with his speech for five minutes.-[*Interruption*]You are only disturbing your own Member.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉස්සෙල්ලාම මම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් සමාව ඉල්ලා සිටිනවා, කෑම ගෙන අවසන් වන්නට කලින් මේ සභාවට එන්නට සිදු වුණා නම්. [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

රජයේ උනන්දුවක් නැහැ නේ මේවා ගැන. [බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. (Dr.) De Silva, you are losing your time. You have only four minutes.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir, what I was saying is - [*Interruption*.] මගේ වෙලාව ගත වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දිවා විවේකය සඳහා සභාවේ කටයුතු නතර කරන කොට මා ගරු ඇමතිතුමන්ලාගෙන් දන්නවාද කියලා ඇහුවේ මේකයි. සීනිවල බද්ද සියයට 500කින් වැඩි කළා නේ මේ ගංවතුර ආපු දවසේ. සීනිවලට සියයට 500කින් බදු වැඩි කළා. නමුත් කොටස් වෙළෙඳ පොළේ කෝටි ගණන් මුදල් සොයන කට්ටියගෙන් කොච්චර බදු අය කරනවාද? What is the Capital Gains Tax? කෝටි ප්‍රකෝටි ගණනින් හම්බ කරන්නේ මේ Stock Market එකෙන්. ගරු ඇමතිතුමනි, Capital Gains Tax එක කීයද? බින්දුවයි. සත පහක් tax අය කරන්නේ නැහැ. සත පහක් Tax අය කරන්නේ නැහැ. එතකොට මොකක්ද මේ බදු ප්‍රතිපත්තියේ සාධාරණත්වය? ඒකයි මම අහන්නේ. ජනතාවගේ පැත්තෙන් කථා කරන කොට ජනතාව හිංසනයට, පීඩනයට භාජන වනවා නම්, කන්න නැති වනවා නම් මේ බදු ප්‍රතිපත්තියේ සමාජ සාධාරණත්වය මොකක්ද? ඒක තමයි අපි අහන්නේ.

ඊ ළඟට අනෙක් කාරණය. මම මේ Quorum එක සම්පූර්ණ වනතුරු හිටියේ ඒ ගැන කියන්න. අපි සූදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත ගැන කථා කළා. පාර්ලිමේන්තුවේ Research Division එකෙන් අපට හදලා දීලා තිබෙනවා සූදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත පිළිබඳ background paper එකක්. මේ background paper එකෙන් කියනවා, "ශ්‍රී ලංකාවේ නීත්‍යනුකූලව සූදු ව්‍යාපාර පවත්වාගෙන යන ප්‍රධාන ස්ථාන දෙකකි. එනම් කොළඹ හා කොල්ලුපිටියයි. කොළඹ සූදු ව්‍යාපාර පවත්වාගෙන යන ස්ථාන 8ක් ද, කොල්ලුපිටියේ එක් ස්ථානයක්ද වේ." කියලා. මෙතැනදී මේ නම් කියවන්න අවශ්‍ය නැති නිසා මා කියවන්නේ නැහැ. නමුත් මට ගිය සුමානේ හම්බ වුණා දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව. - Performance Report - මේවා ගැන සොයා බලන නිසා කී දෙනෙක් tax ගෙවනවාද කියලා බලන්න මා පෙරළා බැලුවා ඒකේ 1 වන වගුව. එහි තිබෙනවා කොච්චර සමාගම් බදු ගෙවනවාද, කොච්චර පුද්ගලයන් බදු ගෙවනවාද කියන එක. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහි තිබෙනවා සූදු බදු ලිපි ගොනු සංඛ්‍යාව. අපි දන්නවා, කොළඹ සූදු පොළවල් 8ක් තිබෙන බව. එතකොට එහෙනම් බදු ලිපි ගොනු අටකුත් තිබෙන්න එපායැ. මේකට අනුව තිබෙන්නේ ලිපි ගොනු හතරයි. ඒ කියන්නේ සූදු පොළවල් අටක් තිබුණාට ඒ අතර සූදු බදු ලිපි ගොනු නැති ඒවා හතරක් තිබෙනවා. මෙහෙම තියෙද්දී සීනිවල බද්ද සියයට 500කින් වැඩි කරන එකේ සාධාරණත්වය මොකක්ද කියලා මම මේ ආණ්ඩුවෙන් අහනවා. ඒකයි මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය. ජනතාවගේ පැත්තෙන් මේවා තමයි අහන්න ඕනෑ ප්‍රශ්න.

ඊ ළඟට මගේ කථාව අවසන් කරන්න කලින් කියන්න තව එක කාරණයක් තිබෙනවා. අපේ ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමාට මම ඊයේ කථා කළා. එතුමා ඉස්පිරිතාලේ හිටියේ. එතුමාට ඔළුව පැළෙන්න ගහලා ලේ ගලනවා. ඊ ළඟට පෝස්ටර් අලවන්න ගිය කට්ටියක් අල්ලා ගෙන ගිහිල්ලා හිරේ දමලා. දැන් අපි මේවා ගැන කථා කරන කොට අපට නොයෙකුත් විධියට තර්ජන එල්ල වනවා. මට නාමිකව තර්ජනයක් එල්ල වුණේ නැහැ. නමුත් මේක වැදගත් දෙයක් නිසා මා මෙය පාර්ලිමේන්තුවේ හැන්සාඩ් ගත කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා. I will read this in English. We have the right to put forward constructive criticisms and we have done that in the past also. අපි අහන්නේ සූදුකාරයෝ බදු ගෙවන්නේ නැත්නම්, Capital Gains Tax සියයට බින්දුවයි නම් මේ විධියට කැමවලට බදු ගහන එකේ සාධාරණත්වය මොකක්ද කියලායි. මේ අහපු එක සාධාරණ ප්‍රශ්නයක්. සියයට 700කින් පරිප්පු වැඩි කරලා, සියයට 500කින් සීනි වැඩි කරලා. මා පෙන්නුවා නේ. මහින්ද රාජපක්ෂ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පත් වුණු දවසේ ඉඳලා අද වන කොට සාමාන්‍ය ගෙදරක මිනිස්සු පරිභෝජනය කරන ආහාර ප්‍රමාණය අඩු වෙලා. මොකද, මිල දී ගෙන කන්න බැරි නිසා. මේ ගස්වලින් කඩපු දත්ත නොවෙයි මා ඉදිරිපත් කරන්නේ. සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා ඇහුවා ඇයි මේවා කියන්නේ, පත්තරවලින් කියවන්නේ, අරවා මේවා කියලා. නමුත් ඒ මන්ත්‍රීතුමන්ලා ඉගෙන ගන්න ඕනෑ. ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් තමයි මේ තොරතුරු වාර්තා කරන්නේ කියලා. මා දන්නා විධියට මේ දෙපාර්තමේන්තුව අයිති වන්නේ Defence Ministry එකට. Defence Ministry එක යටතේ තමයි ඒක තිබෙන්නේ. So, the last thing I want to say is -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. Member, how long will you take? You have already taken three minutes.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir, please give me one minute.

I will table* a research report put out by a licensed stockbroker called, "Capital Trust", which is sent to hundreds and thousands of people.

I will read a part of it and wind up my speech. It states, I quote:

> "We must never forget the fact that the war against the deadly terrorists was won in early 2009 but the war against saboteurs, traitors and subversive elements is continuing. The Government's noble goal of making our motherland the 'Financial Hub of South Asia' and the 'Economic Miracle of Asia' will remain as empty slogans unless these disruptive elements who are 'perched comfortably on the horns and devouring up the ears' are identified immediately and eliminated early."

It states, "..identified immediately and eliminated early". Is this what we want? Where is the security for people to speak out? In a democracy, we should have the right to be critical. I am not talking about the war, I am not talking about killing people, I am only talking about the economic management of this country.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Okay. You can conclude now.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Therefore, I think some action must be taken to

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

ensure that people have the right to criticize the Government's economic policy. On that note I will wind up.

Thank you very much.

[අ. භා. 1.16]

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - தொழில்நுட்பவியல், ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Technology and Research)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා පසු ගිය වැසි දිනවල -පාර්ලිමේන්තුවට ගංවතුර ගලපු දවසේ- ආණ්ඩු පක්ෂය මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී බදු පනත් කෙටුම්පත් සම්බන්ධ නියම සම්මත කර ගත්තා කියලා. මා හිතන්නේ එතුමා දන්නේ නැතිව ඇති. එතුමාගේ නායකතුමාත් එදා පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඳලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ නායකතුමාගේත් එකඟත්වය මත තමයි ඒ කටයුතු සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. එදා එකඟ වෙලා අද නැහැ කියනවා නම් මා හිතන හැටියට ඒක එච්චර සම්ප්‍රදායානුකූල දෙයක් නොවෙයි. ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක මේ රජය තනි මතයකට කරපු දෙයක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලාගේ එකඟත්වයත් ඒකට දීලා තිබෙනවා.

ඊ ළඟට අපේ ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා ස්වයං වින්දනයක් ගැන කිව්වා. ඉස්කෝලේ යන කාලයේ කරපු දේද මම දන්නේ නැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලාත් තවම ඒක කර ගෙන යන්න එපා. [බාධා කිරීමක්] මම දන්නේ නැහැ ඔබතුමා වින්දනයක් ගැන කිව්වා නේ. මොකක්ද ඒ? ඉතින් ඒක නිසා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි -

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir, I rise to a point of Order. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ලලිත් දිසානායක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මගේ නම කියලා ස්වයං වින්දනයක් ගැන කථා කළා. මම කිව්වේ එහෙම දෙයක් නොවෙයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

There is no point of Order in that. Hon. Minister, you continue.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

එතුමා වින්දනයක් ලබනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. එතුමන්ලාට මේ ආණ්ඩුව ගන්න බැරිව -

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

Sir,-

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

I have given a Ruling. There is no point of Order.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මෙතුමා මගේ නම කියලා මම කියපු නැති දේවල් ගැන නිකම් වැරැදි විධියට කථා කරනවා.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

ආණ්ඩුව ගන්න බැරිව, ආණ්ඩුව හෙට වැටෙයි කියලා, ආණ්ඩුව අනිද්දා වැටෙයි කියලා විපක්ෂය වින්දනයක් ලබනවා. ඉතින් ඒක ඒ ගොල්ලන්ගේ වින්දනය. අපි ඒකට බාධා කරන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

If there is anything against the Standing Orders, it will be expunged.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමාගේ වින්දනය ගැන අපි කථා කළේ. එතුමන්ලා සදාකාලිකව විපක්ෂයේ ඉඳලා ඒ වින්දනය ලබනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 2011අය වැය ලේඛනය බලා ගෙනවත් නොවෙයි අපේ ජනාධිපතිතුමා හා රජය මේ වැඩ සැලැස්ම සකස් කරලා තිබෙන්නේ. මේ වැඩ සැලැස්ම දීර්ඝ වැඩ සැලැස්මක්. ගෞරවනීය අපේ එල්ලාවල මේධානන්ද ස්වාමීන් වහන්සේත් දැන් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. එදා ත්‍රස්තවාදය තියෙද්දී, දරුණු ආර්ථික අහේනියක් තියෙද්දී අපි කිව්වේ මේ රට බතින් බුලතින් සංවර්ධනය කරන්න ඕනෑ කියලායි. ඒ අනුව අපේ ජනාධිපතිතුමා එදා රුපියල් 7,000ට තිබුණු පොහොර ටොන් එක ගොවියාට රුපියල් 350ට දුන්නා. අන්න ඒකේ ප්‍රතිලාභය යුද්ධය ඉවර වෙලා අද අපි භුක්ති විඳිනවා. අද සහල් නිෂ්පාදනය වැඩි වෙලා මේ රට සහලින් ස්වයංපෝෂිත වෙලා තිබෙනවා. අපේ රටේ ජනතාවට රුපියල් 70ට අඩුවෙන් සහල් කිලෝ එකක් ලබා දෙන්න අද අපිට පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කෘෂි කර්මාන්තය තමයි අපේ රටේ ප්‍රධාන වන්නේ. අපි කන ප්‍රධාන දේ බත් නම් අපි බත සපයන්න ඕනෑ. මොකද, පිටි දෙන්න පුළුවන් ඇමෙරිකාවෙන්. සමහර විට මිල අඩු කරලා දෙන්නත් පුළුවන්. අපි පිටි ලණුව කැවොත් සදාකාලිකව කැඳ බිව්වා වාගේ තමයි ඉන්න වන්නේ. ඒ නිසා අපි අද සතුටු වෙනවා, අපේ ජනාධිපතිතුමා 2005 දී පටන් ගත්ත මහින්ද චින්තනය අනුව මේ රට සංවර්ධනය කරන්න පටන් ගෙන තිබෙන එක ගැන. 2005 දී කරපු ඒ සැලැස්ම අනුව මේ රටේ ජනතාවගේ ඉදිරිය ගැන බලලා සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම රැසක් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. ඒ අනුව දැන් අපේ රට දියුණු වෙනවා. ඒ නිසා තමයි විපක්ෂයෙනුත් පිරිසක් අද අපිට එකතු වෙලා ඉන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා අද මූලාසනයේ ඉන්නවා. එදා මට මතකයි -2000 දී අපි පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන විට- ඔබතුමා විපක්ෂයේ හිටියේ. ඔබතුමා විපක්ෂය වෙනුවෙන් විශාල වග කීමක්, යුතුකමක් ඉටු කළා. නමුත් අද ඔබතුමා මහින්ද චින්තනයත් එක්ක එකතු වෙලා, අපේ නායකතුමාත් එක්ක එකතු වෙලා මේ ගමන යන්න ඇවිත් තිබෙනවා. අද ඔබතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්නේ. මෙන්න මේක තමයි මේ රටේ ඇති වුණු සැබෑ වෙනස.

අද ආයෝජන, ඇඟලුම් කර්මාන්ත ආදී ඒ සියල්ල වැටිලා කිසි දෙයක් නැති කථාවක් තමයි විපක්ෂයෙන් බොහෝ දුරට කිව්වේ.

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි කියන්න ඕනෑ 2009 වාගේ අවුරුදුවල යම් යම් අඩු පාඩුකම් තිබුණු බව. නමුත් අද ඒක වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. 2010 සැප්තැම්බර් මාසය තෙක් ගත්තාම අපේ අපනයනයේ සියයට 10.5ක වර්ධනයක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම කෘෂිකාර්මික අපනයන ගත්තාම එය සියයට 22කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන 1,440ක ආදායමක් ඒකෙන් තිබෙනවා. කර්මාන්ත අංශය ගත්තාම සියයට 6.7ක වර්ධනයක් දැන් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒකෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 4,000ක ආදායමක් ලබලා තිබෙනවා. අපේ ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රය ගත්තාම 2009 දී ඍණ 4.9කට තිබුණු අඩු වීම මේ වන කොට ඍණ 2.44 දක්වා අඩු කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව 2009 දී ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 2,394ක්ව තිබුණු පාඩුව 2,335ක මට්ටමට අඩු කරලා තිබෙනවා. මේ ප්‍රශ්න, අර්බුද තියෙද්දී, අභියෝග තියෙද්දී අපේ මනා ආර්ථික කළමනාකරණය නිසා ඉදිරියට යන්න පුළුවන් ශක්තියක් අපි අද ඇති කර තිබෙනවාය කියන එක කියන්න ඕනෑ.

අපේ ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමාට මා කියන්න ඕනෑ අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම දැන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 2,035ක් බව. ඒක නැහැ කියන්න බැහැ. මේ පවතින සම්මතයන් තිබෙනවා.

ඒ සම්මතයන් අනුව දළ ජාතික නිෂ්පාදිතයේ ප්‍රතිශතයක් හැටියට තමයි ඒක අර ගෙන තිබෙන්නේ. එතකොට ඒක කාටවත් නැහැ කියන්න බැහැ. අපේ ඉලක්කයක් තිබෙනවා, 2014 වන කොට ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් හාරදහස දක්වා වැඩි කරන්න. ඒකට අපට සැලැස්මක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි සැලැස්මක් අනුවයි වැඩ කරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම බදු ගැන හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. එදා ජීවන වියදම වැඩි වන වේලාවේ විශේෂ බදු වර්ග ගෙනැල්ලා සීනිවලට පනවා තිබුණු රුපියල් හයක බද්ද රුපියල දක්වා අපි අඩු කළා. ඒ නිසා මේ රජය ජනතාවගේ ආර්ථික වියදම් වැඩි වන කොට, උද්ධමනය ඉහළ යන කොට, පසු ගිය කාලවල බදු අඩු කරලා රජයේ ආදායම් අඩු කර ගෙනත් ජනතාවට -පාරිභෝගිකයන්ට- ඒ සහනය දුන්නා. අද අපි සතුටු වනවා, මේ සෙස් බද්ද අඩු කිරීම ගැන.

බල්බ් නිෂ්පාදනය ගැන කථා කරන කොට මා හිතන්නේ තවම ෆ්ලෝරසන්ට් බල්බ් එක හැම දෙනාම පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. අපේ ගෙවල්වල තවම පුංචි බල්බ් එකයි පාවිච්චි කරන්නේ. මම හිතනවා මේ සෙස් බද්ද යටතේ ඒ ලැබෙන සහනය මේ බල්බ් එක පාවිච්චි කරන අයට ලබා දීලා ඒක නිෂ්පාදකයාටත් ලබා දෙන්න ඕනෑය කියා.

ගරු අමාත්‍යතුමන්ට මා කියන්න ඕනෑ මෝටර් රථ වාහන බද්ද අඩු කිරීම ගැනත්. ඒ තුළින් මම එක දෙයක් දකිනවා. මේ අඩු කරන ලද බද්දේ ප්‍රතිලාභය සමහර වේලාවට පාරිභෝගිකයන්ට යන්නේ නැහැ. ඒ ප්‍රතිලාභය අතර මැදියා නැත්නම් වෙළෙන්දා ගසා කන අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සෙස් බද්ද අඩු වීම තුළින් ඒ විදුලි බල්බ් එකේ මිල අඩු වීම පාරිභෝගිකන්ට ලබා දෙන්නත් අපි කටයුතු කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් මේ රජය ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ගමට නියම ආකාරයෙන් යන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒක ඉතා වැදගත් දෙයක්. ඒ වාගේම මොන දේ මොන ආකාරයෙන් කිව්වත් අපි පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ, මේ රටේ කර්මාන්ත අංශයේ දියුණුව සඳහා රජය 2009 අවුරුද්දේ ප්‍රාදේශීය කාර්මීකරණය සහ සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණ කර්මාන්ත පිළිබඳව වැඩි අවධානයක් යොමු කරලා තිබෙනවාය කියා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාර්මික අංශයේ සංවර්ධනය සක්‍රිය කරන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ගමට කර්මාන්ත කියන වැඩ පිළිවෙළ ගමට අර ගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. නිපැයුම් ශ්‍රී ලංකා කර්මාන්ත 300 වැඩසටහන ගමට අර ගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. 2009 වර්ෂය අවසාන වන විට ගමට කර්මාන්ත වැඩසටහන යටතේ ව්‍යාපෘතීන් 132ක් අනුමත කරලා එයින් කර්මාන්ත 46ක වාණිජ කටයුතු ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම කර්මාන්ත 33ක් ආරම්භ කිරීමේ අදියරේ පවතිනවා. සංවර්ධනයක් සිදු වන්නේ නැහැ කියා විපක්ෂය කිව්වාට රජය අද කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ වර්ධනය සඳහා මේ විධියට වැඩ කටයුතු කරලා තිබෙනවා. උතුරු ප්‍රදේශයේ "වඩක්කින් වසන්තම්" වාගේම නැඟෙනහිරට "නැඟෙනහිර නවෝදය" කියන විශේෂ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරලා මේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ වර්ධනය සඳහා වැඩ කටයුතු කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම දේශීය හා විදේශීය ආයෝජකයන් දිරිමත් කිරීමට කාර්මික ජනපද, විශේෂ ආර්ථික කලාප ඇති කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් මේ අමාත්‍යාංශය යටතට සම්බන්ධ වෙලා 2009 අවුරුද්දේ ත්‍රිකුණාමලයේ කප්පල්තුරෙයි කාර්මික ජනපදයේ යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම බුත්තල කාර්මික ජනපදය, ඇඹිලිපිටිය සහ ගලිගමුව කාර්මික ජනපදය ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. අපි කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමාට කියනවා, ගලිගමුව හන්දියෙන් යන කොට හයියෙන් යන්නේ නැතුව දකුණට හැරිලා අපේ රංජිත් සියඹලාපිටිය නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ආරම්භ කරපු කාර්මික ජනපදය බලන්න යන්න කියා. ඒකේ දැන් කර්මාන්ත ආරම්භ වෙලා ක්‍රියාත්මක වෙමින් යනවා. ගමට කර්මාන්ත වැඩසටහන යටතේයි මේවා ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ඊ ළඟට පල්ලෙගොඩවත්ත, මතුගම, මාදම්පේ කාර්මික ජනපදය; ඒ වාගේම හොරණ රෙදි පිළි සැකසුම් කලාපයේ මූලික කටයුතු අවසන් කොට එහි කටයුතු ආරම්භ කර ගෙන යනවා. අම්පාර, මඩකලපුව, හම්බන්තොට, පුත්තලම සහ ත්‍රිකුණාමලයේ විශේෂ ආර්ථික කලාප පහක් ආරම්භ කර ගෙන යනවා. විපක්ෂය හැම තිස්සේම කියන්නේ මේ සියල්ල වැහෙනවා කියලා. අපි ආර්ථික ඉලක්කයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අද මේ රටේ මාස දෙකකට තිබුණු විදේශ සංචිත ප්‍රමාණය මාස හතකට වැඩි කාලයකට ලැබිලා තිබෙනවා. හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා කෑ ගැහුවාට කොටස් වෙළෙඳ පොළ අද ලෝකයේ හොඳම කොටස් වෙළෙඳ පොළ බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමා ඒක දකින්නේ වෙන කෝණයකින්. මොකද, ඒක විපක්ෂයේ කෝණයෙන් බලන්නේ. රටට ආදරය කරන කෝණයකින් බලන්න. තමුන්නාන්සේ මොනවා කිව්වත් අද ඒ කොටස් වෙළෙඳ පොළ ඉහළ ආර්ථික තත්ත්වයකට ගිහිල්ලා තිබෙනවාය කියන එක කාටවත් නැහැයි කියන්න බැහැ. ඉතින් මේ වාගේ හොඳ සංවර්ධනයක් ඇති කරමින් සංවර්ධනය ඉහළ තත්ත්වයකට දිනා ගන්න අප කටයුතු කරලා තිබෙනවාය කියන එක කියන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම 2009 අවුරුද්දේ කාර්මික අංශයේ සංවර්ධනය සඳහා ආයතනික සහාය විශේෂයෙන්ම ලබා දීලා තිබෙනවා. නිපැයුම් ශ්‍රී ලංකා කියන ප්‍රාදේශීය කාර්මීකරණ වැඩසටහන යටතේ නව කර්මාන්ත 58ක් බිහි වෙලා තිබෙනවා. අඩ පණ වූ කර්මාන්ත 18ක් යළි නඟා සිටුවීම සඳහාත්, ඒ වාගේම කර්මාන්ත 5ක කටයුතු පුළුල් වීමත් කරලා තිබෙනවා. කර්මාන්ත 8ක් කොළඹ සහ ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කවලින් බැහැරව ස්ථානගත කිරීමට අනුබල දීලා තිබෙනවා; අනුමැතිය දීලා තිබෙනවා. ඉතින් මේ විධියට වැඩසටහන් අපි ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම විශේෂයෙන්ම කෘෂිකර්මය පදනම් කර ගත් කර්මාන්තවල එකතු කළ අගය වැඩි කිරීම සඳහා 2009 වර්ෂයේ අය වැයේ සඳහන් පරිදි ඒ කෘෂි අපනයන කලාප පිහිටුවීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සංවර්ධන මණ්ඩලය විසින් ඒ තීන්දු අරගෙන කටයුතු කර තිබෙනවා. 2009 අවුරුද්දේදී ඇඟලුම් කර්මාන්තය, ඒකාබද්ධ සංගමය විසින් දියත් කළ "පිළිගත් ආචාර ධර්මවලට අනුව නිම වූ ඇඟලුම්" යන ගෝලීය අළෙවිකරණ වැඩ

සටහනේ තුන්වන අධිකාරියේ ගෝලීය සම්මානය දිනූ ප්‍රථම ආසියානු සන් නම ලබන තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ දැදිගම ආසනයේ තුල්හිරිය රෙදි පිළි උද්‍යානය පිහිටුවා තිබෙනවා. එදා තුල්හිරිය වැහුණා. ඊට පස්සේ අපේ රජයෙන් -මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජයෙන්- ඒ සේවකයන්ට වන්දි දුන්නා. ඒ සේවකයන්ට වන්දි දීලා, පුද්ගලික අංශයත් සම්බන්ධ කර ගෙන අද දැදිගම ප්‍රදේශයේ රෙදි පිළි උද්‍යානයක් පිහිටුවලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඇඟලුම් නව නිපැයුම් සහ පුහුණු මධ්‍යස්ථාන ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඇඟලුම් කර්මාන්තයේ මානව සම්පත් සංවර්ධනය සඳහා මේ තුළින් දායකත්වයක් ලබා දී තිබෙනවා. ඒ ආදී වශයෙන් සංවර්ධනයට විශාල දායකත්වයක් ලබා දී තිබෙනවා.

ඒ වාගේම මැණික් කර්මාන්තයේ සංවර්ධනය සඳහාත් කටයුතු කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අධික තාපයට භාජනය කරන ලද මැණික් ගල්වලින් ස්වාභාවික මැණික් ගල් වෙන් කර හඳුනා ගැනීමේ පර්යේෂණ වාර්තා නිකුත් කර තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතීන්ට අනුව දුර්ලභ මැණික් ගල් හඳුනා ගෙන සහතික නිකුත් කිරීමටත්, මැණික් පර්යේෂණ විද්‍යාගාර පිහිටු වීමටත් කටයුතු කර තිබෙනවා. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ මැණික් කර්මාන්තය ආශ්‍රයෙන් විශාල වශයෙන් අපනයන කර්මාන්තයන් කරන්න පුළුවන්. ඒවායින් විශාල ආදායමක් උපයන්න පුළුවන්. මැණික් පතල් අධිකාරිය යටතේ මේ සඳහා දායකත්වයක් ලබා දී තිබෙනවා. විපක්ෂය හැම දාම බලන්නේ සංවර්ධනයක් නැහැයි කියන කෝණයෙන්. අපි ඇඟලුම් කර්මාන්තයේ විතරක්ම රැඳී ඉන්න ඕනෑ නැහැ. මට ඊයේ ලැබුණු අත් දැකීමක් මම කියන්නම්. මම යම් රූපවාහිනී වැඩසටහනකට සම්බන්ධ වුණා. එයට සම්බන්ධ වෙලා ආපසු එන ගමනේදී තේ එකක් බොන්න කඩයකට ගිය වෙලාවේ එක මහත්මයෙක් ඇවිල්ලා මට කථා කළා. "ඇමතිතුමා, සින්දුව නම් හොඳයි." කියලා ඔහු කිව්වා. මම ඇහැව්වා, මොකක්ද කියලා. "ඔබතුමා හිටපු වැඩසටහනේ" කියලා ඔහු කිව්වා. පස්සේ මම ඔහුගෙන් ඇහැව්වා, "ඔබතුමා කොහේද" කියලා. ඔහු ඇඟලුම් කර්මාන්තයක වැඩ කරනවාය කිව්වා. හඟුරන්කෙත ප්‍රදේශයේ සහ ගුරුන්ඩිපාස් ප්‍රදේශයේ "නෙත් කොම්" කියන ඇඟලුම් කර්මාන්ත ආයතනයේ General Manager හැටියට කටයුතු කරනවාය කිව්වා. අපේ රජය යටතේ GSP Plus ප්‍රශ්නය ඇති වුණු නිසා ඔවුන්ට ඇඟලුම් කර්මාන්තයේ යම් ප්‍රශ්න ඇති වෙලා තිබෙනවාද කියලා මම ඔහුගෙන් ඇහැව්වා. ඔහු කිව්වා, "අනේ සර්, අපේ කර්මාන්තය පටන් අරගෙන හුඟක් කල්. ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේයි හඟුරන්කෙත කර්මාන්තය පටන් ගත්තේ. නමුත් අද වෙන කල් අපට කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ."යි කියලා. මම ඇහැව්වා, "රජයෙන් මොනවා හරි දෙන්න අවශ්‍යද, එහෙම ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාද?" කියලා. "එහෙම ප්‍රශ්නයක් නැහැ, සර්, අපට එකම ප්‍රශ්නයයි තියෙන්නේ. ගුරුන්ඩිපාස්වල තියෙන එකේත් හඟුරන්කෙත තියෙන එකේත් වැඩ කරන්න අපට සේවකයන් නැහැ."යි කියලා ඔහු කිව්වා. පුළුවන් නම් සේවකයෝ සොයලා දෙන්නැයි කිව්වා. මේක මට ඊයේ සවස ලැබුණු අත් දැකීමක්. මම ඇහැව්වා, "මේ ඇඟලුම් කර්මාන්තය වැහිලා යනවාද?" කියලා. "නැහැ, සර්. අපේ නිෂ්පාදන ඉතාම ගුණාත්මකයි. ඒ නිසා අපේ ඉල්ලුම්කරුවන් අපිත් එක්ක රැඳී සිටිනවා. ඒ නිසා අපට මේ GSP Plus ප්‍රශ්නය එච්චර බලපාන්නේ නැහැ."යි කියලා ඔහු කිව්වා. විපක්ෂය ජාත්‍යන්තරයට ගිහිල්ලා යුරෝපා සංගමයට ගිහිල්ලා, මානව අයිතිවාසිකම් කඩ වෙනවාය කියලා GSP Plus දෙන්න එපාය කියලා කෑ ගහලා මේක නැති කරන්න හැදුවත් අපි කියනවා, ඇත්තෙන්ම විපක්ෂයේ ඒ බලාපොරොත්තුව අද ඉෂ්ට වෙලා නැහැයි කියලා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය 2005 දී තමයි මේ කටයුතු ආරම්භ කළේ.

අද සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත ඇමතිතුමා කථා කරලා කිව්ව දේ තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. විදුලි බිල අඩු කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. ඉන්ධනවලින් විදුලිය නිෂ්පාදනය කරන එක අඩු කර තිබෙනවා. ගල් අඟුරුවලින් විදුලිය නිෂ්පාදනය කිරීමෙන් වියදම අඩු කළ හැකියි. එදා නොරොච්චෝලේ ගල් අඟුරු විදුලි ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරන්න බැරි වුණා. අද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ඒක ආරම්භ කර තිබෙනවා. හෙට අනිද්දා වන කොට අපට එහි ප්‍රතිලාභ ගන්න පුළුවන්. කෙරවලපිටිය විදුලි ව්‍යාපෘතිය අපි ආරම්භ කර තිබෙනවා. අය වැයෙන් අපට ලැබෙන රාජ්‍ය ආදායම සියයට 51යි. අපි සියයට 49ක්ම ණය සහ ආධාර ගන්නේ. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජයෙන් ඒ ණය සහ ආධාර ගන්නේ ගෙදර ගෙනි යන්න නොවෙයි. ගත්ත ණයවලින් සහ ආධාරවලින් කරපු සංවර්ධන කටයුතු අද පෙන්නලා තියෙනවා. අද හම්බන්තොට වරාය ඉදි කර තිබෙනවා. ගුවන් තොටු පොළ ඉදි වෙනවා. ඔලුවිල් වරාය, කොළඹ වරාය, ත්‍රිකුණාමලය වරාය සංවර්ධනය වෙනවා. කොළඹ වරායේ ධාරිතාව වැඩි කරලා එයට එන නැව් සංඛ්‍යාව වැඩි කරන්න පුළුවන් විධියට කටයුතු කර තිබෙනවා. තේ, පොල් සහ රබර්වලින් ලැබෙන ආදායමෙන් වාගේම විදේශ රැකියාවන් සඳහා ගිය අයගෙන් ලැබෙන විදේශ විනිමයෙන් යැපෙන්නේ නැතුව අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකන් ඩොලර් 4,000ට ගෙන එන්නට අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය යටතේ සැලැස්මක් ඇතිව වැඩ කරනවා කියන එක කියන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා අපේ ආර්ථික සැලැස්ම තියෙන්නේ අය වැයෙන් අය වැයට නොවෙයි. මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම අනුව ආසියාවේ ආශ්චර්ය බවට මේ රට පත් කිරීම සඳහා 2005 සිට 2017 දක්වා සැලැස්මක් තියෙනවා. ඒ සැලැස්මේ ප්‍රතිලාභය මේ රටේ ජනතාවට ලැබෙමින් පවතිනවා. ඒ නිසා හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමාට අපි කියන්න ඕනෑ, ජාතික ලැයිස්තුවෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ආවා වුණත් කමක් නැහැ ඉදිරි කාලයේදී මේ පැත්තට එන්නය කියලා. ඇවිත් ඔබතුමන්ලාගේ දායකත්වය ලබා දෙන්න. පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබීමේ ප්‍රශ්නය අහනවා වාගේ මගේ කථාව අවසානයේදී මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මූලාසනයේ සිටින අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දිහා බලලා ආදර්ශයක් ගන්නය කියා. ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. දැන් සභාව අමතන්නේ ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 1.29]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද විශේෂ පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම් පැවැත්වෙන දිනයක් ලෙස නම් කර තිබෙන අවස්ථාවක සභාව අමතා මට වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දුන් ඔබතුමාට මගේ ස්තුතිය පිරිනමනවා.

පසු ගිය 11 වන දා අප මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවේ අපේ ඇස්වල කඳුළු තියා ගෙනයි. එවැනි දෙයක් අප මීට පෙර කවදාවත් දැක නැහැ. මීට පසුව දකින්නත් හොඳ නැහැ. එවැනි අවස්ථාවක පාර්ලිමේන්තු කටයුතු නැවත යථා තත්ත්වයට ගෙන ඒමට වැඩ කළ සියලුම සේවකයන්ට අප ස්තුතිය පුද කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම කෝට්ටේ ආසනය මුහුදු මට්ටමට වඩා අඩි දෙකහමාරක් පහතින් තිබෙන්නේ කියන එක ආණ්ඩුව දන්නවා. මේ ගැන නොයෙක් අවස්ථාවල කියා තිබෙනවා. ඒ, පාර්ලිමේන්තුව ඉතාමත් භයානක තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ කියා. මේ අවස්ථාවේ ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා ඉන්නවා. කරුණාකර මේ ගැන මීට වඩා විධිමත් ක්‍රියා මාර්ගයක් තුළින් මීට පසුව මෙවැනි ඛේදවාචකයක් ඇති නොවන විධියට වැඩ කටයුතු කිරීම අවශ්‍යයි.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

ඒ වාගේම අද මේ පාර්ලිමේන්තු විවාදය සීමා කිරීම අවශ්‍ය වන්නේ මේ සම්බන්ධයෙන් තිබෙන දේවලට මුත් එය ක්ෂේත්‍රයෙන් පිට ගිහින් තිබෙන නිසා ඒ ගැනත් වචන ස්වල්පයක් කථා කර ඉන් පසු අය වැයත් සමඟ රටේ තිබෙන සමස්ත ආර්ථිකය ගැන කථා කිරීම යෝග්‍ය ලෙස මා සලකනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කථා කළ සියලු දෙනාම අද පෙන්වා දුන්නේ රටේ සියලුම සාධක ඉතාමත් බහුල මට්ටමට වර්ධනයක් වී තිබෙනවාය කියන එකයි. අප කොටස් වෙළඳ පොළ ගැන මතක් කළොත්, ලෝකයේ හොඳම කොටස් වෙළඳ පොළ ලු. උද්ධමනය ලෝකයේ අඩුම උද්ධමනය ලු. ඒක පුද්ගල ආදායම එක පාරට වැඩි වී දැන් ඒක සියයට 2,213යි ලු. ගෙවුම් ශේෂයේ අතිරික්තයක් තිබෙනවාලු. ඊට පස්සේ වැඩිම ණය දුන් අවස්ථාව ලෙස මේ අවස්ථාව නම් කර තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල US Dollars 2,600 million දී තිබෙනවා. එතකොට කවදාවත් දැක නැති විධියට රුපියල ශක්තිමත් වී තිබෙනවා. අද විදේශ සංචිතය US Dollars 7,800 million ප්‍රමාණයකට වැඩි වී තිබෙනවා. මේ වාගේ නොයෙක් නොයෙක් දේවල් කියෙව්වත් අන්තිමට කියන එක නොවෙයි ඇඟට දැනෙන්නේ මොකක්ද කියන එක මතක් කරන්නටයි මා මේ අවස්ථාවේ නැඟිට්ටේ.

ඔබ සියලු දෙනාටම මේ කියන සාධක ඒ ආකාරයෙන්ම යම් විධියෙන් දැනෙනවා නම්, තමාට ඊයේ රුපියල් සියයට වඩා අද රුපියල් සියය ශක්තිමත් විය යුතුයි. එදා ජීවත් වන්නට අමාරු නම් අද ඒ අමාරුකමේ යම් ප්‍රතිශතයත් අද අඩු වන්නට තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම එදා රක්ෂාවල යම් අමාරු තත්ත්වයක් තිබුණා නම්, අද ඒ තත්ත්වය ඊට වඩා හොඳ වන්නට ඕනෑ. නමුත් මේ අවස්ථාවේ සිටින එක ඇමතිවරයකු වශයෙනුත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයකු වශයෙනුත් අප ඔබතුමන්ගෙන් අහන්නේ ඒක දැනෙනවා ද කියන එකයි. ජනතාව ඒ තත්ත්වයෙන් නොවෙයි සිටින්නේ. ඉතාමත් අමාරුවෙන් ජීවත් වන්නේ. නමුත් පම්පෝරිය ගහන එක නම් ආණ්ඩුව කරන්නට තිබෙන දෙයක්. මා කියන්නේ නැහැ, මේක නොවෙයි කියා. ඔය කියන සාධක හරි. සාධක හරි නම් මොකක්ද වැරැද්ද තිබෙන්නේ? ඒක පුද්ගල ආදායම සියයට 2,213යි කියා කියනවා. ඒ කියන්නේ එක පුද්ගලයෙකුට මාසයකට රුපියල් 24,000ක් ලැබෙන්නට අවශ්‍යයි කියන එකයි. මා අහනවා, මෙතැන ඉන්න පොලිස් නිලධාරියකුට ඒක ලැබෙනවා ද කියා. ඒක එහෙම ලැබෙන්නේ නැතිනම්, මොකක්ද මේ ඒක පුද්ගල ආදායම? සියයට 51ක් සමෘද්ධිලාභීන් ඉන්නවා. ඒක පුද්ගල ආදායම පොලිස් නිලධාරියකුටවත් ලැබෙන්නේ නැහැ. ලැබෙන්නේ නැති අයට ඒක පුද්ගල ආදායම ලැබෙනවාය කියන්නේ කොහොම ද? මොකද? පොලිසියේ ලක්ෂයක් වැඩ කරනවා. සමස්තයක් වශයෙන් බලන විට ඒ අයට රුපියල් 15,800ක් විතර තමයි ආදායම තිබෙන්නේ. ඒක පුද්ගල ආදායම පොලිස් නිලධාරියකුටවත් ලැබෙන්නේ නැත්නම් ඒක benchmark එකක් හැටියට ගත්තොත් මොකක් ද අප මේ කථා කරන්නේ? ඉතින් අප විපක්ෂයෙන් කිව්වාම ඒක, හැම වෙලාවේම හිතන්නේ "ඔව්. විපක්ෂයෙන් කියනවා. හරි. ඒක තමයි" කියලායි. ආණ්ඩුවෙන් කියනවා, "හරි. ඒක තමයි." කියලා. අන්තිමට මිනිසුන්ට දැනෙන එකයි මා මේ මතක් කළේ. ඒ කිව්වා වාගේම එහෙම නම් අපට මොනවාද කරන්න තිබෙන්නේ? දැන් යුද්ධය ඉවර වෙලා මාස 18ක් ගිහින් තිබෙනවා. කෝ මේකෙ ප්‍රතිලාභ? අවුරුදු 28ක් යුද්ධය තිබුණා. ඊට පසු අවුරුදු එකහමාරකුත් ගිහින් තිබෙනවා. එම නිසා ඒකේ ප්‍රතිලාභ ලැබෙන්න ඕනෑ නේ. "ඒකත් කොහේද?" කියලා අහන්න දැන් පටන් ගන්නවා. දැන් මේක අවුරුදු තිහක් තිස්සේ ඔය වාගේ කතා කරකර යනවා යැ. නැහැ. දැන් ජනතාව බලා ගෙන සිටිනවා, කොහෙද මේ ප්‍රතිලාභ කියා. කයිවාරුව විතරක් නොවෙයි, දක්ෂතාවත් අවශ්‍යයි, කොහොමද ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර ලබා දෙන්නේ කියලා. සරල ප්‍රශ්නයක් වශයෙන් මේ ආණ්ඩුව හැම ප්‍රශ්නයක්ම විසඳනවා නම් මොකක්ද කියන්න තිබෙන්නේ? තවම ඩෙංගු ප්‍රශ්නය විසඳලා නැහැ; තවම ගංවතුර ප්‍රශ්නය විසඳලා නැහැ. මේවා ඔක්කොම බැරෑරුම් ප්‍රශ්න. අපට අවශ්‍ය වන්නේ කොහොමද මේවාට උත්තර සපයන්නේ කියන එකයි. විපක්ෂයක් හැටියට අපේ කාර්ය භාරය ආණ්ඩුව උස්සලා තියන එක නොවෙයි. අපට අවශ්‍ය ජනතාවට රැකවරණය ලැබෙන ආකාරයට ප්‍රශ්න විසඳීමයි; සාධාරණීය ආකාරයට විවේචනය කිරීමයි. වලාකුළුවල ගමන් කරන්න එපා. කරුණාකර සැබෑ මට්ටම දැන ගෙන අපි කටයුතු කරන්න ඕනෑ කියන එක තමයි මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නේ.

මම හිතන්නේ අප නොයෙක් සංවර්ධන ගමන් ගෙනියලා තිබෙනවා කියලායි. දැනට ප්‍රසිද්ධම සටන් පාඨය වන්නේ "අපනයනය කරලා රට සංවර්ධනය කිරීම". අප අපනයනය තුළින් රට සංවර්ධනය කරන්න ගියාම වුණ දේ තමයි මෙන්න මෙය. අපට අවශ්‍ය නිෂ්පාදන කරලා ඒකෙන් රැකී රක්ෂා ඇති කරලා අතිරික්තය අපනයනය කරලා ඒකේ සංචිත ලබා ගෙන රටක් ආර්ථික දියුණු කිරීම තමයි එදා තිබුණ සංකල්පය. අද ඒක වෙනස් වෙලා නැහැ. වෙනස් වෙලා නැති වුණාට අද වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? අද ඩොලර් එක යම් ප්‍රමාණයකින් අධි ප්‍රමාණය වීම වළක්වලා අන්තිමට අපනයනය තුළින් උද්ධමනය පාලනය කරන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. රුපියල් 115ට තිබුණු ඩොලර් එක අද රුපියල් 111ට එනවා. මට ආරංචියි ඩොලර් එක රුපියල් 108ට එනවා කියා. ඩොලර් එක රුපියල් 108ට යනවා කියන්නේ රුපියල බොහොම ශක්තිමත් කියන එකයි. රුපියල ශක්තිමත් නම් ඇඟලුම් කර්මාන්තය වැහිලා තිබෙන්නේ ඇයි? මා 2004 දී වාණිජ සහ පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වශයෙන් හිටපු අවස්ථාවේදී කොම්පැනි 784ක් තිබුණා. දැන් කොම්පැනි 212ට අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ අඩු වන අවස්ථාවේදී මොකක්ද වුණේ? එම නිසා තමයි Labour GSP එක ඕනෑ වුණේ. අද නොයෙක් කරුණු කථා කෙරුවා. නමුත් අපනයනකරුවෙක් වශයෙන් නොදන්නා කරුණු තමයි කථා කෙරුවේ.

මම සුමාන තුනකට ඉස්සෙල්ලා එංගලන්තයට ගියා. Astra Company එකත් එක්ක, Marks & Spencer Company එකත් එක්ක කථා කළා. එවැනි කටයුතුවලදී බලන්නේ ලංකාවෙන්ද, බංගලි දේශයෙන්ද, චීනයෙන්ද නොවෙයි. මට එංගලන්තය ලැබුණාට පස්සේ "ඒකකයක මිල කීයද?" කියලායි බලන්නේ. මේක ලංකාවෙන් ආවාද, බුරුමයෙන් ආවාද, වෙනිසියුලාවෙන් ආවාද කියා බලන්නේ නැහැ. ඒකට තිබෙන ප්‍රශ්නය තමයි අර Labour GSP එක. ඒක, අර සාධක ඔක්කොම අඩු කළාට පසුව සියයට 11ක් අඩු වනවා. ඒක නැති වුණාම ලංකාවේ අපනයනය කෙළින්ම සියයට 11ක් වැඩි වනවා. ඒකෙන් අර්ථ කථනය වන්නේ මොකක්ද? ඒ තත්ත්වය දරා ගන්න පුළුවන් නම් අපනයනකරුවන් සියයට 11ක ලාභයක් ලැබුවා වෙනවා. නමුත් ලැබුණේ නැහැ. ඒ නිසා දැන් එවැනි දේවල් බංගලි දේශයට ගිහිල්ලා. ඉතින් "නැහැ"යි කියනවා නම් එහෙම කථා කරන්නේ නොදන්නාකමට. ඒවා ආරක්ෂා කරන්නේ කොහොමද කියන එකයි මේ අවස්ථාවේදී අපට අහන්න තිබෙන්නේ. දැන් Labour GSP එකෙන් අපට නැති වන්නේ, ලංකාවේ රුපියල්වලින් රුපියල් බිලියන 26යි. ඒ කියන්නේ රුපියල් මිලියන 26,000යි කියන එකයි. රුපියල් මිලියන 26,000ක් කියන්නේ එදා රුපියල් මිලියන 50,000 කින් මහවැලිය හැදුවා වාගේ එක අවුරුද්දකට ඒකෙන් භාගයක් නේ. ඒ කියන්නේ අවුරුදු තුනකට රුපියල් බිලියන 72යි කියන එකයි. මේක රටට අවශ්‍ය නැත්නම් මොනවා හරි ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මෙතැන මුදල් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඉන්නවා. ඒ ඇඟලුම් කර්මාන්තය දැන් අලුතින් භාර ගත්තා ඒ ගොල්ලන්ගේ සභාපතිවරයෙක් වන රොහාන් අබේකෝන් මහතා කියා තිබෙනවා, "කරුණාකර, ආණ්ඩුව අපට උදවු කරන්න. නැත්නම් මේ ක්ෂේත්‍රය තව අවුරුදු 5කින් වැහිලා යනවා"කියා.

ඒක තමයි කියා තිබෙන්නේ. මේ සියලුම ක්ෂේත්‍ර එකින් එක වැහෙනවා නම් මොනවාද වන්නේ? මට පෙර කථා කළ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, "ඇඟලුම් කර්මාන්තයේ යෙදී සිටි පුද්ගලයෙක් හමු වුණා"ය කියලා. එතුමා කිව්වාලු, මට කටුනායක කොම්පැනියට සේවකයෝ ඕනෑ. තව තැනකටත් සේවකයෝ ඕනෑ කියා. මේක ඊයේ පෙරේදා ඇති වුණු ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. අවුරුදු 20කට තිබුණු ප්‍රශ්නයක්. මා හිතන විධියට දැනුයි නින්දෙන් නැඟිටලා තිබෙන්නේ. අපනයනකරුවන්ට තිබෙන ප්‍රශ්න මේ ආණ්ඩුව නොදන්නවා නොවෙයි. නමුත් කණ් වහ ගෙන, ඇස් වහ ගෙන ඒ ගොල්ලන් ක්‍රියා කර ගෙන යනවා. ඒ, අපනයනකරුවන්ට ඕනෑ නම් ඉන්න, නැත්නම් වහ ගෙන යන්නය කියලා.

අද වතුර බිල ලෝක ප්‍රසිද්ධයි. ලෝකයේ වැඩිම වතුර බිලක් තිබෙන්නේ ලංකාවෙයි. මම හිතන්නේ විදුලි බිල ඊට වැඩියි. ජනවාරි මාසයේ සිට විදුලි බිල සියයට 15කින් වැඩි කරනවායි කියලා දැන් දැනුවත් කරලා තියෙනවා. මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවේ මේවා අඩු කරනවා කියලායි. එතකොට පඩි වැඩි කරනවා කියන එක? අනික් පැත්තෙන් රුපියල ශක්තිමත් කරනවාය කියන එක? ඉතින් මෙහෙම ගියාම ලංකාවේ අපනයනකරුවන්ට වෙනත් රටවල අපනයනකරුවන් සමඟ තරග කිරීමට බැරි වෙනවා. ලංකාව විතරක් නොවෙයි අපනයනය කරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Chandima Weerakkody to take the Chair.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා (මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Deputy Minister of Finance and Planning)

I propose that the Hon. Chandima Weerakkody do now take the chair.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலிருந்து அகலவே, மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER left the Chair and THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY took the Chair.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

කථා කරන්න මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

බොහොම ස්තුතියි. මා නැවත මතක් කරන්න හදන්නේ මේ ගැනයි. ඉතාමත් අමාරු ගමනක් යන අපට අපේ ආර්ථිකය හරියාකාරව නිවැරදි කර ගෙන ඉදිරියට යන්න පුළුවන් වන්නේ කොහොමද? අපි ජාතික ප්‍රතිපත්ති හදන්න අවශ්‍යයි. අපි මෙතැන කොතරම් කයිවාරු ගැහුවත් මේක නිල් ආර්ථිකයක්, කොළ ආර්ථිකයක්, රතු ආර්ථිකයක් නොවෙයි. මේක රටේ ආර්ථිකය. මේක අපි හඳුනා ගෙන කටයුතු කරන්න ඉදිරිපත් වන තාක් කල් අපට මේ ප්‍රශ්න තියෙනවාය කියන එක මා නැවත මතක් කරනවා.

හැම ආණ්ඩුවක්ම කෘෂි කර්මාන්තය දියුණු කරන්න ඕනෑ කියලා කථා කරනවා. හැම අය වැයකදීම මේක වෙනස් කර කර යනවා. නමුත් තවම අතිරික්තයක් ඇති කරන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවාද? ගිය ඡන්ද කාලයේ අපි හාල් ගෙනාවා. රුපියල් 75ට ගෙනැල්ලා රුපියල් 32ට වික්කා. දැන් නැවත ගෙනෙන්න හදනවා. ඒකේ මොනවා හරි ප්‍රශ්නයක් තියෙනවා. ඒ වාගේම අපි පුළුවන් තරම් පොහොර දෙනවා.

මම මේ සාධකය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න පටන් ගත්තේ මේකයි. දවස් දෙකකට පෙර මට දකුණු අප්‍රිකාවට යන්න ලැබුණා. ඩුබායි හරහා යන අවස්ථාවේදී පත්තරේ දැකපු දෙයක් මම උපුටා ගෙන ගෙනාවා පෙන්වන්න. මම ඒක කියවපු අවස්ථාවේදී පුදුම වුණා. 2010 නොවැම්බර් 14 වැනි ඉරිදා “Khaleej Times” පත්තරයේ එළවලු මිල ගණන් සම්බන්ධව තිබුණු සටහන මා මේ අවස්ථාවේදී **සභාගත*** කරනවා.

"Al Maya Supermarket" කියන්නේ ඩුබායිවල තියෙන විශේෂ supermarket chain එකක්. මේ supermarket chain එකේ එළවලු සම්බන්ධව මිල දර්ශන දාලා තියෙනවා. මම රුපියල්වලට පරිවර්තනය කරලා කියන්නේ. ඩිරාම්වලින් තියෙන්නේ. පොල් ගෙඩිය රුපියල් 30යි. වට්ටක්කා රුපියල් 45යි. තක්කාලි රුපියල් 75යි. අල රුපියල් 75යි. ඒ වාගේම ලූනු රුපියල් 120යි. කැරට් කිලෝ එකක් රුපියල් 120යි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ කථා කරන්නේ ඩුබායි රට ගැන. ඩුබායි රට මම හිතන්නේ එළවලු වවනවා තියා හිතන්නවත් බැරි තැනක්. ඒ කියන්නේ මේ සියලුම දේවල් පිට රටින් ආනයනය කරනවා. Air freight කරලා මේක supermarket එකට ගෙන්නලා එතැනින් මේ මිල දර්ශනය පත්තරේ දාලා තියෙනවා කිව්වාම මොනවාද අපි කථා කරන්නේ? දැන් මම මේ මිල ගණන් කෝට්ටේ සහ තොටළඟ වෙළෙඳ පොළ යන දෙකේ උපුටා ගත්ත මිල සමඟ සංසන්දනය කරනවා. කෝට්ටේ සහ තොටළඟ වෙළෙඳ පොළේ පොල් ගෙඩියක් රුපියල් 42යි. වට්ටක්කා රුපියල් 80යි. ගෝවා රුපියල් 70යි. බීට්රූට් රුපියල් 90යි. ලීක්ස් රුපියල් 80යි. තක්කාලි රුපියල් 100යි. ඩුබායිවල supermarket එකක රුපියල් 75ට තියෙන එක ලංකාවේ රුපියල් 100යි. මේකේ තියෙන්නේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයිද? අමු මිරිස් රුපියල් 60යි. කරිවිල රුපියල් 120යි. බෝංචි රුපියල් 150යි. මාළු මිරිස් රුපියල් 200යි. මේ ලංකාවේ මිල. ඩුබායිවල රුපියල් 100යි. දැන් මේවා කථා කරන කොට අපි දේශ ද්‍රෝහියෝ කියනවා. නමුත් මේවා ක්‍රියාත්මක කරන අය දේශ ප්‍රේමීන්. අර ළිඳේ ඉන්න ගෙම්බෝ වාගේ ඉන්නේ නැතිව ලෝකයේ සංචාරය කරලා ඒවායින් ඉගෙන ගන්න ඕනෑ. එහෙම නැති එකේ ප්‍රතිවිපාක තමයි මෙතැන පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. ඩුබායි කියන්නේ හැම එකම ආනයනය කරන රටක්. එවැනි රටකට ලංකාවෙනුත් එළවලු ගෙන යනවා. ඒ රටේ supermarket එකේ ලාභයත් සමඟ තක්කාලි කිලෝග්‍රෑම් එකක් රුපියල් 75යි. මෙහේ තොටළඟ වෙළෙඳ පොළක තක්කාලි කිලෝග්‍රෑම් එකක් රුපියල් 120යි. දැන් මේක තමයි මම ආණ්ඩුවට කියන්නේ. අපි ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කළේ නැත්නම් අපි හැම දවසකම එකම තැනකයි ඉන්නේ. දැන් මෙහේ 10 වැනි දා වහිනවා. ඊට පස්සේ පරිප්පු මිල සියයට පන්සියයකින් වැඩි කරනවා. මුංඇට සියයට තුන්සියයකින් වැඩි කරනවා. කඩල සියයට දහයකින් වැඩි

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

කරනවා. බද්දක් නැති එකට රුපියල් දහයක බද්දක් දමා තිබෙනවා. එක පැත්තකින් දෙවියෝ ශාප කරනවා. අනික් පැත්තෙන් ආණ්ඩුව ජනතාවට තවත් ටොක්කක් අනිනවා. ඉතින් මෙවැනි දේවල් සඳහා ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කරන්න අපට අවශ්‍යයි.

ඔන්න මේ පැත්තේ ඉඳලා අනික් පැත්තට එක් කෙනෙක් ගියා. ඔහුට කැබිනට් ඇමතිකමක් දෙන්න තිබෙනවා. ඒ නිසා අරක වැඩි කරනවා, මේක වැඩි කරනවා. මෙහෙම ආණ්ඩුවකින් අපේ රටේ ආර්ථිකය හදන්න බැහැ. මම හිතන්නේ මේ රටට අවශ්‍ය වන්නේ අපි එකතු වෙලා ජාතික ආර්ථිකයක් හදන එකයි. මෙවැනි නියෝග ගෙනැල්ලා අර කැල්ල හදනවා, මේ කැල්ල හදනවා. මෙවැනි දේවල් තුළින් වන්නේ අපේ රටේ සංවර්ධනය තවත් හිර වීම මිසක්, තවත් අමාරු වීම මිසක්, වේගවත් වීමක් නොවෙයි. ලෙහෙසි ගමනක් යාම නොවෙයි සිදු වන්නේ.

දැන් බලන්න, සංචාරක කර්මාන්තය. මේක අපි මීට වැඩිය විධිමත්ව තල්ලු කරන්න අවශ්‍යයි. අද සංචාරකයෝ එන එක නොවෙයි, අද නිකම් සුද්දෙක් ආවා කියන එක නොවෙයි බලන්න ඕනෑ. ඩොලර් 60 තිබෙන එක ඩොලර් 120ට ගෙන යන්නේ කොහොමද කියලායි බලන්න ඕනෑ. මේක තමයි අපට අවශ්‍ය වන්නේ. ඔහේ නිකම් එකෙක් ආවා කියලා, සුදු පාටයි කියලා ඒකා සුද්දෙක් වුණාට වැඩක් නැහැ. ඊට වැඩිය හොඳයි ඉන්දියාවෙන් US Dollars 200ක් ගෙනෙන එක් කෙනෙක් එන එක. අද China phobia එකක් ඇවිල්ලා. කොහේවත් ණය දෙන්නේ නැත්නම් යනවා චීනයට. මොකද ඔවුන් සියයට අටට ණය දෙනවා. කිසිම ප්‍රශ්නයක් අහන්නේ නැහැ, ණය දෙනවා. ඒ ණය ගෙවන්නේ කවුද? ඒ ණය ගෙවන්නේ අවුරුදු විස්සකට පස්සේ. "එතකොට අපි නැහැ" කියන මතයෙන් තමයි කටයුතු කරන්නේ. ඔහොම ආණ්ඩු ගෙන යන එක තමයි තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය. මොකද යම් කොන්දේසිත් එක්ක සියයට භාගයකට ණයක් ගන්න පුළුවන් වුණාම ඒක ගන්න එක වැඩිය හොඳයි, කොන්දේසි නැතුව සියයට අටකට ගන්නවාට වඩා. අන්න ඒ නිසා තමයි අපි තවම අර HSBC එකෙන් ගත්ත ණයවලට ඒ ප්‍රතිවිපාක ගෙවන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් මාසයකට මිලියන 5,800ක් නිකරුණේ ගෙවනවා. මේවා අපි මතක් කරන කොට එදා ලොකු ප්‍රශ්න දැම්මා. අද ඒ අයට තේරිලා අර international debenture එකක් පස්සේ යනවා, මේ debenture එක පස්සේ යනවා, තිබෙන කෙටි කාලීන ණය දීර්ඝ කාලීන කරනවා.

මම හිතන්නේ අපට අවශ්‍ය වන්නේ කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රයේ ස්ථිරසාර වැඩ පිළිවෙළක්. අපි හැම දවසෙම ගොවීන්ට පොහොර දෙනවා. අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කාලයෙත් දුන්නා. නමුත් අර්ථයක් ඇතුවයි දුන්නේ. වගා කරන්න, ආනයනය කරන්න අපි සහනාධාර දුන්නා. දැන් වගා කරන්න ඉස්සෙල්ලා සහනාධාර ගන්න හදනවා, ඊට පස්සේත් ගන්න හදනවා. අන්තිමට අපි මිලියන 40,000ක් වෙන් කරනවා. නමුත් අපි තවම හාල් ආනයනය කරනවා. මේක ගෙවන්නේ කවුද? බස්නාහිර පළාතේ, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ වැඩිය වී වගා කරන්නේ නැති ප්‍රදේශවල කට්ටියත් ඒක ගෙවනවා. නමුත් ඒ සහනාධාරය යන්නේ කාටද? අපට ඒ ගොවියා දියුණු කරලා, ඔහුව ගොවි මහතෙක් කරලා, ඔහු වෙළෙඳාමට ඇවිල්ලා, "ඔව්, මම දැන් ශක්තිමත්" කියන මට්ටමට ගෙනෙන්න පුළුවන් නම් කමක් නැහැ. තොග වෙළෙන්දෝ තුන් හතර දෙනෙක් පොහොසත් වනවා. නමුත් ගොවියා තවම කුඹුරේ. එසේම ගොවියා එක පැත්තකින් ණයවලට ගිලිලා ඉන්න අවස්ථාවක් තමයි පෙනෙන්න තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අපි කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රයේ හා කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ වෙනසක් ඇති කරන්න අවශ්‍යයි. කාර්මික ක්ෂේත්‍රයේත් අතිවිශේෂයි. මම හිතන්නේ අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 26ක්ව තිබුණු කාර්මික ක්ෂේත්‍රය අද සියයට 19කට විතර අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ කාර්මීකරණයේ ශීඝ්‍ර අඩු වීමක් වෙලා තිබෙනවා. එතකොට ඉතුරු වෙලා තිබෙන්නේ සේවා අංශය විතරයි. දැන් ලංකාවේ සේවා අංශයේ ගමන හෙමින් සිදු වන නිසා ඉන්දියාව ඊට වඩා ඉදිරියෙන් යන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. බැංකු ක්ෂේත්‍රය, රක්ෂණ ක්ෂේත්‍රය වාගේ මෙවැනි දේවල් තුළින් අපි ඉක්මනට කටයුතු කරන්න පටන් ගත්තේ නැත්නම් අපට වෙන්නේ තිබෙන ටිකත් නැති වන එකයි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමනි, මම හිතන්නේ ඔබතුමා මේ අවස්ථාවේදී අහ ගෙන ඉන්නවා. Wind up කරකර, එහෙට ගහයි, මෙහෙට ගහයි, ඒක තමයි, මේක තමයි කියාවි. අන්තිමට "නටපු නැටුමකුත් නැහැ - බෙරේ පළුවකුත් නැහැ". [බාධා කිරීමක්] ඒවා තමයි හැම වෙලාවේම කියන්නේ. අපි හැම දාම ඒක කියනවා, ඔබතුමන්ලා හැම දාම ඒක කියනවා. ජනතාව හැම දාම දුකෙන් ඉන්නවා. මොකුත් නැහැයි කියා ගෙන ඔබතුමන්ලා ජොලියේ ඉන්නවා. එහෙම නම් අද ඇයි අම්මාවරු ගිහිල්ලා තමන් හදපු දරුවෝ ගඟට වීසි කරන්නේ? එහෙම නම් ඇයි රෝහල ළඟට ගිහිල්ලා දරුවා දෙන්නේ? ඇයි දිස්ත්‍රික් අධිකරණයට ගිහිල්ලා දරුවා දෙන්නේ? දරුවාට කන්න දෙන්න බැරි නිසා දරුවා ඔවුන්ට භාර දෙනවා. කවදාද මෙහෙම වුණේ?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
ඒ ඔක්කෝම අගමැතිතුමා භාර ගන්නවා කිව්වා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

අන්න, අගමැතිතුමා භාර අරගෙන. ඒ වාගේ අගමැති කෙනෙක් අපට ඉන්නවා. වැඩි කල් යන්න ඉස්සෙල්ලා ළමයි ලක්ෂයක් පමණ එතැන සිටීවි. එවැනි දෙයක් ඇති වෙයිද කියා මම දන්නේ නැහැ. නමුත් එවැනි දේවල් අගමැතිතුමාට දැනිලා තිබෙන නිසා තමයි ඒක කියලා තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ දවසින් දවස ගඟට වීසි කරනවා කියලා දන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ වාගේම තමයි මේ අවස්ථාවේ තිබෙන විදේශ ඇඟිලි ගැසීම්.

They are talking of a transnational government. Why has this Government not spoken a word about these guys? Who are they to make such a statement and why has the Government that has been contradicting everything been so soft and so silent? I must admit that I did see the Minister, Hon. Keheliya Rambukwella speaking about it in one instance but that has been only by reference and not by a headline news. Normally, it will be there for three or four days as to who they are et cetera. But, we have not seen that type of thing at all. We, as the principal Opposition would like to get the Government categorically tell us what this transnational Government that they are talking of is. Who are they? What is it for? Why has the Government not taken action? Why have the embassies overseas not taken action to deport those guys saying, "Who are they to ask such a thing?". I did speak to my Tamil Colleagues in Parliament and asked them what their feelings are. They said that they do not know who these bandits are. Normally, it would have been them asking us why we are not commenting. Now, we are asking why the Government is so silent about it. These are matters that are affecting the ingrained Sri Lankan social fabric. The Sinhalese, the Tamils, the Burghers, the Muslims, the

Malays, all live as one Sri Lankan community. The large-heartedness of the Sinhalese, the industriousness of the Tamils and the business procurement of the Muslims are all put together to make the Sri Lankan society and that is what Sri Lanka has been. By trying to break them into different compartments, we have only become chauvinistic in nature and every time that has been tried, it has only ended up in bringing racial disharmony to this country and I guess, we need to change this.

We have been talking of estate development. But, what has happened? Our Friend, the Hon. Arumugan Thondaman is there. As a Minister what has he done to the community? - [*Interruption.*]Yes, I mean his right hand. I know what amount of things he did to for the benefit of his people. Nothing has happened. It is same with the Muslim community. At one time the Muslim MPs said that you have one lot here, one lot there and because this lot is here, we are on that side. So, we are fighting for the Muslims. Now, all the Muslims are together. Now we are asking, "What is on?"

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
They are not talking about the electoral reforms also.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
No, nothing at all. When the Local Authorities Bill is there, we speak about that. About the Muslims having their early morning prayers - I think you call it, "*Subah*", - I am the one who asked about this.

When the Tamils were sent to Vanni, we were the ones who questioned in Parliament. So, these are matters that we ask. We basically ensure that we have an export drive, which is necessary and I see the Hon. Basil Rajapaksa is on the ball on certain areas. The credit is due to him. We will certainly speak of it. But, one solitary cylinder working does not mean that the entire engine is functioning. That is what is necessary to go forward. At this particular moment, we have got the Minister of Industry and Commerce here. You would know what the exporters are telling you and the problems that they are faced with. Today the BOI is in an absolute state of difficulty in getting the investments approved. It is not that the people are incompetent but there are too many hands being poked into one particular area. You must give freedom to them. You must give licence within seven days. It has to be yes or no. You are talking as if the exports have grown. I am telling you the rupee value in a dollar component is not the improvement. The quantity that is going out of the country is reducing. That is the problem. If you just happen to go to the Free Trade Zone in Katunayake or Biyagama, factually we are working with them. You would know the problems that they have. Unfortunately, I do not think the MPs here have ever seen what the Free Trade Zones are and when they try to profess the problems which they think the exporters have, it will only end up in these factories being closed. Today you go to a bank and borrow at 11 per cent. How can you compete with the region which is borrowing at 1 per cent? You are automatically at a 10 per cent disadvantage. So, what is the Government doing there?

You are talking about 11 per cent GSP loss. So, it is a 21 per cent loss. You are saying that you will give salary increases. The Minister of Labour Relations and Productivity Improvement says that they will increase the salary by Rs. 1,000 from January . That is another 15 per cent. So, who is going to pay for this? We know your problems. After all, we all are Sri Lankans. Let us put the problem on the table and say that this is the problem. It is not one party that has created it and it is not one party that can solve it. So, that is the necessity. You have got to get all sitting together and ensure that we have this problem solved. If one person thinks that he can solve all the problems, that is the beginning of the end. Time has come now that we work in plurality. We will work together with a common national interest and that is what we said before we lost the Labour GSP. So, it is high time we work; get up from our slumber. Talk to the people and say, "Yes, we have a problem", instead of saying everything is perfect and expect the benefit tomorrow when nothing happens.

මේ ගංවතුරින් උතුරු කොළඹට, මැද කොළඹට, කොළඹ නාගරික ප්‍රදේශවලට සහ කෝට්ටේ ආසනයටත් ඉතාමත් දරුණු ඛේදවාචකයක් ඇති වෙලා තිබුණේ. ඒ අයට ආණ්ඩුවෙන් බත් පැකට් එකක් දෙන්න තවම බැරි වෙලා තිබෙනවා. මම දන්නවා, ෆවුසි ඇමතිතුමා ඒ සඳහා පුළුවන් තරම් උත්සාහ කරන බව. එතුමාට හැම ගෙදරකටම ගිහිල්ලා දෙන්නත් බැහැ. එතුමා දුරකථන අංකයක් දීලා තිබෙනවා, ඒකට ඇමතුමක් ගන්නත් බැහැ. මොකද, මමම ඇමතුමක් ගන්න උත්සාහ කළා. "ඕනෑ වෙලාවක මගේ දුරකථනයට කථා කරන්න" කියා තිබුණා. එතුමාට කොච්චර ඉක්මනට වැඩ කරන්න පුළුවන් වෙයිද කියා බලන්න අනේ! මටවත් ඇමතුමක් ගන්න පුළුවන් වෙයිද කියා මම හිතුවා. එවැනි දේවල් කරලා රූපවාහිනියට ගිහිල්ලා පෙන්වන එක හොඳයි. නමුත් ජනතාව අසරණ වෙලා ඉන්නේ. සමාජ සේවකයන් විසින් ඊට වැඩි සේවයක් කරනවා. මම හිතන්නේ මීට පස්සේවත් මේ සඳහා විධිමත් ක්‍රියාවලියක් ඇති කළොත් හොඳයි කියලායි. මීට මාස 06කට පමණ පෙර ගංවතුර නිසා ඇති වුණු ප්‍රශ්නයක් ගැන මම ගිය වර පාර්ලිමේන්තුවේ දී ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ඒකට උත්තර දුන්නා. ඒ අවස්ථාවේ දී දවසකට රුපියල් 3ක් තමයි එක් පුද්ගලයෙක් වෙනුවෙන් මුදල් වෙන් කරලා තිබුණේ. ඒ වාගේ විහිළු කථා තුළින් රටක් ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් ද? මේ ප්‍රශ්නයට රුපියල් මිලියන 10ක් වෙන් කරලා තිබුණාලු. රුපියල් මිලියන 1,000ක් විතර අවශ්‍ය වෙලාවක රුපියල් මිලියන 10ක් දීලා මොන කෙහෙල් මලක් කරන්න පුළුවන් ද? ඒකත් දෙන්නේ නැතිව හිටියා නම් වැඩිය හොඳයි. "අනේ අපට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා, ඒ නිසා අපි දෙන්නේ නැහැ" කියා කිව්වා නම් ඉවරයි. මොකටද රුපියල් මිලියන 10ක්? මුළු ලෝකයටම කවන්න හදනවා වාගේ නේ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, තව විනාඩි 2යි තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අය වැය ගෙනෙන්නට තව දවස් තුන හතරයි තිබෙන්නේ. අපි නැවත අලුතින් හිතමු. මතකයි නේ පළමුවන අය වැය ඇවිල්ලා කියා කිව්වාම හෝමාගම මනුස්සයෙක් කිව්වා "තමා රට බලා ගන්න, අපි බඩ බලා ගනිමු" කියලා. දැන් ඒකට උත්තරය කෝ? තවම බලා ගන්නවා. දැන් රටට මොනවාද කියන්නේ? බඩේ belt එක තද කරන සීමාවක් තිබෙනවා; ඉවසීමේ සීමාවක් තිබෙනවා; බොරු කීමේ සීමාවක් තිබෙනවා. අපි මේක විපක්ෂයෙන් කිව්වාට, මේක ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරන දෙයක්. මේකට තිබෙන උත්තරය, "නෑ, ඔක්කෝම හරි, හෙට ප්‍රශ්නය විසඳනවා" කියන එක නොවෙයි. 2011 වර්ෂයේ අලුත් ජාතික ආර්ථිකයක් තුළින් අපි ඉදිරියට ගමන් කරමු. උද්ධමනය එච්චර අඩු නම්, සංචිතවල අතිරික්තයක් තිබෙනවා නම්, කිසිම දූෂණයක් නැත්නම්, එහෙම නම් කොහේද මේ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ? ඉන්දියාවේද? මාලදිවයිනේද? අපි දන්නවා, ඇමතිවරු දන්නවා, කොයි තරම් අමාරුවෙන්, මේ අපනයනකරුවන්, මේ ව්‍යාපාරිකයන් ගමන් කරනවාද කියලා. සමහර වෙලාවට ඒ ඇමතිවරු අපට කථා කරනවා. ඒ ගොල්ලන් කියන දේ ඇත්ත. ඒ ගොල්ලන් නිකරුණේ ප්‍රශ්නයකට බෙල්ල දමා ගන්න ඕනෑයැ. ඒ වාගේම මම හිතන විධියට මූල්‍ය පාලනය තමයි අතිවිශේෂ. හැම අවස්ථාවකම අපි කථා කරපු මූලික දේ තමයි රටේ ආර්ථික යුද්ධය දිනුවොත් හැම යුද්ධයක්ම දිනලා ඉවරයි කියන එක. ඒක නේ පෙනෙන්නේ. දැන් යුද්ධය ඉවරයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට වෙන් කළ කාලය අවසානයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
තව මිනිත්තුවක් ගන්නම්.

Absence of war is not peace. That is a dangerous situation. ඉන්දුනීසියාවේ එක පාරටම ගිනි කන්දක් පිපිරුවා. ඒ වාගේ වැඩිපුර නිශ්ශබ්දව ඉන්න අවස්ථාව තමයි භයානකම. ඊට වඩා කරන්නට තිබෙන්නේ ප්‍රශ්නවලට විසඳුම් දෙන එකයි. එහෙම නැතිව ඒවා යටපත් කරලා, ඒ තුළින් ගමන් කරන එක නොවෙයි කරන්නට තිබෙන්නේ. ඒ නිසා කරුණාකරලා අපි අපේ ජාතික ආර්ථිකය හදමු. අපි වෙනත් ලෝකයක ගමන් කරන්නේ නැතිව සැබෑ ලෝකයේ ගමන් කර ගෙන මේ රටේ ජාතික ආර්ථිකය හදා ගනිමුය කියන එක මතක් කරනවා. මම මේ අවස්ථාවේ මීට වඩා කථා කරන්නේ නැහැ. මොකද, අය වැය විවාදයේදී මීට වඩා දීර්ඝව කථා කරන්නට තමයි මා අදහස් කරන්නේ. බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
The next speaker is the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer. You have 15 minutes.

[අ. භා. 2.00]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Bismillahir Rahmanir Raheem.

I wholeheartedly support the Order moved by the Hon. Leader of the House relating to cess that had been published in Gazette Extraordinary No. 1661/36 of 9th July, 2010 and presented in Parliament on 20th October, 2010.

Sir, I must pay tribute to our young and ebullient Minister of Industry and Commerce, Hon. Risad Badhiutheen for making a very sensible coherent, and well balanced speech in English today in this House. He has done well in the House and is doing well in the country. Our prayers are with him. And, also with the Government, with His Excellency President Mahinda Rajapaksa, for leading this country towards peace and prosperity. My Friend who spoke before me said that though the war has ended, there is no peace. In order to achieve peace, the war must end and this Government has very ably, courageously and successfully accomplished it. As a result of this, even the Hon. Ravi Karunanayake is able to come to this House freely without facing any disturbances on the way, and without being pierced by bullets, and is being able to make a speech in a very peaceful atmosphere in this House.

Now, Sir, there was reference made at the commencement of Business regarding the floods that threatened to wash away this beautiful edifice. The Hon. Speaker paid tribute to all the officers from the Secretary-General down to the lowest officer working in Parliament for saving the Parliamentary building. It was almost a great deluge that we used to read in biblical stories. I would like to take your mind back to what the then Leader of the Opposition, the present President of the country, His Excellency Mahinda Rajapaksa, said on 18th December, 1989 in this Parliament. He foresaw this danger and said the following, which are almost prophetic words, ringing in our ears even now:

"..... ඒ එක්කම අලුත් ඉඩම් කොළඹ නගරය අවට බෙදා ගෙන යනවා. මම හිතන්නේ විශේෂඥ උපදෙස් ලැබී තිබුණු ඉඩම් හෙක්ටයාර් 75ක් ගොඩ නොකර ඉන්නය කියා. මොකද, ගංවතුරට කොළඹ අවට යට වෙන්නට ඉඩ තිබෙන නිසයි. ඒ හැත්තෑ පහෙන් ඉතාමත්ම අඩු ප්‍රමාණයකුයි ඉතිරිව තිබෙන්නේ. මොකද එක එක්කෙනා ගොඩ කර ඒවා අල්ලා ගෙන යනවා. සමහර ඒවා බෙදා දී තිබෙනවා. සමහර ඒවා බලහත්කාරයෙන් අල්ලාගෙන තිබෙනවා. සමහර ඒවා පෞද්ගලික කොම්පැණිවලට දී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය ඇති වුණොත් ඊළඟ අය වැය කථාව කරන්න තිබෙන මේ පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයත්.."

Mark these words, Sir.

"..ජලයෙන් යට වෙන්න පුළුවන්. "

1989 දී මේ ප්‍රකාශය කළේ අද අපේ ජනාධිපතිතුමායි.

"ඒ තත්ත්වය ඉදිරියේ දී ඇති වන්න පුළුවන්. එම නිසා මේ ක්‍රියාව වහාම නතර කරන්නට අමාත්‍යතුමා කටයුතු කරයි කියා මා විශ්වාස කරනවා."

I do not want to quote the whole thing of what His

** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.*
** உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.*
** Produced at end of speech.*

Excellency the President said at that time. I will table* this to be included in Hansard.

He further said:

"මේ ඉඩම් ගොඩ කරලා ඉවර වෙලා විකුණුවා. බ්ලැක් මාර්කට් ගණන්වලට විකුණුවා. ඒකයි කළේ. ඒ පිළිබඳව හොඳම උදාහරණය තමයි නාරාහේන්පිට මුහන්දිරම් මාවතේ ගොඩ කරන ලද අක්කර 15. දාබරේ මාවතේ අක්කර 15ක් වූ ඒ සම්පූර්ණ මඩ වගුර ගොඩ කරලා වතුර ගලා ගෙන යන්නට තිබ්බේ අඩි 1 1/2ක ඇළක් පමණයි. අඩි 1 1/2ක් පළල කාණුවක් තිබ්බා අර අක්කර 15ම වතුර බැහැගෙන යන්නට. මෙයින්ම පේනවා තමුන්නාන්සේලාගේ කිසිම සැළැස්මක් නැති බව."

එදා ඒ ආණ්ඩුවට කියනවා.

මූලික වුවමනාව වී තිබෙන්නේ කොහොම හරි ඉඩම් ටික විකුණලා සල්ලි ලබා ගැනීමයි. අන්න ඒ ප්‍රතිපත්තිය හින්දා තමයි අද මුළු කොළඹ නගරයටම මේ මහා විනාශයක් සිදු වීමට හේතුව වී තිබෙන්නේ."

එදා එතුමා පළ කරලා තිබෙන්නේ මොන තරම් අනාවැකියක් ද? අද වුණු දේ ගැන එතුමා 1989 දී මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දූරදක්නා නුවණින් තවදුරටත් මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"මම මේ තත්ත්වයන් පිළිබඳව පසු ගිය පාර්ලිමේන්තු රැස්වීමකදීත් කිව්වා."

ඒ රැස්වීමේදීත්, ගෲප් මීටිමේදීත් කියලා තිබෙනවා.

"අපි ඉල්ලා සිටින්නේ, දැනට කිසිම සැලැස්මක් නැතිව, කිසිම ප්‍රතිපත්තියක් නැතිව තමුන්නාන්සේලාගේ අවශ්‍යතාවන්ට පමණක් සල්ලි ලබා ගන්නට පහත් බිම් ගොඩ කර ධනපතියන්ට දී ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ නතර කරන්නය කියායි."

ඒ අය එදා ධනේශ්වර පන්තියට -ධනපතියන්ට- උදවු කරන්නට ගිහිල්ලා අද අපට මෙන්න මේ ඇබැද්දියට මුහුණ දෙන්නට සිදු වී තිබෙනවා. The Cabinet led by His Excellency the President in his wisdom, has already passed money to build a new Parliamentary Complex.

පාර්ලිමේන්තුවට නව කාර්යාල සංකීර්ණයක් යාබද ඉඩමේ ඉදි කරන්නට රුපියල් කෝටි 75ක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව 2010.11.05 "ලංකාදීප" පත්‍රයේ මේ විධියට පළ කර තිබෙනවා. මේ වාර්තාව ලියා තිබෙන්නේ අජන්ත කුමාර අගලකඩ විසින්.

"පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණය සඳහා රුපියල් කෝටි 75ක වියදමින් නව කාර්යාල සංකීර්ණයක් ඉදි කිරීමට රජය තීරණය කර ඇත.

මේ සඳහා අගමැති දි.මු. ජයරත්න මහතා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කැබිනට් සංදේශයට අනුමැතිය ලැබුණ බව රජයේ මාධ්‍ය ප්‍රකාශක ඇමැති කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා ඊයේ (04) ප්‍රකාශ කළේය.

පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයට යාබදව පිහිටි ඉඩමේ මෙම නව කාර්යාල සංකීර්ණය ඉදි කෙරෙන බවද ඇමතිවරයා රජයේ ප්‍රවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ ඊයේ පැවැති කැබිනට් තීරණ දැනුම් දීමේ මාධ්‍ය හමුවේදී පැවැසීය.

පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේ ගිණුම් කාරක සභා රැස්වීම් පැවැත්වීමේ දී ඉඩකඩ පිළිබඳව පවතින ගැටලු සැලකිල්ලට ගනිමින් මෙම නව කාර්යාල සංකීර්ණය ඉදිකිරීමට කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණය කළ බවද ඇමැති කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා කීය."

It was a matter of space in Parliament but now it is not so. With all the wisdom, they have thought of setting up a new Parliamentary Complex. This is a very laudable act; not only the people of this country but the whole world will endorse it. But, what did the Hon. Leader of the Opposition say the other day in this Parliament? He was opposing it; he was critical about the steps that have been taken to build a new Parliament. This is the way the Hon. Leader of the Opposition behaves. He comes here in the morning to get something published in the media. He does not know what he says.

මෙන්න බලන්න. ඒ වාගේම තමයි 15 දා "ද අයිලන්ඩ්" පත්‍රයට එතුමා ප්‍රකාශයක් කරලා තිබෙන්නේ. මේ දවස්වල එතුමා ගැන එක එක ජාතියේ ප්‍රවෘත්ති පළවෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

It states, I quote:

"Ranil asks Polonnaruwa people : ‘Haven’t you got a harbour?’"

"තමුන්නාන්සේලාට වරායක් ලැබුණේ නැද්ද, ඒ වරාය අපි දෙන්නට ලෑස්තියි" කියලා එතුමා පොලොන්නරුවට ගිහින් ප්‍රකාශ කරනවා. පොලොන්නරුවේ ළමයි කිහිප දෙනෙක් මට phone කරලා කිව්වා, ඒ ගොල්ලන් එක් එක් කෙනා කථා කරනවාය කියලා, "මචෝ, හොඳ හොඳ කථා නේ විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා කියන්නේ" කියලා.

16 වන දා "ලක්බිම" පත්‍රයේ "වරකාගේ සිත්තම" නමැති කාටූන් එකේ,

"මහා වරාය පොලොන්නරුව පරාක්‍රම සමුද්‍රය"

කියා බෝර්ඩ් එකක් තිබෙනවා. විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා බෝට්ටුවකින් යනවා. "සමුද්‍රය" කියන්නේ ocean. පරාක්‍රම සමුද්‍රය දැක එතුමා හිතා තිබෙනවා, නැව් ගමන් කරන්න වුවමනායි කියලා. මා කියන්න ඕනෑ Leader of the Opposition කියන පදවිය, පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය අනුගමනය කරන රටවල ඉතාමත්ම වැදගත් පදවියක්ය කියන එක. He is called in by the British Parliament as the alternate Prime Minister of the country. I have with me the 22nd edition of the famous “Parliamentary Practice & Procedure” book of Erskine May. On page 211, under the caption, " The Official Opposition" it states, I quote:

“The importance of the Opposition in the system of parliamentary government has long received practical recognition in the procedure of Parliament. Even before the first Reform Act, the phrase 'His Majesty's Opposition', had been coined by John Cam Hobhouse. In 1937, statutory recognition was accorded through the grant of a salary to the Leader of the Opposition.

Now, as for our Leader of the Opposition, we have given him recognition not only through the grant of a salary but also by recognizing him on a ministerial status – even more - he enjoys all the privileges. He has vehicles; he has enough security; he has an official residence and when foreign leaders come to this country, after calling on His Excellency the President, the Hon. Prime Minister and the other Ministers, they call on him also. That is the recognition given by this Parliament to the Leader of the Opposition. So, a person who holds that post must have dignity; must earn the respect of others. Now, what did he say in the morning, Sir? During his speech today, I raised a point of Order under Standing Order No. 84(v) which states that every Member must confine his observations to the subject under discussion. Sir, on the 8th of October and 23rd September, he had made two speeches; I have the relevant Hansards with me, where the speeches are identical to that of today. On the 8th of October also, I raised a point of Order.

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

The Hon. Leader of the Opposition was always talking about Sarath Fonseka; he has a love for him. In spite of whatever sins he has committed against Sarath Fonseka, he is trying to wash off such sins through Parliament perhaps to tell the country. On the 23rd of September, he made a similar speech to that of today. Perhaps, he does not know what he is speaking. He may have the copies of the speeches he made earlier on his table, so he brings them and reads them over and over again, in this House. Is this what is expected from a responsible Leader of the Opposition, I ask? At that moment also, I was on a point of Order. Today also, Mr. Speaker warned him like on previous occasions. He said, "You are repeating. I have given an Order. Do not challenge my Order". If he wants to speak about Sarath Fonseka - he is always talking about the Commonwealth, we are talking about the common man - he can bring in a substantive Motion according to the Standing Orders. Instead of that, මෙතැනට ඇවිත් කට දොඩවනවා. තොප්පිගල කැලෑවක් කියලා කිව්වා. මා හිතනවා, පොලොන්නරුවට වරායක් හදන්න දෙනවාට වඩා තොප්පිගල වරායක් හදන්න දුන්නොත් හොඳයි කියලා. හෙට අනිද්දා නැඟෙනහිර ප්‍රදේශයට ගියාම ඒක කියන්න කියලා මා එතුමාට යෝජනා කරනවා. ඇයි, එතැනට වරාය ළඟයි නේ. දැන් අපට භූගෝලීය තත්ත්වය ගැන කියන්න උගන්වන්න හදනවා; පොලොන්නරුවේ පරාක්‍රම සමුද්‍රය පැරකුම්බා මහ රජතුමා හැදුවා, එහේ බෝට්ටු යනවා, මාළු අල්ලනවා. ඒ විධියට ඒ පරාක්‍රම සමුද්‍රයෙන් ජලය දෙනවා, කෙත් වතු යායවලට. අන්න ඒ වෙනුවෙන් තමයි පැරකුම් රජු පරාක්‍රම සමුද්‍රය හැදුවේ. එම නිසා මීට පස්සේ මේ වාගේ දේවල් කියා එතුමාට තිබෙන්නා වූ දුර්වලතාව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රදර්ශනය කරන්න එපාය කියලා මා මේ අවස්ථාවේදී එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Today, Sir, our country has been taken to Himalayan heights socially, politically and economically by His Excellency the President. "The Island" of 15th November, 2010 states, I quote:

> "Sri Lanka the fastest growing Asian economy after China"

Who says that? It is none of us.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
"The Island"!

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Your hotpot! It is in "The Island". The Singapore Deputy Prime Minister and Defence Minister says this. Have you read this? He has said -

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
"The Island" is your newspaper.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
"The Island" is our newspaper? Thank you very much for reminding us about it. We like "The Island"; we like all the other newspapers, including the "Daily Mirror".

"The Island" newspaper of Monday, 15th November, 2010 states, I quote:

> "In the run-up to commencement of President Mahinda Rajapaksa's second term, Sri Lanka's contemporary achievement received a glowing testimonial from an important political personality in the East Asian region, the Deputy Prime Minister and Defence Minister of Singapore, Teo Chee Hean."

What does he say? He says that Sri Lanka is the fastest growing Asian economy after China!

The Singapore Prime Minister Lee Kuan Yew who made wonders, and the Ministers there like Teo Chee have acknowledged the fact not only in Sri Lanka but also in the international arena, that though Sri Lanka has suffered under the clutches of the gruesome terrorists for 30 long years, it is now the fastest growing Asian economy after China.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, you will have to wind up now.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Okay, Sir. What a great tribute the leaders of Singapore are paying to this country and to our Leader, His Excellency Mahinda Rajapaksa.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, your time is up. Please wind up now.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
I would always listen to the Chair, Sir. I will conclude.

Thank you very much.

සභාමේසය මත තබන ලද ලියවිල්ල :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம்:
Document tabled:

"පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයත් ජලයෙන් යට වෙන්න පුළුවන්" යැයි එදා මම කී වෙලාවේදී ඔය ඇමතිවරුන් එකතුවෙලා මට හිනා වුණා

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඇමතිතුමා මොනවා කිව්වත් අවුරුදු සියයකට වරක් මේ වාගේ ගංවතුරක් එනවාය කිව්වත් මම නම් මේක දැක්කේ මීට පෙරයි. 1989 දෙසැම්බර් මාසයේ 18 වැනි දින මා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරමින් මෙන්න මෙහෙම කිව්වා.

"...ඒ එක්කම අලුත් ඉඩම් කොළඹ නගරය අවට බෙදාගෙන යනවා. මම හිතන්නේ විශේෂඥ උපදෙස් ලැබී තිබුණු ඉඩම් හෙක්ටයාර් 75ක් ගොඩ නොකර ඉන්නය කියා. මොකද ගංවතුරට කොළඹ අවට යට වෙන්නට ඉඩ තිබෙන නිසයි. ඒ හැත්තෑ පහෙන් ඉතාමත්ම අඩු ප්‍රමාණයකුයි ඉතිරිව තිබෙන්නේ. මොකද එක එක්කෙනා ගොඩ කර ඒවා අල්ලාගෙන යනවා. සමහර ඒවා බෙදා දී තිබෙනවා. සමහර ඒවා බලහත්කාරයෙන් අල්ලාගෙන තිබෙනවා. සමහර ඒවා පෞද්ගලික කොම්පැණිවලට දී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය ඇති වුණොත් ඊළඟ අයවැය කථාව කරන්න තිබෙන මේ පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයත් ජලයෙන් යට වෙන්න පුළුවන්. ඒ තත්ත්වය ඉදිරියේ ඇති වන්න පුළුවන්. එම නිසා මේ ක්‍රියාව වහාම නතර කරන්නට අමාත්‍යතුමා කටයුතු කරයි කියා මා විශ්වාස කරනවා."

එදා මම මේ විධියට කී වෙලාවේ දී ඔය ඇමතිවරුන් එකතු වෙලා මට හිනා වුණා. කොළඹ නගරයට මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ විශේෂයෙන් ම තමුන්නාන්සේලාගේ රජය විසින් ඒ වාගේම දෙපාර්තමේන්තු විසින් අවිචාරාත්මක ලෙස වගුරු බිම් ගොඩ කරගෙන යාමේ ප්‍රතිඵලයක් නිසයි. තමුන්නාන්සේලා කළේ මොකක් ද ? ජලය බැස යාමට ඇති කර තිබූ ව්‍යාපෘති සම්පූර්ණයෙන් ම අත්හැර දැම්මා. මෑත කාලයේදීත් අක්කර 1,75,000 ක් පමණ තමුන්නාන්සේලා ගොඩ කෙරුවා. ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර, දෙහිවල, ගල්කිස්ස, රත්මලාන, මොරටුව, පෑලියගොඩ, කඩුවෙල, කොටිකාවත්ත, බෙල්ලන්විල ආදී මේ ප්‍රදේශ ගොඩ කර ගෙන යන අවස්ථාවේ දී ආරක්ෂිත ප්‍රදේශ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලා කිසිම සැළකිල්ලක් දැක්වූයේ නැහැ.

මහින්ද රාජපක්ෂ මහතා

මේ ඉඩම් ගොඩ කරලා ඉවර වෙලා විකුණුවා. බ්ලැක් මාර්කට් ගණන්වලට විකුණුවා. ඒකයි කළේ. ඒ පිළිබඳව හොඳම උදාහරණය තමයි නාරාහේන්පිට මුහන්දිරම් මාවතේ ගොඩ කරන ලද අක්කර 15. දාබරේ මාවතේ අක්කර 15ක් වූ ඒ සම්පූර්ණ මඩ වගුර ගොඩ කරලා වතුර ගලා ගෙන යන්නට තිබ්බේ අඩි 11/2ක ඇළක් පමණයි. අඩි 11/2ක් පළල කාණුවක් තිබ්බා අර අක්කර 15ම වතුර බැහැගෙන යන්නට. මෙයින්ම පේනවා තමුන්නාන්සේලාගේ කිසිම සැළැස්මක් නැති බව. මූලික වුවමනාව වී තිබෙන්නේ කොහොම හරි ඉඩම් ටික විකුණලා සල්ලි ලබා ගැනීමයි. අන්න ඒ ප්‍රතිපත්තිය හින්දා තමයි අද මුළු කොළඹ නගරයටම මේ මහා විනාශයක් සිදු වීමට හේතු වී තිබෙන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ ගොඩ කළ ඉඩම්වල පර්ච් එක රුපියල් 2,75,000ට වික්කා. [බාධා කිරීම්] ඔව්, මෙන්න මේ විධියට මේ කාලය තුළදී තමුන්නාන්සේලා මහ විනාශයක් ඇති කර තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා සුද්දාගේ කාලයේදී ඉඳලා මේ ජලය බැස යාමට තිබුණේ එක්කෝ කැළණි ගඟ දිගේ නැත්නම් වැල්ලවත්ත ඇල දිගේ බව. තමුන්නාන්සේලා කියනවා, වැල්ලවත්ත ඇල ඉවුරේ පැල්පත් වාසීන් විශාල සංඛ්‍යාවක් පදිංචි වී සිටිනවාය කියා. ඒ කාගේ වරදින් ද ? තමුන්නාන්සේලා එක පැත්තකින් පැල්පත් වාසීන් අයින් කරන්න හදන ගමන්, අනෙක් පැත්තෙන් සල්ලි කාරයින්ට, ධනපතියන්ට වගුරු බිම් ගොඩකර ගෙවල් හදන්න ඉඩ දෙනවා. මොකක්ද තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්තිය ? තමුන්නාන්සේලා එක ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා මේ තත්ත්වය නැති කරන්න කටයුතු කළේ නැත්නම්, විශාල අමාරුවකට වැටෙනවා. ගංවතුර නිසා වර්ග සැතපුම් 14ක බිම් ප්‍රමාණයක සිටි ලක්ෂ හයකට වැඩි ජනගහන ප්‍රමාණයක් අනාථ වුණා. මේ නිසා තමුන්නාන්සේලා කරගෙන යන වැඩ පිළිවෙල කිසියම් සැළැස්මක් ඇතිව කරගෙන යන්නට කියා මා ඉතා ඕනෑකමින් තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

වන්දු රණතුංග මහතා

දැන් සැළැස්මක් තිබෙනවා.

මහින්ද රාජපක්ෂ මහතා

සැළැස්මක් තිබුණත් තමුන්නාන්සේ ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැහැ. සල්ලිකාරයින්ට ඉඩම් ඕනෑ වූ විට පුරවලා දෙනවා. එක සල්ලි කාරයකුගේ වුවමනාවට තමන්ගේ ඉඩම ලස්සන කරන්නට ඇමතිතුමාගේ ගේ ළඟින් යන ඇළ එක තැනකදී හරවලා, ඉඩම පිරෙව්වා. ඒ කියන්නේ කෙළින් ගලාගෙන ආපු ඇළ හරවලා වත්ත වටේට ඇල දමා ගත්තා. අන්තිමට මොකක්ද සිදු වුණේ ? ඇමතිතුමාගේ ගෙදර සිකුරිටි ගාඩ් දමා තිබියදීත් ගේ ඇතුළට වතුර ගියාලු ! මම මේ තත්ත්වයන් පිළිබඳව පසුගිය පාර්ලිමේන්තු රැස්වීමකදීත් කිව්වා [බාධා කිරීමක්] අපි ඉල්ලා සිටින්නේ, දැනට කිසිම සැළැස්මක නැතිව, කිසිම ප්‍රතිපත්තියක් නැතිව තමුන්නාන්සේලාගේ අවශ්‍යතාවන්ට පමණක් සල්ලි ලබා ගන්නට පහත් බිම් ගොඩ කර ධනපතියන්ට දීගෙන යන වැඩ පිළිවෙල නතර කරන්නය කියායි.

පසුගියදා කොළඹ ප්‍රදේශයට ගංවතුර ගැලීමෙන් පසුව බස්නාහිර පළාතේ මහ ඇමති සුසිල් මුණසිංහ මහතා කියලා තිබෙනවා, මේ ප්‍රශ්නයට තමන්ට පියවරක් ගන්න බැරි වූ නිසා තමන්ට ඉල්ලා අස්වෙන්න තමන්ගේ දුවයි භාර්යාවයි දෙන්නම කිව්වාය කියා. එතුමාගේ දුව කියලා තිබෙනවා, "තාත්තට බැරි නම් මේ වාගේ එකකට පියවරක් ගන්න තාත්තා මේකෙන් අස් වෙන්න" ඕනෑ කියා. මා හිතන්නේ දුවට විතරයි මොළේ තිබුණේ. මා හිතන හැටියට ඒ දුවගේ ඉල්ලීම බොහොම සාධාරණ ඉල්ලීමක්. එම නිසා මහ ඇමතිතුමා වහා ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ. එපමණක් නොවෙයි. මම් ආණ්ඩුවටත් අපට කියන්න තිබෙන්නේ ඒ ටිකමයි. තමුන්නාන්සේලාට බැරි නම් මේවාගේ පාලනයක් කරන්න [බාධා කිරීමක්] සුසිල් මුණසිංහ මහතාගේ දුව කියූ දේයි මම කියන්නේ "මේක කරන්න බැරිකමක් තිබෙනවා නම් අස්වෙන්න" දුවට හරියට මේක පෙනිලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ඊ ළඟට ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 2.16]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද දිනයේදී විවාදයට ලක් කෙරෙන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ නියෝගය පිළිබඳව සහ 2010.11.11 වන දින ගංවතුර නිසා පාර්ලිමේන්තුව කෙටි කාලයකට රැස් වුණු අවස්ථාවේ සම්මත කෙරුණු පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව පිළිබඳව සාකච්ඡා කෙරෙන මේ මොහොතේ කරුණු කාරණා කිහිපයක් අවධානයට ලක් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වනවා.

හදිසි තත්ත්වයක් යටතේ -ගංවතුර තත්ත්වයක් යටතේ- වුණත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පක්ෂ, විපක්ෂ භේදයෙන් තොරව එකඟතාවක් ඇතුව, අමාත්‍යාංශවල ඉතුරු වෙලා තිබුණු වැය ශීර්ෂයන්ගේ ප්‍රතිපාදන රුපියල් බිලියන 15ක් පමණ ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් සම්මත කළේ, ඔබතුමන්ලා සඳහන් කරන ආකාරයටම උතුරේ සංවර්ධනය වෙනුවෙන්, දකුණේ සංවර්ධනය වෙනුවෙන් හා විවිධ ආර්ථික ව්‍යාපෘති වෙනුවෙන් ඒ සංවර්ධන කියන කටයුත්තටයි කියලා අපි කවුරුත් දන්නවා. නමුත් අමාත්‍යාංශවල තිබෙන ප්‍රතිපාදන පවා එකතු කරලා කරන ඒ සංවර්ධන කටයුත්ත -හම්බන්තොට වරාය වෙනුවෙන් වන්න පුළුවන්. ගුවන් තොටු පොළ වෙනුවෙන් වන්න පුළුවන්. අපේ අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා කිව්ව විධියට හම්බන්තොට, මත්තල හදන ගුවන් තොටු පොළ තොප්පිගලට ගෙන ගොස් හදලා වන්න පුළුවන්.- ජනතාවට දැනෙන්න නම් අනිවාර්යයෙන්ම රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තිබෙන්න ඕනෑ; රටේ නිදහස තිබෙන්න ඕනෑ. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධය අවසන් කළාට පස්සේ උතුරේ ජනතාවට, නැඟෙනහිර ජනතාවට, මුළු රටේම ජනතාවට ඒ නිදහසේ සුවඳ දැනෙන්න ඕනෑ. ආර්ථිකයේ සංවර්ධනය ඇඟට දැනෙන්න නම්, මහා අධිවේගී මාර්ගවල සංවර්ධනය ඇඟට දැනෙන්න නම් ඒක සංකල්පයක් නොවී, ඒක මිථ්‍යාවක් නොවී, ඒක ජනතාවගේ හදවතට දැනෙන්න නම් ඔවුන්ට නිදහසේ හුස්ම ගන්න වටපිටාවක් රටේ නිර්මාණය වන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් අපට පෙනෙන දේ තමයි, අද රට ගමන් කරමින් තිබෙන තත්ත්වය අනුව ඒ නිදහස දකුණේත් නැහැ, උතුරේත් නැහැයි කියන එක. අද දකුණේ ජනතාවට, ශිෂ්‍යයාට තමන්ගේ දුක් ගැනවිල්ල කියන්න නිදහසක් නැහැ. මාධ්‍යවේදියාට තමන්ට හිතෙන දේ, දැනෙන දේ ලියන්න නිදහසක් නැහැ. වැඩ කරන ජනතාවට තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ගැන කථා කරන්න නිදහසක් නැහැ. අඩු තරමින් තමන්ට මත පළ කරන්න තිබෙන මාධ්‍ය හැටියට භාවිත කරන පෝස්ටරයක් අලවන්න නිදහස අද දකුණේදී නැහැ. දේශපාලනය කිරීමේ නිදහස, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ මූලික නිදහස අද නැහැ. ඒක උතුරේදීත් එහෙම තමයි. ඇත්තටම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට හිටපු පසු ගිය අවුරුදු 12ක කාල පරිච්ඡේදය පුරාම "මේ යුද්ධය නිමා වෙලා යාපනයට යන්නේ කවදාද?" කියලා සිහින දැකපු කෙනෙක් මම. අද මෙතැන නැති වුණත් මම සිහිපත් කරනවා, ගරු රවිරාජ් මන්ත්‍රීතුමාව. මට මතකයි, ගරු රවිරාජ් මන්ත්‍රීතුමා අපත් එක්ක වාද විවාදවල පැටලෙද්දී හැම දාම කියාපු දෙයක් තිබුණා. ඒ තමයි "හඳුන්නෙත්තිලා එන්න යාපනයට. ඇවිල්ලා මේ ප්‍රශ්න දකින්න. මෙතැන කෑ ගහලා වැඩක් නැහැ" කියන එක. ඒ බෙදුම්වාදී, ත්‍රස්තවාදී බලය විසින් නිර්මාණය කරනු ලැබූ යුද්ධය විසින් ඕමන්තෙන් එහාට මෙහාට අපව වෙන් කරනු

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

ලැබ තිබුණා. ඒ යුද්ධය ඉවර වුණාට පස්සේ අපේ යුතුකම තමයි, අපේ වගකීම තමයි මුළුමහත් ජාතියම එකට එකතු කිරීම. ජනාධිපතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වා වාගේ මුළුමහත් ජාතියම එකට එකතු කිරීමේ වෑයමක් වෙන්න ඕනෑකම තිබුණා. නමුත් අද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? අද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ඕමන්තෙන් එහා ජනතාව එදා ප්‍රභාකරන්ගේ බලයට යට වෙලා හිටියා වාගේම අදත් බියට පත් වෙලා සිටිමයි. අදත් ඒ ප්‍රදේශවල තිබෙන්නේ සිවිල් පාලනයක් වෙනුවට military පාලනයක්. ඒක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. අපේ ඇමතිතුමන්ලා එහේ යනවා; ගිහිල්ලා වහල නැති buildings විවෘත කරලා එනවා. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා ඊයේ පෙරේදා ගිහිල්ලා තරුණ කටයුතු අමාත්‍යාංශයක් විවෘත කරලා ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මම පෙරේදා ඒක මගේ ඇස් දෙකෙන් දැක්කා. ඒකේ වහලය නැහැ. වහලය නැතිව, විවෘත කරපු බෝඩ් එක තිබෙනවා. ඒ වාගේම තල් ගස් තිබෙනවා, ඒ තල් ගස්වල කරටි නැහැ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ තල් ගස්වල කරටිත් නැහැ, ජීවත් වන මිනිසුන්ට වහලයකුත් නැහැ. අවතැන් වූවන් යළි පදිංචි කර තිබෙනවාය කිව්වාට ඒ අය ඔක්කෝම ඉන්නේ ටකරම් මඩු ඇතුළේ බව ඔබතුමන්ලා දන්නවා. එහෙම නැත්නම් එන්ජීඕ එකකින් දුන්නු කූඩාරමක් යට. මේක තමයි ඇත්ත ජීවිතේ. ඇයි අප යාපනයට ගියේ? දරුවන්, ස්වාමිවරුන් අහිමි වෙච්ච ඒ ජනතාව වෙනුවෙන්. එල්ටීටීඊ කරලා වෙන්න පුළුවන්. හැබැයි එල්ටීටීඊ කරලා නම් වැරැදිකාරයන්ට නීතියෙන් දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ; රටේ අධිකරණයෙන් දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ. අප ගියේ වැරැදිකාරයන් නිවැරැදිකාරයන් කරන්න නොවෙයි. අප ගියේ මව් පියන්ට අහිමි වූ දරුවන්, බිරින්දෑවරුන්ට අහිමි වෙච්ච ස්වාමිවරුන් ඉන්නවාද නැද්ද කියලා ඔවුන්ට දැන ගැනීමට තිබෙන අයිතිය වෙනුවෙන්. ඒ අය කඳවුරක ඉන්නවා නම්, ඒ අය කොතැනක හෝ තැනක ඉන්නවා නම් ඉන්නවා කියන්න; නැත්නම් නැහැයි කියන්න. අතුරුදහන් වෙලා නම් ඒක කියන්න. ඒ අයගේ නම් කියන්න. මොකද අපි දන්නවා, අද උතුර සහ නැඟෙනහිර සමාජ අර්බුදයක් තිබෙන බව. ඒ බිරින්දෑවරු ෆොටෝ එක අර ගෙන යනවා, තමන්ගේ ස්වාමියා හොයා ගෙන, තමන්ගේ දරුවා හොයා ගෙන කඳවුරෙන් කඳවුරට, පොලීසියෙන් පොලීසියට. ඒ ගමන නතර කරන්න ඕනෑ. 1988-1989 වකවානුවේ අපේ අම්මලා තාත්තලා කඳවුරක් කඳවුරක් ගානේ ගියා වාගේ අද උතුරේ දෙමාපියන්, බිරින්දෑවරුන් යනවා නම් ඒ ගමන නවත්වන්න ඕනෑ. ඒක නැවැත්වීම තමයි සාමය සහතික කිරීමේ වගකීම. දසදහසක්, පහළොස්දහසක් විතර ප්‍රමාණයක් අද ඒ අර්බුදයෙන් පෙළිලා ඉන්නවා. ඒ අය වෙනුවෙන් අඩු තරමින් ඒ අයගේ දරුවන්ට සිද්ධ වුණේ මොකක්ද, ඔවුන් ඉන්නවාද නැද්ද කියලා කියන්න. ඔවුන් වැරැදිකාරයන් නම් ඒක අධිකරණයෙන් තීරණය කරන්න. හැබැයි ඔවුන් ඉන්නවාද නැද්ද කියලා කියන්න. අද තාක්ෂණය දියුණුයි. Internet එකේ දාන්න පුළුවන්, ප්‍රාදේශීය ලේකම්තුමන්ලා හරහා දැනුම් දෙන්න පුළුවන්, "මෙන්න මේ අය තමයි අපේ කඳවුරුවල ඉන්නේ, මේ අය හැරෙන්න වෙන කවුරුත් නැහැ" කියලා. එක්කෝ, "මේ අය දැන් නැහැ" කියලා කියන්න පුළුවන්. ඒක ගැන කථා කරන්නයි අප ගියේ. නමුත් මොකද වුණේ? ඔබතුමන්ලා අද වෙන් කර ගන්නා මේ බිලියන ගණනක මුදලින් ආර්ථික සංවර්ධනය එහේට ගෙන යන්නේ කොහොමද, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට, මහ ජන නියෝජිතයකු හැටියට අද මට එතැනට යන්න බැරි නම්? අද යාපනයට ගියාට පස්සේ අපට ගහලා පන්නනවා නම් මොකක්ද මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය? දකුණේදී, අප ජීවත් වන මේ කොළඹ නගරයේ පෝස්ටරයක් අලවන්න නිදහසක් නැත්නම් මොකක්ද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය? උතුර දකුණ භේදයක් නොවෙයි දැන් තිබෙන්නේ. අද ඒක ඉතාම පැහැදිලියි. අද ප්‍රතිපාදන වෙන් කර ගන්නවා. අද නාවික හමුදාවට අමතර ගෙවීම්වලට වෙන් කරලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා ආරක්ෂක වියදම් වැඩි කරලා තිබෙනවා. පසු ගිය අය වැයට වඩා මේ අය වැයේ ආරක්ෂක වියදම් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ ආරක්ෂක වියදම් වැඩි කරලා තමුන්නාන්සේලා බලාපොරොත්තු වන්නේ මොකක්ද? ප්‍රභාකරන් වෙනුවට තවත් දෙවන ප්‍රභාකරන් කෙනකුගේ පාලනයක්ද? මිලිටරිමය බලයකින් උතුර, නැඟෙනහිර ජනතාව බිය වද්දලා පාලනය කිරීමක්ද? අප අහන්නේ ඒකයි. මොකක්ද අපේ ඔළු පළන්න තරම් අප කරපු වරද? ආණ්ඩුවේ ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ මාධ්‍ය ප්‍රකාශක ලක්ෂ්මන් හුලුගල්ල මහත්මයා ප්‍රකාශයක් කර තිබුණා. ඊ. 8.00 වන කොට එතුමා දන්නවා, අපට ගැහුවේ කුපිත වෙච්ච දෙමළ ජනතාව කියලා. එතුමා දන්නවා. හැබැයි ඊ. 8.00 වන කොට අපි කටඋත්තරය ලියලා ඉවරත් නැහැ. අපට පහර දුන්නේ ඊ. 7.00ට විතර. [බාධා කිරීමක්] මන්ත්‍රීතුමා පොඩ්ඩක් ඉන්න. එතකොට කටඋත්තරය ලියලාත් නැතිව, ලක්ෂ්මන් හුලුගල්ලේ මහත්මයා දන්නවා අපට ගැහුවේ දෙමළ ජනතාව කියලා. හොඳයි, අපි දෙමළ ජනතාවයි කියලා පිළිගනිමු කෝ. එහෙම නම් දැන් එතුමන්ලාගේ වග කීමක් තිබෙනවා. තවමත් ඒ අයව අත් අඩංගුවට අර ගෙන නැහැ. කටඋත්තරය ලියන්නත් කලින් හුලුගල්ලේ මහත්මයලා දන්නවා නම් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ අපට පහර දුන්නේ දෙමළ ජනතාව කියලා, එහෙම නම් නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් නේ. අපි කියනවා, "නැහැ, එහෙම නොවෙයි. වැරදියි. ඇත්ත දේ මොකක්ද?" කියලා. ඒ අය අපේ පස්සෙන් පැන්නුවා. මෝටර් බයිසිකල්වලින්, ත්‍රී වීලර්ස්වලින් පැන්නුවා. ඒ පන්නන වෙලාවේදී අපට බේරෙන්න තැනක් නැති නිසා, අපට යන්න තැනක් තිබුණේ නැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු මන්ත්‍රීතුමියක් වන පද්මිණී මන්ත්‍රීතුමියගේ ගෙදර ඒ කිට්ටුවම තිබුණා. ඒ නිසා අපි ඒ ගෙදරට ගියා. අඩු තරමින් අපි විශ්වාස කළා, පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු මන්ත්‍රීවරියකගේ ගෙදරට ගියාමවත් අපට ආරක්ෂාව තියෙයි කියලා. නමුත් ඒ ගෙදරට කඩා ගෙන ඇවිල්ලා, සාලය මැද්දේදීයි අපට පහර දුන්නේ. ගමේ මිනිස්සු වට වුණේ නැත්නම්, ඒ සහෝදර දෙමළ ජනතාව වට වුණේ නැත්නම් අද මම මෙතැන කථා කරන්නේ නැහැ. එහෙම නම් අද මගේ මරණය තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවට -තමුන්නාන්සේලා කැමති නම්- ගේන්න සිද්ධ වන්නේ. ඒක තමයි ඇත්ත දේ. ඒ මෘග ප්‍රහාරයෙන්- ඔබතුමන්ලා කල්පනා කරලා බලන්න යාපනය නගරයේ හන්දියක් හන්දියක් ගානේ, අඩියෙන් අඩියට පොලිසියෙන් ඉන්නවා; ආරක්ෂක හමුදාව ඉන්නවා. එහෙම තිබේදී පහළොවක්, විස්සක් දෙනා, කල්ලි ගැහුණු කණ්ඩායමක් පොලු, මුගුරු අර ගෙන, concrete slabs කෑලි අර ගෙන, යකඩ පොලු අර ගෙන එන්නේ කොහොමද? දෙමළ ජනතාව එහෙම ආවා කියලා කියනවා නම් ඒක තරම් විහිළුවක් තව නැහැ. අපි ඉතා පැහැදිලිව කියනවා ඒ ආපු කට්ටිය, ඒ ආපු පිරිස ආණ්ඩුවේ දේශපාලන වුවමනාවට ආපු කණ්ඩායමක්, මැර කණ්ඩායමක් කියලා. ඒ අය තමයි ඊයේ අපි සාමකාමී විදියට ඒ උද්ඝෝෂණය කරද්දී නැවත එතැන සිටියේ. අපි තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා, ඒ අය හමුදා බුද්ධි අංශයේ අයද, නැද්ද කියලා කියන්න කියලා. ඒක තමයි ඇත්ත. ඒ අය සිංහලෙන් කථා කළේ; හොඳ පැහැදිලි සිංහලෙන් කථා කළේ. හොඳ පැහැදිලි සිංහලෙන්. ඒ අය කෙළින්ම අහන්නේ "ඔයා කවුද?" කියලායි. යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ අපේ සංවිධායක ලලිත් වීරරාජ් මහත්මයා ළඟට ඇවිත්, "ඔයා නේද ලලිත් වීරරාජ්" කියලායි අල්ලා ගත්තේ. මම කියද්දී "මම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක්" කියලා, මගේ නම කියද්දී, මම හඳුන්වා දෙද්දී, අමුතුවෙන් හඳුන්වා දෙන්න දෙයක් තිබුණේ නැහැ. ඒ අය දෙමළ ජනතාව නම් අපි අහනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව වග කීමෙන් කියන්න මේ අය කවුද කියලා? මේ පින්තූරයේ ඉන්නේ ඒ අය තමයි. මේ අය තමයි ඒ උද්ඝෝෂණයේදීත් සිටියේ. අද එතැන පාලනය කරන්නේ හමුදා බුද්ධි අංශයක් තමයි. ඒ ටික දෙනෙකුගේ දේශපාලන වුවමනාවට. මේ දෙමළ ජනතාව අපි ආදරයෙන් වැළඳ ගත්ත මිනිස්සු. මේ ප්‍රහාරය දෙමළ ජනතාව පිට පැටෙව්වොත් ඒක තරම් නිහීන, නින්දිත වැඩක් තව නැහැ. අපට ගැහුවාට කමක් නැහැ; අපේ ලේ හැලුවාට කමක් නැහැ. නමුත් අපි කියනවා ඒක ඒ සහෝදර දෙමළ ජනතාව පිට දාන්න එපා කියලා. ඒක ජාතිවාදයට ගෙන යන්න

එපා. අපේ රටේ ලේ හැළුණා ඇති. උතුරේ, නැඟෙනහිර ලේ හැළුණා ඇති. ජාතිවාදය වැපිරුණා ඇති. දැන් මේ රටෙන් ජාතිවාදය තුරන් වන්නට ඕනෑ. ජාතික සමඟිය ගොඩ නැඟෙන්නට ඕනෑ. අපි ගියේ ජාතික සමඟිය වෙනුවෙන්. අපි ගියේ, සහෝදර දෙමළ ජනතාවගේ දරුවන්ගේ නම් අඩු තරමේ ආණ්ඩුවට කියන්න කියලා කියන්නයි. වෙන දෙයක් නොවෙයි. අපි කළ ත්‍රස්තවාදී කටයුත්ත මොකක්ද? ඒක නිසා අපි කියනවා ඉතා පැහැදිලිව අද තමුන්නාන්සේලා කථා කරන මේ ආර්ථික සංවර්ධනය උතුරට ගෙන යන්න කියලා. ආර්ථික සංවර්ධනය හැබෑවට ගෙන යන්න නම් ඊට කලින් ඕමන්තයෙන් එහාටත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගෙන යන්න. මහා අධිවේගී මාර්ගයක් හදන්න කලින්, දැවැන්ත වෙහෙසක් දරා ගුවන් තොටුපළක් හදන්න කලින්, රුපියල් කෝටි ගණනක් වියදම් කරලා ආරක්ෂක වියදම තව වැඩි කරන්න කලින් තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන් ලේසියෙන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගෙන යන්න. තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන් ඔය තියන රාජ්‍ය බලය පාවිච්චි කරලා, නිදහස ගෙන යන්න ඊට කලින්; සහෝදරත්වය ගෙන යන්න පුළුවන් ඊට කලින්. අඩු තරමේ දෙමළ තරුණයා වැරදිකාරයෙක් නම්, ඔහු වැරදිකාරයෙක්ද, නිවැරදිකාරයෙක්ද කියන එක අධිකරණයට බාර දීලා, ඔවුන් තවමත් ජීවත් වනවාද, නැද්ද කියන සහතිකය ඒ සහෝදර ජනතාවට දෙන්න. ඒ දෙමළ ජනතාවට දෙන්න. එහෙම නැතිව ගිහිල්ලා ෆොටෝ එකට පෝස් දෙන්න, රූපවාහිනියට පෝස් දෙන්න, කැමරාවට පෝස් දෙන්න කිලිනොච්චියේ වහල නැති building විවෘත කළාට වැඩක් නැහැ. ඒ බිල්ඩිං විවෘත කිරිල්ලෙන් මේ කාරණය ඉෂ්ට වන්නේ නැහැ. ප්‍රධාන පාර දිගේ පැජරෝවලින් ගියාට මේ කාරණය ඉෂ්ට වන්නේ නැහැ. ගිහිල්ලා "උතුරු වසන්තය" කියලා බොරුවට බෝඩ් ලෑලි විවෘත කරලා ආවාට මේ කාරණය ඉෂ්ට වන්නේ නැහැ. ඒ ජනතාවගේ හදවත දිනා ගන්න, ඒ ජනතාවගේ විශ්වාසය දිනා ගන්න අඩු තරමින් තමන්ගේ ළමයින්ට මොකද වුණේ, ඔවුන් ඉන්නවාද, නැද්ද කියන දෙය ඒ ජනතාවට ගෙනිච්චොත් විතරයි, මේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ අවම විශ්වාසය හෝ දුන්නොත් විතරයි තමුන්නාන්සේලාට මෙතැනින් එහාට යන්න පුළුවන්. එහෙම නැතුව යන්න බැහැ. ඉතින් අපි අහන්නේ ඒකයි.

දැන් තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව, "පදවි ප්‍රාප්තිය" කරන්න හදන්නේ මේ වාගේ ඔළු පළලාද, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය අභිමි කරලාද, යුද්ධය දිනපු ඒ හමුදාව දේශපාලනීකරණය කරලාද, දේශපාලන අතකොළු බවට පත් කරලාද? මම කියන්නේ තමුන්නාන්සේලා හදන්න හදන ආශ්චර්යවත් රට ඒක නම් තමුන්නාන්සේලා ගෙනෙන්න යන සුබ අනාගතය ඒක නම්, තමුන්නාන්සේලා හදන්න යන අලුත් ශ්‍රී ලංකාව ඒක නම් මේ තරම් අභාග්‍ය සම්පන්න තත්ත්වයක් තවත් නැහැ කියලායි. මේකද, අලුත් ශ්‍රී ලංකාව? අපි ඊයේ දැක්කා, උතුරේ හමුදා කඳවුරුවල ඉන්න තරුණයාට තිබෙන්නේ දෙමළ සහෝදර ජනතාවත් එක්ක විශ්වාසය ගොඩ නැඟීමේ වැඩ පිළිවෙළක් නොවෙයි කියලා. අලිමංකඩදී, පලෙයිවලදී, පරන්තන්වලදී, ඕමන්තේදී, කොඩිකාමම්වලදී ඒ හැම තැනම ඒ අය මොකද කරන්නේ? පාර දෙපැත්තේ පැළ ඉන්දන්න වළවල් හාරනවා. වළවල් හාරලා පැළ ඉන්දලා ඒ අයට බැහැ, දෙමළ ජනතාවගේ විශ්වාසය දිනා ගන්න. පැළ ඉන්දන්න වළවල් හාරන රාජකාරිය හමුදාවේ සාමාන්‍ය සෙබළාට, නිලධාරියාට භාර දීලා, මහින්ද චින්තනයේ බැනර් එකක් අලවලා, පැළ ලක්ෂයක් ඉන්දනවා කියලා කීවාට තමුන්නාන්සේලාට දෙමළ සමාජය දිනා ගන්න බැහැ; නැඟෙනහිර සමාජය දිනා ගන්න බැහැ. ඒ ජනතාවගේ හදවතේ තිබෙන කැක්කුම ගැන මුලින්ම හිතන්න. ඒ කැක්කුමේ ප්‍රකාශනය තමයි අද මේ පිට වන්නේ. ප්‍රජාතන්ත්‍ර විරෝධී ක්‍රියා මාර්ගවලින්, මිලිටරි ක්‍රියාමාර්ගවලින්, ප්‍රභාකරන්ටත් වඩා එහා ගිය ක්‍රියා මාර්ගවලින් ඒක මර්දනය කරන්න තමුන්නාන්සේලා උත්සාහ කරනවා නම් ඒක කවදාකවත් ජයග්‍රහණයක් කියලා හිතන්න එපා. උදන් අනන්න පුළුවන්, අසත්‍ය වාර්තා හදන්න පුළුවන්.

ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ මධ්‍යස්ථානයේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් හුලුගල්ලේ මහත්තයා කියනවා වාගේ, "දෙමළ ජනතාව අපට ගැහුවා" කියලා කියන්නත් පුළුවන්. මම පුදුම වනවා, "ජනතා විමුක්ති පෙරමුණම ගහ ගත්තා" කියලා තවම කිව්වේ නැති එකට. ඕනෑ නම් එහෙම කියන්නත් පුළුවන්. මේ හඳුන්නෙත්තිගේ ඔළුව පැළුවේ ජේවීපී එකෙන්ම කියලා කියන්න පුළුවන්. තවම එහෙම කිව්වේ නැහැ. මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට සිද්ධ වන විනාශය ඒ වාගේ විකාර අදහස්වලින් සාධාරණීකරණය කරන්න හදන්න එපා. මොකද, ඒක හෙට ඔබතුමන්ලාට වන්න පුළුවන්. හමුදාව මිලිටරිකරණය කරලා, රාජ්‍ය යන්ත්‍රණය මිලිටරිකරණය කරලා, ඒක දේශපාලනීකරණය කරලා, මේ සිද්ධ කරන මර්දනය, අද මගේ ඔළුව පැළුවා වාගේම හෙට තමුන්නාන්සේලාට වන්න පුළුවන්. අද විරුද්ධ මත දරන්නේ, විරුද්ධ අදහස් දක්වන්නේ අපි නම්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියන්නේ අපේ ඔළුව පළන එක නම්, හෙට මේ ආණ්ඩුව ඇතුළේ ඉන්න තමුන්නාන්සේලාට ඒ දේ වන්න පුළුවන්. හෙට යාපනේදී මේ ඇබැද්දිය සිද්ධ වන්නේ ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාට වන්න පුළුවන්. ඒකයි ඇත්ත තත්ත්වය. ඒ නිසා කරුණාකරලා මේ ක්‍රියාවලියට අවසානයක් තියන්න; මේ ක්‍රියාවලිය නතර කරන්න. ඒ දෙමළ ජනතාවට, බොරුවෙන් රට පාලනය කරන්න දෙන්න එපා. බොරුවෙන් මේ දේ දිනා ගන්න බැහැ. ඒක හින්දා අද කල්පනා කරලා බලන්න. විශේෂයෙන්ම මගේ ඔළුවේ මැහුම් දාලා තියෙද්දී වේදනාවෙන් වුණත්, අමාරුවෙන් වුණත් වුණත් මම මේ පාර්ලිමේන්තුවට අද එන්න තීරණය කෙරුවේ මේ රටේ ජනතාව ඉස්සරහ තමුන්නාන්සේලාගෙන් ආයාචනයක් කරන්න. ඒ ආයාචනය තමයි, "මේ රටේ ජනතාවට සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් භේදයකින් තොරව සැබෑ නිදහස, සැබෑ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගෙනි යන්න අපි ඔක්කොම එකතු වෙමු"යි කියන එක. හැබැයි ඒක රැවටීමෙන් කරන්න එපා; රාජ්‍ය මර්දනයෙන් කරන්න එපා; රාජ්‍ය මිලිටරිකරණය කිරීමෙන් කරන්න එපා. අද සිද්ධ වන්නේ ඒක. අද ඔබතුමන්ලාට උදන් අනන්න පුළුවන්.

අපට මතකයි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ බොහෝ මන්ත්‍රීවරු අපට කිව්වා, දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ -ටීඑන්ඒ- මන්ත්‍රීවරු කිව්වා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ ඉන්න කාලයේ ඒ මන්ත්‍රීවරු කිව්වා, ඔබතුමන්ලා කිව්වා,"ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යාපනයට එන්න, කිලිනොච්චියට එන්න, මුලතිව්වලට එන්න එහේ තිබෙන වේදනාව දකින්න" කියලා. හැබැයි යන කොට මොකක්ද දැන් තිබෙන්නේ? ඇයි අපට ඒ වේදනාව දකින්න දෙන්නේ නැත්තේ? ඒ වේදනාව තමුන්නාන්සේලා දකින්න දෙන්නේ නැත්තේ තමුන්නාන්සේලා බොරු කරන හින්දා. තමුන්නාන්සේලා එතැන ඇත්ත නොවෙයි කථා කරන්නේ. ඇත්ත නොවෙයි කියන්නේ. තමුන්නාන්සේලාගේ වීඩියෝ කැමරාවේ රූප රාමුවේ ඇතුළේ විතරයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තිබෙන්නේ; නිදහස තිබෙන්නේ. ඒක දෙමළ ජනතාවගේ හදවතේ නැහැ, දෙමළ ජනතාවගේ හදවතට දැනිලා නැහැ. තමන්ගේ දරුවා නැති වෙච්ච අම්මාට ඒක දැනිලා නැහැ. තමන්ගේ දරුවා නැති වෙච්ච තාත්තාට ඒක දැනිලා නැහැ; තමන්ගේ ස්වාමි පුරුෂයා නැති වෙච්ච බිරිඳට ඒක දැනිලා නැහැ. එහෙම ගියොත් වෙන්නේ මොකක්ද? මේ රැවටීමේ ඊ ළඟ ආරම්භය මොකක්ද? ආයුධ සන්නද්ධ military යුද්ධ නැවත ඇති වන එක නොවෙයිද? අපි කියන්නේ ඒකයි. අපි යුද්ධ කළා ඇති. දැන් යුද්ධය ඉවර කරමු. නැවතත් සයනයිඩ් කරල් නිර්මාණය කරන්න එපා. අද අපට ගැහුවාට කමක් නැහැ; අපේ ඔළු පැළුවාට කමක් නැහැ. හැබැයි මේ පණිවුඩය ජාතිවාදී විධියට ගෙන යන්න එපා. දෙමළ ජනතාව ගැහුවාය කියා මේ පණිවිඩය ගෙන යන්න එපා. ඒක අසාධාරණයි. ඒක සිංහල - දෙමළ සමාජය එකතු කරන පණිවුඩයක් නොවෙයි. ඒක සිංහල - දෙමළ සමාජය වෙන් කරන පණිවුඩයක් වෙනවා. අද ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහතා දෙමළ පුවත් පතකට කියා තිබෙනවා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යාපනයට එන්න හදනවාය කියා. මීට කලින් පුවත් පතක තිබුණා, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යාපනයට

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

ඇවිල්ලා උසිගන්වන්න හදනවාය කියා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යාපනයට ගියාම තිබෙන වරද මොකක්ද? යාපනයේ ඉන්න සෙල්වරාජාට මාතරට එන්න පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. නැඟෙනහිර ඉන්න මොහොමඩ්ට අනුරාධපුරයට එන්න පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. මේ හඳුන්නෙත්තිට යාපනයට යන්න පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. ඒක නොවෙයිද තමුන්නාන්සේලා කියපු ජාතික සමඟිය? ඒක නොවෙයිද මේ රටේ යුද්ධය ඉවර කළාට පසුව ඉතිරි වෙන්න ඕනෑ දේ? අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාටත්, හඳුන්නෙත්තිටත්, යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමාටත් මේ හැමෝටම උතුරේත්, නැඟෙනහිරත්, වතුකරයේත් හැම තැනම ජීවත් වෙන්න, කතා කරන්න, වෙනස් මත දරන්න, දේශපාලනය කරන්න අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව නාමල් රාජපක්ෂ මහත්මයාට විතරක් ඒ අයිතිය හම්බ වෙලා හරි යන්නේ නැහැ. ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්මයාට විතරක් ඒ අයිතිය හම්බ වෙලා හරි යන්නේ නැහැ. රාජපක්ෂවරුන්ට විතරක් රටේ හැම තැනම දේශපාලනය කරන්න තිබෙන අයිතිය අනික් අයට නැති වෙන්න ඕනෑ නැහැ. අපි කියන්නේ රාජපක්ෂවරුන්ට වාගේම අනික් අයටත් ඒ අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑය කියායි. වෙනස් මත ඉවසන්න පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. අපි එකිනෙකා අද මෙතැන ඒ වෙනස් මත ගැන කතා කළාට තමුන්නාන්සේලා විසින් -මම කියන්නේ නැහැ මුළු ආණ්ඩුවමය කියා. මේ ආණ්ඩුවේ සුළු දෙනෙකුගේ වුවමනාවට- නිර්මාණය කරන මේ මිලිටරිකරණය නිසා අද යාපනයේ ජනතාවට දැනිලා නැහැ, මේ ආණ්ඩුව එහෙමයි කියා. මට ප්‍රතිකාර කරපු attendant මහත්මයෙක් කියපු කතාව මම කියන්නම්. මට ප්‍රතිකාර කරන වෙලාවේ ඔහු කිව්වා, "අපි ප්‍රභාකරන් යටතේ බයෙන් ජීවත් වුණා. අද ප්‍රභාකරන්ගේ තාත්තා යටතේ බයෙන් ජීවත් වෙනවා" කියා. කවුද මේ ප්‍රභාකරන්ගේ තාත්තාය කියන්නේ? සාමයේ පරෙවියෝ ඉහළ නංවන්න හදන මේ පදවි ප්‍රාප්ති වෙලාවේ දෙමළ ජනතාව විශ්වාස කරනවා නම් මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයා ප්‍රභාකරන්ගේ තාත්තා වගෙයි කියා, ඒ කියන්නේ ප්‍රභාකරන්ටත් වඩා භයානකයි කියන එකයි. පරෙවියෝ මුදා හැරියාට වැඩක් වෙන්නේ නැහැ. පදවි ප්‍රාප්තිය කියන්නේ මොකක්ද? තමුන්නාන්සේලා පදවි ප්‍රාප්ති උත්සව සමරන්නේ මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ ඔළු පළලා නම් ඒකෙන් වැඩක් නැහැ. කල්පනා කර බලන්න. බිලියන 15ක් පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවෙන් වෙන් කළත් මේක අධිවේගී මාර්ගය හරහා, උතුරේ දුම්රිය මාර්ගය හරහා, මත්තල ගුවන් තොටුපළ හරහා, සංචාරක කර්මාන්තය හරහා ඒ සහෝදර ජනතාවගේ හදවත්වලට යනවාද? හම්බන්තොට දුක් විඳින සාමාන්‍ය ගොවියාගේ හදවතට මේක දැනෙනවාද? ඒ සංවර්ධනයේ ප්‍රතිලාභය මගේය, මටය කියා ජනතාවට දැනෙනවාද? අද තමුන්නාන්සේලා උතුරේ හදන්න ලෑස්ති වෙන පාර තිබෙන්නේ ඕමන්තෙට විතරයි කියන එක අපි දන්නවා. හැබැයි ඒක එතැනින් එහාට යන්න ඕනෑ. ඒ පාර හදන එක ජනතාවගේ හදවතට දැනෙනවාද? ඒක ඒ ජනතාවගේ හදවතට දැනෙන්නේ කොහොමද? "මේකෙන් අපි රවටනවාද; අපට බොරු කරනවාද; අපට කතා කරන්න නිදහස නැහැ; අපට ඇවිදින්න නිදහස නැහැ; සාමාන්‍ය පරිසරය අපට නැහැ; ඒ සිවිල් තත්ත්වය අපට නැහැ." කියා ඒ ජනතාව හිතනවා නම් තත්ත්වය මොකක්ද? හැම තිස්සේම එක මනුෂ්‍යයෙකුගේ වටේ දහ දෙනෙක් විතර කැරකෙනවා නම් ඒ මිනිසුන්ට තමන් හිතන පතන විධියට හිතන්න පතන්න නිදහස නැත්නම් මොකක්ද නිදහස කියන්නේ? ඒක නිසා තමුන්නාන්සේලා ඔය කියන සංවර්ධනයෙන්, පදවි ප්‍රාප්තියෙන් ඊ ළඟ අවුරුදු හයක් ගමන් කරන්න උත්සාහ කරන්නේ මේ වාගේ military තත්ත්වයක් යටතේ භය කරලා නම් -දකුණේ ශිෂ්‍යයා භය කරලා, දකුණේ දේශපාලන අදහස් දරන්නන් භය කරලා, දකුණේ විරුද්ධ මත දරන අය භය කරලා, උතුරේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ජීවිතය භය කරලා, ඒ මිනිසුන්ගේ ගමන් බිමන් භය කරලා, හිතන පතන විධිය භය කරලා, විරුද්ධ මත දරන විධිය භය කරලා- මේ වාගේ අපේ ඔළු පළලා නම් මේ දෙය කරන්න යන්නේ මොකක්ද රටේ තත්ත්වය? කල්පනා කරලා බලන්න. මොකක්ද මේ රටේ තත්ත්වය? මට ප්‍රතිකාර කරපු දොස්තර මහත්වරුන්ට ඇත්තෙන්ම මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා ඇවිල්ලා අපව බැලුවා. එතුමාට උදවු කරන්න පුළුවන් සීමාවෙන් එතුමා උදවු කළා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා -දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා- මට කතා කළා. විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා මට කතා කළා. ඒ හැම දෙනාටම මම ස්තුතිවන්ත වනවා. හැබැයි මා කියන්නේ, මට කථා කරපු ඒ හැඟීමෙන්ම, සහෝදර මන්ත්‍රීවරයකුට කථා කරන හැඟීමෙන්ම ඒ දෙමළ ජනතාවට අමතන්න කියලායි. මගේ ඔළුව පැළුණාට පස්සේ කථා කරපු හැඟීමෙන්ම ඒ දෙමළ ජනතාවට අමතන්න. ඒ දෙමළ ජනතාවගේ හදවත පැළිලා තිබෙන්නේ. ඒ දෙමළ ජනතාවගේ පැළිච්ච හදවත්වලට කථා කරන්න. ඒ අයගේ දරුවන්ට මොකද වුණේ කියලා දැන්වත් කියන්න. ඒක තමයි ඔබතුමන්ලාට මේ රට වෙනුවෙන් කරන්න පුළුවන් හොඳම පරිත්‍යාගය. ඒකට රුපියල් බිලියන 15ක් ඕනෑ නැහැ. ඒ කැප කිරීම කරන්න බිලියන 15ක් ඕනෑ නැහැ. ඒ කැප කිරීම කරන්න අමතර ප්‍රතිපාදන ඕනෑ නැහැ. ඒ කැප කිරීම කරන කොට ආරක්ෂක වියදම් වැඩි කර ගන්න ඕනෑ නැහැ. මම එක දර්ශනයක් දැක්කා. කිලිනොච්චියේ පාසලේ ඉන්නේ රැඳවුම් මිනිස්සු. හැබැයි පාසල අනෙක් පැත්තට ගෙන ගිහිල්ලා. පොල් අතු මඩුවක තිබෙන්නේ පාසල. ඒ කිලිනොච්චිය පාසලේ අද ඉන්නේ රැඳවුම් මිනිස්සු. පාසල අනෙක් පැත්තේ පාරට ගෙන ගිහිල්ලා. ඒ පැත්තේ ඉන්නේ ළමයි. දැන් ඒ ළමයින්ට පාසලට යන්න දෙන්නේ නැහැ. අර රැඳවුම් කඳවුරේ ඉන්න අය වැරැදි කරලා නම් ඒ අය නීතිය ඉදිරියට ගෙනෙන්න. නඩු දමන්න; දඬුවම් දෙන්න; මේක ඉවර කරන්න. මොකද දැන් මාස 18ක් වනවා. යුද්ධය අවසන් කරලායි තිබෙන්නේ. යුද්ධය අවසන් කරපු මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය රැක්කේ නැත්නම් මොකද වෙන්නේ? මම තමුන්නාන්සේලාට කියනවා කරුණාකර තවත් යුද්ධයකට ආරම්භයක් දෙන්න එපා කියලා. අද මේ දේ මට වුණාට එක පැත්තකින් මම මේ ගැන දුක් වන්නේ නැහැ. හැබැයි මේ වෙච්ච දේ දෙමළ තරුණයකුට වෙන්න දෙන්න එපා. අද බුද්ධි අංශයෙන් ගෙන ගිහිල්ලා, හමුදාවෙන් ගෙන ගිහිල්ලා ඔළුව පැළුවේ හඳුන්නෙත්තිගේ නම් ඒකට කමක් නැහැ. හැබැයි දෙමළ තරුණයකුට මේ දෙය වෙන්න දෙන්න එපා යාපනයේදී. ඒක වුණෝතින් ඒක අපේ රටේ මහා විනාශයක ආරම්භය. ඒක අපට දරා ගන්න බැරි වේවි. අවිශ්වාසය ගෙන ගිහිල්ලා, සැකය ගෙන ගිහිල්ලා, බිය ගෙන ගිහිල්ලා හඳුන්නෙත්තිගේ ඔළුවට වෙච්ච දේ දෙමළ තරුණයකුට, මුස්ලිම් තරුණයකුට සිද්ධ වුණෝතින් ඒක දරා ගන්න අප කාටවත් බැහැ. ඒ හන්දා කරුණාකර මම බොහොම බැගෑපත්ව ඉල්ලීමක් කරනවා. මා පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න හන්දා මට මේ ගැන කථා කරන්න පුළුවන් වුණා. යාපනයේ ඉන්න, පලෙයිවල ඉන්න, නැඟෙනහිර ඉන්න, පුත්තලමේ ඉන්න අසාධාරණයට, අයුක්තියට ලක් වන හැමෝටම මේ දේ නම් වන්නේ, මේ භය නම් දැනෙන්නේ මොකක්ද තත්ත්වය? පොලීසියේ මහත්වරුන් අපට කිව්වේ මොකක්ද? බෙහෙත් දාලා ප්‍රතිකාර කරලා ඉවර වෙලා රෑ 12.00ට කියනවා, "මන්ත්‍රීතුමා, පුළුවන් තරම් ඉක්මනට මෙහෙන් යන්න. අපට ආරක්ෂාව දෙන්න බැහැ. අපට ආරක්ෂා කරන්න බැහැ ඔබතුමාව" කියලා. ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය කියනවා නම්, "අපට ඔබතුමාව ආරක්ෂා කරන්න බැහැ. ඔබතුමා ඉක්මනට යන්න. අපටත් පාලනය කරන්න බැරි අදෘශ්‍යමාන බලවේග මෙතැන තිබෙනවා." කියලා, මොකක්ද රටේ තත්ත්වය? මොකක්ද අප දිනපු යුද්ධය? මොකක්ද අප දිනා ගෙන තිබෙන්නේ? මා අහන්නේ ඒකයි. මොකක්ද අප දිනා ගෙන තිබෙන්නේ? අපේ රටේ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන, සාමය රකින පොලීසියට මට ආරක්ෂාව දෙන්න බැරි නම්, රෑ 12.00ට මාව ඉස්පිරිතාලෙන් අයින් කරලා "යන්න මන්ත්‍රීතුමා" කියන මට්ටමට ඒ මිනිස්සු පත් වනවා නම්, "මෙතැන ඉන්න එපා" කියනවා නම්, "රෝහල ඇතුළේ

ආරක්ෂාවක් නැහැ" කියනවා නම් මොකක්ද රටේ තත්ත්වය? මොකක්ද අප දිනා ගෙන තිබෙන්නේ? කරුණාකර කියන්න. මෙහි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නැත්නම්, රටේ නිදහස නැත්නම් මේ ආර්ථික සංවර්ධනය කියන දේ බොරුවක්, මිථ්‍යාවක්, රැවටිල්ලක් වනවා. අද රටේ මූලික ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ පාර හදන්නේ කොයි පැත්තෙන්ද කියන එක නොවෙයි, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය හැදෙන්නේ කොයි පැත්තෙන්ද කියන එකයි, මිනිසුන්ගේ නිදහස ස්ථාපිත වන්නේ කොයි පැත්තෙන්ද කියන එකයි. මේ හදන පාරවල් කැඩෙන්න වැඩි වෙලාවක් යන්නේ නැහැ. හැබැයි දෙමළ ජනතාවගේ, මුස්ලිම් ජනතාවගේ, යුද්ධයෙන් පීඩාවට පත් වෙච්ච ජනතාවගේ කැඩිච්ච හදවත් හදා ගත්තොත්, ඒවායේ විශ්වාසය නිර්මාණය කර ගත්තොත් ඒක සදාකාලිකයි. අපට ඕනෑ තරම් පාරවල් හදා ගන්න පුළුවන්. ඕනෑ තරම් buildings හදා ගන්න පුළුවන්. ඔබතුමන්ලාට ඕනෑ තරම් උත්සව තියා ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා තමයි අප කියන්නේ පළමුවෙන්ම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත වන්න ඕනෑ කියලා. මේ බිලියන 15 අර්ථවත් වන්නේත්, ඊ ළඟ අය වැයෙන් වෙන් කරන මුදල් අර්ථවත් වන්නේත්, "උතුරු වසන්තය" හැබෑ වන්නේත්, "නැඟෙනහිර නවෝදය" හැබෑ වන්නේත්, ශ්‍රී ලංකාව යළි පිබිදෙන්නේත්, ආර්ථික සංවර්ධනය සැබෑ වන්නේත්, අලුත් ශ්‍රී ලංකාවක් ඇති වන්නේත් ඒ ජනතාවගේ විශ්වාසය, රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය, මාධ්‍ය නිදහස රැකුණොත් විතරයි. මට කියන්න තිබෙන්නේ එච්චරයි. මේ රටේ ජනතාවගේ අයිතීන් වෙනුවෙන් අප ගෙන යන අරගලය අපි හැම දාම ගෙන යනවා; ලේ හැළුණත් අප ඒක ගෙන යනවා. තමුන්නාන්සේලාට අප කියන්නේ ඒ අරගලය මේ තරම් ප්‍රචණ්ඩ, military දෙයක් නොකර රටේ ජනතාවගේ ප්‍රශ්න විසඳන තත්ත්වයකට පත් කරන්න කියලායි. ඔබ හැම දෙනාටම බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

මී ළඟට, ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගම මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 10ක් තිබෙනවා.

[අ. භා. 2.43]

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා
(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)
(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ සෙස් බදු සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝගය පිළිබඳව අද උදෑසන ඉඳලා කෙරෙන මේ විවාදයට මා සවන් දුන්නා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවට ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් වාගේම, විපක්ෂයෙනුත් ඉදිරිපත් කළ කාරණා තුළ -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීමනි, විනාඩියක් නිශ්ශබ්ද වන්න. කරුණාකර මේ අවස්ථාවේ දී කවුරු හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයකු මූලාසනය සඳහා ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු ජයරත්න හේරත් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஜயரத்ன ஹேரத் - கைத்தொழில், வாணிப பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Jayarathne Herath - Deputy Minister of Industry and Commerce)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "ගරු ඒ.එච්.එම්.අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී
ஆமோதித்தார்.
Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.
அதன் பிறகு, மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.
Whereupon THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා
(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)
(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ කර්මාන්ත පිළිබඳව අද උදෑසන ඉඳලා විශාල කැක්කුමකින් කථා කරපු විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට මා ගෞරවයෙන් කියා සිටිනවා, "ඔවා දෙනු පරහට, තමා සම්මතෙහි පිහිටා සිට" කියලා. තක්කාලි ගැන, අල, ලූනු ගැන, වට්ටක්කා ගැන මිල දර්ශක ඉදිරිපත් කළා, රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා. මේ ගරු සභාවේ සිටින ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරුන්, විපක්ෂයේ සිටින ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරුන් දන්නවා, මේ රටේ ජනතාව විශ්වාසය තබපු සහනදායී වෙළෙඳ සැල සතොස බව. එනම් සමුපකාර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාව. රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා එදා වාණිජ සහ පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා විධියට සමුපකාර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාව භාර ගෙන, එය පැය 24ම විවෘතව තැබුවා. නමුත් වැඩේ බොහොම කෙටි කාලයකින් ඉවර කළා. මේ රටේ පාරිභෝගිකයාට තිබුණු ශක්තිමත්ම, සහනදායී ආයතනයට ඉතිහාසයේ සිදු වුණේ ඒකයි. වර්තමාන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ ගරු සමුපකාර හා අභ්‍යන්තර වෙළෙඳ අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් අද ගම්වල සතොස ශාඛා ඇති කරලා තිබෙනවා. සතොස ශාඛාවක් ගමට ලබා දෙන්නය කියලා අපෙන් ඉල්ලනවා. සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් යටතේ ඇති සෑම නගරයකම සතොස ශාඛා දැන් විවෘත කරගෙන යනවා. දැනට සතොස ශාඛා දෙසිය ගණනක් ආරම්භ වෙලා තිබෙනවා. එදා සතොස සේවකයන්ට අහිමි වුණු රැකියා ගැන කථා කළා. නගරයට ගිහින් භාණ්ඩ මිලදී ගැනීමේ දී පාරිභෝගිකයා ඒකාධිකාරයකට හිර වෙලා සිටියා. එතුමා ඒ යුගයේ එවැනි හපන්කමක් කරලා තමයි අද මේ රටේ පාරිභෝගිකයා ගැන මේ විධියට කථා කරන්නේ.

මා විශ්වාසයෙන් යුතුව කියනවා, විවෘත ආර්ථිකයේ දායාද අපට ලැබෙන්න කලින් මීට වඩා ශක්තිමත් ආර්ථිකයක කර්මාන්තවල හවුල්කරුවන් හැටියට අපේ වැඩිහිටියෝ ජීවත් වුණු බව. මා සිහිපත් කරන්නට කැමැතියි, රාජ්‍ය අංශය මැදිහත් වෙලා බිහි කරපු රාජ්‍ය සංස්ථා පිළිබඳව. වානේ සංස්ථාව, කඩදාසි සංස්ථාව, කපු සංස්ථාව, සිමෙන්ති සංස්ථාව, ඉස්කාගාර සංස්ථාව යන මේවා ආණ්ඩුවේ ආයතන වශයෙන් ඇති කරලා මේ රටේ අහිංසක ශ්‍රමිකයා, අහිංසක තරුණයා, තරුණිය, එහි රැකියාවට ගිහිල්ලා නිෂ්පාදනයට හවුල් වුණු යුගයක් අපට තිබුණා. 1977න් පස්සේ බිහි වුණු ආණ්ඩුවේ රනිල් වික්‍රමසිංහ - වර්තමාන විපක්ෂ නායකතුමා- ඒ කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඉඳ ගෙන හිටියාට, ඒ අයගේ විශ්වාසය තිබුණේ දේශීය නිෂ්පාදනය පිළිබඳව නොවෙයි. දේශීය කර්මාන්තකරුවා ගැන ඔවුන් තුළ විශ්වාසයක් තිබුණේ නැහැ. නිෂ්පාදනයට හවුල් වෙච්ච රාජ්‍ය සංස්ථාව

[ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා]

බහුජාතික සමාගමක් බවට පත් කරන්න ඕනෑය කියලා තීන්දු කළා. අද මෙතැන GSP Plus එක ගැන කථා කරනවා. GSP Plus එක, එක කාරණයක් විතරයි. මේ රටේ ආර්ථිකය යහපත් අතට හරවන්න, කර්මාන්තකරුවා නඟා සිටුවන්න, නිෂ්පාදනය නැඟිට්ටවන්න එතුමන්ලාගෙන් දිරි ගැන්වීමක් ලැබුණේ නැහැ. දේශීය නිෂ්පාදනය තුළින් නැඟිටින්න බැහැය කියන තර්කය ගෙනෙන විපක්ෂයට මම සිහිපත් කරවනවා, ගිය අවුරුද්දට කලින් අවුරුද්දේ ඇති වුණු ලෝක ආහාර අර්බුදය හමුවේ ශ්‍රී ලංකාව ඒ අභියෝගයට මුහුණ දීපු ආකාරය. මේ භයානක අර්බුදයේදී මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පොහොර සහනාධාරයත් එක්ක, "අපි වවමු-රට නගමු" වැඩසටහන ඉදිරිපත් කළා. අපේ ලාංකීය ගොවියා වල් බිහි වෙලා තිබුණු, පුරන් වෙච්ච කුඹුරුවලට බැස්සා; කොරටුවලට බැස්සා. ඔවුන් අපේ කෘෂි කර්මාන්තය නැංවුවා. අපි ආහාරවලින් ස්වයංපෝෂිත වෙන්න වැඩි කාලයක් ගියේ නැහැ. අදත් මේ ආණ්ඩුව සියයට සියයක් පොහොර සහනාධාරය ලබා දෙන රජයක්ය කියන එක මම මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 1977 දී ඇති වුණු විවෘත ආර්ථිකයත් එක්ක අපේ නිෂ්පාදකයා දැවැන්ත අර්බුදවලට මුහුණ දුන්නා. නමුත් එවකට පැවතුණු රජයෙන් අපේ රටේ නිෂ්පාදනයට කිසිම හවිහරණක් ලැබුණේ නැහැ. අද දේශපාලන මතයෙන් හැම විධියටම රජයට විරුද්ධ වන, ඒ වාගේම අද බොහොම වේදනාවෙන් කථා කරපු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමාට මම මේ කාරණය සිහිපත් කරවන්න කැමැතියි. 1988-1989 කාලයේ - අපේ පාසල් වියේ- එදා පැවතුණු එතුමන්ලාගේ දේශපාලන පක්ෂය නියෝජනය කරපු ත්‍රස්තවාදය විසින් කළුබෝවිටියන තේ කර්මාන්තශාලාව ඇතුළු තේ කර්මාන්තශාලා රැසක් ගිනි තියපු ආකාරය අපිට මතකයි. ඒක ලේ වැගිරුණ යුගයක්; ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට වැඩ කරපු, කැප වෙච්ච අහිංසක පාක්ෂිකයන් මරලා දමපු යුගයක්. 1988-1989 වසර දෙකේ විතරක් මේ රටේ කර්මාන්තශාලා වාගේම ප්‍රවාහන ක්ෂේත්‍රයේ බස් රථ විශාල ප්‍රමාණයක් ගිනි තියන්න ත්‍රස්තවාදයත් එක්ක ඒ දේශපාලන කණ්ඩායම් මැදිහත් වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම නියෝජනය කරන දකුණු පළාතේ අපි හැම දෙනාම ගෙවුණු වසර පහ තුළ ගමන් කර තිබෙන්නේ කොහේටද කියන කාරණය අපි බැලුවා. ලබන 18 වැනි දා විවෘත වන හම්බන්තොට වරාය මේ රටේ ආර්ථිකයේ දැවැන්ත ඉදිරි පිම්මක් කියන කාරණය අපි අමතක කරන්න ඕනෑ නැහැ. මේ ගරු සභාවේම කථා කරපු ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා එදා යුද්ධය ගැන කියන කොට කිව්වා, "ඕනෑ ගොනෙකුට යුද්ධ කරන්න පුළුවන්" කියලා. අපි යුද්ධය ඉවර කළා. අද ඒක ආශ්වර්යවත් කාරණයක්. ආර්ථික යුද්ධය ජයගහණය කරන්න මේ රටේ මුදල් අමාත්‍ය අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඊ ළඟ වර්ෂයේ අය වැය ලේඛනයත් එක්ක තව සතියකින් මේ ගරු සභාවට පැමිණෙන්න සූදානමින් ඉන්න මොහොතකයි අපි මේ ඉන්නේ. විපක්ෂ නායකතුමා කර්මාන්ත නැංවීම ගැන, මේ රටේ තිබෙන හිංසනය පිළිබඳව, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය පිළිබඳව කථා කරන මුවාවෙන් මේ ගරු සභාවේදී ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා ගැන විවිධ කරුණු ප්‍රකාශ කළත්, 20 දෙනෙක් මේ ගරු සභාවේ නැතිව සභාව ඉස්සරහට ගෙනි යන්න බැරිව ඉන්න කොට එතුමා මේ මට පිටුපස තිබෙන දොරේ සිදුරෙන් බලා ඉන්නවා සභාව කල් දමන තෙක්. විපක්ෂ නායකතුමාගේ කාර්ය භාරය දොරෙන් එහා, එළියේ ඉඳ ගෙන එතුමා ඉටු කරනවා. මම මෙතැන ඉඳන් එතුමාට කථා කරන කොට එතුමා අත වනවනා ආපහු ගියා. ඊට පසුව තමයි අපේ තව මන්ත්‍රීවරයකු සභාවට ඇවිල්ලා ගණපූරණය සම්පූර්ණ වුණේ. මෙහෙමයි විපක්ෂය මේ කටයුතු දිහා බලන්නේ.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යාපනයේ නොවෙයි, නැඟෙනහිර නොවෙයි කොහේ ගියත් කමක් නැහැ. හැබැයි ඉතිහාසයේ ගැටලු තිබෙනවා. ඉතිහාසයේ මේ රටේ තරුණ පරම්පරාව විශාල ගැටලුවලට මුහුණ දෙන්න, විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍යයන්ගේ විශ්වවිද්‍යාල ගමන අතර මඟ නවත්වලා ජීවිත නැති කර ගන්න ඒ අයගේ දේශපාලනය හේතු වුණාය කියන කාරණය අමතක කරන්න එපා.

ජනපතිවරණයෙන් ජයග්‍රහණය කරපු අපේ නායකතුමා - මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා- තමන්ගේ දෙවැනි ධුර කාලයේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරන ලබන 19 වැනි දාට තව දින තුනකට ආසන්න මොහොතක ඉඳ ගෙනයි අපි මේ කථා කරන්නේ. මේ ආණ්ඩුවේ රස්නය තවම පිට වුණේ නැහැ. කටයුතු ආරම්භ කළා විතරයි. මේ රජය පිළිබඳව සමස්ත ශ්‍රී ලාංකීය ජාතියම දැවැන්ත විශ්වාසයක් තබපු මොහොතකයි අපි ඉන්නේ. මම සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් කථා කරන්න ලැස්ති නැහැ. මම උදේ සංඛ්‍යා ලේඛන ටිකක් හොයා ගෙන ආවා පවතින තත්ත්වය පිළිබඳව කථා කරන්න. නමුත් සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් අවශ්‍ය තරමටත් වඩා මේ සභාවේ කරුණු ඉදිරිපත් වුණා. ගමේ ජීවත් වන, ගමේ දේශපාලනය කරපු, ප්‍රාදේශීය සභ පළාත් පාලනයේ ඉඳලා ආපු කෙනකු හැටියට මා විශ්වාසයෙන් කියනවා අපේ පළාතේ තේ ගොවියා, තේ කර්මාන්තකරුවා, තේ කම්හල් හිමියා, කුඩා තේ වතු හිමියා බොහොම සන්තෝෂයෙන් කාලය ගත කරන්නේ කියලා. එහෙම නැහැ කියලා කාටවත් කියන්න බැහැ. එහෙම කිව්වොත් ඒ අභියෝගය භාර ගන්න අපි ලැස්තියි. එතුමන්ලාට ලැබෙන පොහොර සහනාධාරය වාගේම ලැබෙන නිෂ්පාදන මිල ගැනත් සතුටක් තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ ස්වර්ණාභරණ නිෂ්පාදකයා බොහොම සන්තෝෂයෙන් කටයුතු කරනවා. ඒකට වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ සංචාරක ව්‍යාපාරයේ නියැලෙන අය විදේශවලින් එන සංචාරකයන් විශාල පිරිසකගේ ඉදිරි අවශ්‍යතා සපුරන්න අද කඩිමුඩියේ ලැස්ති වනවා. අපේ ප්‍රදේශ අද සංචාරකයන්ගෙන් පිරිලා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා තව විනාඩියකින් අවසන් කරන්න.

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා
(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)
(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

අපේ ප්‍රදේශයේ හස්ත කර්මාන්තකරුවා අද සතුටින් ඉන්නවා; විශ්වාසයකින් ඉන්නවා. විදේශිකයන්ගේ පැමිණීමත් එක්ක අලුත් ජීවන ගමනක් යන්න අපේ ප්‍රදේශයේ දේශීය අත් යන්ත්‍ර පේෂ කර්මාන්තකරුවා අද සාරි නිෂ්පාදනය කරනවා. ඒ සඳහා හොඳ ඉල්ලුමක් තිබෙනවා. ඔවුන් සතුටින් ඉන්නවා. අද විද්‍යුත් වාණිජ කටයුතු ආරම්භ වෙලා වෙළෙඳ පොළ පුළුල් වෙලා ඒ තුළින් ඔවුන්ගේ ආදායම සාර්ථක වෙලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව විශ්වාසයක් තිබෙනවා. ඒ කාර්යය පිළිබඳව මම ස්තුතිවන්ත වනවා ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයට; ඒ ඇමතිතුමාට. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ගැන අපට විශ්වාසයක් තිබෙනවා; අපේ රටේ ජනතාවට විශ්වාසයක් තිබෙනවා. මා ඉතාම ගෞරවයෙන් එතුමාව සිහිපත් කරනවා. එතුමා තව දින තුනකින් ආරම්භ කරන කාල පරිච්ඡේදය අවුරුදු හයකින් ඉවර කරලා නැවත ඡන්දයකට එනවා. මේ සභාවේ දොරෙන් එහා පැත්තේ හැංගිලා හිටපු විපක්ෂ නායකතුමාට මම අභියෝග කරනවා තව අවුරුදු හයකින් එන ජනාධිපතිවරණයේදී ජනතාව ඉස්සරහට එන්න කියලා. ඒ එන වේලාව වන කොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ රැකියා නියුක්තිය වැඩි කරලා, විරැකියාවට උත්තරයක් දීලා, විශ්වවිද්‍යාලවලින් පිට වුණු උපාධිධාරින්ට උත්තරයක් දීලා, අපේ රටේ කර්මාන්තකරුවා නැගිට්ටවලා, සියයට 35ක් වුණු විදේශ ශ්‍රමිකයන්ගෙන් ලැබෙන ආදායම වැඩි කරලා, වරාය හා සිවිල් ගුවන් සේවාවලින් උපයන ආදායම වැඩි කරලා අලුත් යුගයක් ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියන විශ්වාසය, බලාපොරොත්තුව තබමින් මා සමු ගන්නවා. ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්තුතියි. ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. භා. 2.57]

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මීට දවස් පහකට කලින් ගිය බදාදා අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී සූදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත -කැසිනෝ- පිළිබඳව විවාදයක් පවත්වලා, මේ රට ධර්මද්වීපයක් කරා ගෙන යන්නට ඇප කැප වෙලා ප්‍රතිඥා දීලා තිබෙන ජාතික හෙළ උරුමයේ ආශීර්වාදයත් ඇතුව ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළා. ඒ පනත සම්මත කරලා පැය 12ක් යන කොට ජල ගැල්මකින් මේ පාර්ලිමේන්තුව අඩි හතරක් යට වුණා. මේ ශුද්ධ වූ උත්තරීතරයි කියන සභාව විසින් ඒ වාගේ පනතක් සම්මත කළ නිසා දේව කෝපයකින් වෙච්ච සිද්ධියක් හැටියට මම ඒක දකිනවා. ඔබතුමන්ට මතක ඇති, මේ වාගේ සිද්ධියක් මීට කලිනුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිද්ධ වුණ බව. 2007 දෙසැම්බර් මාසයේ 14 වන දා 2008 අය වැය ලේඛනය සම්මත කළ දිනයේදී ආණ්ඩු පක්ෂයේ චණ්ඩි ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙක් මල් වඩමක් ගෙනැල්ලා විපක්ෂ නායකතුමාගේ පුටුව ඉස්සරහින් තිබ්බා. ඒ මල් වඩම තියලා මාස හතක් යන කොට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු හත් දෙනෙක් නැති වුණා. සමහරු ස්වාභාවිකව මිය ගියා. සමහරුන්ව මැරුවා. රටේ උත්තරීතර නීති හදන පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ වාගේ අසුබ ලකුණු, අසුබ සංකේත සනිටුහන් කරන කොට ඒක රටේ ජනතාවට බොහොම බලපානවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද වන කොට යුද්ධය ඉවර වෙලා. අවතක්සේරු කිරීමකින් තොරව අපි ඒකේ ගෞරවය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සහ රජයට දීලා, මේ රටේ ඉදිරි කටයුතු සාර්ථකව පවත්වා ගෙන යන්න, මේ රටේ සාමය ස්ථාපිත කරන්න විපක්ෂයකින් ලැබිය යුතු සහයෝගය ලබා දෙමින් පවතින අවස්ථාවක වුණත් මේ සභාවේ හරයාත්මක විවේචනවලට ඉඩකඩක් නොදෙන විධියට අවලාද දේශපාලනය ඉස්මතු වෙමින් පැවතීම ඉතා කනගාටුවට කාරණයක්. යුද්ධය දිනුවා. හැබැයි සාමය උදා වෙලා නැහැ. අපි හදිසි නීතිය දීර්ඝ කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ඇති හදිසි නීතිය කියලා කියන්නේ military law එක; යුද්ධ නීතිය බව. The term, "Emergency Law" is only a facelift, which gives a humane meaning to the military law, but in fact it is the military law. If this Government wants to continue with the Emergency Regulations anymore, certainly we can give our support to a certain extent. Mr. Presiding Member, we need Emergency Law only for two purposes: one is to prosecute against the terrorists who have been apprehended and whose litigations are pending. Secondly, to apprehend and prosecute the terrorists who are still engaged in terrorist activities or who have committed serious offences in the past. If not for those two, for what other purpose do we need the Emergency Law?

බලන්න, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් මීට පෙර කථා කළා. අපට පක්ෂය නොවෙයි වැදගත්. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් විධියට යාපනයට ගිහිල්ලා සාමකාමීව සාකච්ඡාවක් තියා ගන්න බැරි නම්, සාකච්ඡාවක් තියන කොට ගහලා එළවා පලනවා නම්, අපි මේ රටේ සාමය ආරක්ෂා කර ගන්නයි කියලා මේ රටේ නීතිය රකින්නයි කියලා හදිසි නීතිය දීර්ඝ කරලා ත්‍රිවිධ හමුදාවන්ට පොලීසියට බලය ලබා දීමේ ඇති ඵලය කුමක්ද? අපි යුද්ධය දිනුවා. යුද්ධය දිනුවාට පස්සේ ඊ ළඟට ඇති වෙන්න ඕනෑ මොකක්ද? ජාතික සමගිය ඇති කරන්න මාස 18ක් තිස්සේ අපි කරලා තිබෙන්නේ මොනවාද? එක එක nameboard යටතේ, එක එක මාතෘකා යටතේ කථා කරන එක ඇත්ත. නමුත් මහ පොළොවේ යථාර්ථයක් විධියට මේ රටේ උතුරු නැඟෙනහිර ද්‍රවිඩ ජනතාව, මුස්ලිම් ජනතාව, සිංහල ජනතාව ඒකාබද්ධ කරලා, එක ජාතියක් විධියට සමගියක් ඇති කරලා රට ගෙනි යන්න ඇති කරපු වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? අද බලන්න, අපේ අල්ලපු රටවල්වල; අසල්වාසි රටවල්වල අපේ වාගේම විවිධ ජාතීන් ඉන්නවා; විවිධ ආගම් අදහන අය ඉන්නවා; විවිධ සංස්කෘතික ලක්ෂණ තියෙන උදවිය ඉන්නවා; විවිධ භාෂා කථා කරන උදවිය ඉන්නවා. උදාහරණ විධියට සිංගප්පූරුව, මැලේසියාව, ඉන්දියාව ගනිමු. ඒ රටවල් ඔක්කොම එහෙමයි. අපට මේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය වුවමනා කරලා තියෙන්නේම මෙන්න මේ වාගේ වෙනස් වෙනස් සමාජ කොටස් එකට ජීවත් වන කොට එක එකඟතාවක් යටතට මේක ඇති කරන්න. අපි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියලා අදහස් කරන්නේම unity within diversity. වෙනස්කම් අතරින් යම් කිසි එකමුතුවක් ඇති කරන්නටයි අපි මේ උත්සාහ කරන්නේ. මේක කිරීමට නම් නීතියේ ආධිපත්‍යයක් ඕනෑ. මෙතැන තියෙන්නේ එක එක පුද්ගලයාගේ ආධිපත්‍යය නම්, එක එක කණ්ඩායම්වල ආධිපත්‍යය නම්, මෙතැන තියෙන්නේ Cabinet එකේ ආධිපත්‍යය නම්, මෙතැන තියෙන්නේ Cabinet එකේ බලගතු ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙකුගේ ආධිපත්‍යය නම් ඒ කියන්නේ මේ රටේ නීතියේ ආධිපත්‍ය බිඳ වැටිලා තියෙනවාය කියන එකයි. එහෙම නම් අපට ජාතික සමගියක් ගැන හිතන්නට බැහැ. අපේ රටේ යුද්ධය නිම කළාට පස්සේ මේ යුද ජයග්‍රහණය සැමරුව විධිය ඉතාමත්ම භයානක ප්‍රතිඵල ගෙන දෙන ඒවාය කියන එක දැන් එන්න එන්න සමාජය මතුපිට, එළිපිට දකින්නට තිබෙනවා. අපේ ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා -ගරු මහාචාර්යතුමා- දකින්නට ඇති, ඊයේ පෙරේදාත් Al Jazeera එකෙන් ලංකාවේ යුද අපරාධ පිළිබඳව නොයෙකුත් වාර්තා, වීඩියෝ පට එළියට දැම්මා. මෙතැනදී අප කළ යම් ඓතිහාසික වරදක් මා දකිනවා. යුද ජයග්‍රහණයකින් පස්සේ එක රටක ජීවත් වන්නට ඕනෑ මිනිස්සු, සමගියෙන් හදවත් දිනා ගෙන ජීවත් වන්න ඕනෑ මිනිස්සු, තමතමන්ගේ යුද ජයග්‍රහණය වෛරයක් බවට පත් වන තැනට සමරනවා නම් ඒකේ විශාල දෝෂයක් තිබෙනවාය කියන එක විශේෂයෙන්ම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමා පිළිගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. ඒ දර්ශන තවමත් ජාත්‍යන්තර websitesවල තිබෙනවා. අප යුද්ධය දිනා, දකුණේ උදවිය රාජ්‍ය අනුග්‍රහය ඇතිව පාරවල් දිගේ ජාතික කොඩි අරගෙන, කිරි බත් කාලා, කැවුම් කාලා, බෙර ගහලා, නටලා දර්ශන පවත්වන අතරතුර ඒවා විදේශීය මාධ්‍යවලින්, විශේෂයෙන්ම BBC, CNN, Al Jazeera මාධ්‍ය තුළින් හොඳට පැහැදිලිව පෙන්නුම් කළා. ඒ දර්ශන විනාඩි පහක්, හයක් බොහොම ප්‍රකට විධියට ප්‍රසිද්ධ කර ඊ ළඟට පෙන් වන්නේ කුමක්ද? යුද්ධයෙන් අනාථ වුණු යාපනයේ අහිංසක ජනතාව; අත පය දර කෝටු වාගේ තියෙන, බොහොම බෙලහීන දුර්වල මිනිස්සු බෙලෙක් තටුවක් අරගෙන පාන් පෙත්තක් ගන්න ඒ ගොල්ලන්ගේ කඳවුරු ඇතුළේ පෝලිමේ යනවා පෙන්වනවා. මේක පෙන් වන කොට එමගින් මුළු ජාත්‍යන්තරයටම පණිවුඩයක් දෙනවා. මේ රටේ මහා ජාතිවාදයක්, මේ රටේ ම්ලේච්ඡ ජාතිවාදයක් තිබෙනවාය කියන පණිවුඩය දෙනවා. මේ පණිවුඩය දුන්නේ විපක්ෂය නොවෙයි; අප නොවෙයි. මේ පණිවුඩය දුන්නේ ආණ්ඩුවයි. මේකට රාජ්‍ය අනුග්‍රහය තිබුණා. එම නිසායි ලෝකයේ දූරදර්ශී රාජ්‍ය නායකයෝ යුද ජයග්‍රහණ සැමරුවේ නැත්තේ. වින්සන්ට් චර්චිල් මැතිතුමා -මා මේක කලිනුත් කියා තිබෙනවා.- දෙවන ලෝක යුද්ධය ජයග්‍රහණය කළාට පස්සේ එතුමා යුද ජයග්‍රහණය සමරන්නට කටයුතු කළේ නැහැ. එතුමා කිව්වේ, "In Defeat : Defiance. In Victory : Magnanimity" කියායි. "ජයග්‍රහණයක් ලැබෙන කොට අප නිහතමානී වන්නට ඕනෑ. හැබැයි පරාජයේදී අපට දඩබ්බරව වුණත් කටයුතු කරන්නට හැකියාවක් තිබෙනවා, ඒකේ වරදක් නැහැ" කියන අර්ථයයි දුන්නේ.

[ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා]

මෙහිදී මා විශේෂයෙන් ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. නෙල්සන් මැන්ඩෙලා තමන්ගේ රටට නිදහස ගෙන එන්න අවුරුදු විසිනවයක් හිර බත් කෑවා. ඒ රටේ අභ්‍යන්තරයේ තිබුණු සුදු - කළු භේදය මත ඇති වෙච්ච ඒ ජාති වාදී යුද්ධය වෙනුවෙන් අවුරුදු විසි නවයක් හිර බත් කාලා, ඒ රටේ ජාතියට නායකත්වය දී ඒ රට මුදා ගත් වෙලාවේ නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මහත්මයාගේ වටේ හිටිය උපදේශකයෝ -මැති ඇමතිවරු වන්නට ඇති. අපේ රටේ වාගේ ඒ රටේත් ඇති. ඒ උදවිය- උපදෙස් දුන්නා, ඒක සමරන්නට ඕනෑය කියා. ඔබතුමා දන්නවා ද එතුමා දුන් උත්තරය? එතුමා කිව්වේ මෙච්චරයි. "Do not celebrate revenge" කියා යි කිව්වෙ. පළිගැනීම සමරන්නට එපාය කිව්වා. අප එක රටක ජීවත් වන මිනිස්සු වුණාම, අප ප්‍රභාකරන් මරා, ත්‍රස්තවාදය මරා සමරනකොට ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ සිත ඇතුළේ ඇති වන්නේ වෛරයක්; ක්‍රෝධයක්. කවුරු වෙනුවෙන් ද මේ සමරන්නේ? එම නිසා අප ඊට වඩා නිහතමානී වන්නට ඕනෑ. ඊට වඩා දූරදර්ශී වන්නට ඕනෑ. ඉන්දියාවේ අද අපේ රටට වඩා විශාල වශයෙන්; ජාතීන් වශයෙන්, භාෂා වශයෙන් පිළිගත් භාෂා දෙසියයක් තිබෙන රටක; රාජ්‍ය භාෂා 22ක් තිබෙන රටක්. හින්දි භාෂාව ප්‍රධාන වුණාට හින්දි භාෂාව කථා කරන උදවිය ඉන්නේ සියයට 42ක් විතර. නමුත් ඉන්දියාවේ අගමැතිකම ලැබී තිබෙනවා, මන් මෝහන් සිං මැතිතුමාට. එතුමා නියෝජනය කරන්නේ සීක් ජන කොට්ඨාසයයි. සීක් ජන කොට්ඨාසය ඒ රටේ ඉන්නේ සියයට 1.4යි. නමුත් ඉන්දියාවේ ජනතාවට එතුමාගේ ජාතිය, කුලය, ආගම වැදගත් වෙලා නැහැ නේද? එතුමාගේ දක්ෂකම පිළිගෙන තිබෙනවා. එතුමා ඒ රටේ ආර්ථිකය ගොඩ ගන්න, ඒ රටේ ආර්ථික දර්ශනය නිවැරදි කරන්න ගත්ත ක්‍රියා මාර්ගය නිසා ඒ රටේ අගමැතිකම නායකත්වය දෙන්න සුදුසු පුද්ගලයා එතුමාය කියා ඒ රට පිළිගෙන තිබෙනවා. සුදුස්සාට සුදුසු තැන දීලා තිබෙනවා. "පූජා ච පූජනීයානං" කියා අපේ හාමුදුරුවරු කියන බණ පදය අපේ රටේ දකින්න නැති වුණාට ඉන්දියාව පෙන්වා තිබෙනවා. ඉන්දියාවේ මුස්ලිම් ජනගහනය සියයට 12ක් පමණයි ඉන්නේ. හැබැයි ඒ රටේ ජනාධිපති තනතුරට මුස්ලිම් ජාතික මහත්මයෙක් පත් වුණා. එතුමා ඒ රටට ජාතියට වැඩ කරපු, නායකත්වයක් දෙන්න පුළුවන් පුද්ගලයෙක් කියා පෙන්වන කොට ඒ රටේ ජනතාව කවුරුවත් විරුද්ධ වුණාද? නැහැ. බලන්න කොච්චර හොඳ ආදර්ශයක්ද කියා. අද ඉන්දියාවේ කොංග්‍රස් පක්ෂයේ නායිකාව කවුද? අද එතුමියට ඉන්දියාවේ natural citizenship එක නැහැ. රජීව් ගාන්ධි මැතිතුමා විවාහ කර ගත් නිසා අද එතුමියට කෘත්‍රිම -artificial - ලෙස ලබා ගත් පුරවැසිභාවය තිබෙන්නේ. නමුත් ඒ ගැන ඒ රටට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ වාගේම මැලේසියාවේ මහතීර් මොහොමඩ් මැතිතුමා රට හදන කොට, සිංගප්පූරුවේ ලී ක්වාන් යූ මැතිතුමා රට හදන කොට මේ වාගේ ප්‍රශ්න ඇති වන්න ඉඩ නොදී ජාතික සමඟිය -national reconciliation - කියන එක හරියට අවබෝධ කර ගෙනයි කටයුතු කෙරුවේ. I would like to state, Sir, that I really regret this over jubilation and this excessive celebration of purported victory. I feel this will one day boomerang on us. It is a celebration of revenge. It is not a celebration of victory. ඒක නිසා තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි විපක්ෂයේ ඉඳ ගෙන මේවා කියන්නේ. අද අපිට ඕනෑ රණ්ඩු වන්න නොවෙයි. දැන් මැතිවරණ කාලය ඉවර වෙලා තිබෙනවා. ඡන්ද ඉවර වෙලා තිබෙනවා. අවුරුදු 6ක් රට ඉදිරියට ගෙන යන්න වුවමනාව තිබෙනවා. රට ඉදිරියට ගෙන යන්න නම් ජාතික සමඟියක් නැවත ගොඩ නැඟෙන්න ඕනෑ. හැබැයි අද උතුරු පළාතේ, නැඟෙනහිර පළාතේ ඉන්න ද්‍රවිඩ ජනතාවට, මුස්ලිම් ජනතාවට මේ පාලනය පිළිබඳ විශ්වාසයක් ගොඩ නැඟිලා තිබෙනවාද? ඒ ගොල්ලන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා වනවාය කියා විශ්වාසයක් ගොඩ නැඟිලා තිබෙනවාද?

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කථා කරන කොට මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා ඔබතුමාට මේ කාරණය මතක් කරන්න කැමැතියි. මා ජාත්‍යන්තර සමුළුවකට ගෙන ගියා, අපේ රටේ ජාතික පුවත් පතක පළ වී තිබූ ඡායාරූපයක්. මා ඒ සමුළුවේදී ඇහුවා, තමුන්නාන්සේලා මේ ශත වර්ෂයේ මාධ්‍යයෙන් දැකපු හොඳම පින්තූරය මොකක්ද කියා. ඊට පසු මා ඒ ඡායාරූපය සාක්කුවෙන් අරගෙන පෙන්නුවා. ඒ ඡායාරූපය මොකක්ද? අබ්දුල් කලාම් මැතිතුමා තමන්ගේ අවුරුදු 5ක සේවා කාලය ඉවර වෙලා තමන්ගේ නිල නිවසෙන් පිටත් වී යන ආකාරය.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
It is pronounced as Abul Khalam.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
I am very thankful to you. Abdul Khalam left the Presidential Palace with only two cardboard suitcases. That was the only asset he owned at the time of his retirement. When he first entered the Presidential Palace, he distributed all his personal assets among his kith and kin and came there as a free man. When he left the Presidential Palace also, he left as a free man with only two cardboard suitcases which contained only his clothes. He was the happiest man to leave the Palace. What an example we can get from our own region? Our closest neighbouring country has given that kind of example to the world. Have we given that kind of example? Here, political power is not being used to give that kind of example but it is used just to accumulate wealth. Sir, you would know that after 1977, some Members of Parliament who had nothing when they came to Parliament became billionaires. They became billionaires not by doing any business or any kind of employment. That is the system. That is a bad precedent we have set in this country.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
You may wind up in a minute.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
Five minutes දෙන්න බැරිද?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
No, time has been used by other Members on your side. Anyway you may continue for another two minutes.

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Wijeyadasa Rajapakshe)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "අපි පිරිමි" කියා පිරිමි කොට්ඨාසය බොහොම උජාරුවට කෑ ගැහුවාට අපේ ආර්ථිකය අද කර තියා ගෙන යන්නේ මේ රටේ දුප්පත් ගැහැනු බව අපි දන්නවා. අපේ ප්‍රධාන විදේශ විනිමය ආදායම අපට ලබා දෙන්නේ

මැද පෙරදිග ඉන්න housemaids ලා; ගෘහ සේවිකාවන්. අපේ රටට දෙවන විදේශ විනිමය හොයා දෙන්නේ මේ රටේ ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රයේ ඉන්න දුප්පත් කාන්තාවන්. තුන් වනුව අපේ රටට විදේශ විනිමය හොයා දෙන්නේ තේ කර්මාන්තය ආශ්‍රිතව වතුකරයේ ඉන්න ද්‍රවිඩ කාන්තාවන්. මේ රටේ පොහොසත් කාන්තාවන් කවුරුවත් ඔය රක්ෂා කරන්නේ නැහැ. මේවා කරන්නේ මේ රටේ ඉන්න දුප්පත් සහ සාමාන්‍ය පන්තියේ කාන්තාවන්. ඒ දුප්පත් කාන්තාවන්ට පින් සිදු වන්න තමයි අද මේ පාර්ලිමේන්තුව පවත්වන්නේ. මේ පාර්ලිමේන්තුව පවත්වන වියදම්වලට, නඩත්තුවට, අපේ රටේ රාජ්‍ය පාලකයින්ට, රාජ්‍ය නායකයින්ට, මැති ඇමතිවරුන්ට බෙන්ස් කාර්වල යන්න, ප්‍රාඩෝ කාර්වල යන්න පෙට්‍රල් ගහන්න, ඒ වාහන ගෙනෙන්න අන්න එම විදේශ විනිමය පාවිච්චි කරනවා. ඒක නිසා අපි සියලු දෙනා ඒ උදවියට ණය ගැතියි. නමුත් ඒ පිළිබඳව සුභසාධනයක් හෝ ඒ උදවියගේ අයිතිය ගැන හොයන්න කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් නැති රටක් මේක.

අද මේ සෙස් බද්ද ගැනයි මම කථා කරන්න ඕනෑ. දැන් මේ සෙස් බද්ද පැනවීමේ වරදක් අපි කියන්නේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා COPE එකේ දීර්ඝ කාලයක් කටයුතු කරපු නිසා දන්නවා, අද විශාල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාය කියලා. තේ කර්මාන්තය ආශ්‍රිතව සෙස් බද්දක් තියෙනවා. පොල් කර්මාන්තය ආශ්‍රිතව සෙස් බද්දක් තියෙනවා. ඒ ආයතන, ඒ ක්ෂේත්‍ර දියුණු කරන්න භාණ්ඩාගාරයෙන් මේ එක ශතයක්වත් දෙන්නේ නැහැ. දැන් මේ බද්දත් භාණ්ඩාගාරය එකතු කරයි. සිල්ලර කඩයක් වාගේ ඊයේ එකතු කරපු ආදායම අද දරන වියදමට භාණ්ඩාගාරය යොදනවා මිසක් මේ කර්මාන්තයේ දියුණුව වෙනුවෙන් මේ සෙස් බද්ද යොදන්නේ නැහැ කියලා මා ඔබතුමාට වග කීමක් ඇතුව කියනවා. අන්න එතැන තමයි අද අපට ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, වැඩි වේලාවක් ගන්නේ නැහැ. විනාඩි දෙකක් දෙන්න.

අද ආණ්ඩුව ආඩම්බර වෙලා කියන්නේ මොකක්ද? පසු ගිය ඒ ආණ්ඩුවෙන්ම තමයි ෂෙල් ගෑස් සමාගම පෞද්ගලික අංශයට එදා දුන්නේ. අද ආණ්ඩුව නැවතත් ඒකේ කොටස් මිලයට ගත්තා. ඒක අපි අගය කරනවා. මේක ගත්තේ කොහොමද? මේක ගත්තේ රක්ෂණ සංස්ථාවේ මුදල්වලින්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ රක්ෂණ සංස්ථාව වංචනික විධියට, දූෂිත විධියට පෞද්ගලික අංශයට දීපු එක නැවත ගන්න මා COPE එකේ සභාපතිවරයා විධියට පැය ගණන්, දවස් ගණන් දුක් වින්දා. මේ පිළිබඳව වාර්තා හදලා ඉදිරිපත් කරලා අපි ආණ්ඩුවට නිර්දේශ කළා මේ තුට්ටු දෙකට දීපු රක්ෂණ සංස්ථාව ආපසු ගන්න කියලා. නමුත් මේ ආණ්ඩුව ඒ COPE එකේ නිර්දේශය ක්‍රියාත්මක නොකරපු නිසා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය තීන්දුවක් දීලා තමයි COPE එකේ ඒ නිගමන වාර්තා ක්‍රියාත්මක කළේ. ඒ නිසා පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවල වටිනාකම දැන් ඔබතුමාට අවබෝධ වනවා ඇති. මේ වාගේ වටිනා වස්තු නැවතත් රජයට අරගෙන දෙන්න මේ කාරක සභාවට හයිය තිබුණා. ඒ සඳහා මේ කාරක සභා ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. අපි කාරක සභාව තුළ දේශපාලනය කළේ නැහැ. අපිට පෞද්ගලික ඉලක්ක කිසි දෙයක් තිබුණේ නැහැ. සමහරු එහෙම චෝදනා කළා. නමුත් දැන් ඔබතුමාට පෙනෙනවා ඇති මේවායේ තියෙන වරප්‍රසාද, මේවායේ තියෙන benefits, මේවායේ තියෙන ප්‍රතිලාභ කාටද ලැබෙන්නේ කියලා. ඒ, මේ රටේ ජනතාවට. ඒ අපි දහඩිය මහන්සියෙන් කටයුතු කරපු නිසා. ඒ සඳහා ස්වාධීන කාරක සභා ක්‍රමය නැවතත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඇති කරන්න ඕනෑ කියන කාරණයත් මතක් කරලා දෙමින් ඔබතුමා වැඩිපුරත් කාලය ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ස්තුතිය ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ඒ ස්තුතියට බොහොම ස්තුතියි. දැන් ගරු අර්ල් ගුණසේකර මන්ත්‍රීතුමා.

Order, please! Before he starts, will an Hon. Member propose the Hon. Victor Antony to take the Chair?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

I propose that the Hon. Victor Antony do now take the Chair.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු වික්ටර් ඇන්තනි මහතා මූලාසනාරූඪ විය.
அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு விக்டர் அந்தனி அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.
Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M AZWER left the Chair, and THE HON. VICTOR ANTONY took the Chair.

[අ. භා. 3.17]

ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා
(மாண்புமிகு ஏர்ல் குணசேக்கர)
(The Hon. Earl Gunasekara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඇත්ත වශයෙන් දීර්ඝ වේලාවක් මුලසුනේ හිටපු ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා මූලාසනයේ ඉන්න වේලාවේ මා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වුණා. මොකද, එතුමා භාෂා තුනම ඉතාම චතුරව හසුරුවන්න පුළුවන්, ඒවා පරිවර්තනය කරන්න පුළුවන් ඉතාම බුද්ධිමතෙක් හැටියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට කටයුතු කරපු කෙනෙක්. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ වාගේ වටිනා වස්තූන් අයින් කරලා තල්ලු කරලා දැම්මත් අද මේ රජයේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ඒ අයව ජාතික ලැයිස්තුවෙන් පත් කරලා මේ වාගේ සභාවක් හසුරුවන්නට ඒ අවශ්‍යතාවන් සපුරා ගන්න මේ රට වෙනුවෙන් කටයුතු කළා. අද මා ඉතාම ආශාවෙන් හිටියේ එතුමා මුලසුනේ වාඩි වෙලා ඉන්න වේලාවේ කථා කරන්න. කෙසේ වෙතත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයට පැමිණීම භාග්‍යයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද මේ සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන්නේ ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ නියෝගයි. ඒ සෙස් බද්ද මේ විදුලි බුබුළුවලට හඳුන්වා දෙන අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම මා මේ කාරණය මතක් කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මේ රටේ සුළු හා මධ්‍යම පරිමාණයේ ව්‍යාපාරිකයා ගැන ඉතාම උනන්දුවෙන්, වුවමනාවෙන් කටයුතු කරන රජයක් මේක. ඒ නිසා තමයි ඒ දේශීය ව්‍යාපාරිකයා ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑ කියන තැන ඉඳ ගෙන මේ වාගේ කටයුතු කරන්නේ. අපි විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ, ගිය සතියේ තිබුණු පාර්ලිමේන්තු රැස්වීමට ජල ගැල්ම නිසා අපට එන්න අපහසු වුණත් අපේ මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනෙක් ඇවිල්ලා සම්මත කර ගත්ත පනත් අතරේ විශේෂයෙන්ම තියෙනවා parate execution එහෙම නැත්නම් මුදල් අය කර ගැනීමේ විධිවිධාන යටතේ

[ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා]

මිලියන පහට වඩා අය කර ගැනීමේ පනත. මේ පනත, විශේෂයෙන්ම දේශීය සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණයේ ව්‍යාපාරිකයා ආරක්ෂා කර ගැනීමට ඒ පැත්තෙන් හිතලා ගෙනාපු පනතක්. මේ රටේ සංවර්ධනයට පෞද්ගලික අංශය සියයට 80කින් විතර දායක වනවා. එයින් සියයට 50කටත් වැඩිය ඉන්නේ සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණ ව්‍යාපාරිකයනුයි. එදා මහජන බැංකුව ස්ථාපිත කරන විට තමයි, ණය ගෙවන්නේ නැත්නම් දේපොළ වෙන්දේසි කරලා හරි ඒ ණය අය කර ගැනීමට අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට බලය ලබා දීමට - *parate* කියන බලය ලබා දීමට- ඔය කියන විශේෂ පනත ගෙනාවේ. ඉන් අනතුරුව 1986 අංක 32 දරන මහජන බැංකු (සංශෝධන) පනත ගෙනාවා. Bank of Ceylon එකට, එහෙම නැත්නම් ලංකා බැංකුවටත් ඒ බලය ලබා දුන්නා. ඉන් අනතුරුව ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිවරයා රාජ්‍යය කරන සමයේ 1990 දී Debt Recovery (Special Provisions) Act කියලා එකක් ගෙනැල්ලා එයින් ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ අනුමැතිය ලත් බලපත්‍රලාභී සියලුම වාණිජ බැංකුවලටත් මේ අවස්ථාව ලබා දුන්නා. නමුත් බැංකුවල තිබෙන තරගකාරිත්වයත් එක්ක, යම් කිසි ප්‍රශ්නයක් වෙලා මාස දෙකක් හෝ තුනක් ණය ගෙව්වේ නැත්නම් එයින් පාඩුවක් වෙනවා නම් ඒක මහා පරිමාණද, සුළු පරිමාණද කියලා වැඩක් නැහැ, ඒ දේපොළ වෙන්දේසි කරලා හරි ඒ කටයුතු කර ගන්න බැංකුව කල්පනා කළා. ඊ ළඟට ඒවා blacklist කරනවාය කියලා අර නම දමනවා CRIB එකට. එතකොට ඒ අයට ණයක් ගන්න බැහැ.

මේ රටේ දශක තුනක විතර දීර්ඝ කාලයක් යුද්ධයක් තිබුණා. සමහර ව්‍යාපාර සාර්ථක වුණත් මේ යුද්ධය නිසා බහුතරයක් ව්‍යාපාර අසාර්ථක වුණා. මොන දේ කළත් වැඩක් නැහැ, මේ යුද්ධය බරපතළ ප්‍රශ්නයක්, එහෙම නැත්නම් විශාල බැම්මක්, බාධකයක් විධියට තිබුණා. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු මේ රජය ඒක අයින් කරන්න ගත් උත්සාහය, ඒ ශ්‍රේෂ්ඨ ක්‍රියාව මම හිතන්නේ මේ රටේ ඉතිහාස පොත්වලට යනවා. ඒක අපට නවත්වන්න බැහැ. මේ රටට ලබා දුන් ඒ ජයග්‍රහණය පිළිබඳව අපි අවංකවම සන්තෝෂ වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සාමය උදා කර දෙමින් ඒ විධියට කටයුතු කරපු නිසා මහා පරිමාණයේ හා සුළු පරිමාණයේ සමස්ත ව්‍යාපාරික ප්‍රජාවටම අද යම් කිසි බලාපොරොත්තුවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මම හිතන්නේ අද වන කොට අමු තේ දළු කිලෝවකට රුපියල් 50 ඉඳලා 60 දක්වා මිලක් ලැබෙනවා. ඒ වාගේම රබර්වලට රුපියල් 500ක් වාගේ මිලක් ලැබෙනවා. ඒ වාගේමයි, සුළු අපනයන භෝගවලටත් අද හොඳ මිලක් ලැබෙනවා. විශේෂයෙන්ම සංචාරක කර්මාන්තය ගත්තත්, විශාල බලාපොරොත්තු තිබෙන කර්මාන්තයක් බවට එය අද පත් වෙලා තිබෙනවා.

මේ සමස්තය තියෙද්දී, අද විපක්ෂය ඇවිල්ලා කථා කරන්නේ මොකක් ගැනද? බහුතරයක් කියන්නේ GSP Plus එක නැති වීම ගැනයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විපක්ෂයේ අවුරුදු 17ක්ම ඉඳලා මමත්, අපේ ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මැතිතුමාත් මේ ආණ්ඩුවට එක්කාසු වෙලා දැන් මාස කිහිපයක් ඇති. GSP Plus ගැන කථා කරන කොට මට මතක් වනවා, මීට මාස කීපයකට උඩදී Cambridge Terrace එකේ, සිරිකොතේ කරපු සාකච්ඡා මොනවාද කියලා. එදා අපේ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයා GSP Plus එක වළක්වන හැටි කථා කරපු ඒ සාකච්ඡා මගේ හදවතේ අද රැව් පිළිරැව් දෙනවා; ගිගුම් දෙනවා. ඒක නවත්වන්න එහෙම කථා කරපු අය අද මෙතැන සාක්ෂියට ඉන්නවා. ඒක නවත්වන්න කථා කරපු අය ලජ්ජා නැතුව අද මෙතැනට ඇවිල්ලා කිඹුල් කඳුළු හෙළමින්, "අයියෝ! GSP Plus නැති වුණා, මේක නැති වුණා" කියලා කථා කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ රැස්වීම තිබුණේ රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්තයාගේ නායකත්වයෙන්. වෙනත් රටවලට ගිහිල්ලා මේ සම්බන්ධව කියන හැටි, ඒ කථා කරපුවා ගැන අද මම දීර්ඝව මෙතැන කියන්න යන්නේ නැහැ. මොකද, එහෙම කියන එක සුදුසු නැහැ. මටම ලජ්ජයි ඒ ගැන. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, GSP Plus ගැන මේක තමයි තිබුණු තත්ත්වය. GSP පිළිබඳව මම ඊට එහා කථා කරන්නේ නැහැ.

ඒ වාගේම මට ඉස්සෙල්ලා තව මන්ත්‍රීවරයෙක් කථා කරලා කියනවා වෛරී උත්සවයක් තිබෙනවාලු. කවුද? ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා. බොහොම බුද්ධිමත් මන්ත්‍රීවරයෙක්. ඒක වෛරී උත්සවයක් වෙන්නේ කොහොමද? පැළ සිටුවන එක -රුක් රෝපණය කියන එක- වෛරී ක්‍රියාදාමයක් ද? බෝධි පූජා පවත්වන එක වෛරී ක්‍රියාවක් ද? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මහා සංඝරත්නය විසින් රාත්‍රියේ සිට එළි වෙන තෙක් පරිත්‍රාණ ධර්ම දේශනාවක් කරනවා. ඒක වෛරී ක්‍රියාවක් ද? අනේ මන්දා, මේ මහත්වරුන් වෛරයෙන් තමයි බලන්නේ. ඒ නිසා හැම දෙයක්ම වෛරී විධියට තමයි පෙනෙන්නේ. ඒකට අපි මොනවා කරන්නද? අපිත් එක්ක මේ පැත්තට ආවා නම් ඒක ශුභ වාදී විධියට පේනවා. එන්න අහනවා, ගන්නේ නැහැ. අපි මොනවා කරන්නද? ඒක නිසා මම එතුමාට මතක් කරනවා මේක දිහා ශුභ වාදී ලෙස බලන්නය කියා. පක්ෂ භේද, ආගම් භේද සියල්ල පසෙක ලා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මතක් කළ විධියට සුළු ජාතිය, මහා ජාතිය විධියට නැතිව මේක එකම රටක්, මේක අපේ රට, මේක දියුණු කර ගන්නේ කොහොමද කියන මතයේ ඉඳ ගෙන මේ අදහස් ප්‍රකාශ කරන්නේ නම් ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්ය බවට පත් කිරීමේ හැකියාව තිබෙනවා.

ඒ එක්කම විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමා වර්චිල් ගැන කථා කළා. ජනාධිපති ක්‍රමය ගෙන ආපු ඇමෙරිකාවේ ෆ්‍රැන්ක්ලින් රූස්වෙල්ට් ගැන එතුමාට මතක් වුණේ නැහැ. එතුමා හතර වතාවක් ජනාධිපති වුණා. ඒ මොකද, ඇමෙරිකාව ආර්ථික අවපාතයකට වැටුණු වෙලාවේ එතුමා තමයි නව ක්‍රමවේදයක් හඳුන්වා දීලා ඇමෙරිකාව ඉදිරියට ගෙනාවේ. ඇමෙරිකාවෙන් තමයි ජනාධිපති system එක අපේ රටට කියා දුන්නේ. ඒකට කවුරුත් කලබල වෙලා වැඩක් නැහැ. මොකද, දහඅටවන සංශෝධනයෙන් ඒ තිබුණු බාධක ඉවත් කරලා මේ ලෝකයට පණිවුඩයක් දුන්නා, ස්ථාවර ආණ්ඩුවක්, තුනෙන් දෙකකට වැඩි බලයක් තිබෙන ආණ්ඩුවක් මේ රටේ තිබෙනවාය කියා. ඒ අනුව අද සමස්ත ලෝකයම ශ්‍රී ලංකාව දෙස ඇස් ඇරලා බලා ගෙන ඉන්නවා. ආයෝජකයන් එන්න කථා කරනවා. BOI එකට පෝලිමේ ඇවිල්ලා කථා කරනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කියනවා නම්, ඒ දවස්වල මම ව්‍යාපාරික කටයුතුවලට නිතරම ජපානයේ ඉඳලා plane එකේ එනවා. Plane එකේ එන අයගෙන් දෙන්නයි, තුන් දෙනායි කොළඹින් බහින්නේ. ඒ plane එක දිගටම මාලදිවයිනට යනවා. නමුත් අද දෙකෙන් පංගුවකට වැඩිය කොළඹින් බහිනවා. ඇයි මේක ගැන කුහක විධියට බලන්නේ? බලන්න, අපේ කාන්තාවන් දහස් ගණනක් අරාබිකරයේ ගෘහ සේවිකාවන් විධියට ගිහිල්ලා තමන්ගේ ගෙවල්වල ආර්ථික ප්‍රශ්න විසඳා ගෙන තිබෙනවා. මේ රටේ සංචාරක ව්‍යාපාරය වැඩිදියුණු වෙලා හෝටල් ඉදි වෙනවා. ඊ ළඟ වර්ෂය වන කොට තව කාමර 10,000ක් හදන්න මේ රජය සැලසුම් කර තිබෙනවා. මේ රටේ තරුණයන්ට මෙහේ ඉඳලාම ඒවායේ රැකියා කරන්න පුළුවන්. මේ අයට කරන්න පුළුවන් කුහක දේශපාලනය විතරද? ඇයි ඒක ගැන ශුභ වාදීව හිතන්න බැරි? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙන්න මේ ගැන තමයි අද මේ රටේ කථා කරන්නට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ.

ඒ වාගේම ඔබතුමාට විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ, පවත්වන්නට නියමිත උත්සවය ගැන. ඒ වැඩ ආරම්භ කිරීම සඳහා පළමුවෙන්ම අපි අනිද්දාට යනවා අලුත් වරායට. මූලාසනාරූඪ

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එදාට නැව් තුනක්ම එනවා හම්බන්තොට මාගම්පුර වරායට. අපටත් ආරාධනා කර තිබෙන නිසා අපි ඒ උත්සවයට සහභාගි වෙන්න යනවා. බලන්න, ඒ විධියට තමයි දෙවැනි පදවි ප්‍රාප්තියේ එතුමාගේ වැඩ ආරම්භ කරන්නේ. එදා අපට අත වනා ගෙන ගිය නැව් ලංකාවේ සේවය ලබා ගන්නට සේද මාවත ඔස්සේ හම්බන්තොටට එන කොට, මේ රටට කෝටි ගණන් මුදල් එනවා. එතකොට අපේ කොල්ලන්ට, කෙල්ලන්ට රැකියා ලැබෙනවා. එතකොට ආර්ථික සංවර්ධනයක් ලැබෙනවා.

අපේ රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාගේ අදහස් අනුව නම් එතුමා කථා කරන්නේ නිතරම ගමට දැනෙන වැඩක් වෙලා නැහැයි කියායි. දැන් ඔය තේ දළු මිල වැඩි වන කොට, එහෙම නැත්නම් වීවල මිල වැඩි වන කොට ගමට නොවෙයිද දැනෙන්නේ? දැන් බලන්න, පොහොර සහනාධාරය දුන්නා. පොහොර සහනාධාරය ගැන කියන කොට මට එක සිද්ධියක් මතක් වනවා. අපේ පක්ෂයේ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයාව එක්ක ගෙන බකමූණට ගිය වෙලාවේ ඒ ගොවි නායකයා වන ගාමිණී වැඳලා කිව්වා "නායකතුමනි, රුපියල් 350ට බැරි නම් රුපියල් 500ට හරි පොහොර සහනාධාරය දෙන්න" කියලා. බැණලා එළවා ගත්තා. නමුත් කෘෂි කර්මාන්තයේ දැවැන්ත සංවර්ධනයක් සඳහා මේ ආණ්ඩුව රුපියල් 350ට පොහොර සහනාධාරය දුන්නා. අද මුළු ලෝකයම ආහාර හිඟය ගැන කථා කරන කොට ලංකාවේ ඒ තත්ත්වය නැහැ. අපට යම් කිසි සෑහීමකට පත් වන්න පුළුවන්. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයා හම්බන්තොට වරායක් හදන කොට රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයා පොළොන්නරුවට ගිහිල්ලා පරාක්‍රම සමුද්‍රය දැකලා වරායක් හදන්න ඕනෑ කියනවා. ඉතින් මෙන්න මේක තමයි නායකයන් අතර තිබෙන වෙනස. බරපතළ වෙනසක් තිබෙනවා. අපි ඒ පිළිබඳව වටහා ගත්තා. ඒ අනුව අපි සාකච්ඡා කළා. අපි තීරණයක් ගත්තා, වැඩ කරන්න පුළුවන් රජයකට, අමාත්‍ය මණ්ඩලයකට සහයෝගය දෙන්න. ඒ අනුව අද අපි කටයුතු කර ගෙන යනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ වන විටත් මේ රටේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 8.5 ඉක්මවමින් යනවා. ඒ ගැන අප සන්තෝෂ වනවා. ලබන අවුරුද්ද වන විට ඒක ගමට දැනෙනවා. එක රැයකින් මේ සමස්ත දේවල් කරන්න බැහැ. ඒ නිසා මම ඉතාමත්ම සන්තෝෂ වනවා. එදා ඒ පනත සම්මත කර ගත්තා. මම හිතන විධියට අදත් ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නට පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී අවස්ථාව ලබා ගත්තා. ඒ නිසා මම ඒ ගැනත් අදහස් ටිකක් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම Debt Recovery (Special Provisions) Act එක යටතේ ණය රුපියල් මිලියන පහට වැඩි නම් එම ණය අය කර ගැනීම සඳහා උසාවියට යන්න ඕනෑ. රුපියල් මිලියන පහට අඩු නම් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට වාඩි වෙලා *parate* බලය පාවිච්චි කරමින් කටයුතු කරන්න පුළුවන්. මෙහිදී මම විශේෂයෙන්ම මේ රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමැතියි. මේ සඳහා Financial Ombudsman කියලා ඒ මුදල් පිළිබඳව කටයුතු කරන්නට කෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ Ombudsman ගේ බලය මීට වඩා ශක්තිමත් කරන්නේ නම්, එයාට මීට වඩා යම් කිසි බලයක් දෙනවා නම් මිලියන පහට වැඩි ණය සම්බන්ධයෙනුත් ඒ ණයකරුවන්ගේ තිබෙන දුක් ගැනවිලි පිළිබඳව සලකා බලා කටයුතු කරන්න පුළුවන්. මොකද, මිලියන පහට වැඩි අයට බලයක්, ශක්තියක්, හයියක් තිබෙනවා, ඕනෑම කෙනකුට උසාවියට ගිහිල්ලා උසාවියෙන් තහනම් නියෝග අර ගෙන ඒ පිළිබඳව කරුණු කියන්න. නමුත් එහෙම බැරි අයත් ඉන්න පුළුවන්. ඒ නිසා Financial Ombudsman ශක්තිමත් කිරීම පිළිබඳව අවධානය යොමු කිරීම ඉතාමත්ම හොඳ වැඩ පිළිවෙළක්. ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්නය කියලා මම මේ රජයෙන් ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපි කථා කළාට පස්සේ ඊ ළඟට හමු වන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන දවසටයි. ඒ, නොවැම්බර් මාසයේ 22 වැනි දායි. මේ එන අය වැය ගැන මම කියන්න කැමැතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ එන අය වැය මෑත ඉතිහාසයේ, දශක තුනකට පස්සේ එන ජනතා හිතවාදී අය වැයක්. බිම් මට්ටමේ, ගම් මට්ටමේ ජනතාවගේ අදහස් එන අය වැයක්. ඇයි, මම එහෙම කියන්නේ? අපි ආණ්ඩු කළා. මමත් ඒ ආණ්ඩුවේ කැබිනට් නොවන ඇමතිවරයෙකු හැටියට කටයුතු කරන වෙලාවේ අපේ නායකතුමා අය වැය ලේඛන -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ කාලය අවසාන වෙලා තිබෙනවා.

ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා
(மாண்புமிகு ஏர்ல் குணசேக்கர)
(The Hon. Earl Gunasekara)

හොඳයි, මම අවසන් කරනවා. අය වැය ලේඛන හදන හැටි අපි දැක්කා. කොහොමද, අය වැය ලේඛන හැදුවේ? අරලිය ගහ මන්දිරයේ හිටියා හොඳ උස, මහත සුද්දෙක්. අලි බඩක් තිබෙන තඩි සුද්දෙක් හිටියා. අපේ නායකයා ඒ සුද්දාගෙන් අහලා තමයි මේ රටේ අය වැය ලේඛන හැදුවේ. මේ රටේ මුදල් ඇමතිවරයා විධියට මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා අය වැය ලේඛන හැදුවේ කොහොමද? ගම් මට්ටමේ, බිම් මට්ටමේ මන්ත්‍රීවරු, ඇමතිවරු ඔක්කොම අරලිය ගහ මන්දිරයට කැඳෙව්වා. අපටත් එන්න කිව්වා. එතුමා කිව්වා තමන්ගේ ගම් දනව්වල තිබෙන ප්‍රශ්න මොනවාද, ඒවා ඉදිරිපත් කරන්න කියලා. එතුමාම ඒවා එකින් එක සටහන් කර ගෙන ඒ අනුව මේ අය වැය ලේඛනය හදනවාය කිව්වා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා විශ්වාසයෙන් යුතුව කියනවා, මේ එන අය වැය ජනතා හිතවාදී, මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට, ඒ වාගේම මේ රටේ සංචාරක ව්‍යාපාරයට, කෘෂි කර්මාන්තයට, ඒ වාගේම අනිකුත් සංවර්ධන ව්‍යාපෘති දසදහස් ගණනින් ශක්තිමත් වන යෝධ ව්‍යාපාරවලට අත හිත දෙන, විශේෂයෙන්ම සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණ ව්‍යාපාරිකයාගේ සිට දුප්පතා දක්වා සහනය ලබා දෙන අය වැයක්ය කියන එක මතක් කර දෙමින්, අද දින මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ඊ ළඟට ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 15ක් තිබෙනවා.

[பி.ப. 3.34]

ගරු සීනිතම්බි යෝහේස්වරන් මහතා
(மாண்புமிகு சீனித்தம்பி யோகேஸ்வரன்)
(The Hon. Seeniththamby Yoheswaran)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்றைய தினம் இச்சபையிலே ஏற்றுமதி அபிவிருத்திச் சட்டத்தின் கீழான கட்டளை தொடர்பாக இடம்பெறுகின்ற விவாதத்தில் உரையாற்றுவதையிட்டு மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இந்தச் சபையிலே கொண்டுவரப்படுகின்ற சட்டங்கள், கட்டளைகள் போன்றவற்றின் மூலமாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்படும் ஏற்றுமதி சார்பான வருமானங்களோ வரிகளோ எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்கு தமிழ் மக்களைத் திருப்திப்படுத்துவதாக இல்லை; மாறாக, இங்கு விதிக்கப்படும் வரிகள் அந்த மக்களை மேலும் துன்புறுத்துவதாகவே இருக்கின்றன என்பதைக் கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். ஏனெனில் இன்று வடக்கு, கிழக்கு மாகாண

[ගරු සිනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා]

மக்கள் தங்கள் வாழ்வாதார ரீதியிலே மிகவும் பாதிக்கப் பட்டிருக்கின்றார்கள். அவர்களின் வாழ்வாதாரம் இன்று ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் அனுசரணையுடனான நிறுவனங்களின் உலர் உணவு வழங்கலில்தான் தங்கியிருக்கின்றது. அந்த நிறுவனம் வழங்குகின்ற உலர் உணவுப் பொருட்களைப் பயன்படுத்தியே வடக்கு, கிழக்கு தமிழ் மக்கள் தங்கள் வாழ்வாதாரத்தை ஓரளவேனும் கட்டியெழுப்பி வருகின்றனர். இல்லாவிடில் இந்த நாட்டில் அவர்கள் பட்டினியால் மாளவேண்டிய சூழல் உருவாகியிருக்கும்.

இன்று இந்நாட்டில் வெளிநாட்டு முதலீடுகளின் துணையுடன் எத்தனையோ கைத்தொழிற்சாலைகள் உருவாக்கப்படுகின்றன. ஆனால், அவ்வாறு உருவாக்கப்படுகின்ற தொழிற்சாலைகள் யாவும் எங்கு உருவாக்கப்படுகின்றன? அவை வடக்கு, கிழக்கு மாகாணம் தவிர்ந்த பகுதிகளிலேதான் உருவாக்கப்படுகின்றன. ஆனால், கடந்த காலங்களிலே வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் பல தொழிற்சாலைகள் இருந்தன. அவை நல்ல முறையிலே இயங்கின. அவற்றில் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் தொழில்புரிந்து தங்கள் வாழ்வாதாரத்தைத் தேடிக்கொண்டனர். ஆனால் இன்று அந்தத் தொழிற்சாலைகளில் பெரும்பாலானவை மூடப்பட்ட நிலையில் இயங்க முடியாதவையாகவே இருந்துகொண்டிருக்கின்றன. குறிப்பாக வாழைச்சேனை தேசிய கடதாசிக் கம்பனியை எடுத்து நோக்கினால் அங்கு மூவாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட தொழிலாளர்கள் தொழில் செய்து வருமானம் ஈட்டினார்கள். ஆனால், இன்று அத்தொழிற்சாலை ஏறக்குறைய இருநூறு பேர் தொழில் செய்து வருமானத்தை ஈட்டக்கூடியதாக சாதாரண நிலையிலே இயங்கிக் கொண்டிருக்கின்றது. இந்த அரசாங்கம் இன்றுகூட அதனை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு எவ்வித நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. அந்தத் தொழிற்சாலையை அபிவிருத்தி செய்வதாகக் கூறினாலும் இன்றுவரை அதனைச் செயலில் செய்துகாட்டத் தவறியிருக்கின்றது.

இங்கு ஆடைத் தொழிற்சாலைகள் தொடர்பாகக் கதைக்கப் பட்டது. கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் உரையாற்றியபொழுது, மன்னார், வவுனியா போன்ற பிரதேசங்களில் ஆடைத் தொழிற்சாலைகளைத் தாபிக்கவிருப்பதாகக் கூறினார். நான் அதனை வரவேற்கின்றேன். ஆனால், அவர் அதனைப் பேச்சளவில் மட்டும் விட்டுவிடாது விரைவில் செயலளவில் செய்து காட்டவேண்டுமெனக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். வடக்கு, கிழக்கிலே கடந்தகால யுத்த சூழ்நிலைகளினால் பல்லாயிரக் கணக்கானவர்கள் விதவைகளாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள், அங்கவீனர்களாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள், அநாதைகளாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். பலர் தம் தொழில்களையும் வாழ்வாதாரங்களையும் வாழ்விடங்களையும் இழந்திருக்கின்றார்கள். இவர்களின் வாழ்வாதாரம் கட்டியெழுப்பப்பட வேண்டுமாயின் முக்கியமாக அங்கு தொழில் வாய்ப்புக்கள் உருவாக்கப்பட்டு, அவர்களுக்குரிய தொழில் வழங்கலும் இடம்பெற வேண்டும். அவற்றை ஏற்படுத்தக்கூடிய விதத்தில் அங்கு தொழிற்சாலைகள் உருவாக்கப்பட வேண்டும். எனவே, அங்கு ஆடைத் தொழிற்சாலைகள் உட்பட்ட பல்வேறு தொழிற்சாலைகளையும் உருவாக்க முன்வாருங்கள் என்று இந்த அரசைக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இன்று ஆடைத் தொழிற்சாலைகளில் தொழில் வழங்குவது என்ற பெயரிலே சிலர் வடக்கு, கிழக்கிலிருந்து பெண் பிள்ளைகளை அழைத்துச் செல்கின்றார்கள். ஆனால், அவர்கள் பிழையான முறையில் பயன்படுத்தப்படுகிறார்கள் என்ற தகவலே எங்களுக்குக் கிடைக்கின்றது. அதன் காரணமாகவே நாங்கள் வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளிலுள்ள பெண் பிள்ளைகளைத் தென்பகுதி மாவட்டங் களிலுள்ள ஆடைத் தொழிற்சாலைகளுக்கென அழைத்துச் செல்வதைத் தடைசெய்து வருகின்றோம். ஏனென்றால் எங்களுடைய பிள்ளைகளின் தன்மானத்தை நாங்கள் பாதுகாக்க வேண்டும். ஆகவே, தொழிற்சாலைகளை அமைக்கும்பொழுது தயவுசெய்து எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்களிலும் அவற்றை அமைப்பதற்கு முன்வரவேண்டுமென்று உங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்.

கௌரவ அமைச்சர் ஒருவர் இங்கு உரையாற்றியபொழுது, இன்று வடக்கு, கிழக்கிலே அபரிமிதமான விவசாயச் செய்கையினால் அங்கு அரிசி, நெல் என்பன மலிந்து கிடக்கின்றன எனக் குறிப்பிட்டார். ஆம்! அங்கு விவசாயச் செய்கை மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால் அறுவடை செய்த நெல்லைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு அங்கு ஆட்கள் இல்லை. இதனால் இம்முறை விவசாயம் செய்தவர்கள் மறுமுறை விவசாயம் செய்வதற்கு விரும்பாத நிலையிலேயே இருக்கின்றார்கள். தாங்கள் விவசாயம் செய்தால் நெல்லை யார் கொள்வனவு செய்யப்போகிறார்கள்? என்ற ஆதங்கமான நிலைமை அங்கிருக்கின்றது. இது சம்பந்தமாக நான் கூட்டுறவு, உள்நாட்டு வர்த்தக அமைச்சர் அவர்களுடன் கதைத்து, மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் குவிந்து கிடக்கின்ற நெல்லைக் கொள்வனவு செய்யும்படி கேட்டுக்கொண்டேன். அவர்களின் நெல்லைக் கொள்வனவு செய்கின்ற நடவடிக்கையை இந்த அரசு மேற்கொள்ள வேண்டுமென்ற கோரிக்கையை இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இந்தச் சபையினூடாகவும் விடுக்கின்றேன்.

அடுத்து, இந்த நாட்டிலே எந்த வகையிலும் மனித உரிமைகளுக்குப் பாதிப்பு வருமாயின், ஓரினம் புறக்கணித்து நடத்தப்பட்டுத் துன்புறுத்தப்படுமாயின், அது இந்த நாட்டை எந்த வகையிலும் முன்னேற இடமளிக்காது, பொருளாதார அபிவிருத்தி ஏற்பட இடமளிக்காது என்பதை நீங்கள் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும். வட மாகாணத்தில் கடந்தகால யுத்த சூழலில் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் காணாமற்போயிருக்கிறார்கள். அவர்களைக் கண்டுபிடிப்பதற்கு அரசாங்கம் எந்தக் குழுவையும் நியமிக்கவில்லை; அவற்றுக்குப் பரிகாரம் தேடுவதற்கு எந்த குழுவும் இல்லை. ஆனால், அவர்களுக்காகக் குரல் கொடுப்பதற்குச் சென்ற ஜே.வி.பீ. சகோதர பாராளுமன்ற உறுப்பினர் யாழ்ப்பாணத்தில் இராணுவ புலனாய்வுப் பிரிவினரால் தாக்கப்பட்ட ஒரு சோகமான சம்பவம் அண்மையில் நடந்தேறியிருக்கின்றது. இதனைத் தமிழ் மக்கள் சார்பாக நான் மிகவும் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றேன்; இந்த சபையில் அந்தக் கண்டனத்தைத் தெரிவிக்கின்றேன். எங்கள் தமிழ் மக்களுக்காக சிங்கள மக்கள் பேசச் சென்றாலும்கூட அவர்களையும் தாக்குகின்ற ஒரு துர்ப்பாக்கிய சூழல் இந்த நாட்டில் இருந்துகொண்டிருப்பது மிகவும் வேதனையைத் தருகின்றது. யார் அவர்களைத் தாக்கினார்களோ - அவர்கள் நிச்சயமாக தமிழர்கள் அல்லர் - அவர்களுக்கெதிராகத் தகுந்த நடவடிக்கை எடுக்க இந்த அரசாங்கம் முன்வர வேண்டும். இவ்வாறாக பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களையும் தாக்குகின்ற நிலைமை இந்த நாட்டில் இனிமேலும் நடைபெற இடமளிக்கக்கூடாதென்று இந்த உயர் சபையைக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அதுமாத்திரமல்ல, இன்று எங்களது வடக்கு, கிழக்கு பகுதிகளை அபிவிருத்தி செய்வதென்றரீதியில் ஒரு செயற்றிட்டம் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றது. அது என்ன விதமான அபிவிருத்தி என்றால், வடக்கு, கிழக்கில் இருக்கின்ற இந்து ஆலயங்களையும், இந்து சமயப் பண்பாடுகள் மற்றும் இந்து சமயப் பாரம்பரியங்களையும் அழித்து, அங்கு பௌத்த விகாரைகளைத் தாபிப்பதுதான். இதனால் இனப் பிரச்சினையை நிறைவுசெய்ததாகக் கூறும் இந்த அரசாங்கம், மறைமுகமாக மதப் பிரச்சினையைத் தூண்டிவிடுகின்றதா என்ற கேள்வி எங்களுக்குள் எழுகின்றது. அதுபோல், உப்புவெளி பிரதேச சபையின் பராமரிப்பின்கீழ் இருந்து வந்த கன்னியா வெந்நீரூற்றுப் பகுதி தொல்பொருள் என்ற போர்வையில் திட்டமிட்டுச் சுவீகரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நீண்ட காலமாகப் புராதன சின்னமாகப் பேணப்பட்டுவந்த அந்த வெந்நீரூற்று இராவணனின் வெட்டினால் உருவானதாகப் பாரம்பரியமாகக் கருதப்பட்டுவருகின்றது. அந்த இடம் தமிழ் மக்களின் வாழ்விடம் என்பதனால், இந்து மக்களின் பூர்வீக இடம் என்பதனால் இவ்வாறு சுவீகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

மேலும், திருகோணமலை மாவட்டத்தின் மூதூர் பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் பள்ளிக்குடியிருப்பு என்ற கிராமத்தில் 'கொம்பு முறித்தல்' என்ற ஒரு விளையாட்டு நடைபெற்று வருகின்றது. அதாவது, பௌத்த மக்கள் பத்தினி தெய்வமென வழிபடுகின்ற அந்தத் தெய்வத்தை இந்து மக்கள் கண்ணகி அம்மன் என்று அழைக்கின்றார்கள். மழையை வேண்டி அந்த கண்ணகிக்கு விழா எடுப்பது 'கொம்பு முறித்தல்' எனப்படும். அந்த பள்ளிக்குடியிருப்பு மக்கள் 'கொம்பு முறித்தல்' செய்வதற்காக நிறுவியிருக்கின்ற அந்த அம்மன் வழிபாட்டு உருவச்சிலை அண்மையிலே கடற்படையினரால் உடைத்து எடுத்துச் செல்லப்பட்டிருக்கின்றது. இந்தச் சம்பவம் அந்தப் பகுதி இந்து மக்களை மிகவும் புண்படுத்தியிருக்கின்றது. அதுபோல், திருகோணமலை மாவட்டத்திலே வெருகல் பிரதேச செயலாளர் பிரிவிலுள்ள தமிழ் மக்களின் பூர்வீக இடமான கல்லடி என்ற கிராமத்தில் மலைசார்ந்த இடத்தில் அமைந்துள்ள நீலியம்மன் ஆலயம் இடிக்கப்பட்டு அங்கு பௌத்த விகாரையொன்றைக் கட்டுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. நேற்றைய தினம், பாடசாலை செல்லும் சிறுமியொருத்தி அந்த ஆலயத்திற்கு முன்பாகச் சென்றுகொண்டிருந்த வேளையிலே, அம்மன் அனுக்கிரகம் பெற்று - அம்மனின் ஆட்சிக்குட்படுத்தப்பட்டு - அருள்வாக்குக் கொடுத்திருக்கின்றார். அதாவது, அந்த இடத்திலேதான் அம்மன் குடியிருக்க வேண்டும்; அந்த ஆலயம் அங்கேயே அமைந்திருக்க வேண்டும் என்ற ஓர் ஆதங்கத்தை மக்கள் மத்தியில் வெளிப்படுத்தியிருக்கின்றார். ஆனால், அதனைத் தடுக்கும் முயற்சியில் அங்கிருக்கின்ற பௌத்த மதகுருவும் இராணுவத்தினரும் ஈடுபடுவதாகத் தகவல் கிடைத்துள்ளது. எனவே, அந்த முயற்சியைத் தடுத்து நிறுத்துமாறு இச்சபையை வேண்டுகிறேன். எங்களது மத உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும். இந்த நாடு இந்துப் பூர்வீகமுள்ள ஒரு நாடு. ஏன்? கௌத்தம புத்தரும் இந்து மதத்தைச் சார்ந்தவர்தான் என்பதனை இந்தச் சபையிலே நான் கூறிக்கொள்கின்றேன்.

அடுத்ததாக, கிழக்கு மாகாணத்தில் முக்கியமாக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தை நாங்கள் நோக்கும்பொழுது அங்கு மக்கள் மீள்குடியேறி நீண்ட காலமாகிவிட்டது. ஆனால் இன்று அபிவிருத்தி பற்றிக் கதைக்கும் அரசு அங்கு குடியேற்றப்பட்ட மக்களுக்கான 25 ஆயிரம் ரூபாய் கொடுப்பனவை இதுவரை வழங்கவில்லை. மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே கிட்டத்தட்ட 29,851 குடும்பங்களுக்கு இந்தக் கொடுப்பனவு வழங்கப்படவில்லை. இதற்குக் கிட்டத்தட்ட 746 மில்லியன் ரூபாய் தேவையாக இருக்கும் என்று கருதப்படுகின்றது. அதேநேரம் அங்கு அழிக்கப்பட்ட 16,373 வீடுகள் இன்னும் அமைக்கப்பட வேண்டும். ஆனால், அவையும் இதுவரை அமைத்துக் கொடுக்கப்படாத நிலைமையே இருக்கின்றது. கடந்த யுத்த சூழலால் அங்கு காயத்துக்குள்ளாக்கப்பட்ட அல்லது கொலை செய்யப்பட்ட அல்லது இறந்தவர்களுக்கான நஷ்டஈட்டுக் கொடுப்பனவுகூட முற்றுமுழுதாகக் கொடுக்கப்படாத நிலைமையே அங்கு காணப்படுகின்றது. அதுமட்டுமல்ல, அந்த மாவட்டத்திலே யுத்த சூழ்நிலையின் பின் மக்கள் மீள்குடியேற்றப்பட்டபொழுது, கிழக்கு மாகாணம் ஒரு முதலமைச்சரின்கீழ் இயங்கிக்கொண்டிருந்தது. அந்த மாகாண முதலமைச்சரான சிவநேசதுரை சந்திரகாந்தன் அவர்களும் பிரதி அமைச்சர் முரளிதரன் அவர்களும் அந்தப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்தவர்களாக இருந்தபோதிலும் அந்த மீள்குடியேற்றத்தின் பின் அங்கு நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் காணாமற்போயிருக்கின்றார்கள். அந்த மக்கள் எங்கு இருக்கின்றார்கள் என்று கண்டுபிடிப்பதற்கோ அல்லது அதனை ஆராய்வதற்கோ அல்லது அதற்குப் பரிகாரம் தேடுவதற்கோ அங்கே எந்தக் குழுவும் இல்லை; அதற்கு யாரும் முன்வரவுமில்லை. நாங்கள் மாவட்ட அபிவிருத்திக் குழுக் கூட்டத்தில் இதனை எடுத்துக் கூறினால் சம்பந்தப்பட்ட எல்லோருமே அதற்குப் பதில்தர மறுக்கின்றார்கள். இந்த நிலைமையில் இந்த நாட்டை எவ்வாறு ஏற்றுமதிகள் மூலமோ அல்லது வரிகள் மூலமோ அபிவிருத்தி செய்ய முடியும்? முதலில் இந்த மக்களின் வாழ்வாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்ப முன்வாருங்கள்! வடக்கு, கிழக்குப் பகுதியும் இந்த இலங்கை நாட்டின் ஒரு பகுதி என்பதனை உணர்ந்து, அந்தப் பகுதியில் வாழும் மக்களும் இலங்கை மக்கள் என்பதனைக் கருத்திற்கொண்டு செயற்படுங்கள்!

அடுத்து, கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இருக்கின்றது. அதிலே கல்வி பயில்பவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் தமிழ் பேசுபவர்கள். இத்தனை வருட காலமாக இந்தக் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தின் உபவேந்தராக ஒரு தமிழரே இருந்து வந்தார். ஆனால் தற்போது ஒரு சிங்கள அன்பரை அங்கு உபவேந்தராக அமர்த்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருவதாக அறிகின்றோம். இந்நடவடிக்கையை நாங்கள் வன்மையாக எதிர்க்கின்றோம். தயவுசெய்து அங்கு நியமிக்கப்படும் உபவேந்தர் தமிழராகவோ, தமிழ் பேசுபவராகவோ இருப்பதற்கு இந்தச் சபை நடவடிக்கை எடுக்க முன்வர வேண்டும் என்று நான் வேண்டிக் கொள்கின்றேன்.

யுத்த சூழலால் கடந்த காலங்களில் பாதிக்கப்பட்ட மக்கள், அதாவது வீடுகளை இழந்தவர்கள், தொழில்களை இழந்தவர்கள், வாழ்வாதாரத்தை இழந்தவர்கள், பொருளாதாரத்தை இழந்தவர்கள் மற்றும் பல வழிகளிலும் பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் யுத்தத்திற்கு முன் தொழிலுக்காகவும் வீடுகள் அமைப்பதற்காகவும் மற்றும் ஏனைய வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்காகவும் வங்கிகளில் கடன்பெற்றிருந்தார்கள்.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා
(மாண்புமிகு சீனித்தம்பி யோகேஸ்வரன்)
(The Hon. Seeniththamby Yoheswaran)
ஒரு நிமிடம்!

தற்போது அவர்கள் யுத்தத்தினால் சகலவற்றையும் இழந்த நிலையில் இருக்கின்ற நிலைமையிலே, அவர்கள் பெற்ற கடன்களை மீளக் கையளிக்குமாறு வங்கிகள் கோருகின்றன. ஆனால், அவர்கள் தாம் பெற்ற வங்கிக் கடனையும் அதற்கான வட்டியையும் மீளளிக்க முடியாத நிலைமையில் இருப்பதைத் தயவுசெய்து நீங்கள் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். ஏனென்றால், இன்று நான் இங்கு குறிப்பிட்டதுபோல், எங்களது மக்கள் பல வழிகளிலும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். அவர்களது வாழ்வாதாரங்கள் பல வழிகளிலும் கட்டியெழுப்பப்பட வேண்டியிருக்கின்றது. இந்த நிலைமையில் அந்த வங்கிக் கடன்களை அவர்களிடமிருந்து அறவீடு செய்கின்ற நடவடிக்கையை நிறுத்தி, அக்கடன்களைப் பதிவழிக்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறும் வடக்கு, கிழக்கு மாகாண மக்களின் வாழ்வாதாரங்களைக் கட்டியெழுப்பக் கூடிய வகையில் அபிவிருத்திகளை மேற்கொள்ளுமாறும் சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர்களிடம் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
මී ළඟට ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා.

ඊට පෙර, කරුණාකර මූලාසනය සඳහා ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මම යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு விக்டர் அந்தனி அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. VICTOR ANTONY *left the Chair, and* THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER *took the Chair.*

[අ. භා. 3.48]

ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා
(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)
(The Hon. Shantha Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ පනවන නියෝග සම්බන්ධයෙනුයි අද අපි මේ සාකච්ඡා කරන්නේ. විශේෂයෙන්ම දේශීය කර්මාන්තවලට සහ දේශීය කර්මාන්තකරුවාට දිරි දීම අපේ රජයේ ප්‍රධාන අරමුණක් වෙලා තිබෙනවා කියන එක අප සියලු දෙනා දන්නා කරුණක්. ඒ වාගේම දේශීය නිෂ්පාදනයන්ට දිරි දීමත් රජයේ ප්‍රධාන අපේක්ෂාවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. "මහින්ද චින්තන" තුළ සහ "මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම" තුළ එය වඩාත් අර්ථවත්ව පැහැදිලි කළාය කියන එක මේ රටේ ජනතාව දන්නවා. ඒ නිසාම තමයි ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියට ගෙන යන්න ජනතාවගේ විශාල ප්‍රසාදයක් ලබා දුන්නේ.

අපේ රට තුළ අද ක්‍රියාත්මක කරන සාර්ව ආර්ථික ප්‍රතිපත්තියත්, ඒ වාගේම අපේ රජයේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියත් යටතේ අපේ රටේ අනන්‍යතාව, දේශීයත්වය ආදී සියල්ල ආරක්ෂා කර ගනිමින් දේශීය නිෂ්පාදනයන්ට, ඒ වාගේම දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට විශාල ඉඩකඩක් ලබා දීමේ අරමුණ ඇතිව, ඒ කර්මාන්තකරුවන්ට දිරි දීමට අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළ නිර්මාණය කරලා තිබෙන අවස්ථාවක තමයි ඒ සඳහා අපි අද තවත් ඉතා නිවැරදි තීන්දුවක් ගන්නේ කියන එක මේ ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

විශේෂයෙන්ම දේශීය කර්මාන්තය දිරි ගැන්වීම ගැන කථා කර කර ඉන්නවාට වඩා, ඒ සඳහා පැහැදිලි ක්‍රියා පිළිවෙත් ගණනාවක් රජය මේ වන විට ආරම්භ කර තිබෙනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ග්‍රාමීය වශයෙන් සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණ මට්ටමේ කර්මාන්තකරුවන්ට ණයක් ලබා ගන්න තිබුණු බාධාවන් ඉවත් කරලා, ඒ වාගේම රජයේ බැංකුවල තිබුණු විශාල පොලී අනුපාතයන් අඩු කරලා දේශීය කර්මාන්ත ව්‍යවසායකයන්ට ඉදිරියට එන්න, ඔවුන්ට අවශ්‍ය මූල්‍ය ශක්තිය ඇති කර ගත හැකි වැඩ පිළිවෙළ අපේ රජය තුළින් නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා. පසු ගිය කාලවලදී අන්තර්ජාතිකව ගත්තත්, -සමහර රටවල- අපේ රට ගත්තත් විශේෂයෙන්ම පොලී අනුපාතය ඉහළ මට්ටමක පැවතීම නිසා නව ව්‍යවසායකයන් බිහි වීම බෙහෙවින් අඩු වෙලා තිබුණු බව අපි දැක්කා. ඒ සියලු දෙනා තමන්ගේ මුදල් බැංකුවල තැන්පත් කරලා, ස්ථිර තැන්පතු ලෙස තැන්පත් කරලා ඒවායේ පොලියෙන් තමන්ගේ කටයුතු කර ගෙන යන තත්ත්වයක් උදා වෙලා තිබුණා. රජය ඒ තත්ත්වය පැහැදිලිව හඳුනා ගෙන තමයි, තව දුරටත් එවැනි තත්ත්වයකට ඉඩ තියන්නේ නැතිව, නව ව්‍යවසායකයන් බිහි කිරීමේ අරමුණ ඇතිව විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය බැංකුවල පොලී අනුපාත අඩු කළේ. අපේ දේශීය ව්‍යවසායකයන් බිහි කරන්න, නැත්නම් දේශීය කර්මාන්තකරුවන් බිහි කරන්න රජය ගත් ඉතාම වැදගත් තීන්දුවක් හැටියට අපි මේ වෙලාවේ ඒක හඳුන්වන්න ඕනෑ.

අපි දන්නවා ප්‍රශ්න රාශියක් තිබෙන බව. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ හැම දෙයක්ම එක වර නිරාකරණය කරන්න බැහැ. යුද්ධයක් අවසන් වූ රටක් හැටියට, නව ආර්ථිකයක් ගැන හිතන රටක් හැටියට, සංවර්ධිත රටක් බවට පත් වෙන්න මූලාරම්භය ගන්නා රටක් හැටියට මේවා එකින් එක විසඳා ගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි, දේශීයව බල්බ් නිෂ්පාදනය කරන අපේ කර්මාන්තකරුවාට දිරියක්, ශක්තියක් දීලා ඉදිරියට යවන්න අවශ්‍ය නිසා තමයි, බල්බ් ගෙන්වීම සම්බන්ධව අද මේ බදු පැනවීම කරන්නේ. මේ තුළින් රටට කිසිදු හානියක් වෙන්නේ නැහැ කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපි දකිනවා අපේ විපක්ෂය ඉතාම වැරැදි සහගත විධියට ජනතාව නොමඟ යවන තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන බව. එදා ඌව පළාත් සභා මැතිවරණය වෙලාවේ අපේ රටේ විපක්ෂ නායකතුමා ඒ ප්‍රදේශයට ගිහිල්ලා - මොනරාගලට ගිහිල්ලා- මොකක්ද කිව්වේ? "මම වැල්ලවායේ හදන්න හදපු ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටු පොළ අන්න මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මත්තලට ගෙන ගියා, හම්බන්තොටට ගෙන ගියා" කිව්වා. එතැන හිටපු ජනතාවගෙන් පොඩි සහයෝගයක් ලබා ගැනීමේ අරමුණ ඇතිව තමයි ජාතික මට්ටමේ ඉන්න නායකයෙක් එවැනි ප්‍රකාශයක් කළේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඊයේ පෙරේදා පොළොන්නරුවට ගිහිල්ලා එතුමා පොළොන්නරුවේ ජනතාව අමතලා කියනවා, "ඇයි තමුන්නාන්සේලාට වරායක් හදා ගන්න බැරි වුණාද, වරායක් හදලා දුන්නේ නැද්ද?" කියලා. ඒ ජනතාව තුළ වැරැදි මත ඇති කරනවා. බුද්ධිමත් ජනතාව දන්නවා පොළොන්නරුවට අවශ්‍ය වරායක් නොවෙයි කියන එක. ඒ ගොවි ජනතාවට අවශ්‍ය කුඹුරු ගොවිතැන් කර ගන්න පොහොර සහනාධාරයයි, ජලයයි. ඒ වැඩ පිළිවෙළ අපේ රජය තුළින් දියත් කරලා තිබෙනවා. පොළොන්නරුව වැනි ප්‍රදේශවලට, නැඟෙනහිර පළාතට, උතුරු මැද පළාතට මොරගහකන්ද වැනි ජලාශ අවශ්‍ය නිසා තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒවා නිර්මාණය කරලා තිබෙන්නේ. ඒවා තේරුම් ගන්න බැරි විපක්ෂයක් සහ එහි නායකවරු තමයි අද මේ වැරැදි මත පතුරුවා ගෙන යන්නේ. අපි පසු ගිය දා සම්මත කළ සූදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත තුළින් කළේ මොකක්ද කියන එක පිළිබඳව ජනතාවට වැරැදි මතයක් අද විපක්ෂය මඟින් ගෙන යනවා. අද පාසල ඉදිරිපිට කැසිනෝ සූදුව තිබෙනවා. පන්සල ඉදිරිපිට කැසිනෝ සූදුව තිබෙනවා. පල්ලිය ඉදිරිපිට කැසිනෝ සූදුව තිබෙනවා. කෝවිල ඉදිරිපිට කැසිනෝ සූදුව තිබෙනවා. ඒවාට නීතියක් නැහැ. කාලයක් තිස්සේ හතු පිපෙන්නා වාගේ පටන් ගත් ඒ සූදු ව්‍යාපාර ක්‍රමවත් කරලා එම ස්ථානවලින් ඉවත් කරන්න, පන්සල ළඟ තිබෙන සූදු ව්‍යාපාරය ඉවත් කරන්න, පාසල ළඟ තිබෙන සූදු ව්‍යාපාරය ඉවත් කරන්න මේ පාර්ලිමේන්තුව මඟින් පනත් සම්මත කර ගත්තාට, නීති හැදුවාට කිසිම වරදක් නැහැ. නමුත් සූදු වැඩිපුර ක්‍රියාත්මක කරන්න හදනවාය කියලා ගම්වල ඉන්න ජනතාවට, ආගමික නායකයන්ට වැරැදි මත පතුරුවන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න හදනවා, විපක්ෂය. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාලයේදී අපි දැක්කා, "මඩින් නැතුව ගොඩින් එන්න" කියලා පෝස්ටරයක්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අදත් අපි විපක්ෂයට කියන්නේ, මඩින් නැතුව ගොඩින් ඇවිත්, ඒ වාගේ වැරැදි මත පතුරවන්නේ නැතුව රටේ සංවර්ධනයට දායක වන්න කියලායි.

ඒ විතරක් නොවෙයි. උතුරු නැඟෙනහිර ප්‍රශ්න පිළිබඳව කථා කරනවා. අවතැන් වූ පවුල් අතිවිශාල ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. අපි දන්නවා, මේ වන කොට අපේ රජයේ මැදිහත් වීම තුළින් ඒ අයට හිමි තැන් ලබා දෙන්න කටයුතු කරලා තිබෙන බව. ඒ වාගේම යුද්ධය තිබුණු ප්‍රදේශවල බිම් බෝම්බ විශාල වශයෙන් තිබෙනවා. බිම් බෝම්බ තිබෙන තැන්වල ඒ ජනතාව පදිංචි කරවන්න බැහැ. එම නිසා තමයි, බිම් බෝම්බ ඉවත් කරන්න ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් හදලා, ඒ බිම් බෝම්බ ඉවත් කරලා, ඒ ජනතාවට නිදහසේ ජීවත් වන්න පුළුවන් පරිසරයක් නිර්මාණය කරලා දෙන්න මේ රජය කැප වෙලා තිබෙන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා ඉතා වග කීමෙන් කියනවා, එල්ටීටීඊ සංවිධානයට සම්බන්ධ වෙලා හිටපු, එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදීන් සමඟ කටයුතු කරපු, සයිනයිඩ් කරල බෙල්ලේ බැඳ ගෙන සටන් වැදපු, සයිනයිඩ් කරල තුරුළු කර ගෙන හිටපු 450ක් තරුණ තරුණියන් පුනරුත්ථාපනය කරලා, - මා නියෝජනය කරන දඹදෙනිය මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ තිබෙන ට්‍රයිස්ටාර් ගම්මානයේ පුනරුත්ථාපනය කරලා, අලව්ව ට්‍රයිස්ටාර් ආයතනයට ගෙනැවිත් පුහුණු කරලා- ඒ අයට රැකියා අවස්ථා උදා කරන වැඩ පිළිවෙළක් නිර්මාණය කළ බව. මේවා අපි ඇස් දෙකෙන් දැකපු දේවල්.

අපි දන්නවා, අතුරුදහන් වුණු තරුණ පිරිස් තව ඉන්න බව. අද ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඒ අය ගැන කථා කරනවා. පසු ගිය තිස් අවුරුදු කාලය තුළදී දකුණේ අම්මාගේ, තාත්තාගේ දරුවෝ විශාල පිරිසක් රණ විරුවන් හැටියට අතුරුදහන් වුණා. ඒ දෙමවුපියනුත් ගිහින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ කාර්යාලය ඉදිරිපිට අද උද්ඝෝෂණය කළොත් ඒ අයට දෙන උත්තරය මොකක්ද කියලා අපි අහන්න කැමැතියි. මේ රටට ආදරය කරන නායකත්වයක් ඉන්න වෙලාවේ, එම ප්‍රශ්න එකින් එක ක්‍රමානුකූලව විසඳා ගෙන යන වෙලාවේ ඒ අය කියනවා, උතුරු නැඟෙනහිර පාර හදන්න එපා; උතුරු නැඟෙනහිර පාසල හදලා වැඩක් නැහැ; උතුරු නැඟෙනහිර රෝහල හදලා වැඩක් නැහැ; අර අය ගැන විතරක් කථා කරන්න කියලා. හැබැයි බැරි වෙලාවත් පාර හැදුවේ නැත්නම් ඒ අය අද කථා කරන්නේ මොනවාද? අපි දන්නවා, අද එහි අධිවේගී මාර්ගය හැදෙනවාය කියලා. අද එහි ග්‍රාමීය පාරවල් සංවර්ධනය වනවාය කියලා දන්නවා. ඒ වාගේම අද එහි පාසල හැදෙනවාය කියලා දන්නවා. අද උතුරු නැඟෙනහිර රෝහල හැදෙනවාය කියලා දන්නවා. ඒවා ගැන කථා කරන්න දෙයක් නැති නිසා ඒවා එපා, මේවා කරන්න කියලා විපක්ෂය අද ව්‍යාජ මත ප්‍රචාරය කරමින් ඉන්නවා. ඉතාම තීරණාත්මක වැදගත් අවස්ථාවකට, ඉතාම වැදගත් කේන්ද්‍රස්ථානයකට අපේ රට ඇවිත් තිබෙන අවස්ථාවක් මේ. ලෝකයේ රටවල් දිහා අපි බැලුවාම, අද ඇමෙරිකාව ත්‍රස්තවාදයට හයේ ප්‍රශ්න -ගැටලු- රැසකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. පාකිස්තානයේ මිනී කඳු තිබෙනවා. ඉන්දියාවේ බෝම්බ පිපිරෙනවා. ඒ වාගේම බ්‍රිතාන්‍යයේත් බෝම්බ පිපිරෙනවා. නමුත් අද අපේ රට සාමකාමී රටක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ආරක්ෂාව අතින් අපේ රට ස්ථාවර තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙන්නේ දීර්ඝ කාලයකට පස්සේයි. ඒකේ ප්‍රයෝජනය අපි ගන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම දේශපාලනමය වශයෙන් කාලයකට පස්සේ තමයි මේ රට ස්ථාවරභාවයකට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. මේ සියලු දේවල්වල ප්‍රයෝජනය අර ගෙන මේ රට සංවර්ධිත රටක් කරා ගමන් කරන්න අපි පෙළ ගැසෙන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා දෙවැනි පදවි ප්‍රාප්තියට යොමු වෙමින්, එතුමාගේ වගකීම, එතුමාගේ කාර්ය භාරය හරියටම ඉෂ්ට කරන වෙලාවක් මේක. ඒ නිසා මේ රටේ තැන් තැන්වල බොරු මත ප්‍රචාරය කරනවාට වඩා උතුරු නැඟෙනහිරට ගිහිල්ලා ඒ ජනතාවට වැරදි අවබෝධයක් දීලා නැවත දෙවන එල්ටීටීඊ සංවිධානයක් ගොඩ නඟන්න හදනවාට වඩා, මේ රට ගොඩ නඟලා අපේ අනාගතය බාර ගන්න ඉන්න දරුවන්ට සංවර්ධනය වුණ රටක් නිර්මාණය කරන්න සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ලබා දෙන්නය කියා තරුණ මන්ත්‍රීවරු වශයෙන් අපි විපක්ෂයෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි.

[අ. භා. 3.57]

ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා
(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)
(The Hon. R. Yogarajan)

Mr. Presiding Member, I rise to speak on the cess imposed through the Sri Lanka Export Development Act**.** But, before I go into the core speech, I would like to speak a few minutes on the other matter that was talked about in this House today. The Hon. Ravi Karunanayake said that the war is over, but peace has not come. Sir, when you spoke you said, "The war is over, peace has come and the Hon. Ravi Karunanayake can walk into this Parliament without any fear". You took it so simple but fortunately for us, the next speaker, the Hon. Sunil Handunnetti, placed before us the problems that we face in this country. The war is over but there is no peace. The Hon. Sunil Handunnetti who went to Jaffna, maybe for political reasons but also to hear the grievances of the people in the North, mentioned to me - it has been published in newspapers - that he shed tears when he listened to the wailing cries of the mothers in Jaffna. These mothers who do not have any political affiliation to the JVP came in hoards. Why? Because they are so desperate. They want to cling on to any possible straw so that they could reach their family members who are now missing, not knowing whether they are alive or dead.

It is unfortunate that my Friend, the Hon. Shantha Bandara, who spoke a few minutes before me stated that there are also so many soldiers who went missing and asked that if their mothers come and demonstrate in front of the JVP, what they would say. My Colleague, the Hon. Wijeyadasa Rajapakshe, who spoke a few minutes ago said: "Do not celebrate revenge". This is not a question of those in the army who went missing or the youth in the North who went missing. We have to look at it with humane eyes to see the suffering of those people. Like the Hon. Sunil Handunnetti shed tears in Jaffna, when I attended an Independence Day celebration and when the march past was taking place at the end of it, a few soldiers who had lost their limbs came on wheelchairs. I shed tears that day though being a Tamil. Maybe most of those soldiers or all those soldiers were Sinhalese, but seeing the suffering of those men, I shed tears. This is the feeling that people in this country, as Sri Lankans, have to develop so that there can be national unity and peace in the real sense, and not in the sense that the war has ended and peace has come. Real peace will come only when people like the Hon. Sunil Handunnetti understands the suffering of the Northern people. Others in this Government also should go and feel the suffering of the people who have lost their children, lost their homes, lost their properties and lost their kith and kin. It is only in that way, we can bring real peace to this country. Though this is not connected to the Sri Lanka Export Development Act or the cess, I think it is necessary for me to speak in this House on this issue.

[ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා]

Unfortunately, the Hon. Minister is not here. The Export Development Cess is a cess that is imposed on imports. Why do we impose a cess on imports and put it under the Sri Lanka Export Development Act? Because this cess is supposed to support our exports. Imports from other countries are taxed or a cess is imposed so that that money can be utilized for supporting exports from this country. But, unfortunately this Government looks at cess not for a special purpose like exports. It looks at it only as a means of revenue to the Government. This is a bankrupt way of looking at an export promotion cess. Sir, as my Colleague, the Hon. Wijeyadasa Rajapakshe said, this Government is not using the cess that they collect from the export of tea. Rs. 4.50 is imposed as cess on tea. There is a cess on all rubber that is exported from this country. This cess is supposed to support the Tea Board and the Department of Rubber Development. But is it happening? In the case of tea, the cess collected is in the region of Rs. 1,300 million. But, the Chairman of the Tea Board confessed at a debate that he receives only Rs. 200 million out of the Rs. 1,300 million. This Rs. 200 million is just to maintain the Tea Board and the institutions that do research on tea; that is for the recurrent expenditure only, not for development expenditure.

The Tea Board is supposed to promote the export of tea, the export of value added tea and new products that can be made from tea. But, Rs. 1,100 million goes to the Government coffers as revenue for other purposes. Is this fair? I remember the Hon. Muthu Sivalingam, when he was the Minister for Estate Infrastructure put up a Cabinet Paper, when tea cess was increased from Rs. 3 to Rs. 4.50, which proposed that at least one rupee from the cess be paid back to the welfare of the workers. That money was diverted to the Ministry of Estate Infrastructure for providing welfare for the people who produce tea. But, the Cabinet refused that amendment to the Cabinet Paper and today, we see the Ministry of Estate Infrastructure has been totally abolished leaving those people without development. This is the same case with the rubber cess too. It is so unfortunate.

Some people are underestimating the effect of GSP. GSP means a concession of 12 per cent on the export value of products to the European Union countries. When you have an advantage of 12 per cent on exports, where the profit margin for the manufacturer especially in garments, is in the region of 4 to 5 per cent only, that means with a 12 per cent difference in price between another exporter who has the advantage of GSP Plus, we are left uncompetitive. With a 12 per cent advantage we are able to compete with those other countries that do not have this GSP Plus advantage by being able to sell 12 per cent less. We are a country that exports garments as the largest export, but we are a country that does not have backward integration in the garment industry. We do not produce our own raw materials; we do not have textiles; we do not have cotton grown in this country; we do not have yarn produced in this country. We have to import our yarn even to weave. But, most of the fabric used in the export of garments is imported fabric, which also means that there is a greater lead time between an exporter with their own raw material and us. With all these disadvantages, this 12 per cent GSP Plus concession was an advantage that many others did not have and gave us a competitive edge. That being removed is definitely a loss to this country and the Government should not underestimate this or take it easy. After all, honouring the commitments under human rights is not a loss of sovereignty, but is really placing back the sovereignty of the people by giving them their human rights in the manner it should be done.

This Government is talking so much about exports, about foreign investment in large amounts coming into this country. But, all that can come only if the investor has confidence in the Government that is running this country today. In 2008, with the world economic crisis, there was expectation that we would lose out on our exports to many of the developing countries that were faced with the economic crisis. In fact, our exports have dropped during the last two years in real terms. In September 2008, this Government announced a scheme of rewards for exporters. It was called the “Export Development Rebate Scheme”. This scheme was announced because there was a crisis and there was an expectation that there would be a drop in exports from this country. So, the Government announced that if a company can maintain the same number of workers, can export up to 90 per cent of the exports they did in the previous year, quarter by quarter, calculating first quarter of 2008 to first quarter of 2009 and so on and if they had maintained 90 per cent of exports, they would be granted 3 per cent incentive on their FOB value for their exports.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. Member, you have to conclude your speech within one minute.

ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා
(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)
(The Hon. R. Yogarajan)

Sir, please give me two more minutes. Further, this export development rebate scheme also offered 5 per cent to those who could maintain the exports at the levels that prevailed in the previous year without any loss of employment. Many of the companies thought that because they were going to get this rebate, they could grant concessions on the prices they offered to their buyers so that they would be able to maintain the same quantity of exports in the year 2009 and onwards. On that expectation, they gave discounts between 3 to 5 per cent to their buyers and did maintain the 90 per cent or the 100 per cent exports that should be achieved in the year 2009.

Today, none of those exporters have been paid the export development reward of 3 per cent or 5 per cent. There are seven companies who have to receive more than Rs. 300 million from this Government. There are several others with smaller amounts totalling to about Rs. 2 million to be paid to these exporters. After that, the Government makes a promise with advertisements in newspapers calling for applications, receiving them, processing them and notifying them that the export development rebate is due, if the Government does not pay. Are they not letting down those exporters? This is treachery by the Government. It is cheating by the Government and this is not going to support exports. Therefore, the Export Development Board and the BOI should look into this issue that is before you. They should restore the trust and the expectations of investors to sustain investment and exports in this country.

Thank you.

[අ. භා. 4.14]

ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා (අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. T.B. Ekanayake - Deputy Minister of Education)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද සාකච්ඡාවට භාජනය වන "ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ නියෝගය" සම්බන්ධ විවාදයේදී මම දැක්කා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය නිරන්තරයෙන් කරන පරිදි, ආර්ථික කාර්යයේදී රටේ අස්ථාවරභාවයක් පිළිබඳව ඔවුන්ගේ සුපුරුදු වචන හුවමාරුව ක්‍රියාත්මක කළ අන්දම. ජාතික අවශ්‍යතාව තේරුම් ගනිමින්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සිට අපි සමඟ ඒකාබද්ධ වුණු අර්ල් ගුණසේකර මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලි කළා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය රනිල් වික්‍රමසිංහගේ නායකත්වයෙන් සිරිකොතේ පැවැත් වූ සාකච්ඡාවලදී, මේ ආණ්ඩුවට අපනයන තත්ත්වයන්, ඒ වාගේම ඇමෙරිකන් ගිවිසුමේ ස්වභාවයන් පිළිබඳව ලෝකයේ ජන මතයක් ඇති කරලා, බටහිර රටවල ජන මතයක් ඇති කරලා, මේ ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රය අසීරු තත්ත්වයට පත් කිරීම සඳහා කළ යුතු උපක්‍රම මොනවාද කියන එක සාකච්ඡා කළායි කියලා. අපට ඒකෙන් පැහැදිලි වනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය කොච්චර බංකොලොත් මට්ටමකට පත් වෙලා තිබෙනවාද කියලා රටක් විධියට හිතලා, ජනතාවගේ පැත්තෙන් හිතලා ක්‍රියාත්මක නොවන්න.

මේ වැඩසටහන්වලදී අපි දැක්කා, රාජ්‍ය නායකයා විධියට මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ලංකාවේ රාජ්‍ය නායකයන් අතරින් කිසිදු දේපොළක් පෞද්ගලීකරණය නොකළ රාජ්‍ය නායකයෙක් විධියට අද වාර්තාවක් පිහිටුවලා තිබෙන බව. එතුමා එක අවස්ථාවකදී පැහැදිලි කළා, "ලෝක බැංකුව හෝ වෙනත් ඕනෑම සංවිධානයක් හෝ මොන කොන්දේසි දැම්මත්, මම ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු විධියටත්, ගමෙන් ආපු රාජ්‍ය නායකයෙකු විධියටත්, ගමෙන් ආපු දේශපාලනඥයෙකු විධියටත් කිසිම රාජ්‍ය ආයතනයක් පෞද්ගලීකරණය කරන්නේ නැහැ" යි කියලා. අපි දැක්කා, පසු ගිය කාලයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය, ලංකා කැනරීස් සමාගම, රුහුණු කෘෂි පොහොර සමාගම, ගිංතොට ප්ලයිවුඩ් ලිමිටඩ්, සීමාසහිත කොළඹ කොමර්ෂල් ඉංජිනේරු සමාගම, පූගොඩ ටෙක්ස්ටයිල්ස් ලංකා සමාගම, මත්තේගොඩ ටෙක්ස්ටයිල්ස් ලංකා සමාගම, තුල්හිරිය ටෙක්ස්ටයිල්ස් ලිමිටඩ්, ප්‍රීමා සමාගම, ෂෙල් ගෑස් ලංකා සමාගම, ලංකා ලෝහ හාර්ඩ්වෙයාර්ස් සමාගම, ඇක්ලයින් ඉන්ෂුවරන්ස් සර්විස් ලිමිටඩ් සමාගම, පුත්තලම ලුණු සමාගම, සෙවණගල සීනි කර්මාන්තශාලාව, සීමාසහිත සිලෝන් ඇග්‍රෝ ඉන්ඩස්ට්‍රීස් සමාගම වාගේ ආයතන ගණනාවක් විවිධ කාලවල විවිධ රටවල්වල සමාගම්වලට දුන්නා. සමහර සමාගම් ඒ රටවලවත් ලියා පදිංචි නැහැ. හොඳම උදාහරණය හැටියට කියනවා නම් තුල්හිරිය පෙහෙකම්හල ලබා දුන්න සමාගම අන්තිමේ ඒ සියලු දේපළ බැංකුවට භාර දීලා බැංකුවෙන් ණය අරගෙන, පැදුරටත් නොකියා ගියා. නමුත් ජනාධිපතිතුමා නැවත ඒ ගැන සාකච්ඡා කරලා, රැකියා නොමැති අයට යළි රැකියා ලබා දීම සඳහා විශේෂ ප්‍රවේශයක් ගොඩ නඟලා, අද තුල්හිරිය පෙහෙකම්හල වෙනත් සමාගමකට ලබා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා අද ලංකාව ජාත්‍යන්තර ලෝකයේ ලොකු අවධානයකට භාජනය වෙලා තිබෙනවා.

ඇමෙරිකානු ජනාධිපතිතුමා බොහෝ කාලයකට පස්සේ ඉන්දියාවට ආවා; ආසියානු කලාපයට අත පෙවීමේ පළමුවන පෙර හුරුව ක්‍රියාත්මක කළා. අපි චීනය සමඟ වැඩි වැඩියෙන් ගනුදෙනු කරද්දී, චීනය වැඩියෙන් අපට උදවු කරද්දී, ලෝකයේ ජනප්‍රියම පුද්ගලයා බවට චීන ජනාධිපතිවරයා පත් වන කොට ඉන්දියාවත් සමඟ සමගාමීව බටහිර ලෝකයේ වෙනත් ක්‍රියාත්මකවීම් කරන්න මේ ව්‍යාපාරය පිළිබඳව කටයුතු කරන ඇමෙරිකන් ගැති සමහර බටහිර රටවල් සහ ඇමෙරිකන් ගැති නායකයින් ඒ පිළිබඳව විවිධ මතයන් ඉදිරිපත් කරන්න හුරු වෙලා තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එතුමා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය අමතන විට එතුමාත් එක්ක ඒ අවස්ථාවට සහභාගි වන්න අපට අවස්ථාව ලැබුණා. ඒ අවස්ථාවේ ලෝකයේ සියලු රාජ්‍ය නායකයින් ඇවිල්ලා එතුමාගේ කථාව අහන්න සම්බන්ධ වෙලා සිටියා. ඔබතුමාත් එතැන සිටියා. අපි දැක්කා අලුත් නායකයෙක් දිහා බලන ලකුණක්. කලින් ශ්‍රී ලංකාව කෙරෙහි දැක් වූ ආකල්පය අනුව නොව, වර්තමානයේ මේ මුළු රටම නිදහස් කරලා, ලෝකයේ කවුරුවත් නොකළ විධියට සියලු අංශවලින් ත්‍රස්තවාදය විනාශ කරලා රට එක්සේසත් කළ නායකයෙක් දිහා බලන විධිය ඒකෙන් අපි දැක්කා. "ත්‍රස්තවාදය" කියන වචනය ලෝකය පුරා තිබෙන මොහොතක් මේ. බලන්න. අපි කලින් දැක්ක විධියට සේද මාර්ගය ඔස්සේ නැව් තුන්සිය ගණනක් සිංගප්පූරුවට ගමන් කළා. සිංගප්පූරුව ශක්තිමත් වුණේ ඒවා එක්ක. අපි නොසිතූ විධියට 18 වන දා පළමුවැනි නැව දකුණේ මාගම්පුර වරායට ඇතුළු වනවා. ලංකාව සිංගප්පූරුව වාගේ කරන්න ඕනෑයි කියලා කිව්වා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සිංගප්පූරුව කියලා කියන්නේ බස්නාහිර පළාත් සභාවේ මුළු භූමි ප්‍රමාණය. ඊටත් අඩුයි. අපේ අය වැය ලේඛන මේ වාගේ ප්‍රදේශවලට ක්‍රියාත්මක වුණා නම් මේ වන විට මේක සුරපුරයක්. මේක සුරපුරයක්! නමුත් අපේ භූගෝල විද්‍යාව පිළිබඳ අවබෝධයක් නැති අය මේ රට සිංගප්පූරුව කරන්න ඕනෑයි කියලා තමයි කථා කරන්නේ. සිංගප්පූරුවක් කරන්න එච්චර දඟලන්න දෙයක් නැහැ. බස්නාහිර පළාතේ භූමි ප්‍රමාණය වාගේ ප්‍රදේශයක් නම් සියල්ලන්ට විදුලිය දීලා, ගෙවල් අලුතෙන්ම හදලා දීලා, හැමෝටම dole එකක් දීලා, සියලු පාසල් නොමිලයේ හදලා, සියලු පාසල්වලට පිහිනුම් තටාක දීලා; විද්‍යාගාර දීලා, සියලු පාරවල් carpet කරලා මේක සුරපුරයක් කරන්න පුළුවන් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ නිසා අපි මේ වැඩසටහනත් එක්ක, මේ ආර්ථිකය ගැඩ ගස්වා ගෙන යද්දී, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පසු ගිය කාලයේ වාගේ ඩීසල්වලින් turbine ක්‍රියාත්මක වන විදුලිය සඳහා ගියේ නැහැ. එතුමා බැලුවා ලෝකයේ අඩුවෙන් දෙන්න පුළුවන් දේ මොනවාද කියලා. ඒ නිසා තමයි පෙළපාළි ගිහිල්ලා හෙම්බත් වෙලා හිටපු හලාවත නොරොච්චෝලේ ව්‍යාපෘතිය පටන් ගත්තේ; කෙරවලපිටිය ව්‍යාපෘතිය පටන් ගත්තේ; ඉහළ කොත්මලේ ව්‍යාපෘතිය පටන් ගත්තේ. එතුමා පැහැදිලි කළා, ලබන වසර වන විට, එනම් 2012 වන විට ලංකාවේ සියලු ගම්වලට විදුලිය දීලා අවසන් කරනවා

[ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා]

කියා. 2011 දී විදුලි බිලේ මුදල් ප්‍රමාණය අඩු කරනවා කිව්වා. ඉලක්කයක් ඇතිව ආර්ථිකය ගැන ඒ වාගේ සම බර ප්‍රකාශයක් එතුමාට කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ ඒ නිසායි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

අවස්ථා ගණනාවකදී ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රය ගැන විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කථා කළා. ට්‍රයිස්ටාර් ආයතන ගණනාවක් පසු ගිය කාලයේ වැහිලා තිබුණා. මම නියෝජනය කරන යාපහුව ආසනයේ උඩුවේරිය ට්‍රයිස්ටාර් ආයතනය, මඩගල්ල ට්‍රයිස්ටාර් ආයතනය අපි යළි විවෘත කළා. දැන් කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. දැන් හොඳයි. මට දේවපුර මැතිතුමා කිව්වා "අපිට ගැටලුවක් නැහැ" කියා. එතුමාගෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉල්ලීමක් කළා මඩකලපුවේ එකක් දාන්න කියලා. එතුමා මට කථා කරලා කිව්වා, "මඩකලපුවට යන්න කිව්වාම ඇඟ හිරි වැටෙනවා, කොහොමද යන්නේ" කියලා. නමුත් එතුමා ගිහිල්ලා ඇවිත් කිව්වා "ටී. බී. ඒකනායක ඇමතිතුමා අද පාරවල් දිගටම carpet කරලා තිබෙනවා, පාලම් ටික හදලා තිබෙනවා. මට මඩකලපුවේ factory එකක් නොවෙයි, factories දෙකක් දාන්න හිතුණා" කියලා. අපි ඒ යටිතල පහසුකම් හදලා ඉවරයි. ඒ නිසා දේවපුර මහත්මයා වාගේ ඒ ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රවීණයෙක් අද කියනවා, "අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. අපට මේ කර්මාන්තශාලා තව තවත් ආරම්භ කරන්න පුළුවන්. නැගෙනහිරත් ආරම්භ කරන්න පුළුවන්, උතුරේත් පුළුවන්, දකුණේත් පුළුවන්" කියා. එතුමා ඒ විෂය ගැන දන්නා කෙනෙක්. විෂය ගැන දන්නේ නැති අය අද මෙතැනට ඇවිල්ලා කථා කරන දේවල් ඇහුවාම ඒ අයගේ දේශපාලන ළද බොළඳභාවය -ළද බොළඳ ස්වභාවය- අපට පැහැදිලි වනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. විශේෂයෙන්ම අප කල්පනා කරන්නට ඕනෑ ලෝක තත්ත්වයත් එක්ක මේ වාගේ වැඩසටහන් මඟින් අපේ දියුණුව ඇති කර ගන්නටයි. ආසියාවේ සමහර රටවල සහ වෙනත් රටවල සංචාරක ව්‍යාපාරයත් එක්ක අපේ සංචාරක ව්‍යාපාරය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා හෝටල් කාමර දසදහසක් ඇති කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ එන අවුරුද්දේ ක්‍රියාත්මක කරනවා. වයඹ පළාතේ -අපේ පළාතේ- කල්පිටියේ දූපත් පහක හෝටල් පහක් හදන්න දැන් පටන් ගෙන තිබෙනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමා දන්නවා, ඊට සමගාමීව පුත්තලම දක්වා පාර carpet කරලා තිබෙන බව. එතැන ඉඳලා මුහුද අයින දිගේ පාරක් තිබුණේ නැහැ, තලෙයිමන්නාරමට යන්න. දැන් තලෙයිමන්නාරමට පාරකුත්, කතෝලික බැතිමතුන්ට ඒ වැඩසටහන්වලට පහසුකම් ලැබෙන විධියට සිලාවතුර-මුරුන්කන් පාරත් අපි මේ වන විට සාදා අවසන් කර තිබෙනවා; carpet කරලා තිබෙනවා. රවුමකින් යන්න තිබුණු ඒ තැනට අද බොහොම පහසුවෙන් පුත්තලම හරහා යන්න පුළුවන් පහසුව අපි ගොඩ නඟලා තිබෙනවා. ඒක තමයි යටිතල පහසුකම් දියුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ නිසා මේ වැඩසටහනේදී අර්ථවත්, හරවත් වැඩ පිළිවෙළක් රට හමුවේ තැබීම අපේ අදහස වන්නට ඕනෑ. ඒක දේශපාලන වාසියක් සඳහාවත්, තමන්ගේ පක්ෂයේ න්‍යාය පත්‍රය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහාවත් නොවෙයි. රට ඉදිරියට ගෙන යෑම සඳහායි. එහිදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටද, එක්සත් ජාතික පක්ෂයටද, දෙමළ සන්ධානයටද කියන එක නොවෙයි, රටක් විධියට පුරවැසියන්ට ලැබෙන පහසුව ගැන අප කල්පනා කරන්න ඕනෑ. මේ කාර්ය ක්‍රියාත්මක කරන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, අමාත්‍ය මණ්ඩලයත් දරන උත්සාහය පිළිබඳව අපේ ස්තුතිය, ගෞරවය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා.

[අ. භා. 4.26]

ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අප සාකච්ඡා කරන්නේ සෙස් බද්ද ගැන. මීට ඉහත -ගංවතුරට ඉස්සර වෙලා- අපි පනත් කෙටුම්පත් කීපයක් සම්මත කර ගත්තා. ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීමට ප්‍රථම මූල්‍යමය තත්ත්වය ගැන අද ලෝකයේ මතය කුමක්ද කියන එක සම්බන්ධයෙන් බොහොම කෙටියෙන් කියන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම හෙට දිනයේ ඇති වීමට තිබෙන අලුත්ම යුද්ධය තමයි මුදල් යුද්ධය. එය සිවිල් යුද්ධයක් වාගේ නොවෙයි. රටවල මූල්‍ය වෙළඳ පොළවල ඇති වීමට යන භයානක ප්‍රශ්නයක්. මේ පිළිබඳව පළමුවැනි හැඳින්වීම කරලා තිබෙන්නේ බ්‍රසීලයේ අගමැතිතුමා. එතුමා මේකට කිව්වා "currency war" -මුදල් යුද්ධය- කියලා. 2008 දී ආර්ථිකය බිඳ වැටීමෙන් පස්සේ ඇමෙරිකාව කිව්වේ -අද අප සාකච්ඡා කරනවා වාගේ ඒ ගොල්ලන් කිව්වේ- imports අඩු කරලා exports වැඩි කරන්න ඕනෑය කියලායි. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? අපනයනය වැඩි කරලා ආනයනය අඩු කරන්න ඕනෑය කියන කථාන්තරය තමයි ඇමෙරිකාව කිව්වේ. නමුත් ඇමෙරිකාවට ඒක කරන්න බැහැ. ඒකට හේතුවක් තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන් තමයි ලෝකයටම විවෘත ආර්ථිකය හඳුන්වලා දුන්නේ. එම නිසා දැන් කුමක්ද කරන්න යන්නේ? දැන් ජී20 රටවල් හරහා මූල්‍ය සිද්ධාන්ත අලුතින් ඉදිරිපත් කරමින්, මුදල් පාලනයක්, ඒ කියන්නේ "currency war" එකක් පටන් ගන්නත් ක්‍රියා කරනවාය කියලා ආර්ථිකය පිළිබඳ උගත්තු අද ඒ ගොල්ලන්ගේ මතය ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම කියන්න කැමැතියි මේ ලිබරල් ආර්ථිකය නිසා ඇති වුණු අහේනිය විශාල බව. උදාහරණයක් කියන්නම්. දැන් GSP Plus ගැන කථා කෙරුවා. මේ GSP Plus වුණත් අපට ලැබුණේ සුනාමියෙන් පස්සේ. සුනාමියට ඉස්සෙල්ලා GSP Plus එකක් තිබුණේ නැහැ. විපතක් වුණාම විපතෙන් උඩට එන්න යුරෝපයේ රටවල් පුංචි සහනයක් දුන්නා. ඉතින් ඒක අල්ලා ගෙන තමයි අද කෑ ගහන්නේ. මටත් ඔය වාගේ ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණා. ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ආර්ථිකය පැත්ත දන්නා නිසා මා කැමැතියි ඔබතුමාට ඒ ගැන කියන්න. මා ධීවර ඇමතිවරයා වශයෙන් ඉන්න කොට අපි ඉස්සෙල්ලාම GSP Plus පිළිබඳව හඳුනා ගත්තා. හඳුනා ගෙන කුමක්ද කෙරුවේ? Standard එක වැඩි කෙරුවා. මා එන්න ඉස්සෙල්ලා බටහිර රටවලට fish export කළා. Tuna මත්ස්‍යයන් export කළා. 2005 වර්ෂයේදී අපට අපනයන ආදායම ලැබුණේ US Dollars මිලියන 26යි. US Dollars 26 million තමයි අපට අපනයන ආදායම වශයෙන් ලැබුණේ. අපි මේක හඳුනා ගෙන, අපි මොනවාද කළේ? මේ සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට පනත් කිහිපයක් ඉදිරිපත් කළා. එකක්, කැඩ්මියම් සහ ලෙඩ් සම්බන්ධ පනතක්. Standard එක වැඩි කළා. මම හිතන විධියට ඒ කාලයේ factories තිබුණේ 10යි. Fish export කරන factories තුනයි තිබුණේ. ඉතිරි ඒවා ඉස්සෝ export කරන factories. මොකද, ඉස්සන් කර්මාන්තය බිඳ වැටෙද්දී අපි විකල්පයක් තෝරා ගත්තා. ඒ විකල්පය පාවිච්චි කරලා US Dollars මිලියන 176ක් දක්වා අපනයන ආදායම වැඩි කරලා දුන්නා. බාධාවක් වුණේ නැහැ. Standard එක වැඩි නම්, ප්‍රමිතීන් අනුව ව්‍යාපාරය සකස් කරනවා නම්, කිසි ප්‍රශ්නයක් නැතිව අපට වෙළෙඳ පොළ හසුරුවා ගන්න පුළුවන්. ඇඟලුම් කර්මාන්තය වුණත් එහෙමයි. ඇඟලුම් කර්මාන්තය බිඳ වැටිලා නැහැ. ගෝලීය ආර්ථික ක්‍රමය අනුව අද ඇඟලුම් කර්මාන්තය දියුණු වෙලා තිබෙනවා. ලංකාවේ අපනයනවල දැන් තත්ත්වය මා කියන්නම්. 2009 දී අපනයනවල පසු බෑමක් සිදු වුණා. නමුත් සියයට 10.5ක කැපී පෙනෙන වර්ධනයක් දැන් තිබෙනවා. මේ කාලය තුළ තේ අපනයනය සියයට 17කින් වැඩි වුණා. රබර් අපනයනය සියයට 73කින් වැඩි වුණා. ඒ වාගේම දියමන්ති සියයට 15කින්, ආහාර හා බීම වර්ග සියයට 9කින්, ඊ ළඟට සම් භාණ්ඩ සියයට 4කින්, දැව භාණ්ඩ සියයට 41කින්, කඩදාසි ආශ්‍රිත

නිමැවුම් සියයට 20කින්, රබර් නිමි භාණ්ඩ සියයට 45කින්, රසායනික හා ප්ලාස්ටික් භාණ්ඩ සියයට 14කින් වැඩි වුණා. ඛනිජ තෙල් ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන සියයට 4කින් වැඩි වුණා. ඇඟලුම් හා රෙදි පිළි කර්මාන්තය බිඳ වැටුණු බව ඇත්තයි. බිඳ වැටීමක් සිදු වුණා. සියයට 2.47කින් අපනයනය පහත වැටුණා. නමුත් අද එහි විශාල වැඩි වීමක් තිබෙනවා. අද සියයට 4.9ක වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරලා තිබෙනවා. බලන්න, කොහොමද කියලා.

එතකොට මේ සෙස් බදු පනවන්නේ ඇයි? සෙස් බදු පනවන්නේ ආනයනය සහ අපනයනය හරියට කළමනාකරණය කිරීම සඳහායි. නැතිව වෙන දෙයක් සඳහා නොවෙයි. සෙස් බද්දෙන් අප බලාපොරොත්තු වන්නේ, දේශීය ව්‍යාපාරිකයා ආරක්ෂා කිරීමයි. ජාත්‍යන්තර නීති රීතිවලට පරිබාහිරව අපට හසුරුවා ගන්නට පුළුවන් බද්ද තමයි, සෙස් බද්ද. අපි උදාහරණයක් වශයෙන් CFL bulbs ගත්තොත්, දැන් CFL bulbs සියයට 52ක් පාවිච්චි කරනවා. ඉස්සර සම්පූර්ණයෙන් පාවිච්චි කළේ සාමාන්‍ය බල්බ්. දැන් සියයට 49ක් තවමත් පාවිච්චි කරන්නේ සාමාන්‍ය ඉස්සර පාවිච්චි කරපු පරණ බල්බ්. අපි අත්සන් කරපු ඉන්දියන් ගිවිසුම - SAPTA - ගැන ඔබතුමාත් දන්නවා ඇති. ඒ නිසා භාණ්ඩ විශාල ප්‍රමාණයක් ආනයනය කිරීමේ දී ටැක්ස් එකක් අය කරන්නේ නැහැ. ටැක්ස් එක බින්දුවයි. එතකොට ඉන්දියාවේ SAPTA ගිවිසුම අනුව ඒ බල්බ් ආනයනය කිරීමේ දී ටැක්ස් අය කරන්නේ නැති නිසා දේශීය කර්මාන්තය බිඳ වැටෙන්නට තිබුණා. නමුත් සෙස් බද්ද පැනවූවාට පසුව දේශීය කර්මාන්තය අපට ආරක්ෂා කර ගන්නට පුළුවන් වුණා. නැවත වරක් තමන්ගේ කර්මාන්තය නිවැරදි මාර්ගයකට ගෙන යන්න ඒ කර්මාන්තකරුවන්ට ධෛර්යක් ඇති වෙනවා; පණක් ඇති වෙනවා. ඒ පණ ඇති කිරීම තමයි මේ සෙස් බද්ද පැනවීම මඟින් කරන්නේ. ඒ නිසා සෙස් බද්ද ආනයන අපනයන දෙකටම හොඳයි. නැත්නම් එක පැත්තකින් ඉන්දියාවේ බල්බ් මෙහේ විකිණීම නිසා දේශීය කර්මාන්තය බිඳ වැටෙන්නට තිබුණා. අනෙක් පැත්තෙන් අපේ තේ කර්මාන්තය ගත්තොත්, තේ අපනයනයේදීත් සෙස් බද්දක් අය කරනවා. ඇයි සෙස් බද්ද අය කරන්නේ? දැන් කවුරු චෝදනා කෙරුවත් මේ සෙස් බද්ද අය කරගෙන ඒකෙන් තේ කර්මාන්තය දියුණු කරන්නට අපි අරමුදලක් ලැහැස්ති කරලා තිබෙනවා. ඒ අරමුදල පොල් කර්මාන්තයට, තේ කර්මාන්තයට පාවිච්චි කරන්නට පුළුවන්.

දැන් බලන්න, අපි වී ගොවිතැන සඳහා පොඩි සහනයක්ද දෙන්නේ කියලා. විශාල සහනයක් දෙනවා. මේ සහනය දෙන්න සල්ලි කොහෙන්ද? කෘෂි කර්මාන්තය සඳහා දෙන සහනයක් විධියට අපි ඒක පාවිච්චි කරනවා. දැන් තේ මිල ඉහළ නඟිනවා. ඒකට හේතුව value addition එකක්. මේ පාර මම පිට රට ගිය වෙලාවේ දැක්කා, ඩිල්මා තේවලට එහි ලොකු ඉල්ලුමක් තිබුණා. මොකද, ඒ අය තේ සඳහා value addition එකක් කළා. Packeting system එකක් ඇති කළා. ඔය කවුරු මොනවා කථා කළත් bulk එක අරගෙන ගියාම price එක අඩුයි. හැබැයි පැකට් කරද්දි price එක වැඩියි. ඉතින් මේක තමයි ඇත්ත. ව්‍යාපාර ක්ෂේත්‍රයේත් එහාට මෙහාට කරලා හරිගස්සලා මේ රට ගෙන යන්න පුළුවන්. මේ ගොල්ලන් මේ බලාපොරොත්තු සුන් කර ගෙන, බලාපොරොත්තු කඩ කර ගෙන, බලාපොරොත්තු බිඳ වට්ට ගෙන ඔය කියන කතන්දර නොවෙයි, මේකේ ඇත්ත. ව්‍යාපාරිකයකුට ඉච්ඡා භංගත්වයට පත් වෙන්න බැහැ. ව්‍යාපාරිකයා කොයි වෙලාවේත් බාධක මැඬගෙන ධනාත්මක සිතිවිලිවලින් ඉස්සරට යන්න ඕනෑය කියන එක තමයි ව්‍යාපාරික ක්ෂේත්‍රයේදී අපිට කියා දීලා තිබෙන්නේ. ඒවා ටික ඉෂ්ට සිද්ධ වෙනවා.

අද අපි ලෝක ආර්ථිකය ගැන හිතද්දී මේ කරුණු ගැනත් බලලා තමයි අපේ රට හසුරුවා ගන්න ඕනෑ. 2012 වෙද්දී ලෝකයේ විශාලතම ආර්ථිකය හිමි රට චීනය වනවා. 2020 වෙද්දී ලෝක නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 24ක් හිමි වන්නේ චීනයට. නිෂ්පාදනය සීයක් ගත්තොත් එයින් 24ක් චීනයට හිමි වනවා. බලන්න කොහොමද කියලා. ඇමෙරිකාවට හිමි වන්නේ සියයට 14.8යි. මෙවැනි තත්ත්වයකට හේතු වෙලා තිබෙන්නේ නිෂ්පාදන වියදම අඩු වීමයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)
නැහැ, මට විනාඩි 15ක් තිබෙනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බලන්නකෝ.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
දැන් අඩු කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)
(The Hon. Felix Perera)
විනාඩි 15ක් තිබෙනවා. මට තව ටිකක් කාලය දෙන්න. මේ කතන්දරය කියන්න එපා යැ.

විශේෂයෙන්ම මම කියන්න කැමැතියි චීනයේ cost of production අඩු බව. Cost of production අඩු කර ගත්තාම අඩු මුදලකට භාණ්ඩයක් නිෂ්පාදනය කරලා එළියට දමන්න පුළුවන් වෙනවා. අපේ cost of production එක තවමත් අඩුයි. ඒක අඩු කර ගන්න වක්‍ර මාර්ග කීපයකින් අපි ආර්ථිකයට උදවු වෙනවා. දැන් ගල් අඟුරු විදුලි බලාගාරය විවෘත කළා. විදුලි බලය අඛණ්ඩව තිබෙනවා. නේපාලයේ විදුලි බලය නැහැ. එහේ පැය ගණනයි විදුලිය තිබෙන්නේ. ඉන්දියාවේත් නිතර නිතර විදුලි බලය කපනවා. නමුත් අපේ විදුලි බලය අඛණ්ඩව තිබෙනවා. ඒක තමයි ස්ථාවරත්වය. ඊ ළඟට ආර්ථික ස්ථාවරත්වය සහ දේශපාලන ස්ථාවරත්වය තිබෙන්න ඕනෑ. දේශපාලන ස්ථාවරත්වය තිබෙන හොඳම රට ලංකාව කියලා අද කොයි කවුරුත් පිළිගන්නවා. මොකද, තුනෙන් දෙකකට වඩා බලයක් තිබෙනවා නේ. මේ බලය තියෙද්දී තමයි ආයෝජකයෝ ආයෝජනය කරන්න එන්නේ. අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ දෙවැනි පදවි ප්‍රාප්තිය වෙද්දී දේශපාලන බලය ස්ථාපිත කරලා, ආර්ථික ශක්තිය ස්ථාපිත කරලා තිබෙනවා.

GSP Plus කියන එකට යට වෙලා, ඒ කොන්දේසිවලට යට වුණා නම් අපි ලබා ගත්ත යුද ජයග්‍රහණය පැත්තකට දමන්න වෙනවා. අපි දීන තත්ත්වයට පත් වෙනවා. දීන තත්ත්වයකට පත් වෙන්නේ නැතිව ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙන්වීම යටතේ, ආර්ථික සංවර්ධන ඇමති ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ඒ ක්‍රියාකාරි නායකත්වය යටතේ රට ඉහළට යන ආකාරය අද අපිට පෙනෙනවා. අද පුදුම විධියට ආයෝජක කණ්ඩායම් මේ රටට එන්නේ.

එදා තමුන්නාන්සේලා කැසිනෝ ගහන එක විවේචනය කළා. කැසිනෝ කියන්නේ මොකක්ද? කැසිනෝ කියන වචනයේ තේරුම මම එදාත් කිව්වා. ඒක තමයි, "cash-in, no-out" කියන එක. Cash ඇතුළට එනවා. එළියට යන්නේ නැහැ. ඒක තමයි කැසිනෝ කියන්නේ. මේ කැසිනෝ ගහන්න කවුද එන්නේ? විදේශිකයෝ. එතකොට විදේශිකයන්ගේ cash ටික අපේ රට ඇතුළට එනවා. ඒවා එළියට යන්නේ නැති වෙන්න අපි වග බලා ගන්න ඕනෑ. මේක තමයි ඇත්ත. ඉස්සර සිංගප්පූරුවේ නැවක ගහපු කැසිනෝ ක්‍රීඩාව අද රට ඇතුළට අරගෙන තිබෙනවා. ඒක එපා කියපු කට්ටිය අද ඒක රට ඇතුළට අරගෙන. ඉතින් මේ

[ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා]

තත්ත්වය තේරුම් අරගෙන අපි වැඩ කර ගෙන යන්න ඕනෑ. ඉස්සර හැම තැනම කැසිනෝ ගහන්න පුළුවන් වුණා. ඒත් දැන් එහෙම ගහන්න බැහැ. ඒක නියාමනය කරලා, කළමනාකරණය කරලා, ඒකට ගහන බදු ප්‍රමාණය වැඩි කරලා තිබෙනවා. විදේශිකයෝ -ඒකට ඇබ්බැහි වෙලා ඉන්න අය- මෙහාට ඇවිල්ලා කැසිනෝ ගහලා අපිට කීයක් හරි දීලා ගියාම මොකද වන්නේ? හැබැයි ඒකෙන් ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න දැන ගන්න ඕනෑ.

දේශීය අයට කැසිනෝ ගහන්න පුළුවන් සීමාවන් ඇති කරලා තිබෙනවා සිංගප්පූරුවේ. සිංගප්පූරුවේ කෙනෙක් කැසිනෝ ගහන්න ඇතුළු වෙද්දී ගාස්තුවක් ගන්නවා. නමුත් පිට රට අයට කිසිම ගාස්තුවක් නැතිව passport එක පෙන්වලා ඇතුළු වෙන්න පුළුවන්. ඉතින් මේ නවීන දේවල් පාවිච්චි කරමින් නේද අපේ ආර්ථිකය කළමනාකරණය කරන්න ඕනෑ? මේ ගොල්ලෝ හැම දාම කිසිම හරයක් නැතිව, ඵලයක් නැතිව මේවා විවේචනය කරනවා.

ඊ ළඟට මේ සෙස් බද්ද ගැනත් මම කියන්න කැමැතියි. ඒකෙන් අපි කර්මාන්තකරුවන් ආරක්ෂා කරනවා විතරක් නොවෙයි, අපි ඉන්දියාවත් එක්ක ඇති කර ගන්න යන සජ්තා ගිවිසුම යටතේ තිබෙන බාධා අඩු කර ගන්නත් පුළුවන් වෙනවා. සෙස් බද්ද, ජාත්‍යන්තර බලපෑම්වලට යටත් වන්නේ නැතිව කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය විසින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට තිබෙන ඉතාම හොඳ මෙවලමක් බව මම මතක් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මට තව ටිකක් වෙලාව දෙනවා නම් හොඳයි. වෙලාව දෙන්න බැරි නම් ඔබතුමාට ගරු කරලා මගේ කථාව අවසන් කරන්න කැමැතියි.

GSP Plus සහනය නොලැබුණාය කියලා රටවල් වැටෙන්නේ නැහැ. ඒකත් මතක තියා ගන්න ඕනෑ. තත්ත්වයෙන් උසස් භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කරනවා නම්, කර්මාන්තකරුවන්ට යන්ත්‍රසූත්‍ර ආනයනය කිරීමට සහනදායී කොන්දේසි මත ණය ලබා දෙනවා නම්, නවීන තාක්ෂණය පාවිච්චි කරනවා නම් GSP Plus නැතිව ගියාය කියලා ප්‍රශ්නයක් නැහැ. GSP Plus සහනය නැතිව ගියාට දැන් අපේ කර්මාන්තකරුවෝ ඒකට හුරු වෙලා, හැඩ ගැහිලා තමන්ගේ තත්ත්වය උසස් කර ගෙන තිබෙනවා. මම ධීවර ඇමතිවරයා වශයෙන් හිටපු කාලයේ කරපු වැඩ ටික බලන්න. මිලියන 176ක් හොයලා දුන්නා. Tuna වලට logo එකක් හදලා දුන්නා. "සිලෝන් ටී" වාගේ tuna වලටත් logo එකක් හැදුවා. ඒ logo එක විකුණලා ඒකෙන් ඩොලර් එකක් හම්බ වුණා. කල්පනා කරලා බලන්න. පුංචි ක්‍රමවේදයක් හැදුවා. ඒ ශක්තිය, හැකියාව හා කළමනාකාරිත්වය අපේ අමාත්‍යාංශයවලට තිබෙන බව මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. දැන් ගරු ජයරත්න හේරත් මැතිතුමා. මිනිත්තු දහයකින් අවසන් කරන්න පුළුවන් නම් හොඳයි.

[අ. භා. 4.38]

ගරු ජයරත්න හේරත් මහතා (කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஜயரத்ன ஹேரத் - கைத்தொழில், வாணிப பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Jayarathne Herath - Deputy Minister of Industry and Commerce)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද දවස මුළුල්ලේම ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ සෙස් බදු පැනවීම පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේ දීර්ඝ වශයෙන් සාකච්ඡා කළා. අපි මීට ඉහතදී අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ විදුලි බල්බ සඳහා සෙස් බද්ද පනවලා තිබුණත්, මැයි මාසයේ 31 වැනි දා විශේෂ ගැසට් නිවේදනයක් මඟින් ඒ සෙස් බද්ද ඉවත් කළා. විශේෂයෙන්ම සෙස් බද්ද ඉවත් කිරීම නිසා දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට විශාල අගතියක්, පාඩුවක් සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා අපි නැවත කල්පනා කළා මේ සෙස් බද්ද පනවලා දේශීය කර්මාන්තකරුවන් නඟා සිටුවීම සඳහා විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න.

විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා දිගින් දිගටම මේ සම්බන්ධව කථා කරමින්, ඔවුන්ගේ අදහස් පැහැදිලි කරමින් අවධාරණය කරන්න උත්සාහ කළේ, රජය මේ හරහා බරපතළ මත භේදයක්, ආරවුලක් ඒ දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට උද්ගත කරන්න හදනවා කියන පණිවුඩය දෙන්නයි. අපි අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ විවිධ අමු ද්‍රව්‍ය සඳහා විටින් විට සෙස් බද්ද පනවලා තිබුණා. ආනයනය කරන විදේශ අමු ද්‍රව්‍ය රට තුළට ගලා ගෙන ඒම වළක්වන්නට නොහැකි වුණත්, සෙස් බද්ද පැනවීම තුළින් රජය උත්සාහ කරන්නේ ඒ ආනයනකරුවන් අධෛර්යවත් කරමින් ඒ අත්‍යවශ්‍ය නොවන භාණ්ඩ මේ රටට ඇදී ඒම යම් ප්‍රමාණයකට පාලනය කිරීමටයි. ඒ වුණත් නිරන්තරයෙන්ම දෛනිකව පරිභෝජනය කරන ආහාර ද්‍රව්‍ය, ඖෂධ වාගේ අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ සඳහා රජය මේ සෙස් බද්ද අදාළ කර ගන්නේ නැහැ. මේ තුළින් මේ කර්මාන්තයේ ඉදිරි ප්‍රගතියක් අපි අපේක්ෂා කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් කළොත් හොඳයි කියා මා හිතනවා. මූලාරම්භයේදී අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ විශාල ප්‍රගතියක් තිබුණා. 1956 වර්ෂයේ බණ්ඩාරනායක රජය මේ රටේ ස්ථාපිත වුණාට පස්සේ විදේශීය කොම්පැනි ජනසතු කරලා, ව්‍යාපාර ජනසතු කරලා, රජයේ කර්මාන්ත ව්‍යාපෘති ගණනාවක් විශාල වශයෙන් ඇති කරලා කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ නවෝදයක් ඇති කෙරුවා. 70 දශකය වන කොට මේ වැඩ පිළිවෙළ තවදුරටත් තහවුරු කරමින් සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ රජය දැවැන්ත කර්මාන්ත වැඩ පිළිවෙළක් මේ රටට හඳුන්වා දෙන්න ක්‍රියා කෙරුවා. නමුත් 1977 ආරම්භ වුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයත් එක්ක බිහි වුණු විවෘත ආර්ථිකය නිසා අපේ රටේ කර්මාන්ත ව්‍යාපාරය බරපතළ විධියේ අර්බුදකාරී තත්ත්වයකට පත් වුණා. ඒ අනුව අවශ්‍ය, අනවශ්‍ය සියලු අමු ද්‍රව්‍ය ලංකාවට කිසිදු පාලනයකින් තොරව ගලා එන්න සලස්වලා මේ රටේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය විශාල පරිහානියකට ලක් කරන්න ඒ කාල සීමාව තුළ කටයුතු කෙරුවා. ඒ සියලු තත්ත්වයන් සැලකිල්ලට ගත් අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා අද අපට වැදගත් වන කර්මාන්ත ව්‍යාපාර ආරම්භ කරනවා වාගේම, රජයේ සෘජු පාලනය යටතේ පවත්වා ගෙන යා යුතු අත්‍යවශ්‍ය ව්‍යාපෘති මොනවාද කියලා හඳුනා ගෙන, ඒ සඳහා පූර්ණ රාජ්‍ය මැදිහත් වීම ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ අවශ්‍ය කර්මාන්ත හෝ ව්‍යාපාර රජය සතු කර ගෙන ඒ හරහා මේ රටේ ජනතාවට වඩාත් ප්‍රතිඵලදායක වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න අද කටයුතු කර ගෙන යනවා. රජය ඒ කර්මාන්ත, ඒ ව්‍යාපෘති සෘජු විධියට අත් පත් කර ගත්තාය කියලා පෞද්ගලික අංශය මේ තත්ත්වයෙන් ඉවත් වෙන්න ඕනෑය කියලා රජය කල්පනා කරන්නේ නැහැ. මේ රටේ ව්‍යාපාර ක්ෂේත්‍රයේ, කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ සියයට 80ක් පෞද්ගලික අංශය සතු කර ගෙන ඉන්නවා. ඒ නිසා රජයේ පූර්ණ වගකීම තමයි, අදහස හා අභිලාෂය තමයි ඔවුන්ට උදවු කිරීම. යුද්ධය අවසන් වෙලා මේ රට නිදහස් කර ගත්තාට පස්සේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මඟ පෙන්වීම මත අපි කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ නවෝදයක් ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. අවුරුදු 30ක දීර්ඝ කාලයක් නොසලකා හැරපු, නොසලකා හැරුණු උතුරු නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල දැවැන්ත කර්මාන්ත තිබුණා. අපේ සාම්ප්‍රදායික අමු ද්‍රව්‍ය උපයෝගී කර ගෙන විශාල වශයෙන් විදේශ විනිමය උපයා ගත්ත කර්මාන්ත රාශියක් පසු ගිය අවුරුදු 30ක කාල සීමාව තුළ අපට අහිමි වුණා. ඒ සියල්ල නැවත යථා තත්ත්වයට පත් කරන්නට අද රජය බොහොම වග කීමෙන් කටයුතු කර ගෙන

යනවා. ඒ වාගේම යුද්ධය අවසන් වෙලා ස්ථාවර රජයකට අවශ්‍ය පසු බිම මේ රටේ නිර්මාණය වන කොට විශාල වශයෙන් ආයෝජකයින් ලංකාවට එනවා. ඔවුන් මේ රටට ඇවිල්ලා ආයෝජනයන් කරලා මේ රටේ විශාල වශයෙන් කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමට දිනෙන් දින උනන්දු වන තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. සාමය තිබුණත්, රජයකට ස්ථාවර තත්ත්වයක් නොතිබුණොත් කිසියම්ම ව්‍යාපාරිකයෙක් හෝ ආයෝජකයෙක් ලංකාවට එන්නේ නැහැ. අද එක පැත්තකින් සාමය උදා වන කොට, පාර්ලිමේන්තුවේ අතිබහුතරයක් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය පිළිබඳව විශ්වාසය පළ කිරීම නිසා ස්ථාවර රජයක ගති ලක්ෂණ සමස්ත රටට, ලෝකයට පෙන්නුම් කරන කොට අපේ රටේ ආයෝජනය කරන්න කිසිවෙක් මැළි වන්නේ නැහැ; අකැමැති වන්නේ නැහැ. අද ඔවුන් බොහොම උනන්දුවෙන් අපේ රටට එන තත්ත්වයක් තිබෙනවා. යුද්ධය අවසන් වූ සැණින් මේ සුළු කාල සීමාව තුළ අපට ප්‍රාතිහාර්යයක් පාන්න බැරි වුණත් මේ ඉදිරි කාල සීමාව තුළ බොහොම ක්‍රමානුකූලව, විධිමත්ව මේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ විශාල ප්‍රගතියක් අත් පත් කර ගන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ සඳහා අවශ්‍ය මූලික යටිතල පහසුකම් සපයමින් අපි කටයුතු කරනවා. මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ 2011 වසර සඳහා අය වැය සම්මත කරන කොට කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ විවිධ ව්‍යාපෘති සඳහා අවශ්‍ය මුදල් හදල් වෙන් කර ගෙන අපි අලුත් අවුරුද්දේ අලුත් වැඩ පිළිවෙළකට යනවා. ජනාධිපතිතුමාගේ දෙවැනි පදවි ප්‍රාප්තියත් එක්ක අලුත් කර්මාන්ත නවෝදයකට මේ රට ගෙන යන්නට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය හැටියට අපේ අමාත්‍යාංශය සැලසුම් සහගතව බොහොම වග කීමෙන් කටයුතු කර ගෙන යනවාය කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න ඕනෑ.

ඒ වාගේම අපනයන පිළිබඳව කථා කරනවා නම්, අපනයනය කියන එක රටක ආර්ථිකයට ඉතාමත් වැදගත් දෙයක්. අපේ අපනයන ප්‍රමාණය අපට දවසින් දවස ඉහළ දාන්න පුළුවන්කමක් නැත්නම්, අපට එහි ප්‍රගතියක් අත් පත් කර ගන්න බැරි නම් අපට විදේශ විනිමය උපයා ගන්න තියෙන අවස්ථා විරල වෙනවා. මේ රටේ යුද්ධය අවසන් වුණාට පසුව දවසින් දවස අපනයන තත්ත්වයන් ගොඩ නැඟෙමින් පවතිනවා. අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලය ඒ කාර්ය සඳහා අද බොහොම උනන්දුවෙන් සැදී පැහැදී ඉන්නවා. ඒ වාගේම අපි පසු ගිය දින කිහිපය තුළ ඒ සඳහා විවිධ ව්‍යාපෘති ආරම්භ කරලා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් විවිධ ව්‍යාපාරිකයන්, ආයෝජකයින් කැඳවලා මේ තත්ත්වයන් හඳුන්වා දීලා කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ විශාල නවෝදයක් ඇති කරන්නට හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. විරුද්ධ පක්ෂය අද දේශපාලන වශයෙන් මංමුළා වෙලා සිටිනවා. කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් නැති, කිසිම දැක්මක් නැති, දේශපාලන අනාගතයක් නැති අනාථයන් බවට පත් වෙච්ච පිරිසක් විධියට අද ඔවුන් මේ තත්ත්වයන් මේ සභාවේ විවේචනය කළත් ඒ සියල්ල පදනම් රහිතයි. අපි පුදුම වෙනවා, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ගැන. ඔහුට බලය තිබුණු වෙලාවේ, ඒ ක්ෂේත්‍රයේ වෙළෙඳ ඇමතිවරයා විධියට ඔහුට යමක්කමක් කර ගන්න අවශ්‍ය අධිකාරි බලය තිබුණු වෙලාවේ ඔහු අසාර්ථක නිස්සාරණ ඇමතිවරයෙක් විධියට ඒ ආයතන විනාශ කරලා, කුඩු පට්ටන් කරලා ඒ සේවකයෝ මහ පාරට ඇදලා දැම්මා. මූලාසනය හොබවන ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ඔහුට බලය නැති වෙලාවේ විවිධ අර්ථ කථන දෙමින් මේ රජය අපහසුතාවට පත් කරන්න උත්සාහ කළත් මේ රටේ මහ ජනතාව අපේ රජයේ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව හොඳ අත් දැකීමකින් අවබෝධයකින් ඉන්නවාය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේ විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. අදට විෂයගත කාරණය වශයෙන් ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ විධිවිධාන අනුව මේ සෙස් බද්ද පැනවීම තුළ අපනයන අංශයෙන් ප්‍රගතියක් අත් පත් කර ගන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම සෙස් බද්ද අය කළ යුතු සියලු අවස්ථාවලදී, විශේෂයෙන් අපේ දේශීය ව්‍යාපාරිකයන් කර්මාන්තකරුවන් -කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රයත් එක්කම- දිරි ගැන්වීම සඳහා කිසිම පැකිලීමක් නැතිව අපි සෙස් බද්ද හඳුන්වා දී ඒ හරහා ආනයනය අධෛර්යවත් කරමින්, අපනයනය දිරිමත් කරමින් වඩාත් ඉහළ ස්ථානයකට මේ වැඩ පිළිවෙළ ඔසවා තබන්නට බොහොම වග කීමෙන් කටයුතු කරනවාය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා අද දවස මුළුල්ලේම විවිධ අදහස්, විවිධ කාරණා ඉස්මතු කරමින් මේ සභාවේ ආණ්ඩු පක්ෂය වාගේම විරුද්ධ පක්ෂයේත් මන්ත්‍රීතුමන්ලා සාධාරණ යෝජනා ඉදිරිපත් කළා. ඒ වාගේම අසාර්ථක, අමානුෂික දේවලුත් ප්‍රකාශ කළා. කොයි හැටි වෙතත්, මේ අපනයන සංවර්ධන පනත යටතේ සෙස් බද්ද පැනවීම පිළිබඳව අදහස් හා යෝජනා ඉදිරිපත් කළ සියලුම ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට කර්මාන්ත හා වාණිජ අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් අපගේ ස්තුතිය පිරිනමන අතර මේ කාර්යය සඳහා සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ගෞරවයෙන් අපේක්ෂා කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. ඔබ සැමට බොහොම ස්තුතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

I wish all the Muslim Members including the staff of the Parliamentary Secretariat, a very happy Id-ul-Adha - Haj Festival.

කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 4.50 ට, අද දින සභා සම්මතිය අනුව, 2010 නොවැම්බර් 22 වන සඳුදා අ. භා. 1.35 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 4.50 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது இன்றைய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 2010 நவம்பர் 22, திங்கட்கிழமை பி.ப.1.35 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 4.50 p.m. until 1.35 p.m. on Monday, 22nd November, 2010 pursuant to the Resolution of Parliament of this Day.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

Final set of manuscripts
Received from Parliament :

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year.
Late applications for subscriptions will not be accepted.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.